



# رۆژنامه‌هوان

ژماره (6) بههاری 2008 - خولی دووم - گوڤاریکی رۆژنامه‌هوانی گشتییه

## له‌ژماره‌یه‌دا

- 3 ..... 3 راکه‌یاندنی تایبه‌مه‌ند.....
- 16 ..... 16 بنه‌ماکانی نووسینی هه‌وال‌له‌رۆیته‌رز.....
- 28 ..... 28 دیمانه‌ی رۆژنامه‌غووسی له‌رۆژنامه‌و رادیۆ.....
- 33 ..... 33 پینکاته‌ی ماس میدیا.....
- 38 ..... 38 دیداریکی تایبه‌تی رۆژنامه‌هوان له‌گه‌ل‌په‌یامنییری بی بی سی.....
- 42 ..... 42 کورته‌میژوووه‌کی رادیۆی کرماشان.....
- 53 ..... 53 یه‌که‌م رۆژنامه‌ی کوردی له‌ئێران.....
- 64 ..... 64 کاریگه‌ری سه‌ته‌لایت له‌سه‌ر په‌یوه‌ندیه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان.....
- 72 ..... 72 راکه‌یاندنی به‌ره‌ی کوردستانی له‌خه‌باتی شاخ تا‌شار.....
- 81 ..... 81 ئینتەرنێت وەک سه‌رچاوه‌ی زانیاری رۆژنامه‌هوانی کوردی.....
- 93 ..... 93 به‌دواداچوونی رۆژنامه‌نووسی.....
- 97 ..... 97 ئازانسی ده‌نگ و باس و هه‌والی (فرانس پرێس).....

به‌سوپاسیکی زۆره‌وه‌ ئه‌م ژماره‌یه‌ی ( رۆژنامه‌هوان ) له‌سه‌ر ئه‌ركی به‌ریز  
دانانه‌مه‌مه‌د هه‌جید پارێزگاری سلێمانی چاپکراوه

### خاوه‌نی ئیمتیاز

ره‌هه‌به‌ر سه‌ید برام

سه‌ر نووسه‌ر

نه‌جات روستی

به‌ریوه‌به‌ری نووسین

کارزان محمه‌د

به‌ریوه‌به‌ری هه‌نهری

خه‌نده‌که‌مال

دیزاین: کورد دیزاین

075 015448 19

چاپ: چاپخانه‌ی بینای

تیراژ: 1000 دانه

شوێن: کوردستان - سلێمانی

په‌یوه‌ندیه‌کان له‌ریگای

خاوه‌نی ئیمتیاز

Rhbar2006@yahoo.com

سه‌ر نووسه‌ر

najatrosty@yahoo.com

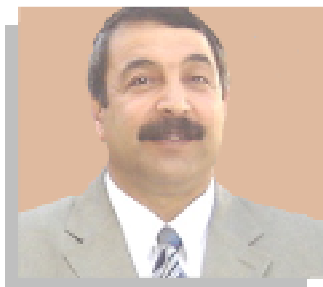
07701531121

07301126811

R\_rovar@yahoo.com

به‌ریوه‌به‌ری نووسین

07701561018



رههبر سید برایم

## ئەشکەوتی جاسەنە

سیاسی، ئەدەبی، ئیجتیماعی، غەزەتەییەکی رەسمییە لە قەرارگاہی عمومی ئۆردوی کوردستان تەبەق دەکری، غایەوئەمەلی ئیستیحصالی حقوقی کوردانە، رۆژنامەیی بانگی حەق نوسینەکانی فەرمان و رینماییی شەرە، باش قوماندان و مەلیکی کوردستان شیخ مەحمود بۆ هیژە شۆرشگێرەکانی خۆی نوسیوە، ناوهرۆکی (بانگی حەق) پەرلەمەنت و ئابەتەتی قورئان، وەرەراگەیانندن و رونکردنەوی سیاسەتی زالمەنی ئینگلیز، بانگی حەق لە ئەشکەوتی جاسەنە سێ ژمارە دەچوو! بانگی حەق دەروونی لە ئەشکەوتی جاسەنە بە چاپخانەیی خۆیان پێتگە و گرنگییەکی تاییبەتی هەیه لە کاروانی رۆژنامەنوسی کوردی ئەو یە کە مین جار سوو لە کوردستاندا جولانەویەکی شۆرشگێرەنە چاپ بباتە شاخ بۆ دەکردنی رۆژنامە ئەمە پێشکەوتن و گرنگی رۆژنامە دەردەخا لە جولانەوی کوردی! هیژەکانی بەریتانیا (ئینگلیز) بە لەشکرکێشی و بە فرۆکە و بە پیادە بە دوا هیژەکانی شیخ مەحمودە و بوون هەمیشە بۆردومانیان دەکرد و ناچار هیژەکانی شیخ مەحمود لە ژێر گوشاری هیرشیی ئاسمانی وزەمینی ئینگلیز، بەروناوچەیی (پینجوتین) کشانەو، ئیدی ئینگلیز ئەشکەوتی جاسەنە، ناوچە کە داگیر دەکەنەو، دەست دەگرن بەسەر کە لوپەلەکانی لەشکری شیخدا، ئیتزپاش ئەو روداو بە داخو و هاوپیەمان و هاوکارەکانی شیخ، شیخیان بە جیەبێشت و ازیان لە شیخ مەحمود هیئا لەوانە (شیخ قادری حەفید برای

ئەشکەوتی جاسەنە سەر بە گوندی جاسەنە یە لە نارچەیی سوورداش لە شارێی نیوان سلیمانی و دوکان کەوتۆتە باوش زنجیرە چپای پیرەمە گروون لە نیوان شاخی (گۆمە عاسی) بەزەری شاخی تەبەق، سیلە، لە ناوشاخ و شیودایە گردەکانی دەرو بەری بانۆ گچکەلی و تیرەکی کونە ریوی، لە ئەشکەوتی جاسەنە و ریگا هەیه بۆ گوندەکانی سەر ئەشکەوتە کە وەك (شیخ باغ، سەر مۆردان، سیکانیان، تەرەمار، ...)، گەروی تەنگە بەری هەیه، ئەشکەوتی جاسەنە (دیرێیی 35 مەتر)، (پانی 9 مەتر)، (بەرز 7 مەتر) دەبیت، ئەشکەوتی جوان و خوایی و سروشتییە، ریک و پێتکە شیۆە کە وەك (هۆل) وایە، ئەشکەوتی جاسەنە بە ئەشکەوتی شیخ مەحمودیش ناو دەبریت!

پاش ئەوی ئینگلیز لە رۆژانی 2-3 مارتی سالی 1923 بوردومانی شاری سلیمانی کەرد و هیژە شۆرشگێرەکانی شیخ مەحمود، چاپخانەیی سلیمانی لە گەل خۆیان دەبن و روو لە نارچەیی سوورداش دەکەن، چاپخانە کە لە ئەشکەوتی جاسەنە دادەنێن، بارەگالە ئەشکەوتی رەوکان لە نیوان گوندی شیخ باغ و سیکانیان و جاسەنە و قەمچوغە دادەنێن، رەشالیکی شایانە لە بەردەم ئەشکەوتی جاسەنە هەلەدەن! لە باروودۆخی شەر و هیرش و بۆردوماندا، لە ئەشکەوتی جاسەنە (بانگی حەق) دەردەچوین چونکە لە شەر و بۆردوماندا بوو، لە ژێرناوی رۆژنامەیی (بانگی حەق) نوسراوە (ناشکی بە تۆپ و بۆمبا سەر فرارە بانگی حەق)



## نەشكەوتى جاسەنە



جاسەنە پەيوەندى گىيانىيان ھەبوو، لەو ماوانەى كە شىخ مەحمود نەمر لەوى بوو سەردانى كويخا سەعیدی كردوو، كويخا سەعید سە گيكي درو بەچكۆلەى ھەبوو، شىخیش سە گيكي گەورەو زەبەلاح، بۆ خوشى شەرە سەگ دەكەن ، سەرەنجام سە گى شىخ دەدۆریت، پاسەوانە كانى شىخ دەیانەوى سە گە كەى كويخا سەعید بكوژن، شىخ مەحمود ناھىلايت و بە ئاسایی وەریدە گریت، زەمان دیت و دەروا، شىخ لە (دارىكەلى) دە گىرسیتتەو، كويخا سەعیدی جاسەنە بە بارە (ترى) وە دەچیتتە سەردانى لە دارىكەلى، پاسەوانە كانى شىخ رېگای نادەن و ھەرچەندە خۆى دە ناسیتى داوى كويخا سەعیدی جاسەنە دەئەوئە بە گەرىتتەو، شىخ دەئىنى زەلامىك دەرواتەو، دەپرسیت ئە مە كى بى، ئەوانیش دەئىن كويخا سەعیدی جاسەنە بوو بارە (ترى) یە كى بە دیارى بۆ ھینابوو، شىخ بە دەریبی ئاودامان وفە قیانبەو رادە كا، دە بیگىرتتەو دەئى دەداتەو، داوى ناخوار دەن و پشوو شىخ دەپرسیت كويخا سە گە كەت ماو؟ كويخا سەعیدیش دەئى: بەئى قوربان شىخ دەفەرموی بە خاوى سە گى چاك بوو، كويخا سەعید نانى تۆ بە سەگ دە كەوئى! بەلام نانى من بە پاسەوانە كان دەكەوئى، دەست دەكەن بە پىكە نىن.

كويخا سەعیدی جاسەنە بارەك چە لئوك لە شىخ بە دیارى وەر دە گریت! ، بە دلخوشى دە گەرىتتەو، كويخا سەعیدی جاسەنە كورە كەى لە شەرى سوورداش برىندار دەبیت، كورە كەى ناوى حەمە خورشید بوو، شىخ مەحمود زۆر ریزی كويخا سەعیدی جاسەنەى گرتووە! كە ھاتوونەتە ئە شكەوتى جاسەنە دیلیان پیبوو، كويخا تەكلى كردوو ئەزادى كردون لە كاتىكدا زۆر تە كلیفیان لیکردوو، بەندە كانى ئازاد نە كردوو، بەلام شىخ ھاتوونە ناوچە كە، پىشوازىيە كى گەرمیان لیکردوو، خەلكى ناوچە كە لە پیشوازی گەرم دا بوون و تە نووریان داناوہ بۆ نان كەردن و بژئوى ژيانى پىشما رگە كان، ئینگلیز بوردومانى جاسەنەى كردوو، ئاسە وارى ناپالمە كان ماون! ئیستاش ئە شكەوتى جاسەنە وەك خۆى ماو تەوہ.

شىخ، مستە فاپاشا يامولكى، توفیق وەھبى، سالىح زەكسى ساحیبقران، ئەحمەد حەمدى ساحیبقران...

(مىجەرنە دمۆنس) لە سلیمانى ئەحمەد بە گى توفیق بە گى بە سەرپەرشتمارى ھەموو دائىرە كانى حەكمەت داناو شىخ قەدرى بەرى شىخ مەحمود بە لىپرسىراوى ئاسایشى گشتى و مستە فاپاشاى يامولكى دەستىكردوو بە دەرچواندنى بانگى كوردستان!

چاپخانە و ژمارە كانى (بانگى حەق) دەكەوئە دەست مىجەرنە دمۆنس، دە بیگەرىننەو شارى سلیمانى، ژمارە كانى بانگى حەق لە لای خۆى گلدەداتەو! ئە شكەوتى جاسەنە یە كە م پیكەو بنكەى رۆژنامە نوسى جولانەوئە شۆرشگىرانی كورده، بانگى حەق بە یە كە م رۆژنامەى شاخ دەژمىردریت. شىخ مەحمود بە ھۆى كويخا سەعیدی جاسەنەو ھاتوونە ئە شكەوتى جاسەنە، بە ھۆى خزمایەتى و ناسیوھەتى و دەستدارانى ناوچە كەو شىخە كانى سەرگە لوھاتوونە ئەوئە، شىخ مەحمودى نەمر لە 8ى مارتى سالى 1923 ھاتوونە ئە شكەوتى جاسەنەو دەور و روبروى، لە گەل كويخا سەعید حەمە ئەمىنى پیروئت واتە كويخا سەعیدی



# راگه یانزدنی تایبه تمه ند



بئشاق و قوم

كاروان علي

جه ماوهر پشت به وینه و قسه و جوله ده به سستی و ههروه ها له ریگه ی سه ته لایته وه ده گاته هه موو که سیک له دوورتین شوینی جیهان و به پیی جیاوازی کومه لگه و شوینه کان، هیچ نه سته م و کۆسپیکی له به رده مدا نییه که له به رده م نامرازه کانی دیکه ی راگه یانزدنا هه یه وه ک روژنامه که هه همیشه کیشهی دابه شکردنی هه یه، خه رجیی تاراده یه ک که می تیده چیت بۆ وه رگر، هه والو رووداوه کان راسته و خو له گورپه پان رووداوه کان هه وه به شیوه یه کی زیندوو ده گوارتته وه .

به هوی ته له فزیۆنه وه وای لیهاتوو هه موقی نه مریۆ پیویستی به وه نه بیته بچیتته دهره وه بۆ بینینی فیلم یا شانۆگه رییه ک یا بۆ زانینی هه والیکه نوئی، به لکو له ریگه ی ته له فزیۆنه وه ده توانی له ژووری نوستنه که ی خوی نه م شته ی بۆ بیته دی .

سه باره ت به کاریگه ری ته له فزیۆن ده گوتریته که کاریگه ری ته له فزیۆن سی به قه د کاریگه ری رادیۆیه <sup>2</sup> چونکه به رنامه کانی ته له فزیۆن هه سته ک ده دا به وه رگر که به رنامه کانی رادیۆ نه و توانایه ی نییه له وه سفکردن و وینا کردنی شته کان و نه مه ی بۆ به دی نایه ت .

## نامرازه کانی روژنامه گه ری جه ماوهری تایبه تمه ند

نامرازه کانی راگه یانزدنی جه ماوهری که له ریگه یه وه به ره مه ی روژنامه وان و په یامنیرو ناماده کاری په یامه کان و ههروه ها هه والو دوا پیشهاته کانی سه ر گورپه پانی جیهان له سه رجه م بواره کانی سیاسی، ئابووری، زانست، فه ره نگو و فیکرو . هتد ده گه یه نریته وه رگر، یه کیکه له کۆله که سه ره کییه کانی کاری میدیا به گشتی . له جیهانی نه مریۆدا به هوی نه و پیشه که وتنه مه زانه ی که له سه ده ی رابردوو به تایبه تیش له دوا بیست سالی سه ده ی رابردوو له ته کنه لۆژیای بواوری راگه یانزدنا هاته دی، نامرازه کانی راگه یانزدنیش فراوانترو کاریگه رتر بوون و شیوه ته قلیدییه که ی جارانی تیپه راند نه گه رچی له هه ندی رووه وه ده سته برداریشیان نه بوو . گرنگترین نه و نامرازانه ی نه مریۆ له راگه یانزدنی جه ماوهری به تایبه تمه ندو گشتیش پشتی پی ده به ستری دابه ش بووه به سه ر چه ند جوړیکدا: " بیستراو، بیزراو، نووسراو، نه لیکترونی (ئینته رنیت) ". نه وانیش بریتین له <sup>1</sup>:

1 ته له فزیۆن: گرنگترین نامرازی راگه یانزدن و کاریگه رترینیانه چونکه نه م نامرازه بۆ موخاته به کردنی



ئامرازى تەلەفزیۆن كە لە ھەندى ھالەتدا ھەك يەككە لەئەركەكانى خۆى رۆلى مامۆستا دەبىنیت لە رۆژگارى ئەمپۇدا، بۆتە ھۆى پىشكەوتن و گەشەسەندنى پەرودەو رۆشنىبرى كرىنى خەلكو ھوشيار كرىدەنە ھەيان لەرېگەى ئەو بەرنامە و ئاگادارىيانەى تەلەفزیۆن بەلایى دەكاتە ھەموو بوارەكانى سياسى، تەندروستى، ئابوورى، فەرھەنگى و پەرودەبى و ھتد.<sup>3</sup>

پىشكەوتنى تەلەفزیۆن لەرېوى تەكنەلۆژيا و ھەرزانىى نىرخ بۆ ھەرگىر و تىچووى و ھەر ھەكارىگەرى لەسەر خەلكو تەرخان كرىنى كاتىكى زۆر لەلەين جەماوەر ھەو بۆ بىننى تەلەفزیۆن و لە ھەمان كاتىشدا پىشكەوتن و ئالۆزبوونى ژيانى سەردەم و دابەشبوونى ژيانى مەرفۆ بەسەر چەندىن بواردا، واىكرىدو ھە تەلەفزیۆنى تايبە تەندىش بىتە ئارو لە چەندىن بواردا خۆى بىننىتە ھەك: تەلەفزیۆنى ھەرزىشى، پەرودەبى، ھونەرى، تەندروستى، ژىنگە، ئاژەل، سەروشت و كشتوكال، سىكس و كۆمەلەتەى و چەندىنى تر.

2- رادىۆ: ئامىرى رادىۆ بە خالى ھەرچەرخان دادەنرىت لە مەژووى مەدىاي جەماوەرى و دەتوانىن سەرھەلدان و بەلۆبوونە ھەى رادىۆ و ىستگەكانى رادىۆ بەسەر ھەى مەدىاي جەماوەرى نووى دابىنن چوئەك لە خاسىيەتەكانى رادىۆ ئەو ھەى خىراترىن و ئاسانترىن ئامرازە بۆ گواستەنە ھەى دواىن ھەوال و روودا و بۆ مەرفۆ لە دورترىن شوىنى جىھان بى ھىچ كۆسپو تەگەر ھەكى ئەوتۆ (ھەندى جار بەمەبەست تەگەرە لەبەردەم پەخشى رادىۆ دروست دەكرىت)، ھەرگەر دەتوانى لە مەلەو، لەناو ئوتومبىلەكەى، لەسەر كارەكەى و لە ھەموو شوىنىك گوى لە رادىۆ بگرىت.<sup>4</sup>

ھاوشىو ھەى تەلەفزیۆن، بە ھۆى پىشكەوتن و ئالۆزبوونى ژيانى سەردەم و دابەشبوونى ژيانى مەرفۆ، رادىۆش تايبە تەندى بەخۆ ھەى بىنىو، لە پال رادىۆ گشتى، رادىۆ تايبە تەندىش بە بوارىكى ديارىكرلو ھاتۆتە ئارا، ھەك

رادىۆى بازىرگانى "رىكلام"، پەرودەبى، كۆمەلەتەى، ھونەر "گۆرانى و مۆسىقا"، ھەوالى و سياسى و ھتد.

3- رۆژنامە: رۆژنامە بەر لە ھەموو ئامرازە نووىەكانى راگەياندىن سەرى ھەلدا، بىرۆبۆچوونەكان سەبارەت بە پەيدا بوونى يەكەم رۆژنامە جىاوازە، ھەندىك پىيان و اىە رۆژنامەى "كىن بان"ى چىنى كە لە سالى 911ى پىش زابىن دەرچوو، كۆنترىن رۆژنامە ھەى، ھىتر پىى و اىە كە رۆژنامەى "Acta Doria"ى رۆمانى كە لە سالى 58ى پىش زابىن دەرچوو، كۆنترىنە ھەر كامىكىان لەوى ترىان كۆنتر بىت، گرىنگ ئەو ھەى كە رۆژنامە لە بنەپەتدا بۆ گواستەنە ھەى ھەوالەكان و ئالۆگۆر كرىنى بىرۆبۆچوونەكان و دەستكەوتى ئابوورى ھاتۆتە ئارا، ھەروەك لەلەك بىرۆبۆچوونى دەسەلاتى گەياندۆتە خەلكو لەلەكەىش ھى خەلكى بە دەسەلات گەياندوو.<sup>5</sup>

لە سەدەى سىانزەدا بەلۆكر ھەى تايبەت بە ھەوال لە ئىنگلەتەرا و داترىش لە ئەلمانىا و ئىتالىا سەرى ھەلدا كە



تۆرپەكانيان له گەل يەكتردا، به يارمەتیی هیلە تەلهفۆنە ئاساییەكان یا به شیوازی بیتهل، به شیوهیهکی بەردەوام له کاردايه بۆ دەستەبەرکردنی په یوه ندییه كان له نیوان سەرجه م لایه نه كانی تۆرپه كه دا<sup>6</sup>، ئینته رنیت ئەگەرچی له سالانی هفتاكان و پیشتر له ئەمریکا سەری هەلداو بۆ هەندئ ئامانجی تاییهت به کارده هینرا، به لام له ناوه راستی سالانی ههشتاكان له ئەوروپادا پهیدا بوو كه ئەو دەمه تەنها بۆ مەبهستی زانستی له سنوری زانکۆدا بوو، به لام پیشکەوتنی خیراو مەزنی ئەم بواره و هەر وهها بواری تەکنەلۆژیای کۆمپیوتەر، وایکرد له سالانی 1989 دا تۆرپه كه فراوانتر بیته و به کارهینە رانیشی زیاتر بیته و بیته ئامرازیک بۆ میدیای گشتی و تاییهت مەندی جە ماوه ریی<sup>7</sup>.

له سه رویه ندی سالانی 2000 ئینته رنیت له کوردستانیش به شیوهی بهرچاو سەری هەلداو ورده ورده تەشەنه ی سەند تا ئیستا وای لێهاتوو به شیکی زۆر له هاوولاتیان له مالەکانی خویان به کاری ده هینن. گرنگیه که ی ئینته رنیت له وه دلیه که جگه له وهی ئامرازیک گواستنیه شه، له هەمان کاتدا ئامیژیکی دوو لایه نه یه و هەر وهها ده توانی رۆلی تەله فزیۆن، رادیۆ، رۆژنامه ش بگێرێ، ده توانی له ئینته رنیت هه، گۆی له زۆر رادیۆ بگریته، هەر وهك ده توانی سه یری زۆر که نالی تەله فزیۆنی بکه یته و رۆژنامه ش بخوینیت هه، ئەمه جگه له وهی که ده توانی رۆژنامه ئەلیکترۆنیه کانییش "سایته کان" بخوینیت هه که ئیستا به شیوه یه کی بهربلاو تەشەنه ی سەنوو ه. هەر وهها هۆکاریکی گرنگی په یوه ندییه و نرخێ کرێی هەرزانه و به کارهینانیشی ئاسان و خیرایه، ئینته رنیت به جۆرێک گه شه ی کردوو ه که تاییهت مەندی تیی له هه موو بواره کانی ژياندا وه رگرتوو ه هەر له سیکس بگره تا ده گاته ریکلامی بازرگانی و بۆ بچوو کترین شت.

جگه له و ئامرازانه، ده توانی ت سینه ماو شانۆش وه ک ئامرازیک راکه یانندن له قه له م بده یین، به لام له سه رده می

به دست نووسرا بوون، به لام دواي داهینانه که ی زانای ئەلمانی "گۆته نیبیرگ" له سه ده ی پازده دا به دروستکردنی ئامیژی چاپ، وه رچه رخانیکێ گه رره له جیهانی چاپه مەنی هاته ئارا به جۆرێک که ریکه ی خۆشکرد بۆ چاپکردنی زۆرتین ژماره ی بلاوکراوه و چاپه مەنیه کان، ئەمه ش وایکرد رۆژنامه له بلاوکراوه یه کی سنووردارو نرخ گران، ببیته بلاوکراوه یه کی بهربلاوو هەرزانتەر. ئامیژی چاپ بووه هۆی پیشکەوتنی چاپه مەنی، له سه ده کانی شازده و هه قه ده دا رۆژنامه کان زۆر هه مه جۆر بوون تا وای لێهات له کۆتایی سه ده ی هه قه ده دا ژماره یان گه یشته 140 رۆژنامه .

هەر له سه ره تاوه، به تاییهت دواي ئەوه ی له سالانی 1837 پۆل جیروادان رۆژنامه نووسی فه رهنسی ریکلامی بازرگانی له رۆژنامه دا بلاوکراوه هه، رۆژنامه به ره و تاییهت مەندی بوون چوو، پیشکەوتنی شارستانی و رۆژنامه گه ریی وایکرد خیرا رۆژنامه ی تاییهت مەند په ییدا بیته و له سه رجه م بواره کاندای خۆی ببینیت هه به تاییهت له بواری بازرگانی، فه ره نگی و کهلتوری، وه زرشیی، ته ندروستی و فیکری و... هتد.

سه ره لانی ئامیژی چاپ تەنها پیشکەوتنی رۆژنامه ی لینه که وته وه، به لکو به هه مان شیوه ی رۆژنامه، بووه مایه ی پیشکەوتنی به رفرلوانی گۆفار، بلاوکراوه وه زری و ده وریه کان و کتیب، ئەگەرچی کتیب هەر له بنه ر هه تدا سروشتی تاییهت مەندی و ه رگرتوو ه له سه ر بواری جیا جیای ژیان نووسراوه، به لام گۆفار به هۆی پیشکەوتنی شارستانی تە مەرۆ هه ک رۆژنامه به ره و تاییهت مەندی بوون چوو.

4- ئینته رنیت: په کیکه له و ئامرازه گرنگانه ی که پیشکەوتنی تەکنەلۆژیا هینایه ئارا، به و تۆرپه پیناسه ده کریت که له هه ناویدا ملیۆنان سیستمی کۆمپیوتەر و تۆرپه کانیان له ولاتانی دنیا دا پیکه وه ده به ستیت و بۆ پیکه وه به ستنی سه رجه م ئامیژه کانی کۆمپیوتەر و



جه ماوه ر بهرنامه و کاره کانیان ریکده خهن و گرنگی به بواره کانی ژیان ددهن. بۆ نمونه بواریکی گرنگی وهک وهرزش له لایهن که ناله کانی میدیاوه گرنگی زیاتری پیدهری وهک له بواریکی وهک فلهسهفه یا کومه لئاسی، به هه مان شیوه بوارى ته ندروستی و پهروه دهی گرنگیه که ی له بواریکی وهک ژینگه به لای جه ماوه ره وه گرنگتره، یان بوارى مندالان یا ژنان یا پهروه دهی له بواریکی وهک پیرو په ککهوته کان به لای جه ماوه رو میدیاوه تاراده یهک گرنگتره.

میدیا به گشتی، زۆر تاییه تمه ند بووه و ته نانه ت له بواره کانیشتا، لق و پوی لی بۆته وه که نالی تاییه تمه ند له بوارى هه ر لقیکی بواره سه ره کییه که ش ته رخا کراره، ته نانه ت هه ندی له و لقانه ش لقی تریان لی بۆته وه و ئیتر به مجوره، بۆ نمونه بواریکی وهک زانست دابهش بووه به سه ر چه ندین لقا، زۆر له و لقانه خویشیان لقی تریان لی بۆته وه که نالی میدیای تاییه تیان بۆ ته رخا کراره، به هه مان شیوه بوارى وهرزش دابهش بووه به سه ر چه ندین لقی وهک توی پی، باسکه، مهله، تیسن و . هتد. بواره کان زۆر به یان به هوی فراوانبونیان و ئالوزبونی ژیانیش، لقی تریان لی بۆته وه، له بواریکی گرنگی وهک ژنانیشدا، ده توانییت له چه ندین رووه باس له و بواره بکریت، به تاییه تی له کومه لگه یه کی وهک کومه لگه که ی ئیمه که هیشتا ماف و نه رکه کانی ئافره ت له ئاستی پیوستندا نییه، بۆ نمونه ده توانییت له پرووی خویند هوارى، نه خوشی و رینمایى ته ندروستی، مافه کان و چه وساوه یی، جوانکاری و پهروه ده و هوشیار کردنه وه و چه ندین لایهنی تر باس له بوارى ژنان بکریت.

ئه و بوارانه یی که به زۆری به لای خه لک و له ژیانى هاوچه رخدا گرنگه و به هه مان شیوه که ره سته یه کی میدیایى باشه بۆ که ناله کانی میدیایى جه ماوه رى، زۆرن، له جیهانى ئه مپۆدا به شیوه یه کی زۆرو به رچا و که نالی تاییه ت چ نووسراو یان ته له فریون یا ئینته رنییتی بۆ ئه م بوارانه

ئه مپۆدا به هوی پیشکه وتنى ته کنه لۆژیا له و ئامرازانه یی که له سه ره وه ئاماژه مان پیدا، شانۆ به تاییه تی و سینه ماش تا راده یه ک، رۆلیان که متر بووه و ئه و نه رکه یی که له سه ده ی رابروو و ناوه راسه ت و پیشتر به دیان ده هیئا، ئیستا نه یانماوه و نه رکه یی ئه و تو جگه له کات به سه ربردن و خوشباری و هه ندی ئه رک و ئامانجى دیکه ی سنووردار نه بیته، هیچی تری ئه و تو به دیی ناهینن.

### بواره کانی کارى رۆژنامه گهری تاییه ته هان

له کاتی کدا که ژیانى مرۆف به هوی پیشکه وتن و فراوانبوون و ئالوزبوونی سه رجه م لایهنه کانی کومه لایه تی و زانست و ته کنه لۆژیا له هه موو بواریکدا، دابهش بووه به سه ر چه ندین بوارى جیاواز، ئه و رۆژنامه گهری به گشتی بۆ کۆنترۆل کردن و گونجان و به دیهینانى نه رکه که ی به باشترین شیوه و له هه مان کاتیشتا بۆ پاراستنى جه ماوه ره که ی و فراوانکردنى، خه سه لته ی تاییه تمه ندی و هه رگرتووه . ئه گه رچى وهک له به شه کانی پیشه وه ئاماژه ی پیدرا، رۆژنامه گهری له گه ل سه ره تای ده رکه وتنى، له هه ندیک بواردا تاییه تمه ندی به خۆوه بینیه، به تاییه تی له بواره کانی هه وال یا بازرگانی، به لام تا هاتنه ئارای پیشکه وتنه کان له بوارى ته کنه لۆژیای میدیا و بواره کانی ترو هه ره ها ئالوزبوونی ژیانى مرۆقایه تی، بایه خ و پیوستی تاییه تمه ندبوونی رۆژنامه گهری هاوچه رخ بۆ هاوته ریب بوون له گه ل ئه و پیشکه وتنه گه ورانه ی له ژیاندا هاوتته ئارا، ده رنه که وت.

بواره کان به پیی گرنگیان و رۆل و بایه خیان له ژیاندا که له زۆری و فراوانیى جه ماوه رى که ناله که ده رده که ویت، له لایهن میدیا به گشتی بایه خى پیدهری و کات و رووپه رى زیاتری بۆ ته رخا کراره . بواریک له گه ل بواریک گرنگی و بایه خیه که ی له روانگه ی جه ماوه ره وه جیاوازه، که ناله کانیش له سه ر بنه مای ئاراسه ت و بیروبوو چوونی



تەرخان كراون: " وەرزش، ھەوال و سىياسەت، ئەدەب و ھونەر، ئافرەت، مندال، لاوان، فيكرو فەلسەفە، زانست و تەكنەلۇژيا، تەندروسىتى و دەرمانسازى، سەربازى، كشتوكال، تاوانكارى، ياسا و ئابوورى، سىكس، راگەياندن، ژىنگە، سروسىت، گەشەپىدان، زمانەكان، پەرەردە ھى تىرش".

### سەرچاوەكانى زانبارى لە رۆژنامەگەرىيە تايپە تەندە

رۆژنامەگەرىيە تايپە تەندە دەتوانى پىشت بە ژۆر سەرچاوە بىبەستىت بۆ بەدەستھىنانى زانبارى و ھەوال و بابەتى نوئى و گىرنگ لە بوارە جۆراوجۆرە كاندا، ھەركە نالئىكى مېدىيا بەرپىژەى جياواز پەنا دەباتە بەر سەرچاوەكان بۆ دەستكەوتنى بابەت و ھەوال، بۆ نمونە ھەندى كە نال زياتر پىشت بە پەيامنئىرە ناوخۆيى و دەرەككەىەكانى خۆى دەبەستىت، كە ناللى تر ھەن زياتر پىشت بە ھەوالى ئازانسەكانى ھەوال دەبەستىت. بە شىۆە يەكى گىشتى دەتوانىن چەند سەرچاوە يەك دەستنىشان بگەين كە دەبنە سەرچاوە بۆ مېدىياى تايپە تەندە<sup>8</sup>:

1- پەيامنئىر: تواناى ژۆربەى كە نالەكانى مېدىيا لە جۆر ژمارەى پەيامنئىرە كاندا دەرەكەوت، لە رۆژگارى ئەمپۇدا ژۆربەى كە نالە جەماوەرىيەكان بە تايپەتى كە نالە تايپە تەندەكان، پىشت بە ھەوال و وینەو دىدارو بابەتە رۆژنامەوانىيانە دەبەستەن كە لە لاين پەيامنئىرانى خۆيانەو بۆيان دەنئىردرئىن، پەيامنئىرەك چۆن كۆلەكەىەكى سەرەككى مېدىياى گىشتىيە، بە شىۆە يەكى زياتر كۆلەكەى سەرەككى مېدىياى تايپە تەندە، دەبى پەيامنئىرە كە ئامادە بكرىت بۆ ئەو بوارەى كە كارى تىدا دەكاوروماللى دەكات و ھەر ھەوا شارەزاي نەرىت و كەلتور و مېژووى خەلكى ئەو شۆينە بىت كە مەيدانى كارەكە يەتى.

پەيامنئىرش لە پەرووى شىۆەى كاركردنجانەو دەو جۆرن،

جىگىرە گەپۆك، ئەوانەى كە جىگىرن لە شارئىك، شۆينەكانى خۆيان جى ناھىلان و ھەرلەو شارەدا ھەر شتىك رووبىدات رووماللى دەكات، پەيامنئىر كاتىك جىگىر دەبىت كە شۆينەكەى ژۆر گىرنگ بىت و ناوھندىكى گىرنگى ھەوال و پىشھاتەكان بىت و ھەك پەيامنئىرى تايبەت بە پەرلەمان، ئەنجومەنى وەزىران، وەزارەتى دەرەوە يان ھەر نۆئەندىكى دىكەى گىرنگى لۆكالى و نئود ھوللەتى و ھەك نەتەو ھەك گىرنگەكان و ھى تىرش، بە لام بە پىچەوانەو پەيامنئىرى گەپۆك بە پى پىست لە شۆينەكەو بۆ شۆينەكى تر دەجولى<sup>9</sup>، ئەو شۆينەكانى كە پەيامنئىرىكى گەپۆكى بۆ دادەنرىت، رەنگە ژۆر گىرنگ نەبىت لە پەرووى ژۆرى و چىپى پىشھات و ھەوالەكان يا رەنگە گىرنگى ئارامى و ئەمنى ھەبىت كە ئەمەش دەبىتە ماىەى مەترسىيە دىروستكردن لەسەر سەلامەتى پەيامنئىر، بۆيە تەنھا پەيامنئىرىك بۆ ئەو شۆينە تەرخان دەكرىت، بۆ نمونە لە رەوشى ناوچە نا ئارامەكانى عىراق، كە نال و ئازانسەكانى مېدىيا ھەك كە نالە نئود ھولە تىبەكانى (CNN, BBC) و ئازانسەكانى رۆبىتەرو ئەسىژ شىبىتيد پرىس و فرانس پرىس و چەندىنى تىرش بەو ھەندە ئىكتىفایان كر دوو كە پەيامنئىرىك يا دووان رەوانەى ئەو ناوچانە بگەن يا لە ناوچە يەكى شارى بەغدا بىمىنە ھو ئەو بگەنە بگەى و ھەرگرتن و پەيداكردى ھەوال و بابەتە رۆژنامەوانىيەكانىيان و تەنھا لە كاتى پىوستدا بچنە شۆينەكانى ترو دواى تەواو بوونى كارەكانىش بگەرىنەو.

بە شىۆە يەكى گىشتى، ژۆربەى رۆژنامە دەولەمەندو بەرفرلوان و گىرنگەكانى جىهان، لە ھەوال و بابەتەكانىياندا پىشت بەو شتانە دەبەستەن كە پەيامنئىرى خۆيان دەبىنئىرن، بۆ نمونە رۆژنامە يەكى ھەك نىو پۆرك تايمز يا واشنتون پۆستى ئەمريكايى، ژۆرتىر ئارامى پەيامنئىريان لە جىھاندا ھەيە، پەيامنئىرەكانىيان لە ژۆربەى شۆينە گىرنگەكانى جىھاندا بآو بوونەتەو.





به لای که نالہ کانی میدیاوہ زور گرنگہ و وەرگریش به دوایدا ده گه ریټ. جگه له وه له ئەمریکا دا باره گای زوربه ی ریکخراوو دامه زراوه سیاسی و ئابورییه نیو دهوله تیبه کان هه ن به تایبه تی باره گای ریکخراوی نه ته وهیه ککرتوووه کان.

دوی ئەمریکا، ئەوروپا شوینیکی گرنگه بۆ کاری رۆژنامه گه ری، بۆیه ریژمهیه کی زوری په یامنیری ئاژانسه کان له و کیشوهره شدا هه ن. ئینجاله دوی ئەوانه ئاسیاو ئەفریقاو ئەمریکا ی باشوورو ئوسترلیا دین.

3- خزمه تگوزاری میدیایی تایبه ت: ئەم خزمه تگوزارییه به زوری له شوین و دامه زراوه تایبه تمه نده کانددا دابین ده کریټ، وه ک دامه زراوهیه کی زانستی، ئابوری، سیاسی، فهرهنگی یا یاسایی و کۆمه لایه تی وه هر بواریکی دیکه.

ئەو شوینانه سه رچاوه ی یه که می هه والۆ زانیارییه کان بۆ که نالہ میدیاییه تایبه تمه نده جه ماوهرییه کان. شیوه ی وەرگریتی زانیاری و بابه ت له و شوینانه له لایه ن نوینه ری که نالہ کانی راگه یانندن گه لیچار له سه ر ئاستی شه خسیی ده بیټ، و اتا به هۆی په یوه ندی تایبه ته وه، هه ندی جاریش به پی ریککه و تنیک ده بیټ له نیوان دامه زراوه تایبه تمه نده که وه که نالہ که وه زورجاریش دامه زراوه تایبه تمه نده که خۆی له به یاننامه یا کۆنگره یه کی رۆژنامه گه ری یا به شیوازی تر هه والۆ کان بلۆده کاته وه.

4- که نالۆ و رۆژنامه و بلۆکراوه کانی تر: زورجار ئەو بابه تانه ی له رۆژنامه و که نالہ کانی میدیای تر بلۆده کړینه وه، ده بنه سه رچاوه یه کی گرنگ بۆ رۆژنامه یا هه ر که نالیکی تر. به تایبه تی رۆژنامه و که نالہ بیانیی و نیو دهوله تیبه کان سه رچاوه یه کی گرنگی هه والۆ بابه تن بۆ زوربه ی هه ره زوری رۆژنامه و که نالہ تایبه تمه نده کان به تایبه تی له سه ر ئاستی لۆکاڵا.

سوود وەرگریتنیش له و که نالہ بیانیانه پیویستی به وەرگریان هه یه، چونکه زوربه ی کات زمانی ئەو که نالہ بیانیانه جیا یه له زمانی ئەو که نالہ تایبه تمه نده ی ده یه وئ

2- ئاژانسه کانی هه والۆ: ئاژانسه کانی هه والۆ بۆ که نالہ کانی میدیای جیهانی تازه پیگه یشتوو سه رچاوه ی یه که می هه والۆ چونکه ئەو که نالانه توانای داراییان که مته و وەرگریتی هه والیش له م ئاژانسه نه پارهی زور که متری تیده چیت به به راورد کړنی له گه ل خه رجییه کانی په یامنیریک له ده ره وه ی ولات، ئاژانسه کان سه رچاوه یه کی گرنگن بۆ هه والۆ بابه ت و وینه و جوهره کانی دیکه ی کاری رۆژنامه گه ری، که نالہ تایبه تمه نده کانی میدیای جه ماوهری سوودیکی زور له ئاژانسه کانی هه والۆ ده بینن، بابه ت و هه والۆ کانیا ن لیوه ده گرن و به شیوه یه کی گونجاو که ئەو که نالانه خۆیان به باشی ده زانن، دایده پیژن و هه ندی جار هه موو زانیارییه کان وه ک خۆی و هه ندی جاریش زانیارییه کان پوخت ده که نه وه یا ته نانه ت گه لیچار ئاماده کاری په یامه که که ده بی که سیکی شارهزا بیټ له و بواره ی که په یامه که ی تیدا ئاماده ده کات، به هۆی ئەو باکگراونده زانیارییه ی که خۆی وه ک که سیکی پسر هه یه تی، بابه ته که ده وله م نه دتر ده کات و فراوانتری ده کات له بابه ته به ره تیبه که که له ئاژانسه که وەرگریوه.

دابه شبوونی په یامنیرائی ئەو ئاژانسه نه ی هه والیش به پی ناوه ندی بریار دانی نیو دهوله تی و گۆره پانه کان و گه رموگویی بازاری سیاسی و ئابوری و بواره گرنگه کانی ژیان، جیاوازی هه یه، له ولاتیکی وه ئەمریکا زورترین ریژه ی په یامنیران هه یه، چونکه ئەم ولاته تاکه جه مسه ری جیهانه و کۆنترۆل و کاریگه ری هه یه له سه ر زورینه ی ولاتانی جیهان، ئەو بریارانه ی له کۆشکی سپییه وه ده ره چن، هه ر به ته نها تایبه ت نین به کاروباری ناوخۆی ئەو ولاته، به لکو به شیکی زوری تایبه ته به شوین جیاوازه کانی جیهان، دهستی سیاسی تی ئەمریکا له زوربه ی شوین کانی نیادا هه یه و رۆل و کاریگه ری له هه موو ناوچه یه کدا هه یه، بۆیه زور له و بریارانه ی که له پایته ختی ئەو ولاته وه ده ره ده چیت، په یوه ندی به زور ناوچه ی جیهانه وه هه یه، که ئەمه ش



دیکه ی بابەتو هەوآل و زانیاری بۆ که نالەکانی میدیای تایبەتمەند.

### مەرجەکانی ئامادەکردنی بابەتی رۆژنامەوانیی

#### تایبەتمەند

ئامادەکردنی ناوەرۆکی پەيامە تایبەتمەندەکان لە هەر بوارێکدا، جیاوازی زۆری هەیە لە گەڵ ئامادەکردنی پەيام لە میدیای گشتی و بۆ وەرگری گشتی، بە هەمان شیۆه ئێو کەسە پەيامێک لە بوارێکی تایبەتمەنددا ئامادە دەکات دەبێ شارەزاییهکی باشی لەو بوارەدا هەبێت و لە هەموو رۆیهکی زانیاری، زمانەوانی و پەنابردنە بەر بە کارهێنانی زاراوەکانی ئێو بوارە، توانای هەبێت.

بەشیۆه یهکی گشتی لە کاتی ئامادەکردن و نووسینی بابەتیکی تایبەتمەند لە هەر بوارێکدا وا باشە ره چاوی ئێم خالانە ی لای خوارەو بەکریت<sup>10</sup>:

1- پەنابردنە بەر بە کارهێنانی زۆرتەری زاراوە ی تایبەت بەو بوارە ی کە بابەتە کە ی لای ئامادە دەکریت، هەر وهما

سوودی لای وەرگیریت، مەرجیش نییه ئێو بابەتانە ی کە وەر دەگیرین دەقاو دەق وەر بگێردرین، بە لکو باشتره پوخته یه کی لای ئامادە بەکریت کە گرنگترین زانیاریه کان لە خو بگرت.

5- تێردەکانی راگە یانندن (میدیای): لە گەڵ پێشها تیک ی گرنگدا یا لە گەڵ پێشبینی کردنی رووداوێک، زۆر بە ی کە نالەکانی میدیا رۆژنامەوانیک یان چەند رۆژنامەوانیک وه ک تیمیک رهوانە ی شوینی رووداوو پێشها تە کە دە کات بۆ رومالکردنی. ئێو نێردە یه تا کارەکانی تەواو دە کات کە لە گەڵ تەواو بوونی پێشها ت و گەرموگویی رووداو کە دایه، لە شوینی دا دە مینیت و هەو کە نالە کە ی لە هەموو وردە کاریه کان ی پێشها تە کە ئاگادار دە کاتە ه.

6- هاوکاری شارەزایان: زۆر جار هەندێ لە شارەزایانی بوارێکی دیاریکراو، لە بوارە کە یاندا هەنگاو یگی گرنگ دە نین کە مایه ی گرنگی و بایه خەو بە لای جە ماوهری وەرگری شه وه گرنگه، هەر وه ک راو بۆ چوونیشان لە سەر مەسە له یه ک گرنگی خۆ ی هە یه. بلاو کردنە وه ی ئێو راو بۆ چوونانە وه و آ و زانیاری لە باره ی ئێو هەنگاوانە ی ئێوان، دە بێتە داها تیک ی



زانستیه کان تا بتوانی له کاتی پئویست ته نها بیرۆکه ی سه ره کی نیو ئه و بابه تانه بۆ جه ماوهر ئاماده بکات به مه بهستی کورتکردنه وه ی بابه ته که چونکه تینه گه یشتن له ئاراسته و ناوه رۆکی بابه ته کان رهنگه بپیته مایه ی شیواندی ئه و په یامه ی بۆ جه ماوهر ئاماده ده کری و گه لیجاریش به ره مه یئانی په یامیکی ناراسته و دروست و پیچه وانه ی ناوه رۆکی سه رچاوه ی بنه پره تی .

5- ده بی بزانیی له چ کاتی کدا پئویست ده کات بابه ته که کورت بکریته وه به تایبه تی ئه گه ر بابه تیکی زانستی بیته تا پوخته که ی وه که په یامیک پیشکه شی وه رگر بکریته ، بۆ ئه وه ش ده بی گرنگی و بایه خی بابه ته که و جوړی بابه ته بنه پره تیبه که (ئه سلیه که) بزانیی که ئایا وه رگری دراوه یا وه رگریاوه له بلوکراوه یه کی ده وری یا له کتیپیکی زانستی تایبه تمه ند یا له لایه ن دامه رزاوه یه کی تایبه تمه ند وه ئاماده کراوه .

6- خستنه پووی زۆرتین به لگه و ئامار بۆ روونکردنه وه ی بابه ته که یا پالپشتی کردنی ئه و بیروبو چوونانه ی که خراونه ته پوو ، هه روه ها پیشکه شکردنی نمونه ی زیندووی نزیک له ژیا نی مۆڤ .

7- هه ولدان بۆ سه رنج راکیشانی وه رگر له کاتی پئویست ئه وه ش له ریگه ی به کاره یئانی شیوازی سه یرو سه مه ره یی و ره گه زه کانی دیکه ی سه رنج راکیشان دیته دی که ده بیته مایه ی په سه ندکردنی بابه ته تایبه تمه ند که له لای جه ماوه ری وه رگر .

## جوړی هونه ره کانی روژنامه وانیه له میدیای

### تایبه تمه نددا

که ناله کانی میدیای تایبه تمه ند وه هه ر که نالیکی دیکه ی میدیای گشتی پشت به سه رجه م هونه ره کانی روژنامه گه ریبه ده به ستی بۆ به دیه یئانی ئه رک و ئامانجه کانی .

هه ولدان بۆ دانانی زاوه و وشه ی گونجاو بۆ ئه و زاوه و وشه بیگانانه ی که له سه رجه م بواره زانستی ، سیاسی ، فیکری ، ئابووری و فره نه نگی و که لتوریبه کاند هه ن به جوړیک که بگونجین له گه ل زمان و فره نه نگی زمانی لۆکالیی که ناله که .

2- ساد ه و ساکاری و ئاسانی له پیشکه شکردن و خستنه پووی هه موو ئه و شتانه ی که له بواره جیاوزه کاند هه نووسری و ئاماده ده کری ، پئویسته ساد ه یی و ساکاری له پیشکه شکردنی بابه ته کان وه ره ها ئاسانکردنی بابه ته که بپیته ریباریکی هه میشه یی بۆ میدیای تایبه تمه ند هه رچه ند ه ئه م مه سه له یه ئه رکیکی ئه و ه ند ه ئاسان نییه و پئویستی به کاری جدی هه یه . ئه م ئه رکه له جیهانی تازه پیگه یشتوودا قورسترو فراوانتره به تایبه تی چونکه ئاستی زانستی و روشنبیری نزمتره وه که له جیهانی خۆروای پیشکه و تودا ، توانای وه رگرتن و هه رسکردنی بابه تی قورس به گشتی و تایبه تمه ند به تایبه تی لای وه رگر له جیهانی سی که متره .

3- خۆبه نوورگرتن له به کاره یئانی زاوه و زمانی زانستیانه ی وشک و قورس به مه بهستی نیشاندانی توانا و شاره زایی و لیته اتووی که ناله تایبه تمه ند که و ئاماده کارانی په یامه تایبه تمه ند ه کان ، له بری ئه وه پئویسته په نا بریته به ر ده سه ته واژه ی سانا و ئاسان که مانای ئه و زاوه زانستیانه ی هه ر بواریک ده دن ، به تایبه تیش چونکه زاوه ی ته و او زانستی له که نالی میدیای جه ماوه ریبه تایبه تمه نددا جیگه ی نابیته وه ، به لکو له بلوکراوه ده وریبه زانستیبه کاند ه که قوولتر رۆده چنه نیو بواره که به کار ده هینریته .

4- تیگه یشتنی ناوه رۆک و مه به سستی ئه و بابه ته بنه پره تیبه ی که روژنامه وان یا ئاماده کار ، په یامه کانی لی وه رده گریته و ده یه وی په یامه که ی لی ئاماده بکات و هه روه ها تیگه یشتنی ته واوله ده سه ته واژه و زاوه



به هه مان شيوه كه نالى تاييه ت هي نووسراوو بينراوويش هه ن كه به شيوه يه كي سه ره كي پشست به گفتوگوي روژنامه گه ربي ده به ستن. نه م هونه رهي روژنامه گه ربي وه كو هه والي ديكه كه نازانسه كانى ده نگوباس بلاوى ده كه نه وه، مولكي گشتى نيبه وه موو كه نالايك ناتوانى هه مان گفتوگوي روژنامه گه ربي بلاوبكاتوه، چونكه هه ر روژنامه واتيك كه گفتوگويه كي روژنامه وانى له گه ل كه سايه تيه كي دياريكراوى گرنگ له سه ر بابه تيكي پر بايه خ نه نجام ده دات، نه وا بو كه نالايكي دياريكراوى ده كات، بويه ده بيتته مولكي نه وه كه ناله، هه ر له سه ر نه وه بنه مايه شه هه نديئ كه نالى نووسراوو هه نديكي بينراوويش كه ره سته ي سه ره كي خويان ده كه نه گفتوگوي روژنامه وانى.



باشترين جوړى كه نالى راگه ياندىن بو وتار، جا له هه ر بواريكا بيت، كه نالى نووسراوه <sup>14</sup>، يه كيك له وه كارانه ي كه له سه ر ده مي ته كنه لوژياي نه مپوډا وايكردوه ميدياي نووسرو له بايه خي خوي نه كه وي، بووني وتاره، وه رگر بو زانيني بيروپاي رووناكبيرو نووسه رن وه خه لگاني ديكي نه ناو كومه لگه كي وه ي ده ره وه شو وه روه ها بو زانيني پيشه ات و روودوه شارلوه كان و مه غزاكانيان، هه ولده دات روژنامه بخوينيته وه، خويندنه وه كه ش به ناره زووي خوي و

به كارهيئاني هه ريه ك له وه جوړانه ي هونه ري روژنامه گه ربي هوكارو كاريگه ربي خوي هه يه كه تا راده يه ك له وي تر جياوازه، بو نمونه نه وه ي كه وينه ي كاريكاتيري ده كاته كه ره سته ي روژنامه يا گوڤاره كه ي، نه وا ده يه وي به و ديمه نه كاريكاتيريانه زورتيرين ته عبيري ناشكرو شاراوه بداته وه رگر، وه رگرش به پي جياوازي ته مه ن و ناستي روښنيريان تي ده گه ن و په يامه كه هه رس ده كه ن، نه م جوړه بلاوكراوانه زياتر ديمه نه كاريكاتيره كانيان بو كيښه وه بابه ته كومه لايه تيه كان ته رخان ده كه ن وه ه نديئ جاريش ده چنه نيو لايه نه سياسييه كه ش <sup>11</sup>، ده توانين بليين له روژگاري نه مپوډا كاريكاتير مه ودايه كي ديكي وه رگر تووه وه په ياميكي سياسيي و كومه لايه تي پي يه وه به ته نها نه وه نيبه هه ر هيلكارييه كي شوپوډراو بي وه كه هه نديئ ده ستيان داوه تي و وي تيده گه ن <sup>12</sup>.

نه وه كه نالانه ميديايانه ي كه وينه ي راسته قينه ده كه نه كه ره سته ي خاوي خويان، نه وانيش له هه نديئ رووه وه له نامانچ و فاكته رو مه به سته كانيان له وانه نزيكن كه وينه ي كاريكاتيري ده كه نه كه ره سته ي خاو.

به كارهيئاني هه وال و راپورتيش وه ك كوله كه يه كي سه ره كي كه ناله كانى راگه ياندىن، بو نه وه يه له زوتيرين كاتدا زورتيرين ريژه ي زانيارى هه وال بو وه رگر بنيردرت، نه وه كه نالانه ي كه هه وال و راپورت ده كه نه كه ره سته ي سه ره كي خويان، زياتر كه نالى بينراوو بيسترون نه ك نووسراو، چونكه له ته له فزيون و راديو رسته وخو ديمه ن و كه شو بارودوخي ناو روودوه كان ده گوازي نه وه، له كاتيكا له كه نالى نووسراودا وه ك روژنامه يا گوڤار، چه ندين سه عات دواتر يا شه ويك يا شه و روژنيك دواترو هه نديئ جار زياتر ش، هه وال كه ده گه يه ني، له به رنه وه جه ماوه ر به زوري بو به دوا ناچووني هه والي تازوه نوئي گشتى سه يري ته له فزيون ده كاو گوئ له راديو ده گري، پشست به روژنامه نابه ستيت بو هه والي گشتى <sup>13</sup>.



نەك ھەر ئەمجۆرە كەنالانە، بەلكو زۆر جۆرى تر رەنگە لە  
يەك بواردا خۆيان بېيننەو، جا فيكرى، ئابورى، ژينگە،  
سياسى، وەرزشى يا پەرورەدەو ھەر بوارىكى ديكە بن.

### نووسەر و ئامادەكارى بابەتە تايبە تەمەندەكان

ئامادەكارى بابەت و پەيامەكان لە میدیای تايبە تەمەندا،  
جياوازی زۆرە لەگەڵ نووسین و ئامادەکردنى بابەتیک لە  
میدىای گشتیدا لەپووی زمان و شیوازی دارشتن و ئەوزارو و  
دەستەوازانەى تىیدا بەکار دەھێتێن و ھەر ھەلەپووی  
توانای ئامادەكارى پەيامەكەش، ئەو كەسەى بابەتیک لە  
بوارىكى تايبە تەمەند بۆ رۆژنامە يا ھەر كەنالیك ئامادە  
دەكات، پىويستە تەواو شارەزایی لەو بوارەدا ھەبێت و لە  
ھەموو روویەكەو تەوانای بەسەردا بشكێت، ئەگەر نا  
بابەتەكە كرچ و كالى و نە شارەزایی كەنالەكە لەو بوارەدا  
دەردەخات. ئەو نەندەى تەوانا و شارەزایی ئامادەكارو  
رۆژنامەوانى بوارىكى تايبە تەمەند لەمیدىای تايبە تەمەندا  
رەنگدانەو ھەى لەسەر كرچ و كالى پەيامەكە دەبێت،  
ئەو نەندە لە میدىای گشتى دەرنەكەو یت، چونكە میدىای  
تايبە تەمەند جەماوەرو خوينەرى تايبەتى ھەيە و ئەوانیش  
بەلانى كەم بێك زانیارى و باكگرواندیكيان ھەيە لەسەر ئەو  
بوارەو زۆرجار بە چاوى رەخنەو ھەلسەنگاندن دەپواننە  
بابەتەكان، بۆيە بە ئاسانى دەتوانن ھەلەو كەموكورتى و  
خالە لاوازەكانى بابەتەكە دیارى بکەن ھەر ھەروەك چۆن  
دەتوانن خالە بە ھیزەكانیشى دەستنيشان بکەن، بەلام لە  
میدىای گشتیدا، پەيامەكان بۆ جەماوەرىكى گشتیيە،  
ئاستى خويندەوارى و رۆشنبیری خوينەرەكان جياوازن،  
ھەموو خوينەرىك وەكو يەك ھەست بە خالیکى لاواز يا  
ھەلەيەك يا كەموكورتیيەك ناکات.

رۆژنامەوان يان ئامادەكارى پەيام و بابەتەكان لە میدىای  
تايبە تەمەند، وەك ھەر رۆژنامەوانىكى تر پىويستە  
باكگروندىكى زانیارى دەولەمەندى ھەبێت. بە گشتیش  
پىويستە رۆژنامەوانى تايبە تەمەند پابەندى ئەم خالانە بێت:



بەپى بوارو ھەزى وەرگر دەبێت نەك وەك تەلەفزیۆن و  
رادىو كە وەرگر ناچار دەبێت لەكاتىكى دیارىكرودا گوئ  
بگريئ و بېينيت. كەنالی نووسراو بە تايبەتى گوڤارى  
مانگانەو وەرزی ھەن تەنھا پشت بە وتار دەبەستن لەبوارى  
جياجیادا، بۆ ئەو ھەش ھەول دەن وتارى كەسانى دیارو بە  
توانا بلو بکەنەو بە جۆرىك كە سەرنجى وەرگر رابكيشئ و  
كارىگەرى لەسەر خەلك دروست بكات.

كەنالی ديكەش وەك ھەندى كەنالی تەلەفزیۆنى  
ئەوروپایى و خۆرئاوایى بەگشتى ھەن تەنھا پشت بە  
رپورتاژ دەبەستن، ئەمجۆرەيان لە كەنالی بينراو  
نووسراویشدا ھەيە، كەنالەكە سروشستىكى رپورتاژ  
لەخودەگریت و گەلجار لە بوارىكى تايبەتدا خۆى  
دەبېينتەو ھەندى جاریش لە زۆرەى بوارەكاندا، رپورتاژ  
وەك ھەوال نییە بەو رادەيە پەيوەست بێت بە كاتەو،  
مەرجیش نییە بېرۆكەكانى رپورتاژ لەسەر ھەوال بن، بەلكو  
رەنگە كيشەيەك يا دیاردەيەكى كۆمەلایەتى بەردەوام و  
دریخايەن سەرچاوى بېرۆكەى رپورتاژ بن.



رېپورتاژو و تارو و ښه و هره بابه ټيکي ديکه ی روژنامه وانی بوو. هر روژنامه يه که ده رچووېت، له سره تاوه خه می ټه وی بۆ خوروه چوڼ بابه ته کان به ئاسانترين شپوه بگه نرينه باره گای روژنامه يا هر که ناليکی ديکه ی راگه يانندن، تا پيش جهنگی دووه می جيهانی، په يامنپرو هاوکارانی که ناله گای میديا له شوینی دووه وه هه و لیا نداوه له رپښه ی ته له گراف، نامه و پوسټ، ته له فون و هه روه ها سهردانی خو یان بۆ باره گای که ناله کان و هه ندي شپوازی ديکه ی ته قلیدی، بابه ته و که ره سته روژنامه وانی په کان بگه يه ننه که ناله کان. ټه و کاته دره نگی گه يشتن يا نه گه يشتنی بابه ته و که ره سته روژنامه وانی په کان بۆ که ناله گای میديا گه وره ترين گرفتگی به رده م کاری میديا بوون، زه حمه تی و نارپه حه تی پيشه که ی چه ند هیند کردبوو، له راستیدا ټه مه ش وایکرد زور روژنامه و ته نانه ت زور دامه رزاهه ی هه و الگريش بير له شپوازی داهینانی گونجاو بکه نه وه بۆ ټه وه ی به سر ټه و گرفته دا زال بن، ټه و ه بوو توانرا له دوی جهنگی جيهانی دووه مه وه چه ندين داهینان له بوری په يوه نديدا بيته کايه وه و ټه وانه ی که پيشتریش هه بوون په رهيان پيډریت.

به شپوه يه کی گشتی له کوردستان و سرجه م جيهاندا له بوری میديادا ئیستا ټه م شپوازانه ی لای خواره وه هه ن بۆ گه يانندن و ناردي بابه ته و که ره سته روژنامه وانی په گشتی و تايه تمه نده کانیش جا چ له لایه ن په يامنپرو یان نووسه رو دامه زلوه يه کی دیاریکراو هه ر هاوکاریکی ديکه ی که ناله گای راگه يانندن بيټ:

1- ئینته رنیت "نامه ی ټه ليکترونی": باشترین و خیرترین ئامراز گه يانندنه، چه ند چرکه يه ک دوی ناردي بۆ ناویشانیکی ئینته رنیتی دیاریکراو، ده گاته شوینی مه به سټ، گرنگی و باشییه گای ټه مجوره ئامرازه ی په يوه نديی که له هه مان کاتیشدا که ناليکی میديای جه ماوهریشه، له و چه ند خاله دا خو ی ده بينیته وه:

1- هه و له مه ندردي فهره نگی زانستی و ئاگاداربوون له چالاکیه زانستییه کان و ټه و بواره ی ټه و خو ی تیدا ده بينیته وه.

2- به هیزکردنی په يوه نديیه گای له گه ل که سانی پسپورو شاره زاله دامه زلوو شویته زانستییه ره سمی و نارپه سمییه کان و سوود و هرگرتن له رینوینی و ئاموژگاریی و زانیاریه کانیان له هه لسه نگانندی بابه ته کان.

3- به دوا د اچوون و خویندنه وه ی روژنامه و بلاو کراوه زانستییه لوکالی و نیود هه و له تیه کان به شپوه يه کی رپکوپیک و پشت به سټن به کتیب و سرچاوه زانستییه کان و سوود و هرگرتن لایان بۆ ده و له مه ندردي فهره نگی زانیاریه گای.

4- به شداریی کردن له کونگرو سیمنیارو گفتوگوو کوره زانستییه کان و ئاگاداربوون له چالاکیه گای ناوه نده گای توښینه وه و زانستی له زانکوو په يمانگا کان و ناوه نده زانستییه کان.

5- گفتوگوو کردن له سر ټه و بیروکه و بابه ته زانستییه ی خراونه ته پرو له گه ل هاو پيشه کان و گوښگرتن له راو بوو چوونه جیاوازه کان چونکه ټه وه یارمه تیدره بۆ گه لاله بوونی بیروکه و بابه تی نوی.

6- په يدا کردنی زانیاریی زانستییه بنه رته ی چونکه ټه وه پایه ی رو شنبیری و مه عرفه و بایه خو ژیری و هه روه ها توانای له به کارهینانی زانیاریه نوی و کونه کان و به سټنه وه یان به يه کتری ده رده خات<sup>15</sup>.

## شپوازی گه يانندی بابه ته و که ره سته روژنامه وانی په

### تايه تمه نده کان

سهرده مانیک به رله گه شه سه ندي ته کنه لوژیای راگه يانندن و په يوه نديکردن به م راده يه ی ئیستا، په کیک له گرفته هه ره گه وره گای به رده م کاری روژنامه گه ری، گه يانندی بابه ته و که ره سته روژنامه وانی په کان و هه و ال و



سوومەند بېت لە ئىنتەرنېت بە لانی کەم شارەزایی باشی لە زمانیکى زیندوى جیهانییدا هەبیت.

2- پۆست "نامە": کۆنترین شیوازی پەيوەندییە لە بواری رۆژنامەوانیدا، ئیستا بە هۆی بوونی ئىنتەرنېت و مۆبایل، ئەوەندە پشت بەم شیوازی پەيوەندیی نابهسترتیت بە تاییەتیش چونکە گەیشترن و لەلامدانەوهی کاتیکی یە کجار زۆری دەوێ.

3- فاکس: ئامرازیکى تا رادەیهک پیشکەوتوو، لە ماوهیهکی زۆر کەمدا کە چەند دەقیقەیهک زیاتر ناخیه نیت بابەتەکە دەگەیه نیت، بەلام عەیبی ئەو ئامرازە ئەوهیه کە گرانبه‌هایە و هەروەها تەنها دەقی نووسراوی پێ دەنیردریت و وینەو بەلگەو دۆکیومنت بە باشی ناگەیه نیت.

4- شیوهی تەقلیدی: مەبەست لە شیوهی تەقلیدی گەیانندی دەستنووسی بابەت و وینەو هەرکەرەستەیهکی دیکەى رۆژنامەوانییە بۆ بارەگای کەناله‌کە کە لە لایەن خودی نووسەر و خواوەنی بابەتەکە یا کەرەستە رۆژنامەوانییە کە دەگەیه نرتیت و بۆ ئەوەش پشت بە شەمەندەفەر، تاکسی، پاس یا هەر شیوازیکی گواستتەوهی تەقلیدی دەبەستیت.

- بە بەخێراترین ماوه بابەتەکان دەنیردریت  
- دەتوانیت جگە لە دەقی نووسراو، بەلگەنامە و وینەو فایلی دەنگی و وینەو دیمەنی فیدوییشی پێ بنیردریت.  
- تیچووی ناردنەکەى زۆر کەمترە لە شیوازه‌کانی تر.  
- بەکارهێنانی ئاسانە.  
- بەلام لەگەڵ ئەوەشدا ئىنتەرنېت چەند لایەنیکى سلبيشى هەیه کە بەشیوهیهکی سەرەکی خۆی لەم چەند خالەدا دەبینیتەوه:

- تیچووی راکیشانی هیلکی ئىنتەرنېت یا دامەزراندنی دەزگایەکی ئىنتەرنېت لە ولاتانی تازه پێگەیشتوودا، زۆرە.  
- ئەو ئامرازو زانسته کە تا رادەیهک تازهیه، هیشتا لە زۆر ولات و شوینی جیهاندا شتیکی نامۆو کەم بلأوه، شارەزاو پسپۆری لەم بوارە تازه‌دا تا رادەیهک کەمە.

- بەکارهێنانی ئىنتەرنېت، پێویستی بە شارەزایی لە بەکارهێنانی کۆمپیوتەریشدا هەیه.  
- بەهەمان شیوه دابینکردنی ئامیری کۆمپیوتەر بۆ بەستنه‌وه بە هیلکی ئىنتەرنېت، هیشتا تیچوویهکی زۆری دەوێ.  
- پێویستە ئەوهی ئىنتەرنېت بەکار دەهینیت بۆ ئەوهی



به هۆی هه‌لگه‌برسانی جه‌نگی جیهانیی دوهم تاقیکردنه‌وه‌کان وه‌ستان و دوی وه‌ستانی جه‌نگ ده‌ستیان پیکرده‌وه‌وه‌ و ده‌ و ده‌ ته‌له‌فریۆن له‌ جیهاندا له‌ ولاتانی خۆرئاوای پێشکه‌وتوو ب‌ل‌و‌بووه‌وه‌ تا کاتیکی دره‌نگ له‌ نیوه‌ی دوهم و دوا چاره‌گی کۆتایی سه‌ده‌ی رابردو گه‌یشته‌ ناوچه‌کانی دیکه‌ی

جیهان... بره‌وه‌ هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره‌ 105

4- سه‌ره‌تای سه‌ره‌له‌دانی بیژکی رادیۆ ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ تاقیکردنه‌وه‌وه‌ توێژینه‌وه‌کانی مارکونی که‌ بویه‌ به‌ردی بناغه‌ی دوستبونی رادیۆ، نواته‌ر زانا "فۆست" هه‌لسا به‌ دامه‌رزانندی ویستگه‌ی په‌خشی رادیۆیی له‌ هه‌ریه‌ک له‌ ئه‌مریکا و فه‌ره‌نسا به‌لام به‌هۆی هه‌لگه‌برسانی جه‌نگی په‌که‌می جیهانی توێژینه‌وه‌وه‌ تاقیکردنه‌وه‌کان له‌م بواره‌دا وه‌ستان، به‌لام دوی جه‌نگ تاقیکردنه‌وه‌وه‌ هه‌وله‌کان ده‌ستیان پیکرده‌وه‌وه‌ پێشکه‌وتنکی گه‌وره‌وه‌ خه‌را له‌م بواره‌دا هاته‌ ئه‌را، تا وای له‌هات له‌ سالانی کۆتایی بیسته‌کان سه‌دان ویستگه‌ی رادیۆیی له‌ ولاتانی خۆرئاوا دامه‌رزا، له‌و کاته‌وه‌ راگه‌یاندن پێی نایه‌ قوناغیکی نویه‌وه‌ رادیۆ له‌ پال رۆژنامه‌دا بووه‌ کۆله‌که‌ی سه‌ره‌که‌ی میدیای جه‌ماوه‌ری... بره‌وه‌ هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره‌ 96

5- تیگه‌یشتنی راستی... شوینی له‌ رۆژنامه‌گه‌ری کوردیدا، د. که‌مال مه‌زه‌ر، به‌غداد، 1978، له‌ چاپه‌که‌وه‌کانی کۆری زانیاری کورد، لاپه‌ره‌ 20

6- سامان فه‌زی، میدیای ئینته‌رنیتی و گه‌رفته‌ یاسلیه‌کانی، وه‌رگه‌رانی هونه‌ره‌سه‌ول، له‌ چاپه‌که‌وه‌کانی ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلێمانی، 2004، چاپی په‌که‌م، لاپه‌ره‌ 16

7- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره‌ 22

8- الصحافه‌ المتخصصه‌ فی العالم واهمیتها، عونی عبدالفتاح عزام، درسه‌، شبکه‌ الاستراتیجیه‌، لاپه‌ره‌ 4

9- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره‌ 5

10- د. مؤید الخفاف، الاعلام المتخصص، بغداد، لاپه‌ره‌ 19

11- سه‌رده‌م، هونه‌ری کاریکاتیری کوردی، رۆژنامه‌فانی(گوفان)، ژماره‌ پینچ، لاپه‌ره‌ 180

12- ته‌ژاد عه‌زیز سورمی، رۆژنامه‌گه‌ری کوردی چه‌ند سه‌ره‌قه‌له‌میک له‌باره‌ی ته‌کنیک و هونه‌ره‌کانی، چاپی په‌که‌م، هه‌ولێر، کتێبی برابته‌ی، لاپه‌ره‌ 51

13- کاروان عه‌لی، هونه‌ری رۆژنامه‌نوسه‌ی(هه‌وا)، رییۆرتاژ، گفتوگۆ،

وتان، سلێمانی، 2004، چاپی په‌که‌م، لاپه‌ره‌ 112

14- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لاپه‌ره‌ 113

5- ته‌له‌فۆن: په‌که‌که‌ له‌ ئامرازه‌ کۆنه‌کانی په‌یوه‌ندی و پێشکه‌وتنی زۆری به‌سه‌ردا هاتوه‌وه‌، ته‌کنه‌له‌وژنای ته‌له‌فۆن ئه‌مه‌رۆ په‌که‌که‌ له‌ زانسته‌ پێشکه‌وتوه‌وه‌کان و رۆژبه‌رۆژ گۆرانه‌کی و پێشکه‌وتنی نوێی به‌سه‌ردا دیت، ته‌له‌فۆن ئیستا نزیکترین هاوڕێ و هاو‌ده‌می مرۆقه‌، له‌ گه‌رفان و له‌ناو ئوتومبیل و له‌ مال و شوینی کار و هه‌موو شوینی کادا هه‌یه‌، راسته‌وخۆ دوو که‌س و زیاتریش به‌ ده‌نگ به‌یه‌که‌وه‌ ده‌به‌سه‌رێته‌وه‌، باشییه‌کانی ئه‌م ئامرازه‌ی په‌یوه‌ندی ئه‌وه‌یه‌ که‌ به‌کارهێنانی ئاسانه‌، نرخ و تیچووی په‌یداکردنی ئاسانه‌، بچوکه‌ و شوین ناگه‌ریت و هه‌روه‌ها ده‌توانریت ده‌قی کورتی نووسراویشی پێ بنێردریت، به‌لام عه‌یبه‌که‌ی ئه‌وه‌یه‌ تا ئیستا ناتوانریت وه‌ک ئینته‌رنیت به‌شیوه‌یه‌کی به‌رب‌ل‌او وینه‌ی رۆژنامه‌وانی یا به‌لگه‌وه‌ دۆکیومینت و ده‌قی نووسراوی درێژ هه‌روه‌ها دیمه‌نی فیدیوی لێژنی پێ بنێردریت و کرێ به‌کارهێنایشی تا راده‌یه‌ک گرانه‌ له‌ ئینته‌رنیت.

6- گواسته‌وه‌ی راسته‌وخۆ: ئه‌م شیوازه‌ به‌کارده‌یه‌نریت بۆ گواسته‌وه‌ی راسته‌وخۆی رووداو و پێشها‌ت و جو‌ره‌کانی تری کاری میدیای، ده‌قی فیدیوی و وینه‌وه‌ ده‌قی نووسراو هه‌موو جو‌ریک ده‌گوازیته‌وه‌، له‌رووی کات و جو‌ره‌وه‌ ئامرازیکی زۆر باشه‌، به‌لام نرخ و تیچووی ئامیره‌کان و کرێ به‌کارهێنایشی زۆر گرانه‌. که‌ناله‌کانی ته‌له‌فریۆن پشت به‌م شیوازه‌ ده‌به‌ستن و تا راده‌یه‌کیش رۆژنامه‌وه‌ گۆفاره‌کانیش پشته‌ی پێ ده‌به‌ستن

### په‌راویزی به‌شی دوهم:

1- تزار جرجیس علی، حرب الکلمه‌، اربیل، 1998، وزاره‌ البقا‌هه‌ لاقلم کردستان العراق، لاپه‌ره‌ 22

2- شاكر ابراهيم، الاعلام و وسائله‌ و دوره‌ فی التنمیه‌ الاجتماعیه‌ والاقتصادیه‌، مؤسسه‌ ئ‌دم للنشر والتوزیع، القا‌هه‌، لاپه‌ره‌ 104

3- بیژکی ته‌له‌فریۆن له‌ کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی نۆزه‌وه‌ گه‌شه‌ی سه‌ندوپاشان له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیستو به‌ تاییه‌تیش له‌ سالانی 1930- هوه‌ تاقیکردنه‌وه‌کان له‌ بوا‌ری ته‌له‌فریۆن به‌شیوه‌یه‌کی به‌رفراوان له‌ ولاتانی وه‌ک فه‌ره‌نسا و سوئیه‌ و ئه‌مریکا و ئه‌لمانی و ئینگله‌ته‌را ده‌ستی پیکرد، به‌لام





# بنه ماکانی

## نوو سېنی هه وال له روځپنورز

REUTERS

و. له فارسييه وه: مهجيد صالح

### هه موو شتيك روونبکهره وه

ټه وه بزانه هه وال نووسين ته نها گه يان دنی زانيارې نييه. هه نديکجار دلنيا نيت له راستي هه واله که، ټه و کاته له هه واله که تدا ټه وه روونده که يته وه که هيشتا گومانته له راستي هه واله که ته هيه، واته ټو کاره که ته به شيوه يه کی راست و دروست ټه نجامد او.

تا پيټده کریت ټه وه بڅوځپنهران شيبکهره وه زانياريه کانت له کوئ هيناوه و چوځ ده ستته که وتوون: ټايا هه واله که يان به خوټ داوه، له به يان نامه يه کدا ده ستته که وتوه يان له کوځفرانسېکی گشتييدا بڅوځ نامنووسه کان خوځنراوه ته وه. تا پيټده کریت دريژدادريي مه که. تاکو له ده ستنيشانکردنی سهرچاوه که ي هه واله که تدا ديقه ته بکه يته، زياتر متمانته به هه واله که ته و ټه و زانياريبانه ي خستروو، ده کریت.

نه يي يی کاره که له وه دايه هه موو شتيك روونبکهره وه. گهر زانياره کانت ديقه ته که ته تدا يه، روونبکهره وه ټه و زانياريبانه ورد نين. کاتيک دوو ټامارات سه باره ته به بوومه لهرزه يه که له به ره ده ستدایه، يه کيکی هه حکومت و ټه و يه دیکه هه

خاچی سوور، ټو هه ردوو ټاماره که بڅهره روو، ټه وه ش روونبکهره وه که ټاماره کان جياوازن، خاچی سوور و ده لیت و حکومه تيش وای راگه يان دووه. له مباره يه وه خوټ هيج حوکم مه ده و مه لئ کام ټاماريان راسته.

### په يوه نديي باش

په يامنيږي باش، واته په يوه نديي باش. مايک پيکاک په يامنيږي پيشکه و توي روځپنهرزه له په له ماني بریتانیا. مايک هه شت سال له په له ماندا کار يکرووه. ټه و په يامنيږي سياسي روځپنهرزه له په له مان و حکومت. ټه و يه کيکه له و 150 په يامنيږي ناو په له مان که پييانده و تریت "Lobby Journalist". ټه م په يامنيږانه ده توان سهردانی هه موو کونج و که له به ريک بکه ن و له ريگه ي پرسياره کان يان هه وه په له مانتارو نوځنهرانی حکومت توشي قهيران و ليپرسيه وه بکه ن.

### ده ستراگه يشتن به زانياريه کان

مايک ده لیت: له په له ماندا سرؤځ زانيارې دونيای به سهردا ده باريت. به لام له سهری ده ووات، "هه موو ټه و زانياريبانه



له پيشدا بابه ته كه سهاره ت به لیسستیكه ، به لام دواتر  
 دهرده كه ویت لهوانه یه سهروك وهزیرانیس تیوه گلابیت“ بویه  
 ده بینیت ههواله كه له سهه بابه تیكي ديكه ده گرسیتته وه ،  
 له بهرته وه ده بیته ناگادار بیت و ههواله كان بدوزیتته وه .

مایك ده لیته : من و هاوکاره كام خومان چه سپاندوه به  
 ژماره یه كه له سیاسه تمه دارانه وه و یه كيك لهوانه“ تونی بلیتر -  
 هه ندیکجار مایك له گهل بلیتردا له ناو فرۆكه تایه تیبه كه دیا وه  
 ده لیته : نه وه باشتیرین شوینه بۆ نه وه ی گوی له بلیتر بگریته .

هه ندیکجار لهوانه یه ته نیا **off the**

**record** قسه بکهن . به لام سهه ی گلوله ی قسه کانت  
 ده ستده كه ویت . بۆ نمونه“ گهر ماوه یه كه له گهل بلیتردا بیت ،  
 بۆت دهرده كه ویت واز له ئیران ناهیتیت .

### پاراستنی په یوه ندیي له گهل سهرچاوه کانی زانیاریدا

به شیکي کاره کان بریتیه له وه گرتنی ههوال و زانیاری له  
 سهرچاوه ی كه مه رجی نه وه یان هیه ناویان نه هیتیریت  
 (Off\_the\_record) . له حالتده دا مایك هیچ  
 ریگه یه كي تری له بهر ده مدا نییه جگه له وه ی سهرچاوه ی تر  
 بدوزیتته وه و زانیارییه کان له زاری دوو سهرچاوه وه  
 (Check\_Double) بلاو بکاته وه ، بویه مایك  
 پرسیاریکي زۆر ده کات تاكو سهرچاوه یه كي باوهر پیکراو  
 ده دوزیتته وه بۆ نه وه ی ههواله كه ی بلاو بکاته وه .

مایك پیوايه سالیك ده خایه نیته تا بتوانیت په یوه ندیي له گهل  
 په رله مانتریک به سستیت و ته له فۆنه كه ی وه بگریته و  
 سالیکیشت پیوسته تالیته دلنیا بیت و ههوالی پله یه كت  
 پیبدا . به لام په رله مانتره کان به بهر ده و امیی ده گۆردرین . گهر  
 تو ماوه یه كي زۆر نه وه کاره بکته یته ، که سه تازه کان خزیان  
 په یوه ندییت پیوه ده کهن .

هیشتنه وه ی په یوه ندیي ، تسا راده یه كي زۆر بنده به بوونی  
 نه زمونه وه . مایك له باره ی نه زمونی هه شت سالیه ی خوی له  
 په رله مان ده لیته : "ناچار نیین هه موو نه و شتانه ی ده لیته ،



ههوال نین ، ده بیته مه له بکیت و ههواله كه ت راوبکته یته "

مانگانه وهزیریک ناماده دانیشته کانی په رله مان ده بیته و له  
 جیاتی په یامنیان ، په رله مانتره کان وهزیره كه ده دهنه بهر  
 ریژنه ی پرسیار .

مایك ده لیته : هه ندیک روژ دووهزار پرسیار ده کریت ، هه ندیک  
 روژ نه پرسیارانه ده کرین و په رله مانتره کان وهلا میان ناویت  
 هیسنده ی نه وه ی پیشانیبه دن كه نه وان زیره كه و هوشیارن و  
 وهزیره كه یان خستوه ته ژیر چاودیرییه وه .

نه وه لیته : له هه موو بابه تانه ی كه ده خرینه روو ، ده بیته  
 باشه كه یان هه لیبژیریت . روژانه بابه ت سهه رته به په روه رده و  
 ته ندروسه ی ، بارودوخی ناوخوی بریتانیا .. باسه ده کریت .  
 رویته رز زیاتر به دوی نه وه ههوالا نه دا ده گهریت كه بۆ جیهان  
 گرنگن . ماوه یه كه نه فغانسته گرنگ بوو ، ماوه یه كه  
 کوسو فو ، ئیستاش خوره لاتی ناوه راست ، عیراق و ئیران  
 مایه ی گرنگیبیدان .

ده بیته دلنیا بیت به دوی چیدا ده گهریت . هه ندیکجار  
 ههوالیکت پیده گات و ده بیته روو مالیکیه یته . به لام  
 هه ندیکجار نه وه ههواله ره هندی تر وه رده گهریت . بۆ نمونه“



ده گهر پښتن. بهلام ټولو وتاڼه د هېيت كورټ و كارېگه ربن. د هېيت ټاگدار هېيت و ټولو رستاڼه راوبكه هېيت كه بتوانيت له كاتي خويدا له ههواله كفتدا به كاريا نېهيتيت. پيوسته ټولو وتاڼه:

1. كورټ و كارېگه ربن، چونكه ټولو گهر دريژ بن خويندنه ويان سخت و كارېگه ربيان كه مده هېيت.
2. د هېيت بهاي ههواله كه زيات ربكات.
3. د هېيت لايه نه هه ستيا ره كاني ههواله كه دهر بخت.

### وته وهر گرتنيكي به نا و بانگ

كاتيك (چون ټيف كه نه دي) سه روك كوماري ټو مريكا كوژرا، ژاكليني هاسه رې ټو م رسته يي وت: "خودايه، ټولو جون - يان كوشت". روژنامه نوويك گويي ليوو و به كار بهيتا. ټو م رسته يي به كسر دوا به دواي ليده كه نووسرايه وه و زور به ي روژنامه كاني دنيا سوو ديان ليوو گرت. ده كريت و ته يه كي ساده وي كه ټولو سه ره وه بيته مايه راجه نيني خويند ه ران. و ته ي زيرين ده توانيت په ياموهر گر ببات بو شويني روو داوه كه و پيبيلايت له وي چي روويداوه.

### چون و ته وهر گرتنيكي به نا و بانگ

له هه ههواليكدا ته نيا نووسينه وي به ك يان دوو و ته به سه. ټو گهر و ته يه كي پله يه كت ده ستكه وت، له سه رووي ههواله كه دا به كار بهيتنه. (بهلام له ليده كه دا به كار بهيتنه).

### له ليدا و ته كان به كار بهيتنه

له په ره گرافي دوو مدا و ته كان به كار بهيتنه، ټولو پيبيده و تريت (paragraph supporting). له راستيدا باشتروايه پاش خسته نووي هه نديك پيشه كي، واته "له په ره گرافي سييه مدا و ته كان بنووسرين. لپيشدا جه وه كه بخولقينه، بو نمونه" گريه ك دروستبه كه: "خوييشاندران ده لئين لبيان دراوه، بهلام پولييس ټولو ره تده كاته وه". دواي ټولو و ته يه ك بيته وه: "به كوته ك لبياندين". چون وازين به دهم پا ك كرد نه وي شان ه كانيوه وايد ه وت و به شه له شه ل به رپوه

بينووسينه وه، هه نديك جار ټيمه پشتي ټولو ده خورينين و هه نديك جار ټولو هي ټيمه..". ټولو دوو باره يده كاته وه و ده لئيت: "بريسار نييه په رله مانتاره كان هه رچي بلين، ټيمه بينووسينه وه... هه نديك جار په رله مانتاريك قسه يه كه له ده مي ده رده چيت و پاشان ده لئيت: بيوره ټولو قسانه م بلاومه كه ره وه. ټو گهر ههواله كه زور گرنه گيت و بلئيت بيوره، ههواله كه بلاود هيتته وه. بهلام گهر ههواله كه زور گهوره نه بوو، ده توانيت ده ستبه رداري هيت و له سه رچاوه يه كي ديكه وه زانيار يي په يدا بكه هيت، يان پاش چهنه روژنيكي ديكه كه بو ني ده رده كه و يت، بلاويك هيتته وه".

ياساي سه ره كي يار ييه كه ټو هيه گر مه ده به په يوه ندييه كانه. بهلام گهر ههواله كه زور گرنه بوو بير له وه نه كه هيتته وه. مايك ده لئيت: ټو گهر ره فتسارت له گهل سه رچاوه ي ههواله كه تدا باش نه بوو، ټولو سه رچاوه يه ناوت لاي سه رچاوه كاني ديكه ده زرينيت، پيپانده لئيت: "له گهل فلانه كه سدا قسه مه كمن، ده تفه و تينييت". له قسه كاني مايك سي خالت ده ستده كه و يت:

1 - د هېيت هوشيار هېيت و له ژير خه رمان ي زانيار ييه كانه، ههوال ي خوت بدوزي ته وه.

2 - ههولبه ده په يوه ندييت له گهل سه رچاوه كاني ههوالدا تيكنه ده هيت، ته نيا له كاتيكدان هېيت ههواله كه له راستيدا زور گه وه هيت.

3 - ټو گهر كه سيك له گهل تدا وه (off the record) كيشه نييه ده توانيت له ريگه ي سه رچاوه ي ديكه وه به دواي زانيار ييدا بگه ريتيت، زور جار سه رده كه و يت و زانيار ييت ده ستده كه و يت.

### وته وهر گرتنيكي زيرين:

ماموستايه كي رويتره ز ده لئيت: د هېيت دهنگي مروقيك له ههواله كه دا هېيت، چونكه ههواله كان باس له مروقده كمن، په يامني ره كان به په روژه وه به دواي وهر گرتني و ته ي زيريندا



دهرؤښت.

وته وهرگپراوه کان پښگه هواله کمت بههيز ده کمن. له ريگه وته په کی باشهوه ده کریت هواله که گیانی تیځکه ویت.

له پهره گرافي کوتاييښدا ده توانيت وته په که به کار بهيتيت. بؤ نمونه " وتهی که سیکي سهره کی هواله که، کار یگه ریبی هواله کهت زیاتر ده کات و زیاتر زانیاریه کانت روونده کاتهوه، نهر کی تو تهویه زانیاریه کان له سهرچاوه کانهوه وهر بگریت و به ساده یی و شفافی بیخه یته بهر ده ست په یاموه رگره کاتهوه. کاتیک زانیسک باس له داهینانه کهی خویت به زمانی پسپوړی بؤ ده گپرتتهوه، ده بییت تو رسته کانی ته ساده بکه یتهوه و به زمانیک بیگپرتتهوه که په یاموه رگری ساده لیبی تیځگات.

پیویست ناکات هه موو وته کانی زاناکه له دوو کهوانه دا بنووسیتتهوه و هه موو هواله کهت بریتی بییت له قسه کانی تهو.

روونکرد نهوه درپژده کانی کورتکه وه و له چه ند رسته یه کی کورت و شفاف و له زمانی خوتهوه بیانگپرتتهوه. کاتیک پیویستی کرد روونکرد نهوه و پیشینه کان باسبکه، بؤ تهوی بابه ته که به لای خویند هره ئالوز نه بییت. دوو یان سی و تهی زیاتری زاناکه به کار مه یته و له ناوهرؤ کی ده که دا بیگپرتتهوه.

هه لپژاردنی و ته کان ده توانیت به مانگه یه نیته تهو مه به ستانه ی که ده مانه ویت. دلنیایی په یدا بکه له وهی تهو و تانه ی دهینوسیتتهوه، هی هه مان سهرچاوه یه و هه ولئ تهوه ش بده جو لوه و پیکه نین ده ستراوه شاننده کانی بجه یته روو. کاتیک و ته په کی ده نووسیتتهوه، هه ولپده تهو دؤخه به رجه سته بکه ی که تهو قسه نانه ی تییدا کراوه. نهر کی نیمه تهوه نیبه قسه ناشیرینه کانی خه لک له و ته کانیا ندا لابده یین، هه روه ها کاری نیمه ش نیبه تهوان توشی گالته جاری بکه یین. ته گهر ناتوانیت به شیوه په کی باش که لک له و ته کان وهر بگریت، باشتروایه داوای یار مه تی له که سیکي شاره زاتر بکه ییت.

وته کان پیروزن، نابیت به هیچ شیوه په که بیانگپرتت، ته نیا له

کاتیکدا نه بییت رسته یه که یان وشه په کی دووباره بسپرتتهوه، تهوه ش بهو مهرجه ی که تهو وشه لادراوه، مانای و ته که نه گورپت. ته گهر به هوی زمانه وانیه وه و ته په که دستکاری ده که ییت، ده بییت تاگات له وه بییت مانا و ناوهرؤ که که ی تیځکه چیت.

### دقیقت

رؤیته رز د یقه تکر دنی پیباشتره له په له کردن. پیویایه تهو ئیعتیاریه که 150 ساله هه یه تی لبه ر تهویه. هه ندیک ته کنیک هه یه رچا و کرد نیان ده بیته هوی تهوی له هواله ی دهینوسیت، د یقه تکر دنی زیاتری تییدا بییت.

### دانان به هه له کاند

سه بارت بهو هه لانه ی ده بکه ییت، به شه فافی هه لسو کهوت بکه. رؤیته رز بؤ قهره بوو کرد نهوه ی تهو هه لانه ی که له هه والیکتدا رووده ات، هه واله که له سهر خه ت ده هیلیتتهوه و هه والیکي دیکه به ناوی (Correction) وه بلاوده کاتهوه هه له کانی هه واله که ی پیشو ده خاته روو. به مجوره تهوانی چاود پری هه واله کان ده کمن، بویان ده رده کهویت له هه واله کانی پیشو ودا، چی هه له یه که رویداوه. بؤ پاراستنی وردی نیی، پیویستت به شه فافیه ت و راستگری سهرچاوه کانی هه واله. له نامیلکه رنماییه کانی رؤژ نامه وانیه رؤیته رز دا هاتوه " نیمه ناویانگی خوامان له په پره و کردنی وردی نیی و دور کهوتنه وه له غه رزه شه خسیی و ناوهینانی وردی سهرچاوه کاندان، به ده ستهیناوه "

### هه همیشه په یامنی باوه رپیکراوترین سهرچاوه په

تهو سهرچاوانی ناویان دیتت په سه ندرتن لهو سهرچاوانه ی ناویان ناشکراناکریت، کاتیک ناوی سهرچاوه کهت ناشکراده که ییت، ئیعتیاری هه واله کهت زیاتر ده بییت. جگه له وه ش خویند دتهوانیت به سهرنجانده تهو سهرچاوه ی که تو هه واله کهت لیور گرتتوه، حوکم بدات له سهر راستی تهو



زانیاریه‌ی پیتداوه: "شۆفیریکی تاکسی وتی، وتیبیژی حکومت رایگیااند، ...".

کاتیك سەرچاوه که قسه‌کانی پیچه‌وانه‌ی یه‌کترن، ناییت و ته‌کانی بکه‌یتسه دوو به‌شه‌وه و به‌شیکی به‌ناوی خو‌ی و ته‌ به‌شه‌که‌ی دیکه‌ بده‌یتسه پال‌یه‌کیکی نه‌ناسراو.

ناییت ته‌و کاتهی یه‌ک سەرچاوه‌ت هه‌یه، بنوسیت "سەرچاوه جیاجیاکان ده‌لین". کاتیك سەرچاوه جیاجیاکان قسه‌یه‌ک ده‌که‌ن، ده‌کریت ته‌و قسه‌یه به‌راست بزانییت، به‌لام ته‌گهر یه‌ک که‌س ته‌و قسه‌یه بکات، ده‌بیت بزانیین خه‌لکی دیکه‌چی ده‌لین.

### سەرچاوه نه‌ناسراوه‌کان لاوازترین سەرچاوه‌ن

هه‌موو رۆژنامه‌نوسه‌کان ده‌بیت له‌گه‌ل بنه‌ماکانی مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل سەرچاوه‌کانی هه‌والدا، ناشنایه‌تییان هه‌بیت. هه‌ندیک له‌و بنه‌مایانه ده‌خه‌ینه روو:

\* رۆیتهرز ته‌نیا له‌و کاته‌دا سوود له‌ سەرچاوه نه‌ناسراوه‌کان وهرده‌گریت که زانیاریه‌کانی ته‌و سەرچاوه‌نه‌پیتناوی پاراستنی به‌رژوه‌ندی گشتییدا بن و ته‌و زانیاریانه‌ش له‌ شیوی

(On the Record) له‌بهرده‌ستدا بن. له‌و

حاله‌ته‌دا ئیمه‌ به‌رپرسین له‌ وردی و راستی زانیاریه‌کان.

\* پیش قسه‌کردن له‌گه‌ل سەرچاوه‌کاندا، له‌سه‌ر ته‌م خالا‌نه له‌گه‌لیدا ریکه‌که‌وه:

1- ریگه‌دان به‌ بلاو‌کردنه‌وی زانیاریه‌کان له‌گه‌ل هینسانی

ناوی سەرچاوه (On the record).

2- ریگه‌دان به‌ بلاو‌کردنه‌وی زانیاریه‌کان به‌ی ناوهینسانی

سەرچاوه (Off the record).

3- زانیاریی بو‌ بلاونه‌کردنه‌وه یان باکگراوند

(Background).

\* که زانیاریه‌کانت به‌ده‌سته‌ینا، له‌گه‌ل چه‌ند سەرچاوه‌یه‌کی

دیکه‌دا به‌راوردیان بکه. (Cross-checking)

بوونی دوو یان سێ سەرچاوه له‌ یه‌ک سەرچاوه‌ گرنه‌گه‌. راستی و دروستی زانیاریه‌کان و رابردوی سەرچاوه‌که‌و بیروب‌چوون و ئاراسته‌ی فکریی سەرچاوه‌که‌، هه‌لبه‌سه‌نگینه. سوود له‌ ته‌زمونی رابردوی خۆت وهره‌بگه‌ره و بزانه‌هه‌ستی خۆت سه‌باره‌ت به‌ مه‌سه‌له‌که‌ چیه‌، گهر پیتناوه‌ هه‌له‌یه‌ک هه‌یه، دیسانه‌وه به‌راورد و چیکیکی دیکه‌ی بکه‌وه.

\* له‌ مامه‌له‌و جی‌اوازی و وتویژو رووبه‌روبوونه‌وه و قه‌یرانه‌کاندا له‌گه‌ل هه‌موو لایه‌نه‌کانی کیشه‌که‌دا قسه‌بکه‌.

\* له‌ وهرگرتنی زانیاریه‌کان و هینسانی ناوی سەرچاوه‌کاندا، راست و دروست به‌ سه‌باره‌ت به‌ سەرچاوه‌کان، چی ته‌وانه‌ی ناویان دیت یان ته‌وانه‌ی ناویان نایه‌ت، تا پیتده‌کریت زانیاریان له‌سه‌ر بخه‌روو بو ته‌وه‌ی ئیعتیاری سەرچاوه‌کانت زیاتر بن. هه‌ر شتیک نازانیت به‌ شه‌فایی بینوسه‌.

\* به‌ که‌لکه‌رگرتن له‌ ستایی (of-Hierarchy)

(Sources) بی ته‌وه‌ی ناوی سەرچاوه‌کنت ناشکرابه‌کیت،

ده‌توانیت ته‌و پانتاییه‌ی که‌ سەرچاوه‌که‌ی تیدا‌یه‌،



د دستکاری و ته په کی وهرگړاو ده کهیت، ده بیټ ټاگانان له وه بیټ ناوهرژک ماناکه کی گوزرانی به سردا نه بهت. گولپژیری و ته وهرگړاو ده کان له وانه یه مبه سستی له پشته وه بیټ. دلته یه له وهی ټو و ته وهرگړاو نه کی که سوو دیان لیده بینیت، ره نگدانه وهی و ته کانی سرچاوه که یه. ټو جو لانه کی که له رووخسارو هه لسو که وتی سرچاوه که (وه کی پیکه نه یو ده دستجو ولا ندن) دهرده کون، گهر کاریگه یی هه یه بو سهر و ته کانی، با له نو سینی هه وال که دا ره نگدانه وه. ټو کاته کی و ته یه کی که وهرده گریټ، هه ولده ټو شیوازی که قسه کانی پیده رد ه بریت، شیبیکه یه وه. کاری ټمه ټو هه نیسه قسه ناشیرینه کانی کسټیک له و ته کانیدا لابه رین. له هه مانکاتدا کاری ټمه ټو هه ش نیسه ټوان بینه مایه کی گالته پیگردنی کهسانی دیکه. ټه گهر پیټنا کریت به شایی سوو له و ته وهرگړاو کانی سرچاوه یه کی بینیت، با شتروایه داوی یارمه تیی له که سیک کی به ټه زمونتر بکه یټ.

### کارکردن له شوینه مه ترسیداره گاندا

ټم به شه تایمته بهو ټه زموننه کی که هزاران په یامنیرو ریټه رز له سهرتاپای جیهاندا له ماره 150 سالی رابردودا له شوینه مه ترسیداره کانی به ده ستیان نه یناوه. ټو هی لیټره دا ده خریت پروو، زیاتر پیټنیازه تا کو یاساو ریټسای کارکردن. ټو پیټنیازانه کی لیټره دا ده خریت پروو، زیاتر بو ټو هیه بتوانیت له کاتی روودانی هه کی شیشه یه کدا له شوینی کارکردنه کهت، چو ټو هه لسو که وت بکه یټ. ماموستایانی ریټه رز پیټنیوا یه نایټ خوت بده یته ده ست قه زاوقه ده ره وه، پیوسته پیټنتر خوت ناماده کردیټ و بو دوور که وتنه وه له مه ترسیی، بهرنامه ت هه بیټ.

چهند خالیټک:

1. په یامنیرو کی کاریکی مه ترسیداره

ټو ده مه کی له شوینیکی مه ترسیداردا کارده کهیت، بو نمونه "کاتیټک هه وال له سهر خوپیشاندانیکی پر له توندوتیژی

ټاشکرابه کهیت، بهوشیوه یه ده توانیت ټو تیټینییه لای خوینهر دروستبکه یټ که سهرچاوه کهت تا ج راده یه ک باوه ریټکراوه. بو نمونه" له جیاتی ټو هی بنوسیت "هه سمن حسین ماموستای زانکوی سلیمانی وتی". ده توانیت بنوسیت "ماموستایه کی کولیټی زانست له زانکوی سلیمانی وتی".

\* ریټه رز تنیا له و کاته دا هه والیک کی یه ک سهرچاوه ی بللوه کاته وه که وا ټو هه وال که به ته و او ته یی راست بیټ و سهرچاوه که ش سهرچاوه یه کی باوه ریټکراو بیټ، سهرچاوه یه که راسته وخو له ناو رووداوه که دا بیټ. ټو هه والانه کی یه ک سهرچاوه یان هه یه، ده بیټ به چند فلته ریټکی تایه تدا تیټه رین. به لام کاتیټک له سهر پیټکدا دانیټک ده نووسیت، پیوسته چند سهرچاوه یه کت هه بیټ.

\* پاراستنی ناسنامه ی سهرچاوه که له ټه ستوی ریټه رز دایه، نه ک په یامنیرو. ده بیټ ناوی سهرچاوه که بده یته بهر ده ست به ریټه رز کهت. هه په یامنیرو هه میش به ریټه رز ده بیټ ناوی سهرچاوه که بو ده زگانانی دهره وهی ریټه رز ټاشکرانه کن.

\* ټو کاته کی زانیاریه سهرتایه کان کوزه که یته وه، هه به داوی سلماندن و هه میش به داوی وه لاندانه ودا بگه ری.

\* وردبینی هه میشه له پیټشوه یه، دا که وتن باشتره له وهی هه لکه یټ. پیټ ټو هی دا وشه بنوسیت، ټم پرسیاره له خوت بکه: ټه گهر که سیک ویستی رهدت بداته وه، وه لامی تو چی ده بیټ؟

\* ریټه رز پشتگیری له و که سانه ده کات که په یرو ی له بنه ماکانی نو سینی سهرچاوه ده کن.

### وته وهرگړتن و دیکه تگردن

وته وهرگړاو ده کان پیټن، نایټ به هیچ شیوه یه کی بیانگوریت، تنیا له و کاته ده نه بیټ وشه یان ده ستوازه یه کی دوویاره لاده ده یست و ټو هه سهرجه ی ټو لادانه نه بیټه هزی تیټکدانی مانای و ته وهرگړاو که. ټه گهر له روی ریټمانه وه



ده سته كه ویت". ریگه مه دهن بۆ گرتنی وینه یه کی جوان یان هه والیکه تازه، گیانتان بکه ویتسه مه ترسییه وه. ئەو کاته ی هه سته که یت مەترسییه کان زۆرن، هه ولیده به سه ر دلپراو کیی خوتدا زال بیت.

3. رووداوه که بگیه ره وه و مهبه ره به شیک لیتی.

هه والیکه یان وینه یه که ئەو کاته نه خه هه یه که بتوانریت بلاو بکریته وه، رۆژنامه نووسی مردوو ناتوانیت هه وال بنیتریت.

4. فیبری ئەو ریوشوینانه به که ده بنه هه ی پاراستنی گیانت.

وه که چۆن فیبری بنه ماکانی نووسینی هه وال بویت، به ده وای ئەو بنه مایانه شدا بگه ری که ده بنه هه ی ئەوه ی نه که ویتسه مه ترسییه وه.

### چه ند یشیا زیک:

پیشتر خۆت ئاماده بکه: بۆ نمونه "کاتییک ده زانیت وابریاره سه به ی ریپیتوانیک بکریت و نه گه ری ئەوه ش هه یه به ره و توندوتیژی رابکیشریت، سه ریک به له شوینی به ریوچوونی ریپیتوانه که. زانیاری له سه ر ئەو شوینه کۆبکه ره وه. شوینی شته کان دیاریبکه. شه قامه کان ئەملا و ئەولای که وتونه ته کویره. نه خسه یه کی باش ئاماده بکه. دلنیا به له وه ی ئەو شوینه ی پیددا ده رییت، هاتوچو کردنی تیدا قه ده غه نه کراوه. نه گه ر بۆ چوونه ئەو شوینه پیوستت به مۆله ت هه یه، پیشتر خۆتی بۆ ئاماده بکه. بیر له و مه ترسییه نه بکه ره وه له وانیه بینه ریگه ت و خۆتی بۆ ئاماده بکه. مه زه نده ی راهی مه ترسییه کان بکه، بۆ دیاریکردنی راهی مه ترسییه کانیش، ده بییت له پیددا بزانییت ئەو مه ترسییه نه چین له بۆسه دان بۆت. ئەو کاته ی بزانییت، مه ترسییه کانیش چییه، باشتر ده توانیت خۆت بۆ رووبه روو بوونه وه هه له هاتن ئاماده بکه ییت.



ئاماده ده که یت، چاره ری ئەوه مه که هه لسه که ویتان له گه لته دا باش بییت. ئەوه بزانه بۆ چاره ی بکه وتنی دۆستییک نه چوویت. به ریسانی حکومه ت له زۆره ی ولاتاندا پینانویه ترساندن رۆژنامه نووسان کاریکی باشه، چونکه ده بیته هه ی ئەوه ی که متر له کاروباری ئەوانه ی ده سلالاتیان له ده ستدایه، خۆیان هه لغورتین. له زۆره ی ولاتاندا کامیروا ریکۆرده ری رۆژنامه نووسان ده ستیان به سه ردا ده گیریت. دادوه ره کان بریار ده ره که من تاوه کو رۆژنامه نووسه کان سه رچاوه کانیا ن ئاشکرا بکه ن. له ئەمه ریکا گه ر سه رچاوه که ت ئاشکرا نه کرد، له وانیه یه زیندانیه ی بکرییت. ته نانه ت له ولاته دیو کراته کانیشدا هه ره شه له رۆژنامه نووسان ده کریت.

2. رۆژنامه نووسانیش مافی ژیا نیان هه یه.

هه رچنده کاری رۆژنامه نووس ئەوه یه هه وال ئاماده بکه ت، به لام مافی ئەوه شیان هه یه خۆیان له مەترسیی دورخه نه وه و به ر له سه لامه تیه ی خۆیان بکه نه وه. مامۆستایه کی رۆیتسه رز ده لییت: "هه یچ هه والیکه ئەوه نه یینیت خۆتی بۆ به کوشه ت به دیت". هه ره ها ده لییت: "هه میشه سه به یینیش هه والی باش



په یوه نندې به شمونې خوت وئو شویتهوه هه یه که  
تییدایت.

خوناماده کرن، په یوه نندې به ورز شوه هه یه، شهوی  
تندرستی باشه، باشتر و خیرتر دوتوانیت له شویته  
مترسیداره کاندای خوی دور بخاتهوه. ئایا توانای شهوت هه یه  
همو شهوه که به پی ریکهیت. ئایا دوتوانیت رابکهیت.  
ته گهر پیه کانت دین، باشتر وایه له وتیلهی که تییدایت یان  
له ژوری هوالتهوه به دولی زانیاریه کاندای بگهریت. لم  
حالهته دا گهر بهر نامه یه کی باشت دانابو، له وانه یه شه  
هوالهی که دینوسیت، باشتریت.

### هیچ شتیک مه دهره ده ست قه زاقه دهره و پست به

**شانسی مه ده سته:** بیر له وه نه کهیتسه ته نیا هار کاره کهت  
بریندار ده بیت یان ده کوژریت و تو هیچت به سهر نایهت.  
ههر گیز نه لیت هیچ رو نادات. که سانیک هه گهر پیش  
پیکدانیک، نه ختیک بیران بگردایه تهوه، ئیستا له گه لماندا  
دهبون. ته گهر دهره که به مترسییه کان نه کهیت و مه زنده یان  
نه کهیت، دلنیا به له وهی قاچ له سهر لوغم داده نیت. شه کاته ی  
مهیدانی لوغمه کان دهناسیتهوه، دواتریش دوتوانیت به ناویدا  
تیپه بیت.

**سهره رو مه ده:** ته گهر سهره رو بیت، گیانی خه لکانی دیکه ش  
ده خه یته مترسییه وه، مه رج نییه همو جاریک له ناو  
قولایی رو دواوه که دا بیت. وه که چون مه رجیش نییه گهر له ناو  
رو دواوه که دا بیت، هوالته کهت باش ده بیت. دوو فیلمی  
دو کیومینتاریی شهوه دهره خه ن چون شهوه په یامنیره ی که له  
خویشاندانیک توندوتیژدایه ناو خه لکه که دا بووه له کاتی  
باله و پیگردنی خه لکه که له لایهن پولیسسه وه بریندارد ده بیت،  
که چی شهوه په یامنیره ی له سهرانی یینایه که وه به سه لامه تی  
دوتوانیت وینس جوان و پرماناو کاریگهری خویشاندانه که  
بگریت و گیانی خوشی نه خاته مترسییه وه.

### پاش هه لسه نگاندنی سهره تایی ریوشه وینه کانی،

**بهر گیری بگره بهر:** بو نمونه " گهر به توتومبیله کهی خوت  
ده چیت بو شه شویته، توتومبیله کهت به جوړیک رابگره ناچار  
نه بیت بسوریتتهوه تاکو به ناسانی له شویته رو دواوه که  
دور بکه ویتسهوه. پیشتر هیلی په یوه نندې خوت له گهل ژوری  
هوالدا ریکه یخه. ده بیت یه کی که هه بیت بزانیته تو له کویت و  
کهی ده گهریتتهوه.

ژماره ته له فونی شهوه که سانه له گهل خوتدا هه لگره که  
پیوستن. دوتوانیت له جیاتی ناوی راسته قینه ی کهسه کان،  
ناوی تر بنوسیت بو شهوه نه ناسریتتهوه. که ره سته ی  
فریا کهوتنی خیرا له گهل خوتدا هه لگره، به وانه هم یارمه تی  
خوت ده دیت و همیش گیانی کهسانی دیکه رزگاره کهیت.

### پیشنازی رویتسه روز: گهر شاره زاییت له فریا کهوتنی

سهره قاییدا هه یه، یارمه تی به وانه بده که بریندار دهن.  
کامیرا کهت دابنی و یارمه تی برینداره کان بده و هیچ دریغی  
مه که له کاره. تا پیته دکریت له سهر شویته که زانیاری بده  
به کهسانی دیکه. با ژماره ته له فونی په یامنیره کانی دیکه  
پییت و له سهر مترسییه کان قسه یان له گهلدا بکه. بهو  
که سانه ی که چاره پری گه رانه وهی تون، بلای ته گهر دیار نه بون،  
چی بکن. پیش ههر که سی که بیر له رزگار کردنی خوت  
بکه ره وه.

پیشتر بریار له سهر جلوه رگو ناسنامه و جانتای پاره کهت بده.  
باشتر وایه ناسنامه ی روژنامه نو سییه کهت له گهر فاندای بیت،  
نه که کرابیت به کراسه کهتسهوه. شه نمونه کان شهوه یان دهره خستوه  
کاتیک پر سیارت لیده کهن، لیره چی ده کهیت، باشتر وایه بلیت  
روژنامه نو سیته و ناسنامه که تیان پی پیشانیده، له حالته تیکی  
وادا باشتر وایه بهرام به ره کهت تارامبکه یتهوه. به نهر می قسه ی  
له گهلدا بکه یته و دواتر ناسنامه که تی پیشانیده یته.  
هه ندی که جار ناسنامه که دوه که خراپتره کات، شه ویش





**ئاگادارى دەوروبەرى خۆت بە: كاتىك ھەوالى**  
خۆپىشاندىك نامادە دەكەيت، دەيىت ئاگادارى بىننە كانت  
بىت ۋە ھەولبەدەيت زانىارى لىسەر ئەو رووداوانەى ئەگەرى  
روودانىيان ھەيە كۆبەكەيتەوۋە. ئەگەر ھەستت كىرد  
توندوتىزىيە كان زىاتردەن (بۆ نمونە) گازى فرمىسكېرېت  
بە كاردە ھەيترىت ۋە مۆلۆتۆف بە دەستە كان دىنە مەيدانەو (دەيىت  
پىشتر خۆت نامادەبەكەيت. بۆ نمونە) مەسافەيەك لە  
مەيدانى رووداۋە كە دووربەكەوۋە بۆ ئەوۋى گەر پۆلىس  
دەستىكرد بە گرتنى خۆپىشانەران تۆش تىكەلپان نەيىت.

### بە شىۋەى گروپ كاربگە:

خالىكى گىنگ كە واىكردوۋە سەريازە كان گىانى خۇيان زىاتر  
لە پەيامنىران پىسارىزن، ئەوۋە كە ئەوان بە شىۋەى گروپ  
كاردەكەن، لە كاتىكدا پەيامنىران بە شىۋەى تاك كاردەكەن.  
كاتىك ھەست بە مەترسىيە دەكەيت، بە شىۋەى گروپ  
كاربگە، تەنانەت ئەگەر ناچار بىت لەگەل پەيامنىرىكى  
نەبارى خۆتدا كاربكەيت. ھانى پەيامنىرە كانى دىكە بەدە بۆ  
ئەوۋى پەيوەندىيە بە تىۋەوۋە بىكەن. ھەولبەدە بە چاۋىكى  
پۆزەتقىقەوۋە تەماشاشى كارى گروپىيە بىكەيت.

لەبىرت نەچىت كاتىك دۆخە كە مەترسىدارە، كۆتۆلۇت  
لە دەستەنەچىت. بۆ نمونە "ھەولمەدە بەرامبەرەكەت  
تورەبەكەيت، ھەمىشە لەپىشدا بىرېكەرەوۋە.

### يارىزانە سەرەكەيە كان بدۆزەرەوۋە:

لە خۆپىشاندىن ۋە شەرە كاندا يارىزانە سەرەكەيە كان بىلۆزەرەوۋە  
بىياخەرە ژىر چاۋدۆرىيەوۋە. ئاگادارى ئەو نامازانە بە كە دەيدەن  
بە كەسە كانى دەوروبەريان.

### سوود لە ھەموو ھەستەكانت ۋەربگەرە

بىنن، بىستىن، بۆنكردن... بۆن بىكە. ئەگەر لە دەوروبەرتدا بۆنى  
بەنزىن دىت، واتە "ئەگەر كەوتنەوۋەى ئاگر لە تارا داىيە. ئەگەر  
بىنىت لەو دەوروبەرە كەسىك بە رافىعە خەرىكى بار كىردنى

بەردە يان لە ئەملاۋ ئەولادا كەلەكە بەردو خشت ھەيە ۋە لەوۋە  
دەچىت بەردو خىشتە كان بەربىنەوۋە ۋە بىكىشەن بەسەرى ئەم ۋە  
ئەودا.

لەوانەيە چەند لاپەرەى رۆژنامەيەك كە لەژىر جەلەكانتەوۋەيە، لە  
كانى ھىرشى پۆلىسە كاندا بىتتە ھۆى رزگار بوونت.

### بزانە خەرىكى چىيىت

رىنگە مەدە كەسى دىكە لە جىياتى تۆ بىربىرىدات ۋە رەوانەى ناو  
جەرگى مەترسىيە كانت بىكات. لەوانەيە سەرنوسەر داۋا لە  
بەرپرسى بەشى نوسىن بىكات ۋە بىسەوۋىت تۆ كارىك  
ئەنجامبەدەيت. تۆ خۆت لە شۆينەكەيت ۋە مەترسىيە كان  
لەبەرچاۋبىگەرە بىربار بەدە.

ھەمىشە ئاگات لەوۋە بىت ۋە بزانە زانىارى چىيىت پىيە.  
لەوانەيە شتىكت پىيىت بىتتە ھۆى ئەوۋى ۋەك ئازاۋەچىيەك  
تەماشاش بىكەن. بۆ نمونە "ۋىنەى ۋە تارخۆيندەنەوۋەى سەرۆكى  
ئازاۋەچىيە كان. يان ۋىنەيەكى خۆت لەگەل رابەرىكى  
ئازاۋەچىيەدا.

### چەند رىنمايەك بۆ ئەو رۆژنامە نوسانەى دەنۆدرىن

#### بۆ ئەنجامدانى كارىك:

\* ئەگەر لە شۆينىكى نويدا كاردەكەيت، بەدلىيەيەوۋە دەيىت  
لىكۆلىنەوۋە لەسەر دابونەرىت ۋە كۆلتورى ئەو شۆينە بىكەيت.  
تەنانەت لە زىدى خۆتیشدا دەيىت ۋەبەكەيت.  
\* ئەگەر لە شۆينىكىدا كاردەكەيت كە لەوانەيە بە ھۆى رەنگى



ناژانسی رۆیتەرز

لەو نەخۆشییانە بێت کە لەوێدا هەن.

\* ئەگەر دەچیتە شوێنێکی مەترسیدارهوه، هەولبەدە چاکەتێکی گوللەنەبەر بۆ خۆت پەیدا بکەیت.  
\* با لە سەفەردا پێتلاوه کەت نوێ بن و پێت نەگریت و سووک و سادە و دژ بە ئاو بێت.  
\* لە جیاتنی ئەوی جله کانت قورس و ئەستوور بن، با ناسک و تەنک بن.

\* کلاویکی باشت پێوستە.  
\* ئەگەر دەچیتە شوێنێک کە شەری تینایە، ئاگادار بە قەمسەلە کەت لە یونیفۆرمی لایەنێکی شەڕە کە نەچیت.  
\* سەبا جله کانت زەق نەبن، بۆ نمونە " ئەگەر رەنگی جله کانت نارنجییە، لەوانەیە قەرەوێ یەکیک لە لایەنەکانی شەڕە کە لە سەر تو زومبکریت.

\* لە حالەتی شەڕدا باشتروایە پارچە یان دەستەسپێکی سپیت پێبیت. ئەو پارچە سپییە مانای تەسلیمبونە و دەتوانیت گیانی تۆ لە مردن رزگار بکات.

\* پارە کەت لە چەند شوێنێکی جیا جیا هەلگرە. هەندیکجار لەوانەیە بیانەوێت بەزۆر پارە کەت لێستین، با یەك دوو گیرفانت بەتال بێت، لەوانەیە وازت لێبھینن. خراب نییە دوو جانتای پارەت پێبیت. لە یەکیکیاندا برێک پارە کەم و ناسنامە یەکی کۆنی خۆت دابنێ.

\* لە هەندیک شوێن ئاوی پاکت دەستناکەوێت. دەتوانیت

پێستت یان نەتەوه کەت یاخورد زمانە کەتەوه، گیانت بکەوێتە مەترسییەوه، مەچۆ بۆ ئەو شوێنە.

\* ئەگەر بریار وابوو بۆ ماویەکی دریش لە ولاتێکی دیکەدا بێنیتەوه، هەولبەدە سەرەتاکانی زمانی ئەو ولاتە فێربیت. هەندیکجار لەوانەیە چەند رستە یەك لە مردن رزگار بکات. بە لانیکە مەوه فێری ئەوه بێت بە زمانی ئەو ولاتە بلیت: من رۆژنامە نووسم.

\* کاتێک لە شوێنێکی نوێ کار دەکەیت، پەویەندی لەگەڵ رۆژنامە نووسانی ئەو شوێنەدا دروست بکە. ئەوان رێگە چارە و هێلە سوورە کانت پێشاندە دەن. بەو شیوەیە دەتوانیت کۆنترۆلی دۆخە کە بکەیت.

\* ئەگەر لە شوێنی مەترسیداری وەك ناوچە جەنگاویە کاندە کار دەکەیت، باشتروایە تەماشایەکی رێککەوتنامە جیهانییە کانی وەك رێکوتنامە ژنیف بکەیت. ئەوه بەو مانایە نییە کاتێک باس لە مافە کانی خۆت دەکەیت، کەواتە رزگار بووه. جاری واهەییە خستەرووی ئەو مافانە و لە بەرامبەرە کەت دەکات، هەرچی بێهویت پیتبکات و پێشئە کات. هەرچەندە لەوانەیە دواتر قورس بەسەریدا بشکیتەوه.

\* خۆت تەئەمین بکە، هەم لە کاتی نەخۆشیدا بۆتان بەسوودە و هەم لە کاتی کۆژرانیشتا بۆ خزمە کانت لە رووی داراییەوه سوودی دەبیت. ئەگەر لە شوێنێکی نوێدا کار دەکەیت، ئاگات



دەببیت بۆچوونە کانی ئەو کەسەش بەببیت تەنانەت لە لێدە کەشدا .

ئەگەر لە خۆپیشانداندا خۆپیشاندەران پۆلیسیان تانبار کرد کە لێیانداون ، دەببیت لە گەل پۆلیسیشدا قەسبکەرت : "خۆپیشاندەران دەلێن لێیانداوه ، بەلام پۆلیس قەسە کانیان رەتدە کاتەوه "

### رێنمایەکی گەرنگ :

بۆ پاراستنی هاوسەنگی ، پببیت ناکات هەردوو لایەنە کە بە یەک ئەندازە سەیربکەیت . هاوسەنگی واتە بۆچوونی هەردوو لایەنە کە لە هەوالە کەدا بخریتەر وو . بەلام گەر یەکیکیان بەببیت رای تۆ نالۆژیکیانە قەسەیکرد ، ناماژەیکەکی بچووک بە قەسە کانی بەسە .

### دوو خاڵی دیکە :

1 – ئەگەر لەو سەرچاوانە کە ویستتویانە ناویان ئاشکرانەببیت و سەر بە لایینیکی کێشە کەن ، وتەیکە وەرگرتیت سەبارەت بەوەی لەو لایەنە کە دیکە چی باسە ، دەببیت ئەو وتانە "زانباری" بخریتەر و نە "بیرورا" . هۆی ئەوەش دەگەریتەر بۆ ئەوەی "ئەو کەسانە کە دەیانەوتت قەسە جوین بە کەسێک یان دەزگایەکی یان ولاتێک بەدەن ، پببیت بە شێوەی تۆمار کراو بن" . ئەوانە خاوەنی قەسە خۆیان نین ، وتە کانیان مەهینەوه .

2 – تا ئەو شوینە کە پەپوەستە بە راگرتنی هاوسەنگیەوه ، هاوسەنگی رەش و سپی نییە . لەو هەوالانە کە سەبارەت بە شەر و مەملانیی دوولایەنە ، زۆرجار لایەنی سببەمیش هەیه . ئەوەتان لەبیرنەچیت جگە لە رەش و سپی ، خۆلەمیشببیت هەیه .

### رەنگ (color)

رەنگ ، ئەو هەستە لای خۆینەر دروستدە کات کە لە شوینی رووداوە کەدا یە . بەدوای ئەو ورده کاریانەدا بگەرێت کە بە خۆینەر دەلێت ئەوی چۆن بوو . ئەو ورده کاریانە و لە خۆینەر دە کات

لە گەل خۆتدا ئاری پاک یان حەبی ئاوپاکەرەوه هەلبگرت .  
\*زانباریە پزیشکییە کانی خۆت پببیت ، باشترە . وەك "جۆری خۆین ، دیابیتت هەیه یان نا ، یان لە بەرامبەر هەندیک شتدا حەساسیەتت هەیه . هەموو ئەوانە بە کەلکەتان دپت .  
\*پاکو خاوینی خۆت رابگرە ، با سابوونت پببیت .  
\*بە هەندیک چکلیت پببیت . هەندیکجار چکلیتی باش دەتوانیت حالتان باشتر بکات .

وەك قالیچییە تانوپۆی هەوالە کانی پببیت گریبە :  
گۆینەدان بە پببیت و رووداوه پەپوەندیدارە کانی بە هەوالە کانی ، دەببیت هۆی ئەوەی هەوالە کانی بە شێوەیکە شێواو رەنگبەنەوه . زۆرجار لە جاتی ئەوەی هەوالە کانی بە شێوەیکە شەفاف و مانادار بگەنە لای خۆینەر ، پچرپچر و بمانا دەگەن . پببیتت هاوکاری پەپوەرگر دە کات تا کو بەدوای ماجەرە رووداوه کەدا بچیت . پببیتت کانی بەسەر هەوالە کەدا دابشکە ، هەندیک لێرە و هەندیک دیکە لەوی . دە کرایت لە لێدە کەشدا پببیتت کە باسبکرت . چوار پببیت وشە بۆ وەلامی "بۆ" و "چی" هەوالە کە .  
ئەگەر شەش رستە پببیتت هەیه ، باشترایە لە شەش شوینی جیاوازدا دایانببیت . شوینی باش بۆ پببیتت پببیت و پاشی وتە وەرگیراوه کانی .

هاوسەنگی و خۆدوورخستەوه لە رق و کینه  
هاوسەنگی ، یەکیکە لەو بنەمایانە کە ئازانسە کانی هەوالانە لە پاش "وردببیت" گەرنگی پببیتت و دەببیت رەچاوبکرت . سەبارەت بە هەوالانە کە کێشە و گۆبەندیان لەدوایە ، یان زانباری نوێ و گەرنگیان تیدا یە ، دەببیت بە لای کە مەوه دوو سەرچاوت هەببیت . چونکە نەپاراستنی هاوسەنگی دەببیتت هۆی ئەوەی گومانی ئەوەمان بکەوتتە سەر بە رەقەوه هەوالە کەمان بلاو کردووتەوه یان لایەنگری لە لایەنیکی ماجەرە کە دەکەین .  
ئەگەر لە هەوالانە کە کانی یان دەزگایە کانی تانبار دە کەیت ،



میژده کفتهوه ههواله کهت نه نووسیوه و خۆت له شوینه که بویت. رهنگ دهیته هۆی ئهوهی خوینهران تا چه ندين سالی دیکه راپۆرته کهی تۆیان له یاده چیت، بهلام ناگاداربه رهنگی زۆر ههواله که دهخنکیتیت.

### وینه یانه بیر بگه نه وه:

ئهو پیمانیرانهی راپۆرته کانیا له شوینی رووداوه که وه ده نووسن، ده بیته وینه یانه بیر بگه نه وه و ههوالیک بنوسنه وه ئه وه درخات ئه وان له شوینی رووداوه که دا بوون.

رۆیتهرز ده لیت: ته گهر له ژووری ههوالدا دانیشتیویت و ههوالا ناماده کهیت، خراپ نییه سوود له هه ندیک و هسفی ههوالی ته له فزیونی وهرگیریت، بهو مەرجهی ئه و قسانه ی له ته له فزیونه که وه ده بیستیت تیکه له به بینینه کانت نه کهیت.

وته وهرگیراوه زیندوو و رهنگداره کان و ئه و پیشینه یه که گیان ده کهن به بهر ههوالیک و شک و مردودا، ده بیته له ته ملارو تهولای ههواله که دا بگه نه بهرچاو، نایته پهرته وازه بکرتن. له کو ی پیوستی کرد، هه ندیک پیشینه ی ههواله که بنوسه وه. دواتر هه ندیک زانیاری، دواتریش رهنگ و پاشان هه ندیک پیشینیه دیکه و پاشانیش هه ندیک و ته ی وهرگیراوه... هتد.

ههوالی رهنگدار پیوستی به وه نییه سیفته ی سه یروسه مهره ی بدریته پال. زیاتر پیوستی به وینه ی نو ی و زیندوو هه یه.

- له جیاتنی ئه وه ی بنوسیت مالتیک زه به لاج، بنوسه مالتیک که 15 ژووری تیدایه.
- له جیاتنی ئه وه ی بنوسیت کلیکسیونی په پولیه ی سه رسوریه ی نه ر، بنوسه کلیکسیونیک که زیاتر له 300 جو ر په پولیه ی ته فریقایی نایابی تیدایه.

سه رچاوه:

2006 JadidNews.com

بچه سپیت به ههواله که ته وه و ده ستبهرداری نه بیته. ته گهر فرۆ که یه که که ته وه ته خواره وه، باس له و شتانه بکه که له ته ملارو تهولادا بلا وه یانکر دووه، ده بیته بهوردی باسبکرتن، کورسییه کی نیوه سووتاو، چه مه دانی شکاو، بوکه شووشه... باسکردنی بوکه شووشه نیشانه ی ئه وه یه له فرۆ که که دا مندایش هه بووه و کاره ساته که کاره ساتیک مرۆ یه.

دیقید فینکل له رۆژنامه ی (واشتنۆن پۆست) ده لیت: "له جیاتنی ئه وه ی بنوسیت ئه وه ی نه خۆشی شیزۆ فرینای هه بوو گو یی له دهنگی سه یروسه مهره ده بوو، باسی ئه وه دهنگی بو بکه، بو نمونه" بنوسه ئه و گو یی له وه بوو: برۆ هاوسه ره کهت بکوژه".

وه ک میرووله چۆن ده نکه گه نم کو ده کاته وه، تۆش زانیاریه کان کو بکه ره وه. زۆر جار ته گهر هه مان سات تیبینییه کانت نه نووسیته وه، له برتده چیت. له گه ل ههر که سیکا قسه ده کهیت، ته ماشای له شولارو جلویر گه که ی بکه و لای خۆ ته وه یاداشتی بکه. ته گهر له ئوفیسه کهیدا چاوپیکه وتنی له گه لدا ده کهیت، باسیکی ئوفیسه کهش له ههواله که دا بکه. بو نمونه" دو په یکه ری ته فریقایی و هه موو پرونامه کانی به دیواره که دا هه لواسیوه.

ده بیته ئه و ورده کاریانه ی له ههواله که دا باسیان لیوه ده کهیت، له گه ل ناوه رۆکی با به ته که دا بگو ئین، ته گهر بنوسیت "شایه تمالیک که پالتویه کی سه وزی له به ردا بوو، وتی: سی ته رمی له فرۆ که که هیتا وه ته ده وه". باسکردنی رهنگی پالتۆ که یارمه تی باشت و هسفکردنی ماجه راکه نادات، به لام گهر بنوسیت "شایه تمالیک که چه ند په له خوینیک به ده ستیه وه بوو، رومه تیشی تۆزایی بوو، وتی: سی ته رمی له فرۆ که که هیتا وه ته ده وه". یارمه تی خسته نه رووی دراماتیکیانه ی رووداوه که ده دات.

رهنگ (color)، ده بیته هۆی ئه وه ی ههواله که تان گرنگیه که ی زیاتر بیته. خوینسر تیده گات تو له پشتی



به ته گه رېك ده ست پېښكات كه جه ماوهر مافی خزیه تی ته وه بزانیست كه لیپرسراوان ده بکهن، تهو په یامنیږه رۆژنامه نووسانې شاره زایان هه یه بویان دهرکه وتوو ده توان زوربې تهو لیپرسراوانې نه یانویستوو دیمانه ی رۆژنامه یی ته خام بدن رازی بکهن دیمانه یان له گهل ته خام بدریت کاتیک رۆژنامه نووسان بۆچونیکې وایان لادروست بویست كه تهو لیپرسراوانه بیانو ده هیښنه وه یان ریگر دهن له وه ی دیداری رۆژنامه نووسان له گهل بکری، به بیانوی :

- کاتیکان نییسه: په یامنیږی رۆژنامه نووس ده توانیت پیشنیازی گونجاوترین کات وباشترین شوین بۆ تهو کهسه بکات كه دهیویت دیمانه و قسه ی له گهلدا بکات، ههروهها باشر وایه کاتیکې زور کم پیشنیاز بکات.

- له وه دترسن كه لهوانه یه بابته كه وایان لیپکات به شیوه یه کی ناخوشه ویستانه دهر بکهن: له بهر تهو دهیت په یامنیږ ریز بۆ خه لک دابنیت و بهوردی پیتان بلیت له سهرچاوه كه یان تهو کهسه ی دیمانه ی له گهلدا ده کات.

- نازان چی بلین: دهیت په یامنیږ رون و راشکاوانه بیت دهرساره ی تهو هۆکارانې پالی پیوه ناوه بۆ دهستکوتنی راوبوچونوی کهسیکی دیاریکراو.

- بهیه کگه یشتنیان نه رکیکې گرانه: په یامنیږ زورجار پیویسته له سهریان له ریگه ی سکریتیر یان فه رمانبهری په یوه ندییه کانه وه په یوه ندی بهو کهسه وه بکهن که ده یانه ویت دیمانه ی له گهلدا بکهن، ته گهر په یامنیږان گومانیان لادروست بوو که داوا که یان به کهسه ی مه بهست نه گه یشتوو تهوا هه ندیکیان نامه ی راسته وخوی بۆ ده نیرن، وه یان له کاتی ناخواردنی نیوه رۆدا یان له سه عاته کانی دوی کاری فه رمی ته له فونی بۆ ده کهن بهو مه بهسته ی پی بگهن.

پاش تهوه ی ریککه وتن له سه ر دیمانه که، توژیښنه وه له سه ر کهسیتی کهسه که و تهو بابته ی ده بیته تهوه ری باسه کان زامن بوو، دهیت په یامنیږه که زیاتر خۆتاماده کاری بکات، زوریک



هجات روسی

کریستین گیلگاری په یامنیږی رۆژنامه نووس ده لیت کارامه یی له ته خامدانی دیمانه ی رۆژنامه یی ویزگه کاندنا بنچینه ی هه موو راپورت وابه ته رۆژنامه وانیه باشه کانه ودیمانه ی رۆژنامه یی بهو پیناسه ده کات که بریتی یه له زانیاریه ک و راوبوچونیک یان پسپورییه ک که له سهرچاوه یه که وه کورت ده کریتسه وه له کاتی گفگوگ له گهل په یامنیږی رۆژنامه نووسدا، دیمانه ی رۆژنامه یی یان رادیوی جیاده کاته وه و ده کات هه ندیک له ناخاوتنی ئاسی جیوازتر بیت تهوه یه په یامنیږی رۆژنامه نووس خوی روکاری پرسیار و ته گهره کان دیاری ده کات که له کاتی گفگوگ که ده ورورژنیرین.

دیمانه ی رۆژنامه یی هه موو کاتیک ئاسان نابیت، پیده چیت خه لک سوور بیت له سه ر گفگوگ کردن له گهل رۆژنامه نووسان به تابییت گه رهاتوو بابته که شایه نی باسکردن بیت، له کاتی مامه له کردنیشدا له گهل لیپرسراوان دهیت رۆژنامه نووس



که کۆتاییه کانیمان کراوه ن و ناتوانریت تهنه بیهلی یان به نه خیر وهلام بدرینهوه، ههروهها تهو پرسیارانه ناییت په ندو حیکمه تیکی دیاریکراوه له خۆبگریت و ده بییت وابسته نه بییت به بنچینهی راویوچونی رۆژنامه نووسه که، تهوه تهو جیاوازییهیه له نیوان تهو دوو پرسیاره دا (راتان چیه له مه دا....؟) و (پیشبینی چیت ده کرد...؟).

ته گهر گرنه بوو رۆژنامه نووسه که پرسیاره باش بکات تهوا گرنه گیش ده بییت که هیمن بییت و باری قسه کردن بدات بهو که سهی دیانه که له گه لدا ده کات، باشترین تهوانه دیانهی رۆژنامه ییه کان ساز ده کهن تهوانن توانای گوینگریان هیهیه و زۆر کاتیش له ییده نگیاندا گرنه گزین زانیاریان دهسته که ویت تهوهی گوئی بوو ده گرن پیده چیت هه ندیک پرسیاره دیکه یان لاجور و ژنییت که پیشتر به خه یالیاندا نه هاتوه.

(رۆبیرت سیگان) له دهستهی رادیو گشتیه کان له واشنتن کار ده کات سهرگوزشتهی دیانه ییه که ده گپرتسه وه که له گه ل دیلمۆماتیکه توری سازی دابوو دوا تهوهی هاوولا تیه که توری تهقه له پایا یوحه نای بولسی دووم ده کات له رۆما، پرسیاره یه کهم ده لیت (هیچ زانیاریه کت له سهر تهو پیاوه) که مه ده علی ته عشا) هیهیه..؟ له ئیتالیا له کوی دانه نیشیت؟

له رۆژنامه نووسان لیستییک لهو پرسیارانهی که ده یانه ویت ناراسته ی بکن یان چه ند سه ره قه له میک له سه ره تهوه ره کان ناماده ده کهن وه گه ل خۆیاندا ده یهمن، به لام له کاتی چاوییکه وتندا ناخوینسه وه به لکو له کاتی نزیک بوونه وهی کۆتایی دیانه که سه یرنکی ده کهن بوو تهوهی دلنیابن که هیچ بابه تیک یان خالیکیان له ییر نه چوهه باسی لیوه نه کرابیت، وههروهها ده بییت لیسته که تهو زانیاری یان به لگه نامه یان ویتانه ییت که ده یانه ویت له سهر چاوه که ده ستیان بکه ویت.

پرسیار بربره ی پشتی هه موو دیانه یه که وهو سوکانه شه که پایره که به ناراسته راسته که دا ده بات، پرسیاره باش پاداشتی په یامنییر به چه ند وه لامیکه چاوه روانه کراوه و زانیاری به نرخ و شتی کتوپر ده داته وه، به لام پرسیاره لازه و له په یامنییر ده کات روه روی پرسیاره بیته وه که تیا په یامنییر که بانگیشتی چیده کات لهو قسانه یدا له گه ل تهو که سه؟

به لام پرسیاره دیاریکراوه به راده یه کی زۆر په یامنییر به لای روه کی سهخت و سه ردلان وه له ده راده کیشیت. ههروهها پرسیاره یه کهم له هه ره دیانه یه نکدا گرنه گه له بهر تهوهی شیواز و سهروشتی تهو پرسیارانه ی تر دیاری ده کات که به دوا یدا دین، زۆریک له رۆژنامه نووسان هه زده کهن به پرسیاره ک ده ستییکه ن بوو لاجور و نه هیشتنی ساردی و به سه ته له کی نیوان خۆی وهو که سهی دیانه یه که له گه لدا ساز ده کات بوو تهوهی زیاتر دلنیا وهیور بییت، به شیوه یه کی باویش تهو پرسیاره له سهر شتییک ده بییت خۆش حالن به وه لامدانه وهی، پیده چیت تهو شته شه له راستیدا هیچ په یوه ندیه کی به هو کاری دیانه که وه نه بییت به لام زۆر کات هاو کاریک ده بییت له هه سه ستییکه کردنی که سه یته که یان سهر چاوه که به راسته گوئی رۆژنامه نووسه که، ههروه که ده کریت بیته هه ی ده سه ستییکه هه سه ت به باوه رپیکردن و کراوه یی له نیوان هه ردوولادا.

له زۆریه ی کاتیشدا باشترین پرسیار تهو پرسیارانه



شیوازانەش تاییه تمەندی و کەموکۆری خۆی هەیه، ئەو چاوپێکەوتنانی رۆبەر و ئەنجام دەدرێن تیایدا پەیمانێر هەستیکی تەواو بەو کەسە دەدات کە دیمانە لە گەڵدا ساز دەکات ئەویش لە رێگەئەو وینە و تابلۆیانە بە دیوارەکاندا هەلۆسارون یان رێکۆپێکی نوسینگە کە یان بە پێچەوانەو پشگۆیخستنی نوسینگە، یان جۆری ئەو کتیبانی لە نوسینگە کەیدا هەن، هەر وها دیمانە رۆبەر و توانای کۆنترۆل کردن بە پەیمانێر دەبەخشی لەسەر راستگۆیی کەسە بە پێی هەلسۆکەوتەکانی کە ئایا تۆرەیه یان هیمنە؟ یان ئایا ئەو نامادیه راستەخۆ سەیری چاوه کانی پەیمانێر بکات؟

(کریستۆفەر شیب سکانلان) کە بەرپۆرەری وەرشی کارە لە (خویندەرە رۆژنامەیی) لە پەیمانگای (بۆینتسار) کە یەکیکە لە پەیمانگای خۆیندەرە رۆژنامەنوسی لە ویلایەتە یە کگرتووه کانی ئەمەریکا، سەرگۆزشتە دیمانە یە

چیی دەکرت لوی؟ جۆری فیزه کە چیه کە ئەو ئیتالیایا پێی دراوه؟ وەلامی لەسەر هەموو ئەو پرسسیارانە بە یەک وشە بوو ئەویش (نەخیر) بوو، پاش چەند هەولێک سیگال بێدەنگ بوو خەریک بوو بۆ ئومید بێت ئەگەر دیلۆماتە تورکییه کە ئەو بێدەنگییهی نەچیراندایە بەهوی کە وتی (....بێجگە لەهوی بەناوبانگترین پیاو کۆژە کە لە تورکیا ئیدانە کراره، هەر وها پاش تیرۆر کردنی سەرنوسەری یەکیک لە رۆژنامە گەورە کاتمان لە زیندان هەلەتووه)، سیگال دەلێت خەریک بوو بابەتیکی گرنگم لە کیس بچیت بەهوی ئاراسته کردنی پرسسیاری زۆر ورد و دەقیقهوه، ئنجا بۆی دەرکەوت باشت و ابوو دیمانە بە پرسسیاریک دەستپێکردایە کە بلێت (باسی ئەو پیاوهم بۆ بکە).

رۆژنامەنوسان دەتوانن دیمانەکانیان بە شیوهیهکی رۆبەر و یان لە رێگەئەو ئەو فۆنۆه یان لە رێگەئەو ئینتەرنیته به ئیمیل یان بە نامە دەنگی دەستبەجێ (خیرا) وە ئەنجام بەن، هەریه کە لە



ده گيرپتسهوه كه له گهل ژنيكدا سازيدا بوو ميړده كه به هژي نه خزشي شيرپنجهوه مردبوو، ژنه كه گه شتيك به په يامينيره كه به ماله كه يدا ده كات و كه سه بري ژووري نوستنه كايان ده كمن ژنه كه ده لپت (من هه موو شه ويك توژنيك بون (عه تر) به سه ر ئه و پيخه فهدا ده كه م كه ميړده كه م به كاري ده ينسا، بو ئه و ه و اهه ست به كم كه هيشتا زيندوه)، ئه مه وا له خو ينه ر ده كات كه هه ست به بون و سه رامي ئه و عه تره به كات بگره له وانه يه هه ليشي مرثيت، ئه مه ش ئه و ه يه كه سكا نلان پي نه ده زاني گه ر به اتايه و د يمانه كه له ريگه ته له فون يان ئينته رنيته وه بوايه.

سه باره ت به و چاوپيگه وتنه ئه له ريگه ته له فونوه ئه نجام ده درين كاتيكي كه م ده خاينن، هه نديك له په يامينيران پييان وايه ئه م ريگه يه ئاسا تزه بو ده ستكه وتني هه نديك خالي دياريكراو كاتيكي به لايانوه گرنگ ناييت روبه ورو چاويان به و كه سا يه تيانه بكه وييت كه ديمانه له گهلدا ساز ده كمن، هه روه ك ده توانن تيبيبييه كانيان له كاتي ديمانه ته له فونيه كه دا له سه ر كوميپوتنه ر تو مار بكن، ديمانه كان له ريگه ئيميلنه وه به سه وده له به يه ككه يشتن به و كه سانه له شويني دووردان، به لام په يامينيره كه ناتوانيست له ساتي روداوه كه دا ئه وه وريگرپت كه دوه تري و به دوا داچووني بو ده كات.

ديمانه كان له ريگه نامه ئه لكتروني ده ستبجي واته (نامه ده نكي خيرا) له ديمانه ته له فونيه ده چييت، به لام هه ر دوو شيوازه كه له ريگه ئينته رنيته وه يه ئه گه ري ئه وه دروست ده كمن كه نايا ئه و كه سه ئه ديمانه كه له گهلدا ساز ده كريت (واته ئه و كه سه له سه ر ئينته رنيت له گهلدا يه) به دروستي كه سي داواكراوه يان نا..؟

له به ر ئه و پشيو و بي دلنيابيه رۆژنامه ئه (في رجينيان بايلوت) كه له شار (نورفوك) و يلايه تي في رجينييا ده ر ده چييت، ياساو بنه مايه كي دانساوه بو ئه و ژور (به ش) هه و الييانه ئه خوي كه په يوه ندييان به ديمانه ئينته رنيته يه وه هه يه، ئه م بنه مايه ش به م جوړه يه (له حاله تي گواستنه وه ي

لندا وانه كان له ريگه ئينته رنيته وه ده بيت دلنيا بكرپت كه په يوه نديه كه راسته، چونكه ده توانرپت به ئاساني ناو نيشاني ئه لكتروني يان ئه نجامداني په يوه نديه كه ته زوير بكرپت ئه و يش به وه ي كه سيك خوي له به رگي كه سيكي تر دا بنوييت يان بايلين (كه سيك ده وري كه سيكي تر ده بينيت)، ناتوانرپت ئينته رنيت كو نترول بكرپت وه كه ئه و له ئاژانسه كاني هه والي وه (رۆيته رزو ئه سيوشي ستدپرئس) دا هه يه و ده كرى فيل له هه ر جيگايه كه وه بي بيت.

ئو په يامينيرانه ئيميل يان هه ر شيوازيكي تر ي په يوه ندي ئه لكتروني به كار ده ينن له سه ر توژي ئينته رنيت، ده بيت په يره وي چو نيتي پيو ره كان بكن له پيشه كه يان دا هه روه كه ئه وه ي كه ده يكن له كاتي به كار هيتاني هه ر شيوازيكي تر ي په يوه نديدا، پيوسته له سه ر يان خو يان وه ك رۆژنامه نووس بنا سينن و ئه و زانيار ييانه بلا و بكه نه وه كه ده يانويت ده ستيان بكو يت وه و كاره كesh له وه دا، هه روه ها پيوسته له سه ر يان ئه و شيوازه گه ران به دوا ي راستيه كان و به كار هيتاني كارامه يي بير كرد نه وه يه ش جي به جي بكن كه به سه ر هه ر سه ر چاوه يه كي تر له سه ر چاوه كاني زانياريدا جي به جي ده كمن.

وي پراي له به ر چا و گرتني ئه و ريگه يه ي ديمانه ي كان ي پي ئه نجام ده دن، په يامينيران به شيوه يه كي با و هه نديك پرس ياريان هه يه ده يه لته وه تا كو تايي ديمانه كه، په يامينيران يه كه م جار: گف تو گو كان بو ميوانه كه كورت ده كه نه وه بو ته تكيد بوون له وه ئه و ان به ورد ي له وه تيگه يشتون كه پييان و تراوه، دواتر ده پرسن كه نايا ميوانه كه حز ده كات هيج رون كرد نه وي زياتر بدات ئه گه ر هه ييت؟ به تا ييه ت پاش ده وامي ره سم ي سوپاسي كه سه كه ده كمن كه ما وي پيدا ون بو چاوپيگه وتن، زو ر به ي په يامينيران دوا پرس ياريان هه يه و له كو تايي هه مو و ديمانه ي كاندا ديكنه ئه و يش ئه و ه يه (پيوسته له گهل كي ي تري ش قسه بكه م له سه ر ئه م با به ته ...؟





# پیکهاتهی ماس میدیا

کارزان محمهد

ته له فزیوندا ته رکیتکی ته هیه .

※ پیکهاتهی ستافی نوسین

هه رستافی نوسینیک<sup>1</sup> له رۆژنامه کان، گۆفاره کان، نازانسه کانی هه وال<sup>1</sup> و رادیو ته له فزیونته کان له م ره گه زانه ی خواره پیکهاتون که به له بهرچا و گرتنی جۆری میدیای هه وال و ههروه ها وەرگره کانی ده توانی گۆرانی به سه ردا بیت .

1- سه رنوسه ر:

ته رکی سه رنوسه ر<sup>1</sup> که له لوتکه ی ریکه خراوی هه وال یا نوسیندایه ، هه ماهه نگکردنی فاکتیره کانی جیبه جیکردن و چالاکیه کانیان له گه ل ستاتیتی میدیا، دروستکردنی په یوه ندی و هه ماهه نگکی نیوان گروپه کان، لقه کان یا خزمه تگوزاریه جۆرا و جۆره کان و پیاده کردنی به رپوه بردن له گشت به شه کانی هه وال، چاودیری به سه ر کاروباری هه وال و ده ستینیشانکردنی به رنامه کورتمه داو دریمه وداکان بۆ باش جیبه جیکردنی کاره . له به رته م هۆیه ، سه رنوسه ر رۆژنامه وانیکه به ئاگا و به ئه زمونه که ئاگادار و ده رهینه ری ته وای کاروباره رۆژنامه وانیه کان و به به سود و هه رگرتن له زانستی به رپوه بردن له ماس میدیادا، باشترین و زۆرتین سود له فاکتیره کانی هه والی خۆی و هه رده گریته .

2- جیگری سه رنوسه ر:

جیگری سه رنوسه ر<sup>1</sup> له پله ی جینشین و جیگره وه ی سه رنوسه ردا

به رفه بونی زانستی په یوه ندیه کان و پیدایستی مرۆف

بۆ به ده سه ته یانی هه واله کان و ئاگاداریه رۆژانه ییه کانی جیهان له که مترین کاتدا و نرخاندنی هه وال له گوزه ری چرکه کاندایه مه یی ته مه یی تا له گه ل گه شه ی پیکهاتهی ماس کۆمیونیکه ی شه ندا<sup>1</sup>، تایبه ته ندیتی جۆرا و جۆریش به له بهرچا و گرتنی ته م پیدایستیانه بیتته ئارا<sup>1</sup>.

پیکهاتیه ریکه خراوی ماس میدیا له هه ر ولاتی کدا به له بهرچا و گرتنی پیدایستییه کلتوری و کۆمه لایه تییه کانی هاتوته ئارا و هه رچه نده جیاوازیگه لیک له ستراکتوری ریکه خراوی هه والی ته مریکا، ته وروپا، ئاسیا و ته فریقادا هه یه ، له گه ل ته مه شدا لیکه چونه کانی شیان که م نین . سه روشتییه ریکه خراوی هه والی هه رچه نده به رفراوانترو شکۆمه ندر بن بیگومان پنیوستی به ژماره یه کی زیاتری هه والی ئیران و رۆژنامه نوسانه و له به رته م هۆیه سود له به ش یاخود خزمه تگوزاری پت و هه رده گریته .

له م باسه دا، نمونه ی ریکه خراویکی نوسینی دامه زراوه یه کی هه والی ده خریتبه ر ناساندن و باس و خواسه وه ، سه روشتییه که جیاوازییه کی که م له نیوان ده سه ته ی نوسینی ریکه خراویکی هه والی نوسراودا به رۆژنامه کان و گۆفاره کانه وه له گه ل ریکه خراوی هه والی بیسترا و یا تهرادا هه بیت، بۆ نمونه خزمه تگوزاری هونه ری له چاهه مه نیدا ته رکیک و له رادیو یا



هه لده سوږپیت و له راستیدا به هاورې و هاوره ننگاوی سهرنوسه، چاودیرې به سهر باشی پراکتیزه کردنی کاردا ده کات. له مانایه کیتز ئه رکی جینگری سهرنوسه به ناماده گی یاخود ته نانهت به ناماده گی سهرنوسه، جینه جینکردنی کاروباری نوسین و چاودیرې و بهرپوه بردنه به سهر قوناغه هونه ریبه کاند.

3- بهرپرسی به شه کان:

رېکخواه هه والیه کان له به شه جوراوجوره کان پیکهاتون که به له بهرچاودیرتنی پیداویستییه هه والیه کانی وەرگره کان فورمه له ده بیت. ههر به شیکي هه وال پیکهاتوه له هه والییران، ریمپورتهران، هه قبه یقوان، نوسه ران (ستونوسه کان) که له لوتکه ی ته واندایه بهرپرسی به شه<sup>1</sup> که له بازنه یه کی بچوکتزدا ئه رکه کانی سهرنوسه له بازنه ی به شه که ی خویدا له ته ستویدا یه و بهرپوه بردن پیاده ده کات.

\*به شه جوراوجوره کان

-به شی سیاسی.

-به شی نابوری.

-به شی دهره کی.

-به شی کومه لایه تی و پروداهه کان.

-به شی شاروچکه کان.

-به شی راپورت و راپرسی.

-به شی وتاره کان و نامه هاتوه کان.

ژماره به شه کان وابهسته به بهر فراوانی رېکخواهی هه وال له لایه که وه و بهرپوی ههستکردن به پیداویستی دیتته تارا. له بهرته مه زوریه هه مان ته و به شانه که ناویان هیندرا، ده توانی بۆ چند به شیکیتز دابهش بکریت بۆ نمونه له باره ی به شی دهره کی، به شه جوراوجوره کانی لئ دروست ده کریت و هه به شی تاسیا، به شی ته مریکا، به شی ته وروپا و ته نانهت ورده کاریت و هه به شی ته فغانستان... هتد

4- بهرپرسی ته کنیکي:

بهرپرسی ته کنیکي<sup>1</sup> بهرپرسیاریتی به شی لاپه ره بندی<sup>1</sup>، ماکیتبه ندی<sup>1</sup> و به شیوه یه کی گشتی کاروباری ته کنیکي له ساتی پیتچینینه وه<sup>1</sup> تا قوناغی چاپ<sup>1</sup> و چاودیرې به سهر چاپی له ته ستودایه که له لوتکه ی به شه جیاوازه کان له ژیرناوی به شی ته کنیکیدایه. له م به شه دا لاپه ره به ند، گرافیسیت<sup>1</sup>، دیزاینر<sup>1</sup>، خوشنوس<sup>1</sup>، وینه کیس<sup>1</sup> و کاریکاتیریسیت<sup>1</sup> هه ریبه به پوی هونه رکه ی خوی تیایدا ته ندامه. بهرپرسی به شی ته کنیکي ده کرې که سینک و هه چاودیرې چاپ تا کوتایی قوناغی چاپ دهستنیشان بکات و بهرپرسیاریتی بداتی.

5- ناماده کاری یا لیژنه ی ناماده کاران:

ناماده کاران<sup>1</sup> پینگیه کی دیاریکراویان له ستافی نوسیندا هه یه، ته وانن که ئه رکی به راورد کردنی چالاکی هه والییران و رۆژنامه نوسان له گه ل میتودی رۆژنامه که دا هه لده سه نگیین و و هه که نالی پالوتنی هه واله کان کار ده که ن. ژماره ی ناماده کارانیش وابهسته یه کی ته واوه تی له گه ل قه واره ی کاری هه وال و بهر فراوانی ستافی نوسیندا هه یه. هه ندیکجار له ستافیکی نوسینی گچکه دا که سینکی ناماده کار به سه و ته نانهت زوریه ی کات خودی سهرنوسه ر یاخود نوسه ری خزمه تگوزاری ئه رکی ناماده کار ته نجام دده نو له ستافه کانی نوسه راندا سود له چند ناماده کاریک له چوارچیوه ی لیژنه یه کدا و یاخود له ژیرناوی خزمه تگوزاری پینداچونه وه یا خزمه تگوزاری ناماده کاران و هره گبردریت. کاتیک که سهرنوسه ر یاخود جینگری سهرنوسه رو نوسه ری خزمه تگوزاری ئه رکه کانی ناماده کار ده که ن، له پاری هه وته مدا به تیروته سه لی ده خریتته به رباس.

6- خزمه تگوزاری وینه:

له هه ندی له رېکخواه هه والیه کاند که هه والییران ناشناییان له گه ل فۆتوچورنالیزمدا<sup>1</sup> نییه، خزمه تگوزارییه کی جیاواز به ناوی خزمه تگوزاری وینه،



ئامرازەكانى تېلېفونى ۱ ۋە فاكس ۱ دەوترىت. ھەر ھۆلئىكى ھەوال، بەرپىسى ھەوالى ۋە تەكنىكى ھەيە كە بەرپىسى ھەوال ئەركىيان پەخشكردنى ھەوالە ۋە رېگراۋەكانە لە تېلېفونى ۋە فاكسە ۋە بۇ خزمەتگوزارىيەكان ۋە بەرپىسى تەكنىكى چاكاندە ۋە چاۋدېرى ئامرازەكان دەكەن.

9- كىتەپخانى:

لەتەك ستافى نوسەراندە، ۋەك ناۋەندىكى لىكۆلئىنەۋەى ئازادى تايپەتمەند بونى كىتەپخانىكان نەك تەھا پىۋىستە بەلكو ژىارىانەيە. ئەندامانى ناۋەندىكى كلتورى ۋەك رېكخراۋەكانى ھەوال پتر لە ھەر ناۋەندىك پىۋىستىيان بە خويندەنەۋەى رۆژانە ۋە پەرتوك خويندەنەۋە ھەيە بۇ گەشەدان بە زانستو بەزكردنەۋەى گۆشەنىگلى خۆيان. لەبەرئەم ھۆيە، بنىاتنەرانى رېكخراۋەكانى ھەوال، لە قۇناغى يەكەمى دامەزاندنى رېكخراۋەكەدا، شوپىنىكى گونجاۋ بۇ دامەزاندنى كىتەپخانى ھەلدەبۇپىرن.

فۆرمى يەكەم: نمونەى رېكخراۋىكى ھەوال (ستافى نوسەراندە)

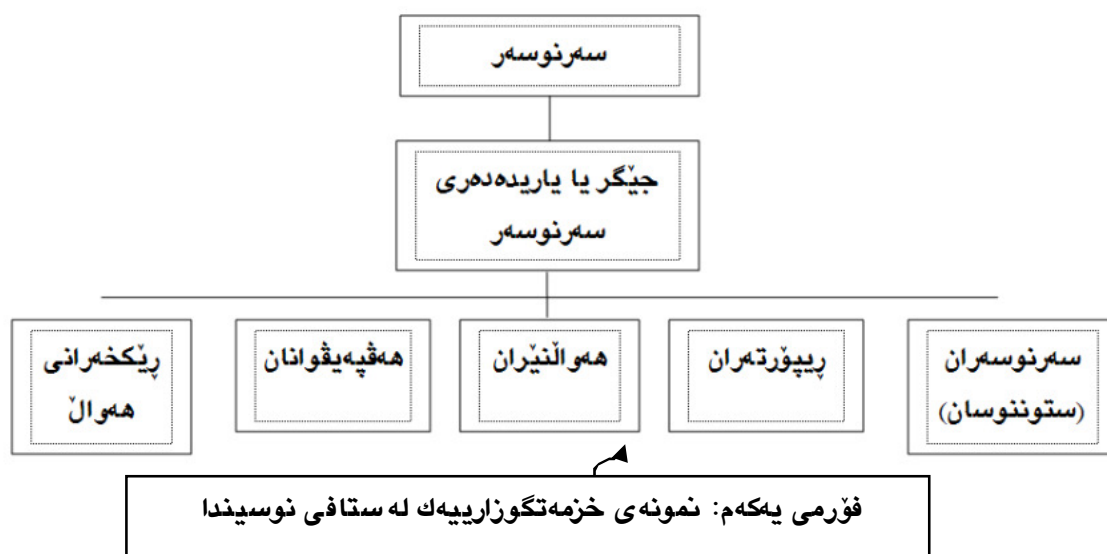
دايىنكردنى بەشەكانى ۋەنەگرتن لەئەستۆ دەگرن. ئەم خزمەتگوزارىيە لە ۋەنەگرانە پىكەدەھىترىت كە ناشناى كاروبارى ھەوالن لە بۋارە جۆراۋجۆرەكانى سىياسى، ئابورى، ھونەرى، ۋەرزشى ۋە...

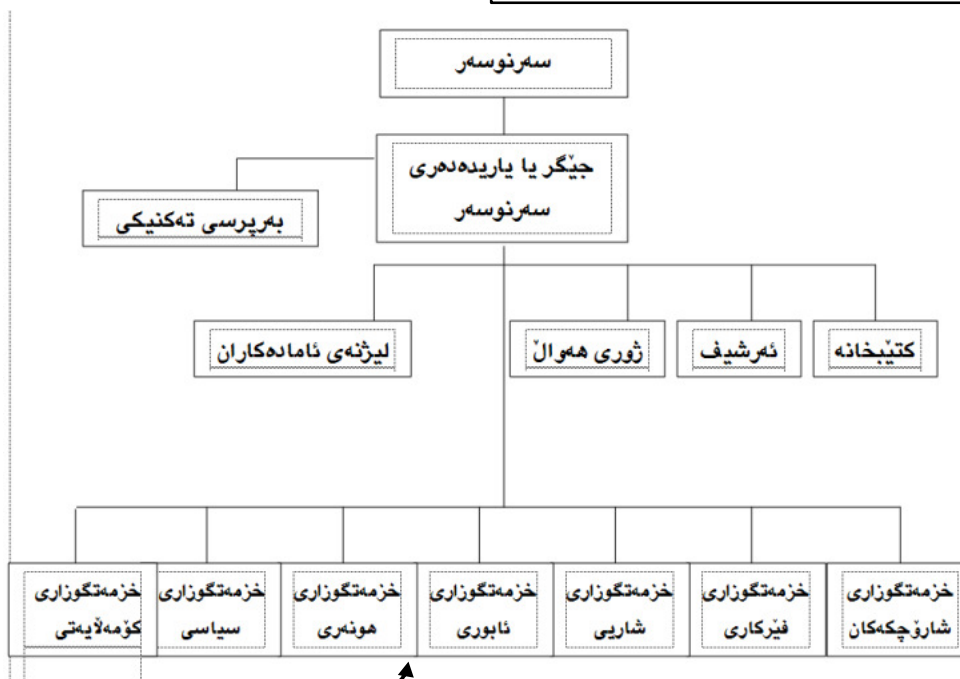
7- ئەرشىفى ۋەنە ھەوال:

ئەنبارو گەنجىنەى زانىبارى ۋە تەۋاۋكەرەكانى ھەوالەكان ۋە بەيادەھىنەرەۋەى ئاگادارىيەكان ۋە رۋوداۋەكانى رابردوۋ لە ھەر رېكخراۋىكى ھەوالدا ئەرشىفە<sup>1</sup>. رېكخراۋە سەرکەۋتۋەكانى ھەوال بەرلەھەر ھەنگاونانىك، ھەول بۇ دروستكردن، بەرفراۋانكردن ۋە كاملكردنى ئەرشىفى خۆيان دەكەن ۋە بەباشى ئاگادارى گرنىگىيەكەين. بانكى زانىبارى<sup>1</sup> ياخود ئەرشىف بۇ دەۋلەمەندكردنى بابەتە ئامادەكراۋەكان، لاپردنى زۆرىنەى ئالۆزىيەكان ۋە كاملكردنى بابەتەكانى ھەوال يارمەتتىيەكى شايستەى ئەندامانى ستافى نوسىن دەدات. ھەنوكە بە سودەرگرتن لە كۆمپىوتەر ۋە پۆلئىنەندى ئاسانى زانىبارىيەكان لە ئەرشىفى ناۋىراۋدا، ستافى نوسىن بە ئاسانى تواناى سودەرگرتنى خىرايان لە سەرچاۋە زانىبارىيەكان ھەيە.

8- ژۋورى ھەوال:

زاراۋەيەكە كە بە ناۋەندى ۋەرگرتن ۋە ناردنى ھەوالەكان لە لايەن





•• ھەوالنییر کییە ؟

دەبی تا دواتاست، ھەول بەدەن تا ئەو ھەوال و زانیاریانەى کە دەیحەنە بەردەم رابگشتییەو، راست و وردو متمانەپیکراو بیەت. ھەوالنییران و سەرنوسەرەکان دەبی بەدواداچوون و قولبۆنەو ە بۆ دروستی ئەو ھەوالانە بکەن کە دەستەبەری دەکەن. ھەوالنییران نابێ بەتاقەست راستییەک لەرێ لابدەن یاخود زیانبار بکەن و ھەرەھا نابێ ھیچ جۆرە بابەتیەک لەدیدى خەلک بشارنەو.

پرەنسیپی ئیستیکی پیشەى رۆژنامەوانى جەخت دەکاتەو کە رۆژنامەنوسان لە ھەر قوناغ و پلەیە کدا بن دەبی برۆایەکی تەواوتیان بە خێرو بەرژووندى کۆمەلگا ھەبیەت. ھەولدان لەپێناو دابینکردنى بەرژووندى خۆدیەکان و ھەول بۆ بەرەوپیشەردنى مەبەستە تاییەتییەکان کە لەگەل بەرژووندى کۆمەلگادا تەبا نەبیەت، بەپێچەوانەى پرەنسیپ و نەریەتى ئیستیکی رۆژنامەوانییە. بەھەلە دلبردى خەلک و تۆمەت و بوختان بە خەلک لەریزی تاوانە گەرەکانى پیشەى رۆژنامەوانییە.

بەپێى بریارنامەى رێکخراوى نەتەرەیە کگرتووەکان، دزینی

بەرلەوہى کەسێک پیشەى رۆژنامەوانى ھەلبەژیریت، پێویستە خەسلەتەکانى پیشەى ھەوالنییری و رۆژنامەوانى بناسیت تا لەرۆوى ھۆشیارییەو ە رۆوى تیپکات. لە سالى (1978) لەلایەن رێکخراوى یونسکو<sup>1</sup> جارنامە یەکی سەبارەت بە رۆلى ماس میدیاکان لە بەھیزکردنى ناشتى جیھانى و لیئکگە یشتنى نیو دەولەتیدا دانا. لەم جارنامە یەدا، پێداویستى پەرورە کردنى ئاکارى و کۆمەلایەتى رۆژنامەنوسان جەختى لەسەرکرایەو و کۆمەلەیک پرەنسیپی ئیستیکی<sup>1</sup> بۆ رۆژنامەنوسان خرایەروو. لەم کۆمەلە یەدا، ئازادى ئالوگۆزى ھەوال و زانیاریەکان<sup>1</sup> بە مافیکی بنچینەى ناوژەد کراو دەستورى کارى ئاکارى بۆ گەشت ئەو کەسانەى کە لە کۆکردنەو و بەدەستھێنان و بلاوکردنەو لیئکدانەو ە ھەوالەکان و زانیاریەکاندا بەشدارن، داندراو<sup>1</sup>. لەم جارنامە یەدا، وپرای جەختکردنەو لەسەر جارنامەى جیھانى (1948) ی رێکخراوى نەتەرە یە کگرتووەکان، راگە یەندرا کە بەپێى ئەم یاسایانە، ھەوالنییرانى چاپە مەنى



جەخت دەکاتەرە کە سەبارەت بە ژێدەری ھەوڵ و پاراستنی نەینییەکان، خۆپارێزی و چاودێرییەکی پتووست بە کاربەینریت.

لەگەڵ ئەم چەشنە تێروانینەدایە کە بەرپرسیاریتی کۆمەڵایەتی رۆژنامەنوسان فۆرمەڵە دەبێت، لەھەمانکاتدا کە ئەگەر ناوی سروشت و توانستی خودیی برادریت، ئەوا چیژو ئینتیمای خودی سەبارەت بەم پیشەییە و فیروونی پروفیشنالیانە بۆ شکۆفەکردنی داھێنانەکان لە پێداویستیەکانی رووکردنە پیشەیی ھەوالتی و رۆژنامەوانییە.

بەمشۆیە دەتوانرێ پیناسینک بۆ ھەوالتی بەدەستبەینریت تا ئەوانی روویان کردۆتە جەرگە ھەوالتی، خۆیان لەگەڵ ئەو مۆدیە لە بەرچا و گراوەدا بگۆنجنین کە زەمینە سەرەکی سەرکوتنە لەم بوارەدا: ھەوالتی کە سیکە کە بەپشتبەستن بە چیژو توانستی خودی، دوا تێپەراندنی خولی فیکاری پروفیشنالی و ھەرەھا بە لە بەرچا و گرتنی بەرپرسیاریتی کۆمەڵایەتی کە ئەم پیشەییە دەبێتە ئەستۆی رۆژنامەنوسان، ئەرکی بەدەستبەینانی ھەوالت، ئامادەکردن، کۆکردن و پیکخستنی (ھەوالتەکان) و گواستنەویان لەرێگە ماس میدیایە (چاپەمەنی، رادیۆ، تەلەفزیۆن و ئازانسەکان) بۆ ھەرگەکان لەئەستۆدایە. خۆگۆنجان لەگەڵ ئەم چەشنە ھەلومەرجەدا، فیروونی پروفیشنالی و ئاگاداریون لە چەمکە زانستیەکان دەکاتە زەرورەتیکی بنچینەیی.

### سەرچاوە:

دکتەر نەیم بدیعی، حسین قندی: روزنامەنگاری

مدرن، چاپ پنجم 1383.

le to  
Media  
College



ئەدەبی و بەمولکایەتیکردنی ھەوالت و بیروباوەرو نویسی کە سانیتریش بە تاوانی چاپەمەنی ھەژمار دەکریت. مەبەستی باش بەرامبەر بە کۆمەڵگا بنەماو پایە رۆژنامەوانییەکی داخا زکراوە.

ھەر بابەتیکی پێچەوانە واقیع و زیانی کە ھەر رۆژنامەیکە بلای بکاتەرە، دەبێ ئەو رۆژنامەیکە لە یە کەمین چانسدا ھەلە کە خۆی چاک بکاتەرە، واتە وات و ھەوالت پشتراست نە کراوەکان لەرێزی بابەتە زیانبەرەکاندا. رۆژنامەنوسان دەبێ متمانە پیکراو، کاردروست و خاوەن کەسایەتی بن.

کۆمەڵە بریارە کە یونسکوو ریکخراوی نەتەرە و یە کگرتەرەکان جەخت دەکەنەرە کە دەبێ ریز لە ناوبانگی، پلە و پایە کە سەکان بگێردریت و خۆیان ببوین لەو بابەتانە کە سەبارەت بە ژبانی تایبەتی کە سەکانەرە بلابوونەرە و بیان لەوانەییە زیانیکیان بۆ دروست بکات. ھەرەھا ئەم بریارانە،



## John Throne په پامندۍ BBC:

# له کور ه و ه ملیونیه که ی که لی کورد راسته و خو ه ه والته کانم ده گواسته و ه

دیداری: سامان جهلال - له ندن  
وهرگیرانی له ټینگلیزه و ه: خه نده که مال



له ترسی پژی می (سه دام حسین) ی خوین ریژ وه به جیهیتشت  
هه رچهنده رووداوه که زور خه مناک بوو به لام به داخه وه هیچ

کورده کانی کوردستانی باشوور سالی 1991 کوره ویکی  
به کومه لیان به ره و سنوره کان کرد له مال وجیگه ی خویمان



کام له میدیاکان گرنگیه کی ئەو تۆیان پی نه یا که بیکهین به بابەت و باسی هه‌واله‌کانیان و که بیر و بۆچونی جیهان بگۆریت و سه‌رنجیان بۆ رووداوه‌کان را کیشیت ،میدیای بریتانیا به تایبه‌تی BBC کاریگه‌رییه کی گه‌وری هه‌بوو له سه‌ره به جیهان کردنی رووداوه‌کان.

له و کاته‌وه John Throne وه‌ک په‌یامنی‌ریکی BBC له کوردستان کاری کرد وه “ته‌مانه‌وێت راو بۆ چوونه تایبه‌تیه‌کانی بزاین به‌و رووداوه .

به‌پێزنجۆن من سوپاس گوزار ده‌م نه‌گه‌ر به‌رێزت بتوانیت به‌شیک له کاته‌که‌تم بۆ ته‌رخان بکه‌یت که چه‌ند پرسیاریکت ئاراسته‌ بکه‌م بۆ یه‌کیک له گۆڤاره‌کانی تایبه‌ت به‌کاری میدیا به‌ناوی (رۆژنامه‌وان) ، که ته‌مانه‌وێت له زمانی تۆوه گویستی رووداوه‌کان بین.

پرسیاره‌کان:-

1- به‌پێزنجۆن وه‌ک تۆ ته‌زانیت که کورد له‌ سالی 1991 توشی چه‌ندین چه‌رمه‌ سه‌ری و نه‌هامه‌تی بووه به‌رێزت وه‌ک په‌یامنی‌ریکی BBC که اله رووداوه‌که‌دا بوویت بۆچونی تایبه‌تیت چی یه سه‌باره‌ت به‌و رووداوه‌؟

2- له‌ ماوی کارکردنت له‌ ناو رووداوه‌که‌دا چ دیاره‌یه‌کی ناسروشتی سه‌رنجی را کیشاویت؟

3- کورده‌ کوچکرده‌وه‌کان چه‌ند پرسیاریکیان له‌ لای UN و توێژه‌وه‌ کانی مافی مرۆڤ دروست کرد له‌و رووداوه‌ سامناک و دلته‌زینه‌دا تۆ ته‌توانیت وه‌کو په‌یامنی‌ریکی BBC و رۆژنامه‌نوسیک پیمان بلیت ته‌و پرسیارانه‌ چ لیکنده‌وه‌یه‌کی هه‌یه له‌ مێشک و بۆ چونی تۆدا؟

4- چ ئاسته‌نگیک هاتۆته‌ ریت له‌و کاته‌ی به‌ داوا چوونت هه‌بووه له‌ رووداوه‌که‌دا ،وه‌ چۆن به‌ داوا چونه‌ کانت ده‌ستی پێک‌درووه‌ وه‌ چۆن پێشکه‌شت کردن؟

5- تۆ رابردوویه‌کی باشت هه‌یه له‌ بواری رۆژنامه‌گه‌ری دا ته‌توانیت رۆشنلی بجه‌یته‌ سه‌ر ته‌وی که میدیای بریتانی وه‌ک

سیسته‌میکی ریکه‌راوی ئازادی را ده‌ر بر بیت؟

6- ته‌توانی یه‌کیک له‌ ته‌زمونه‌ سه‌رکه‌وتوه‌کانی ژبانی رۆژنامه‌نوسیتان بۆ باس بکه‌یت؟

7- کاتیک له‌ کوردستان بوویت رۆلی چی بووه‌؟ سه‌رنه‌که‌وتن له‌ کاری رۆژنامه‌گه‌ریت له‌ ئیستاو رابردووا چی بووه‌؟

وه‌لامه‌کان:-

له‌و کاته‌ی له‌و بواری له‌ گه‌ل BBC کارم کردووه‌ ماوه‌یه‌کی نه‌شیاو بوو له‌ میثووی خه‌لکی کوردستان ،ماوه‌ی سی هه‌فته له‌ ناوچه‌یه‌دا مامه‌وه که ته‌مه‌ش ماوه‌یه‌کی کورت و ناکامل بوو بۆ کاره‌که‌م ،له‌ دوی ته‌وه‌ بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی راپۆرته‌ کاتم ده‌ستم کرد به‌ناردنیان بۆ ته‌و په‌یامنی‌ره سه‌ره‌کیانه‌ی که له‌ رووداوه‌کاندا بوون و رپۆرتیان له‌سه‌ر ته‌نگ و چه‌لمه‌و ته‌و ده‌رده‌سه‌ریانیه‌ی که توشی کورده‌کان هاتوون له‌ کاتی داگیر کردنی عێراق له‌لایه‌ن ته‌مریکاوه ته‌یانوسی ،له‌ دوی نووسینی چیرۆکه‌ کاتم به‌شی یه‌که‌می لاپه‌ره‌ی رۆژنامه‌و میدیاکانی جیهانی داگیر کردبوو ،ئاژانسه فریاگوزاریه‌کان له‌ شاخه‌کان و ناوچه‌ دژه‌فرینه‌کان به‌ راده‌یه‌کی زۆر هه‌بوون له‌ گه‌ل گروپه‌بیگانه‌کان دا بۆ فریاکه‌وتنه‌ کتوپرکان به‌ته‌واوه‌تی له‌ خه‌یالمایه که ته‌و کاته کاتیکی موقت بوو له‌ کاتیکدا دلنیا بووم له‌ گه‌رانه‌وه‌ی رژیمی صدام بۆ ناوچه‌ که و داگیرکردنی ،خه‌لکه‌ دل‌پر له‌ رق و کینه‌که له‌یهاتوانه‌ دلنیا بوون له‌وه‌ی که جاریکی تر ته‌و دام و ده‌زگایه‌ رۆلی خۆیان نابینیته‌وه له‌وناوچه‌یه .

له‌ کاتیکدا به‌ره‌و دیاره‌ کر رۆیشتم له‌ دیار به‌کره‌وه به‌ره‌ و زاخۆ هه‌روه‌ها له‌ زاخۆه به‌ره‌و چه‌ند شوپینیک که ده‌که‌وته باکووری ده‌وک شه‌ویک له‌ رینگه‌دا مامه‌وه‌له‌ قه‌راخ جاده‌که لای هیزیکه‌ی تایبه‌تی کوماندۆ و هیزی ئاسمان به‌ریتانیا که له‌ کارگه‌یه‌کی دروستکردنی قوتودا بوون که ئامی‌ره‌کان کۆکراپوونه‌وه‌و ئاماده‌ کراپوون بۆ دزین له‌ لایه‌ن هیزه‌کانی



سەدام حسینەو دەوای ئەوێ کوهیتی داگیر کرد، کارگه که نزیک بوو له بهشی سەرۆه دوو کۆشکی صدام که یه کینکیان له باشوور رووی له کیتویک بوو ئەوی تریان ئەوی تریان له بهشی باکوور رووی له بهرانبهری دهشته که بوو ئەو دوو کۆشکه تییکه لاو بووبون به هۆی ریگه یه کهوه که بوو سه یاره ی تاییه تی کرابوو به مهبهستی پارێزگاری و تاییهت مهندی هاتووچۆ نیوان دامهزراوه کان.

کاتییک که من لهوێ بووم کۆشکه کان بهتال بوون بهلام دهپاریزان له لایهن ههروهسه چه کداره کانهوه، له چه ند کاتییکدا زیاتر بهرهو رۆژههلات سه فهرم کرد و پیویست بوو به سهر چه ند پردییکی لابه لادا بپهرمهوه چونکه پرده سه ره کیه کان به بۆمباران رووخابوون و پاشان توانیمان سه رۆکه کورده کان ببینین ههر چه نده که ئیستا بیرم نی یه تیا پارتی دیموکرات بوو یان یه کیتی نیشتمانی.

چرۆکه که بریتی بوو له ئەگه ری به دهست هیئانی ئۆتۆنۆمی سه رباری ئەوهی که ئە مریکی یه کان هیشتا هیرشیان نه کردبووه سهر بغداد، یاخود ئە خود ئە گه ری دهنگۆی به دهست هیئانهوهی دهسهلاتی سەدام و هیرش کردنه سهر باکووری عیراق.

خه لکه که کراوه بوون له گه لماندا چونکه بریتانی بووین و له که نالی BBC بووین به لام له هه مان کاتدا بوو که کۆمه لیک کارمه ندی بریتانی فلیمیکی به لگه نامه ی له شاخه کانی ئیتران دیار نه مابوون و دهنگۆی دۆزینهوهی لاشه ی هه ندیکیان له ئارادا بوو.

من په یامنیری رادیوی BBC بووم نه که ته له فزیوون که ته مهش وای کردبوو زیاتر له جو له دا بم و راپۆرته کام له ریکی سه ته لایتیکی بچوو کهوه ده نارد بیرمه که پیویست بوو 26 ده رزی زیڕین بچه قینم بوو ئەوهی بتوانم که له ئاسماندا بگه ریم بوو سه ته لایتیکی زه وایی هندی، یان سه ته ریکی زه مینی له ئوسترالیا یان نه رویج که ته مهش هه رزانترین ریگه

بوو، ته قه ی شه ری ده ره وی ده وک به و شیوه یه به ناوازه ده رده که وت له کاتییکدا دهنگی مهینه تی کۆمه لانی خه لک له سه رمادا له شاخه کان دههات.

کوردستان بریتی بوو له ئەرکیکی سی هه فته ی له ماوه ی 35 سالی کارکردن له BBC پشتر په یامنیڕ بووم له کۆماری ئیڕله ندا، ئوسترالیا و باشووری ئەفریقا هه ستام به کیتومانکردنی کیشه کانی ئیڕله ندا له سه ره تلی 1969 هه تا به ده ست هاتنی ئەو ئاشتی یه ی ئیستا هه یه له ئوسترالیا (که نازام بوچی) نیترام بو ته ه ران پاش رووخانی شار و هاتنه سه رحوکی خومه ینی یه که هه فته م پی چوو تا گه ی شتم له ریگای ئسینا و پروت و عه مان له ریگای سی گه شتی ئاسمان که له لایهن فرۆکه ی جهنگی ئیترانی یه وه ده ور درا بوو وه یه که م فرۆکه ی تاییه تی بووین که له ته ه ران نیشته نه وه له کاتییکدا که زووریه ی وولاتانی رۆژتساوا که سایه تی دیبلۆماتی یه کانیان له ئیتران ده کیشه یه وه بوو ماوه ی دوو مانگ له نیوان دوو ئیداره دا هاتوو چۆم ده کرد (ئیداره ی مه لاکان و ئیداره ی موجه ییده کان) و سه فهرم کرد بوو قوم، شیرازو به ندر عباس و به هیچ شیوه یه که نه م درکاند که به ئاشکرا که من بوو BBC کارم ده کرد.

باشترین چیرۆک که ئاماده م کردبوو بریتی بوو له هه لپژاردنه کانی زیمبابو که بووه هۆی سه ره به خۆی، له م کاره شدا بوو ریو کارم ده کرد له هه راری له کاتییکدا شه ری ناوخۆ به ره و کۆتای ده چوو و له کاتی گواسته نه وهی ده سه لات و چه ک دامالینی زانوویف و زاپوو ریکخرا بوو روبه رت موگایی بوو به پیشه وای تازه له هه لیک ناوازه دا بوو دروست کردنی ئیداره ی خۆش گۆزه ران و فره ره گه ز و فره خیل ئیستا ده زانین که له سه ر حسابی زۆرینه ی هاوالاتیان بوو به دیکتاتۆریکی ترسناک من حه ز نا که م که ئامۆژگاری میدیالی کوردی بکه م له ئیستادا له بریتانیا چاودیری یه کی به رده وام هه یه بوو به ده ست هیئانی په ی ره وی یاسایی وه لئسو که وتی یاسایی





**نهم وینهیه نه 17 سال بهر نه ئیستا نه سهربازگه یه کی گه وری کومانډو نه سنووری تورکیا، که په ناهه نده کورده گانی لیبوون گپراوه.**

له گه ل ته ودهش دا په خش کهری وانه بهرهم هیئراوه کام و کارده کم بۆ زانکو و میډیا فیډرکهره کان و ریڅخرا و دامه زراوه کان، له هه مان کات دا کاده کم له به شیک له هه موو چیرۆکه کاند، من شانازی بهم کارانه مه وه ته کم وه ههروها سهرسام دهیم بهو راستیانه ی روو به پروم دهیتنه وه له کاتیکدا وه کوشتیکی جیهانی بابه ته کام بناسریت، له گه ل ته ودهشدا لهو ئاسته دا نه بیت که خوتیند کاران سودی لیبینن.

پیشکته وتوو که هه موو بواره گانی ژیانی گشتی ده گریته وه به لأم سهرهستی یه کی دلخش کهره یه له بیرو رادا که کم کس هه یه دهستی به سهردا بگرن و کپی بکه نه وه، سهرهستی یه که بۆ برپاردان که چی تازه یه و بیر و ری کی گرنه که نه که له لایه ن سیاسه ته دار و گروپه دهسه لاتداره کانه وه که ته مه ش رۆلی راسته قینه ی هه ر میډیا یه کی دیاری ده کات. من ئیستا وهک په یامنیږیکی ئازاد له نار بریتانیا رپورته کام ته یه م به رادیو و ته له فزیونی BBC وئتر نیت



# کور ته میژوو یه کی رادیوی کرماشان و رادیوی کوردی



وهرگیان وداپشتنه وهی: مه لا به هادین

سهره تا

چاپخانه یه یه هه شبوو تیا چوو ، بلا بوونه وهی رۆژنامه به  
زمانی ئاسۆری تا سالانی 1950 کانی کیشا تا دیسان له  
تاران دهست پیبکاته وه ، به لام له ورمی قهت نا ، تا تهو  
سه روبه نده زۆریه دی یه ئاسۆریه کان چۆل کرابوون و  
زۆریه یه به پیت و پیزی کشتوکالی له لایهن کورده کان یان  
تورکه کانه وه داگیر کرا بوون .

هه بوونی چاپه مه نیه کی وهرزی ئاسۆری به ریژه به ناوه رۆک له  
ورمی بووه هۆی ته وهی بیر له بلاو کورده وهی رۆژنامه بهو  
زمانانه ی دیکه ی له وی قسه یان پیده کرا بکریته وه : تورکی ،  
ئه رمه نی ، فارسی و بو من جیی سه سورمانه به - کوردیش  
، بویه دهستم کرد به گه ران به کاتالۆگه کانی نیو ئینتەر نیت  
دا و ههروه ها سه رچاوه دهستی و دوا ی گه ران له چوار  
کتیبه خانه ی لیکنۆلینه وهی ته مریکا بو دۆزینه وهی زانیاری  
سه بارت به چاپه مه نی کوردی له ئیران ، له سایه ی  
په یوه ندی له گه ل لوقمان . ئای . محو ، من تهو سه رچاوانه م  
دۆزیه ره که له ته مریکا له به دهست بیر و رای گشتیدان ،  
تهو لیکنۆلینه وهی به بریار نادا له سه ره چه له کی چاپه مه نی  
کوردی له ئیران ، ته رکی دۆزینه وهی گشت تهو سی

له بهر ته وهی مه یدان ی لیکنۆلینه وهی کوردی له  
شیکردنه وه و بو چوونی سیاسی هاوچه رخ تیده په ری ،  
سه رنجیکی گه وه تر دراوته سه ر میژووی کولتووری کورد و  
جه ختی له سه ر کراوته وه و تهو توژیینه وانسه هه ندیکیان  
زانستیانه و هه ندیکیشیان که متر جیباوه رن ، ته م وتاره باسی  
لایه نیکی تهو میژووه ده کات ، تهویش ره چه له کی چاپه مه نی  
وهرزی کوردییه ، ته م وتاره ئاکامی لیکنۆلینه وهییه کی  
چه ندین ساله سه بارت به رۆژنامه ئاسۆریه کان به نامنجی  
دۆزینه وه و پاراستنی چوار رۆژنامه به زمانی ئاسۆری که له  
ورمی (ره زازییه) له ئیران بلا بوونه ته وه .  
تهو چاپه مه نیه وه رزیانه به زمانی ئارامی - نوئی ئاسۆری  
ده رده که وتن که تهو زه مانه تا راده یه کی زۆر له سۆنگه ی  
پشتیوانی میسیۆنی ته مریکای ستاندارد کرا بوو تهو  
رۆژنامانه له سالی 1918 کاتییک ئاسۆریه کان و  
ته رمه نییه کان (ده سته یه کی به چوو کی عیسیایی که له  
رۆژئاوا ی نازه ربایجانی ئیستا ده ژیان) ناچار کران هه ریته که  
به جیبه یلن ، یان برن ، کو تاییان پیه ات ته نانه ت تهو



ناوہ راست و لہ لایہن بہرژہوہ ندیہ کانئ دیپلۆماتیکئ فرانسهوہ  
 پشتیوانئ لیڈہ کرا میسیؤنہ کانئ پرتیستانئ لہ ئیران .  
 بریاری ئہئ بی سی ئیم ئیف بؤ خرمہ تکردنئ بہ  
 عیسیایہ کانئ خوجیئ دوو بریاری گرنگئ بہ دوہات :  
 جہخت کردنہوہ لہ سہر ئاسوریہ کان - کہ سہر بہ کلیسای  
 ئاپۆستۆلی پیرۆز و کلیسای کاتۆلیکئ رۆژہ لآت  
 (نہ ستوریہ کان) - بوون ہہرہوہا کردنئ زمانئ نوئ -  
 ئارامئ ئاسوری بہ زمانئ پہیوہندی لہ گہل عیسیایہ کانئ  
 خوجیئ دا بہ ئاوردانہوہ سہر رابردوو ، دواتر ئوانہئ لہ  
 ئیران دینئ خویان گۆری بوو و بوونہ عیسیایہ رخنہ بیان لہ  
 ئہئ بی سی ئیم ئیف گرتبوو بۆچی جہختئ کردووہ لہ سہر  
 ئہو زمانہ کہ مایہ تیہن لہ راستیدا لہ سالی 1915 ، کہ  
 پریسیبتیریہ کانئ لہ سالی 1871 دا جیئ ئہئ بی سی ئیم  
 ئیف یان گرتبووہوہ بریاریان دا کار و باری میسیؤن بہ زمانئ  
 فارسی راپہریتن بہ تاییہ تی لہ سہر رووناکلی ئہو راستیہ دا  
 کہ کار و چالاکییہ کانیان گہیشتبووہ شوئتی ئہوتۆئ  
 دانیشتونیان فارس زمان بوون وہ کو رہشت ، تاران و مہشہد  
 و ہرہوہا نیو ہستہیہ کی بچووک بہ لام لہ زیڈہئ خہلکی  
 ئہوتۆئ کہ لہ باری ئیتنیکیہوہ تیگہلاو بوون و ئاسۆری نہ  
 بوون ہاتبوونہ سہر باوہرئ عیسیایہ لہ گہل ئہوہشدا یہ کہ م  
 کاری میسیؤنیرئ ئہمریکاییہ کان نہ ک ہہر لہ نیو  
 کہ مایہ تی ہہرہ راونراو لہ ولاتدا ہستی پیگرد بہ لکو بہ  
 زمانیکیش کہ گہیشتبووہ ئاستئ ہہرہ دامرکاری میٹروئ  
 خوئ واتہ ئارامئ کۆترین زمان کہ بہ ہرہدہوامئ قسہئ  
 پیگرا بوو وہ پیئ نوسرا بوو لہ رۆژہ لآتئ ناوہ راستدا ، لہ ژیر  
 گوشاری بہرہدہوامئ سیاسئ دا ہلہ لپروکابوو وہ  
 بہ کارہینہرانی دہرپہریندراوون بؤ چییئ دورہ دست و  
 پلہ بیان دابہ زیندراو بو بؤ رعیہ تی مل کہ چی عہشیرہ تہ  
 موسولمانہ کان خاوہن مولکہ کان و کاربہدہستانی حکومت .  
 بریاری ئہئ بی سی ئیم ئیف ہلومہرچیکئ رہخساند بؤ

رۆژنامہ یہ کہ لہ سہرچاوی چاپکراو ہئمایان پیڈہ کریت و  
 دہ کرئ جیئ باوہر بن ، بؤ دابئ دہمیئتہوہ ، لہم وتاری  
 ئیستادا من زانیاری دہدہم سہبارت بہوہئ کہ وہ کو یہ کہ مین  
 چاپہ مہنی کوردئ لہ ئیران دادہ نرئ و ئہو تہمہ دہرہوینمہوہ  
 سہبارت بہ گۆقاریک کہ لہ سالی 1910 تا سالی 1928  
 زایننہی بؤ لآو بؤوہوہ .  
 بہر لہ ہہمووشت بہ کورتئ باسئ ہلکہوتئ کولتورئ ئہو  
 سہرو بہندی دہ کہم کہ لہ ورمئ و سابلاخ (ناوئیکئ تورکی  
 یہ ، بہ مانای "کانئ ئاوی سارد" و ئیستاپیئ دہوتریت  
 مہاباد) بہ سہرنجدانیکئ تاییہ تی بؤ سہر ہاتنہ گۆرئ  
 خویندہواری و چاپہ مہنی ، زہمینہئ سیاسئ بارودؤخی  
 کولتورئ دہبئ بہینریتہ نیو ئہم دچہ نہوہ ، ئہگہر چی  
 جہختئ سہرہ کی من ئہوہ نی یہ پہیوہندی نیوان کوردہ کان -  
 ئیرانیہ کان شیبکہ مہوہ ، لہ کاتیکدا ئہو بابہ تہ سیاسیہ  
 گرگرتوانہ بہ لآوہ دہنیم ، ہیوادارم بتوانم تیشک بخمہ سہر  
 زانیاری بہ کہ لک بؤ ئہوہئ رینگہ بکاتہوہ بؤ دؤزینہوہئ  
 ئاگاداری سہبارت بہو دووبابہ تہ سیاسیہ بہ بہربلاوی  
 قسہ بیان لیوہ دہ کرئ . ورمئ لہ سہرہ تائ سہدہئ بیستہم دا  
 بوو بہ مہ کۆئ پیشوہہ چونیک کہ رۆژئاوا ریکہخستبوو بہ  
 پیئ بریاریکی 75 سال پیشتر لہ بوستون ماساچوسیت  
 درابوو ، دوائ ئہوہئ لہ سالی 1829 نوینہرانی دہستہئ  
 ئہمریکای میسیؤنیرہ کان بؤ میسیؤنئ بیگانہ (ئہئ بی سی  
 ئیم ئیف) سہفریکیان کرد بؤ باکووری رۆژئاوای ئیران ،  
 سالیئک دوائ دامرکانہوہ شہرہ کانئ روسیہ - ئیران لہ سہر  
 ئہوپہرئ قہوقاز ، ئہئ بی سی ئیم ئیف بریاریکی چارہ نووس  
 سازی دا بؤ دامہ زاندنئ میسیؤنیک لہ نیو عیسیایہ کان  
 خوجیئ کہ لہ ناوہ و دہوربہرئ ورمئ دؤیان ، ئہودہ مہ  
 سہلماس ، کہ لہ نیوہ ندیکئ دیکہئ شار بووہ عیسیایہ کانئ  
 لئ نیشتہ جئ بوون ، میسیؤنیکئ پتہوئ رۆمہن کاتۆلیکئ  
 لئ دامہ زرا بوو ، وہ کو ہہبوونئ کاتۆلیکان لہ رۆژہ لآتئ



که م بووه هەر له حساب نایه . ږهنگه سه رکهوتنی میسیونی پرسیسیتیرییه کان له گه له هه بوونی له زیده موهاجیرانی کومه لگه کانی لوتیری دامه زراو له ده له ته یه کگرتووه کانی نه مریکا و کانادا بووی که بوویته هه ویی بیری دامه زرانندی میسیونی لوتیری ږهه لاته له باکووری تیران ، نه وانوی وا به پیشوازی مه ترسیه وه چون به دهره جهی یه که م خه لکی ته لمان ، سوید و نه رویج بوون ، کهسانی سه ر به و نه ته وایه تیانه نه ک هه ر ږهه کانی کلیسلی لوتیریان له نه مریکای باکووری هه لماند ، ته نانه ت تاماده بیان نشان دا بو ته وی خویمان به ختی کورده کان بکه ن (3) .

دنه ی خزمه تی راسته وراست به کورده کان له تیران بریاریکی کونفراسی جیهانی لوتیری ره خساندی که سالی 1910 له ئیدینبورگ (سکوتله ندا) به سترا له و کوبوونه وه به ده سته لاته دا که ژماره یه کی زور تیییدا تاماده بوون دهر گه ی هه ری می کوردی به ره و لوتیرییه کان کرایه وه و میسیونی نیره نه مریکاییه کان له خویمان نووسان بو دامه زرانندی میسیونه که یان .

میسیونی لوتیری ، ږهه لاته و کورده کان به ئیلهام وهرگرتن له شه پوئی چالاک میسیونی نیری که هم ته وروپا و هم ولاتانی ئینگلیسی زمانی وه بهر خوی دابوو ، میسیونی نیره کانی لوتیری ئالمانی له سالی 1895 میسیونی کیان دامه زرانديو به مه به سته پیوه چاران به کورده کان و له بهر ته و کوشته و بره ی عیساییه کان که له ناوچه کانی عوسمانی له ژیر ریبه ری سو لتمان عه بدولخه مید دا ده کران ، ئاراسته ی خویمان گوپی و هیس و گوپی خویمان به خت کرد بو چالاک فریا که وتن و به ده نگه وه هاتنی نه رمه نیه کان و ئاسورییه کان ، نه وان که له سالی 1875 وه ده ستیان به چالاکیه کانیان کردبو ، له میسیونه بچو که که یان له تیران دا که شیشیان پیگه یاند بو ، گشتیان له نیو ئاسوریه کاندا و دوو کلیسیایان تا به راییه کانی سه ده ی بیسته م له ناوچه که دا

بووژانده وه و زیندوبوونه وه ئارامی هه ر نه بی بو ماوه ی سه ده یه کی ته م . تا سالی 1835 باوکی روحانی جاستین پی رکی ن (1865-1805) خویندنگه یه کی بو کوران دامه زرانده بوو ماوه یه ک دوا ی نه وه ده زگای چاپه منه ی (1840) فی رگه یه کی که چانه (1843) و ږهه نامه یه ک (1849) تیشکی رووناکي (زاهریراد - باهرا) یه که م ږهه نامه بوو له تیران که به هه ر زمانیک دهرچووی . (1) نه وه مانگانه دهرده که وت و زور زووتریش ، تا سالی 1918 کاتیک عیساییه کان یان مرد بوون یان توانیبوویان خویمان دهر باز که ن و له ناوچه که هه لبین ، مرخ و مه یلی پی رکی ن له تیران هه ر له مه ر ئاسورییه کان (یان نه ستوریه کان نه بوو ، نه وه جوړه که نه و نیوزه ندی ده کردن) به جوړه ی که نه و دوا زده تابلویانه ی کی شاونی به جوانی دهریده خن ، به لکوو نه و به هه مان مه یل و علاقه وه له کورده کان ، تورکه کان ، فارسه کان و نه وانیدیکه شی ده روانی که پیکهاته ی ده سته ئیتنیکه کانی ورمی و هه ری می ئیستای نازه ربایمانی ږهه تا وایان پیک ده هیتا (2) .

له تیوه سووران به ره وه سه ده ی بیسته م دا هه بوونی نه مریکاییه کان له ورمی بهرچاو بووه و به باشی خویمان دامه زرانديو له زیاتر له 150 دی خویندنگه دامه زرا بوون که زور به باشی خویمان هه لده سووران له ژیر چاودیری نه و پیاو و ژنانه دا که له خویندنگه کانی شه و ږوژی ورمی دا خویندبوویان ، وه ږهه ی خوینده واری له نیوان پیوان و ژنانی ئاسوری گه یشته بووه ئاستی به رزی 40% پیویسته به یندریته وه ، له وه سه روبه نده دا ، له هه موو تیران ریته ی خوینده واری له نیوان پیوان 20% و له نیوان ژنان دا به نزیکه ی 7% ته خمین ده کرا ، له ناوچه خیله کیه کانی دهروربه ردا ، ریته ی خوینده واری له نیو ئاسورییه کان و کورده کان دا له وانیه له 5% تیته په رانديت ، ته نانه ت له نیو پیوانیش دا و دیاره نه و ږهه یه له نیو ژنان دا نه ونده



نزیكهی 300 کیلۆمه‌تر له خوارووی ته‌وریزه ، له سه‌روه‌ندی ناخۆشی و گیره و کیشه‌دا وه‌کوسالی 1916 و دیسان له سالی 1921 نزیکی له ته‌وریزه هیمینه‌ک بوو بۆ ئه‌و شتانه‌ی بۆیان ده‌نێردرا ، ئه‌وان به ته‌وریزدا تێپه‌رین به‌لام بۆ پێداویستی دیکه وه‌کو چاپ یان نه‌خۆشی زۆر سه‌خت ئه‌وان ده‌ره‌تانه‌کانی پرێسیبیتیرییه‌کانیان له ورمی به‌کارده‌هێنا به تایبه‌تی نه‌خۆشخانه‌ی ویستمنیستر که یه‌که‌م بوو له ئیتران دا .

له سه‌ره‌تاوه یه‌که له‌و پرێنسیپانه‌ی بۆ رێکخه‌ستنی چالاکیه‌کانی میسیۆنی لوتییری رۆژه‌ه‌لات داندرا‌بوو پێدا‌گرتن بوو له‌سه‌ر فێربوونی زمان له‌وه‌ش زیاتر ئامۆژگاری میسیۆنێره‌کان کرا بوو یه‌که‌م سالی بوونی خۆیان له‌وێ ته‌رخان بکه‌ن بۆ فێربوونی زمانی کوردی به‌رێگه‌ی خۆیندن له لای ئاخۆه‌ریکی خۆجیبه‌ی نه‌که لای ئاسۆریه‌ک (که ته‌مریکایه‌ پرێنسیبیتیرییه‌کان و لوتییره‌کان هه‌میشه به‌سپریه‌ن نێوزه‌دیان ده‌کردن) یان ئه‌رمه‌نیه‌ک .

پێشخانی نه‌ته‌وه‌ی هه‌موو چه‌شنه‌ی میسیۆنێره‌کان هه‌ر که بارودۆخی نادایاری شه‌ری یه‌که‌م جیهانی نزیک ده‌بووه‌وه زۆر جار ده‌بووه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی نه‌ده‌کرا هیمنی و ئاسایشی ژبانیان ده‌سته به‌ر بکری ، دکتور ئیدمان یه‌که‌م که‌س که زانستی پزیشکی هه‌بوو و سه‌ر به‌ میسیۆنه‌که‌ بوو و سویدی بوو به‌ راگه‌یاندنی شه‌ر له سالی 1914 ناوچه‌که‌ی به‌جیه‌ه‌شت ، بۆ هاو‌لاتیانی ئه‌مریکا ، بوونی کونسۆلی رۆسیه‌ سابلانغ ، کۆلۆنیال ئالیکساندر ئیاس (1869-1914) که لوتییریکی فه‌نلان‌دی بوو جۆریک هیمنی و ئاسایش بوو تا‌کو ئه‌وه‌ی له نه‌به‌ردی میان‌دولو دا کۆژا ماوه‌یه‌کی کورت دوا‌ی راگه‌یاندنی شه‌ری یه‌که‌می جیهانی (6) .

میسیۆنی کاتۆلیک جه‌خت له‌سه‌ر رۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌راست ده‌ک‌ا به‌که‌که‌ ئاماژێ پیکریت گشت میسیۆنه‌کان له‌ ماوه‌ی سالاندا جۆریک مرخ و مه‌یلیان سه‌باره‌ت به‌ کورده‌کان نیشان

دامه‌زراند ، میسیۆنێره‌که‌یان له ورمی دوکتور ئیبل . ئۆ . فۆسوم (1879-1920) بوو نه‌روییه‌کی ئه‌مریکای که له‌لای کورده‌کان و میژوو نووسانی رۆژئاوا‌ییه‌وه به‌ نووسه‌ریکی سه‌ره‌کی لیکۆلینه‌وه‌ی کوردی داده‌ندری (4) فۆسوم که له سالی 1904 وه‌ تا سالی 1909 له ورمی ده‌ژیا ، له‌وێ فێری سوریا‌نی و تورکی بوو به‌لام پاشان دوا‌ی گوێزرا‌یه‌وه بۆ سابلانغ (مه‌هابادی دابج) له‌وێ فێری کوردی بوو ، ئالمانیه‌کان له پێش ئه‌وه‌دا هات‌بوون له سالی 1905 ، ماوه‌یه‌ک دوا‌ی هاتنی بۆ سابلانغ لوتییری دیکه‌ش له‌گه‌ڵی که‌وتن یان به‌ دوا‌ی ئه‌ودا هاتنه‌ ئه‌وێ که ته‌مریکای ، سویدی ، فه‌ره‌نسی و ئه‌وروپای دیکه‌یان له نێودا بوو ، ئه‌و کۆمه‌له‌یه‌ رێکخه‌ستنی سه‌ره‌کی له ده‌وله‌ته‌ یه‌که‌گرتوه‌کانی ئه‌مریکا بوو که پشتیوانی له چالاکیه‌کانی میسیۆنه‌ره‌کان ده‌کرد و کاره‌کانی هه‌لده‌سـ\_\_\_\_\_وراند .

میسیۆنی لوتییری رۆژه‌ه‌لات بوو مه‌کۆی میدویست (ناوه‌راستی - رۆژئاوا) بوو .

ئهو میسیۆنه‌ پرێنسیپی هه‌لسوران و چالاکیه‌کانی خۆی زۆر به‌ ناشکرای دیاری کرد بوو به‌لام دوو توخم گرنگ له قه‌وا‌ری ئه‌و یه‌که‌م میسیۆنه‌ له نێو کورده‌کاندا .

1. میسیۆنێره‌کانی ئه‌و میسیۆنه‌ فره‌ نه‌ته‌وه‌ی بوون به‌ پێچه‌وانه‌ی میسیۆنی پرێنسیبیتیرییه‌کانی ئه‌مریکای که ته‌نی‌ که‌سی ئه‌و تۆی تیدا بوو که هاو‌لاتی ئه‌مریکایان هه‌بوو .  
2. میسیۆنی لوتییری رۆژه‌ه‌لات چالاکی یه‌کانی خۆی له‌سه‌ر کورده‌کان جه‌خت کرد‌بووه‌وه ئه‌گه‌ر چی هه‌ندیک له ئاسۆریه‌کانیش کێشرا‌نه نێو کاره‌کانی ئه‌و میسیۆنه‌وه .

به‌ر له مائا‌وا‌ی له ئه‌مریکا جه‌نابی فۆسوم سه‌ری له زۆر کلیسیایان دا بۆ کۆکرد‌نه‌وه‌ی باربوو له سالی 1911 هاته‌ سابلانغ ته‌نیا ناوتیک که له لایه‌ن میسیۆنێره‌کانه‌وه ده‌هاته‌ گۆری ، ناوی شارۆچکه‌ی سابلانغ بوو که له خوارووی ورمی هه‌لکه‌وتوه ، ورمی له ته‌نیشته‌ ده‌ریاچه‌یه‌که‌وه یه‌که



که یسی کۆنگره گه یشنالسیسته کانیش هه روا بوو پرېسبیتیرییه کان و میتو دیسته کان که به دواي کاتۆلیکه کاندا هاتن ، ترسی قانونی له دین وەرگه پان له ئیسلامدا ، ریگه ی لیده گرتن راسته و خو خزمهت به دهسته یان تاکه موسولمانه کان بکه ن . (12) له نامه و په یوه ندیه کانی میسیۆنیری دا ، ترسی قانونی له دین وەرگه پان به دوو ریگه دا خو ده نوینیت :

1- ترس له سزای مه رگ که به سه ر که سی کدا ده دریت که له دینی ئیسلام وەرگه رابیت .

2- سزادان به پپی قانونی کفر کردن له ئیسلامدا ، بو هه ر که سی ک شان بداته به ر له دین وەرگه پانی موسولمانان و هی نانیان بو نیو دینیکی دیکه .

ئه وه به شی که له هوی ئه وه میسیۆنه کان جه ختیان کردۆته وه له سه ر عیسا یه خو جییبه کان وه کو ئاسۆریه کان یان ئه رمه نیه کان و جول که کان ، میسیۆنیره پرۆتیس تانتته کان به لانی که مه وه هیوایان به وه بو ئه و خو لکه خو جییانه ده بنه هۆکاری دین گۆرینی موسولمانه کانی ده ور به ری خویان و له وان به ده ره تانی سزادانی هه ر میسیۆنیریکی بیگانه به ئاشکرا له به ر پیشی لکردنی قانونی شه ریعت زۆر دووره ده ست بووی به له به ر چا و گرتنی ئه وه ی قانونه خو جییبه کان تا تیۆسه سوران به ره و سه ده ی بیسته م له سه ر پرۆتا وایه کان بریان نه ده کردو که س بۆی نه بوو توخنی بیگانان بکه ویت . (13) ئه و میسیۆنیرانی له لایه ن کورده کانه وه کو ژران به ریگه ی کوشتنی ناقانونیه وه مردن چ له ئیران یان دواتر له میزۆپۆتامیا . (14) ئه وه هه ر هه مان شیوه یه که له کۆماری ئیسلامی ئیرانیش دا له سالی 1979 وه ده بیندیری له لایه کی دیکه وه بو که سی ک له ئیسلام وەرگه رابیت و چو بیته سه ر دینیکی دیکه ، زۆر جار سزای قانونی به ریوه ده چوو ، یه که م کوردی له ورمی له سیداره درا له به ر تاوانکاری له دین وەرگه پان ، له کۆتاییه کانی سه ده ی نۆزده یه مدا ئه و سزایه ی به

دا وه هه ر له سالی 1787 فاتیکان بلا وکرا وه یه کی بلا و کرده وه که ده کری به یه که م لی کۆلینه وه ی پرۆتا وای له مه ر زمانی کوردی دابنری . (7) نوسه ره کان میسیۆنیک بوو که بو ما وه ی بیست سال له ئامیدی له با کوری موسل ده ژیا . (8) له سه ده ی دواتر دا جه نابی سامویل ئه ی .ریسا ، ئه ندا میکی ئه مریکای ئه ی بی سی ئیم ئیف له ورمی دو وه م لی کۆلینه وه ی له سه ر زمانی کوردی له سالی 1856 بلا و کرده وه ، (9) له کاتی کدا پیتز لرخ (1857-1858) لی کۆلینه وه یه کی له سه ر زمانی کوردی کرد به کۆکردنه وه ی ووشه و ئاسته کردنی چه ند چرۆک وه کۆمونه ، ئه وان هه ش له و یه خسپرانه ی شه ر وەرگرتبوو . (10) ئیل .ئو .فۆسۆم ، یه که م بانگه شه ده ری ئینجیل که نوینه رایه تی میسیۆنی لوتیری پرۆهه لاتی ده کرد له سابلاخ ، زۆر شتی وەرگیرا یه سه ر زمانی کوردی ، هه وه ها ریزمانیکی کوردیشی ئاماده کرد و بلاوی کرده وه .

تا سالانی 1920 کان مه ییل و مرخ له ئاست کوردان هه ر له زیاد بووندا بوو ، به تاییه تی له عیراق و ته نانه ت سه رۆکیکی ئاسۆریش ئاغنا پیتزۆس ئیلیسا کاریکی له سه ر زمانی کوردی بلا و کرده وه . (11) میسیۆنه کاتۆلیکه کان له پرۆهه لاتی نا وه راست سه ره رای په یوه ندی پیشووتریان له گه ل کورده کان که ده گه رانه وه به رایه کانی سه ده ی هه ژده هه م ، وا پیده چیت ئیتر هیچ مه یلیکیان به ره ئه وان نیشان نه دابیت چ له بواری خوینده وار کردن و چ له بواری دهرمانکردن و به رواله ت له بواری بانگه شه ی ئاینیش دا ، چ له ورمی یان سه ئماس ئه وان رووی چالاکیه کانیان له و عیسا ییه پرۆهه لاتیانه بوو وا له هه ریمه که دا ده ژیان ، که زۆریه یان ئارامی زمان بوون و تارا ده یه کیش ئه رمه نی .

سازکرانی کلیسای کاتۆلیکی کلدانی له سه ده ی شازده هه مدا ، ئاینزایه کی پرۆهه لاتی به لام سه ر به کلیسای سوریا نی - رۆم ، نیشانه ی گه یشتنی کلیسای کاتۆلیک به وه ری پرۆهه لاتی نا وه راسته .



بەردەوامی خۆشیینی لە ماوەیەکی کورت لە دامەزراندنی خۆی لە وێندەری دوو لە سەرۆکەکانی کە پیاو بوون بوونە قوربانی رەشە کوژی، یەکیکیان لە سالی 1907، ئەوی دیکەیان لە سالی 1921 دا ئەوان قەت بە زەینیشیان دا رانەدەبرد و باوەرپیان نەدەکرد کوردەکانی خۆجیی کاری ئەوتۆ بکەن چونکە نەیان دەتوانی باوەر بکەن چاکەیان بۆ کۆمەلگەی ناوچەیی پێی نەزاندری لە هیچ کوێ بەرچاوی ناکەوی پێیان وابوو ئەو کوشتنانە لەبەر هۆی دینی بووی، ئەگەر چی بە رێژە لوتیرەکان لە چار پرسیبیتیرەکان ئەندامییکی زیاتریان بوونە قوربانی رەشە کوژی، پرسیبیتیرەکان دوو کەسیان لە دەست دا (لەسالی 1905 و 1911) ئەگەر چی ژمارەیی ئەندامانیان لە ورمی لە نیو تورکەکان و ئاسۆریەکاندا زۆر لە لوتیرەکان زیاتر بوو ئەو دژوانی یە ئەو قوربانیەیی لوتیرەکان دایان راستەو راست بیهسترتتەو بە ئامانجی ئەوان بۆ بە مەسیحی کردنی کوردە موسولمانەکان (تیبینی وەرگێر: ئەو ئیدیعیایە نووسەر چ پاساری بۆ نی یە چونکە یای ئاگوستا گودھارت یەک لە ئەندامانی میسیۆنی لوتیرە دەلی کە هاوکارە فەرەنسیەکیان لە سابلاخ لە کاتی هاتنی هیزی سەمکۆ بۆ ئەو لە سالی 1921 بە هەلە کوژراوە و ئەو بە پێچەوانەو قسەیی نووسەرە .

ئەو بیژ و قیژە گشتیە لە ئاست عیساہەکان بە گشتی و لە ئاست میسیۆنیەرەکان بە تاییەتی، کە دەکرێ شوین بکا لەسەر تیگەیشتنی سەرۆبەندیکی گرنگ کە تەقربەن نزیکەیی سێ سالان فیترگە میسیۆنیەرەکان لە سابلاخ گێریان بۆ بەرەو پێشبردنی کولتوری کوردی (لەوانە چاپەمەنی وەرزی)، پەرورەدە و سەرەتای کەش وەهوا یەک کە پشتیوانی کرد لەسەر هەلەئەنانی یە کەم ناسیۆنالیزمی خۆئەندەوار و رووناکییری کورد لە شکلی کۆماری مەبادا (1946-1945) ئامانجەکانی میسیۆنییری و چاپی رۆژنامە .

نسیب بوو، یە کەم کوردییکی کە لەدینی ئیسلامی وەرگەرنانی ئاستە کرابی و بووی بە عیساہی بە گشتی و دادەنری لە سالی 1894 لە سنە لەسەر دەستی ئاسۆریە کرابی بە عیساہی (15) چ بوو هۆی ئەو یە ئەرۆپایەکان یان ئەمریکایەکان جەخت لەسەر کوردان بکەن؟ چەندین هۆکاری کە بە روونی لە دنەیی زانیاری دڵپاکانە بەلام بەرتەنگ دەکەوتنەو لە کۆریدا بوون کە دوانیان دەکرێ زەق بکریئەو یە کەم، ئەو باوەرەیی کە کوردەکان بە شیۆی سەرەکی موسولمانی سونیه و کەمتر گوییان بە شاپەو گاپەیی مەلا شیعیەکان دەبزوێ کە بۆ خۆیان هیژیک بوون لە ورمی، تەوویز و نیۆئەندەکانی دیکە دا بە پشتیوانی ئەو دنە و ئەنگیزەیی لوتیرەکان لە ماوەی سالانی 1920 هەولیان دا بۆ هیئانە سەر دینی عیساہی عەلی ئەلاهیە کورد زمانەکان لە دەورو بەری کرماشان، دوو بە ئاگاداربوون لە پاوەدوونانی عیساہی خۆجییەکان لە لایەن موسولمانە کوردەکانەو بۆ ماوەی نزیک بە سەدەیک بە تاییەتی لە دواي ئەو لە سالانی 1895-1896 یە کەکانی کوردی سوارەیی حەمیدیه بە کارهیندران بۆ کوشتار و تیکدانی بەشە رۆژەلاتیەکانی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی، هیوا ئەو بوو بە خزمەتکردنی راستەو راست بە کوردەکان ئەوان بۆ چوونی خۆیان لە ئاست عیساہی کان باشتر بکەن و بەو شیۆیە پێش بە تالان و کوشتاری کە ناو ناره دەقەوما بگری .

هیچ کام لەو ئامانجە لەسەر بنەمای راستی هەلنەنرابوون لە نمونەیی کدا کاتییک ویدەچوو میسیۆنیەرەکان بە کۆمەل خەلکیان لە دین وەرگەراندبێ و کردییانە عیساہی (لە نیو یەزیدیەکانی ناوچەیی موسول لە سالی 1888) لەشکری هاوبەشی تورک/کورد گەیشتنەجێ و ئەو کەسانەیی کە دینی خۆیان گۆری بوو ئەک هەر ئەو یە داویان لیکرا لە عیساہی تی پاشگەزبنەو بە ئەکو باوەش لە ئیسلام وەرینن و بنە موسولمان (16) میسیۆنی لوتیرەیی لە سابلاخ سەرەرای



ئەندامانى ميسسيونى لوتىرى، سەررەلى ئەو چەت و تەنگە بەريانەى دەھاتە سەريان لەبەر بارودۇخى نائارامى، لەسەر ھەول تىكۆشانى خۇيان بەردەوام بوون بۆ دەد يەيتىنانى تامانچيان بۆ داين کردنى دەرتانى پەرور دەو بارهيتان، ئەوان فيرگەيان دامەزراند، ھەتتو خانە يەكيان ساز کرد، ھەرور ھا خزمەتى دەرمانيشيان پيشکەش دە کرد و لەو بارە يەو ھە مريکايە کان بۆ ورمى و ھە موو ئيران زۆر پيويست بوون و جييان پەر نەدە کراو (18) لوتير يە کان پلانى خزمەتى دەرمانى و پزىشکيان بۆ کوردە کان و دەستە بچوکە کانى دیکەى ئيتنيكى لە سابلاغ و دەرووبەرى دارشت و تا چەند سال بە سەرکە وتويەو دەريژەيان پيدا .

ميسسيونى لوتيرى لە سابلاغ لەسەر و بەندى جۆر بە جۆردا، لە پزىشک ھەر نەبى نەخۆشە وانىكى ژن و ھەميشە پيوسونىلى دىنى پيک ھاتبوو لە ناو ئەو کەشيشانەدا کە بۆ ماو ھەر دەريژ لە سابلاغ خزمەتى کرد لودفيگ ئولسەن فوسوم بوو، کە لە گەل ژنە کەى و کچە بچکۆلە کەى ھاتنە ئەوى، دواتر بنە مالىەى فوسوم گەرانەو بۆ دوولتە يە کگرتووە کانى ئە مريکا بەلام خوشکە کەى کە نەخۆشە وان بوو لە گەل ميسسيونە کە کەوت، ھەموو ميسسيونيرە کان بە شيو يەک لە شيو کان توشى "تا" دەھاتن زۆرتر مالارياکە تا سالتى 1950 کانيش لە ھەر يە کەدا بلاو بوو (19) . فوسوم بيچگە لە سوريانى بەو جۆرى لە بەلگەى نووسراو دا ئارامى نوپى ئاسۆرى نيوزەد دە کرى، ئەو نەدەش فيرى کوردى خوجيى بوو کە تا سالتى 1912 دوعا و پارانەو کانى رەبانى وە کو يە کەم کارى خۆى وەرگيىرى وەرگيىرانى سرودى نە بەردى ريفورماسيۆن بە کوردى لەلايەن فوسومەو، (سى بەند) ، يە کەم (رەنگە تا قە وەرگيىران) وەرگيىرانى کوردى قە لاى مەزن خوداى بانى سەرى ئيمە يە (ئى مارتين لوتير) بە بۆنەى چوار سە دەمىن سالتى ريفورماسيۆنى پيوتيستانتەو بلاو بوو وە (20) باوکی رۆحانى فوسوم لە کاتیکدا وە کۆتورد پيناتۆرى

يە کانگيرى لە گەل تامانچى بلاو کوردەو ھە مەسيحيتە ميسسيونيرە کان بلاو کوردەو ھە خويندە واريان بە پيويست دەزانی - تەنى ھەر بە قسەو لە عيبادەت و پارانەو دانا بە لکو بە ووشەى نووسراویش بۆ ئەو ھە لەلايەن ئەوانەى ھاتوونەتە سەر دىنى مەسيح بخويندەو بە بۆ يە چ لە نيو ئاسۆريە کان يان لە نيو کوردە کان دا بۆيان گرنگ بوو شان بدەنە بەر ئەو ھە زمانە خوجيە کان بەيندريئە سەر کاغەز و بنوسرين، ئەنستيتوو يان خويندەنگە دامەزريئەرين، چاپخانە و ئە گەريش ھە لسوورپ رۆژنامە يەک دەر کەوى نەک تەنى ھەر لە ئيران يان رۆژە لاتى ناو ھەر است بە لکو بۆ ھەر جيە کى ئە مريکايە کان دە چوون بە تايەتى پيوتيستانتە کان و ميسسيونيرە کان، خەلکيان فيرى خويندە وارى دە کرد زۆر جارى وا ھە بوو بۆ يە کەم جار سيستمى رينووسيان بۆ زمانىكى خوجيى بە کار دەھينا، زۆر جار بۆ زمان و زارو ھە ئەو تو کە لە بارى جوگرافيا يەو دەورە دەست بوون وە کو کرمانچى، يان تەنانەت سۆرانيش، يە کەم کارى کە بە سۆرانى چاپ کرا ھەر چوار بە شە کانى ئينجیل بوو کە تياياندا ھەر کام لە چوار شاگردە کانى مەسيح باسى ژيانامە و کارە کانى دە کەن .

کۆمەلەى ئە مريکاي ئينجیل راستيدا بە تايەتى پيوتيستونىكى ئاسۆرى زانکۆى کۆلومبيا، ئابراھەم يوهاننانى (1853-1925) پاسپاردوو يارمەتى بکا بە نامادە کردنى يە کەم ئينجیل بە زمانى سوريانى لە سالتى 1893 ھەندىک لە کەرەستە عيسايە کورد يە کانى ھەر بەرەى لە پای بوونى لوتير يە کان لە سابلاغ پەيدا بوون باوکی رۆحانى ديتويگ فان نۆريئەن وەرگيرە کەى خۆى لە کتیبى دوو ھەمى وە کو مارکۆس ئيفانگيلیۆم بە کوردى موکريانى لە سالتى 1909 دا چاپ کرد (17) و دکتۆر فوسوم ھەر چوار ئينجیلە کانى لە سالتى 1919 بە ناوى ئينجیلی موقەدەس چاپ کرد، ئەويش ھەر بە ديالکتى موکريانى سابلاغ بوو .





40000 كوردەى لە ناو شارۆچكە كە دان 75% ژنى پير بيوه ژنى گەنج و هەتيون وه 25% كەى تيريش پياوى پير و په ككه وتون (21) ژمارهى دانيشتوانى شارۆچكە كە لە سالى 1910 به 10000 تا 15000 كەس دادەندرا بەلام لەبەر تيوههاتنى په نابهران لە دەرەوى شاربه وه هەلمسابوو لەوانه لە گونده ئەرمه نيه كانيشه وه .

به فریا كهوتنى رۆژههلاتى نزيك ، كه لە بناوانه به تامانجى يارمهتى راسته و راست به ئەرمه نيه كان و "سوربانیه كان" دامه زرا بوو دواتر دەستى كرد به يارمهتى ناوچهى ، واته لە يونان توركيا ، سوريا ، ميژوپوتاميا و ئيران (22) .

بلاو كراوه بهرايه كوردیه كان لە ئيران بلاو كرده وه به هەر زمانیک پيويستى به دوو هۆكار ههيه ، جه ماوه ريك كە بيخوينه وه و ئامرازى ئەوه به تايهتى لەسەر وەر زمانه و رۆژنامان زۆر راسته ، چونكه زياتر لە كتيب مەبهستيان بلاو كرده وهى دهنگوباس بوو لە بهرايهه كانى سه دهى بيسته مدا ، بچ وەر زمانه بى يان كتيب ، خوینده وار به دهنگى بلند ئەوان بوو نه خوینده وار يان نيوه خوینده وار ان ده خوینيته وه ، ههروهها بوو ئەو كه سانهى كه بوو خويان خاوهن كتيب نه بوون يان رۆژنامه يان ئابونه نه كردبوو (23) ، چاپه مەنى ئاسۆرى ئەو سهروبه ندى دهنگوباسى لە گوشه و كه نارى ئيرانه وه باس ده كرد به تايهتى لە ته و ريز و تاران و به شه جياوازه كانى جيهانه وه و دهنگوباسى ناوچهى سه بارهت به كۆمه لگه كه خۆى سه بارهت به رۆژنامهى كوردى ، گرنكه هه لگه وتنى ميژوويمان لەبەر چاوييت بوو ئەوهى ديمه نيكي روونمان بيته بهرچاو كه چۆن سى بلاو كراوه به زمانى كوردى ئاسته كراون كه دەر كه وتون به لام تا ئيستا ته نيا به كيكيان دۆزراوه ته وه .

بەر له هه موو شت ، پيويسته ئەو ته م و ئالۆزیه بره و پيئينه وه كه سه بارهت به بلاو كراوه به كى مي سيۆنى لوتيري رۆژههلات ههيه به نارى كوردستان ميشينيۆرى ، ئەو بلاو كراوه به نابى

يارمهتى پيگه ياندى رۆژههلاتى نزيك له ئيره وان ، ئەرمه نستان خزمهتى ده كرد له سالى 1920 له وى نه خۆش كهوت و سهرى نايه وه ئەو له دواى ئەوهى له فيورييهى 1916 سابلانغى به جى هيشتبوو هه ميشه هه ولى ددها بگه ريته وه ئەوى .

له ماوهى سالى شه ردا ، فۆسوم زۆرى هه لدا بوو كۆ كرده وهى يارمهتى بوو كورده كان و به وه زۆر زوير بوو بانگه وازه كانى گوپى نه ده درايه و چاپه مە نيه كانى عيساى ئەمريكى ته نى بانگه شه يان ده كرد بوو يارمهتى كۆ كرده وه بوو ئەرمه نيه كان و ئاسۆزیه كان ، فۆسوم بوو كۆمه لهى لوتيري له ده و له ته يه كگرتوه كانى ئەمريكى نووسى "ئەو هه موو كوشت و كوشتارهى له ئەرمه نيه كان كراوه و ئەو هه موو به لايهى شه ر به سهرى هينان ، هه ر ئاواشى به سهر كورده كان هينان ، ته نى كه ميك دواتر" فۆسوم بوو پته و كردنى بانگه وازه كانى خۆى بوو به فریا كهوتنى كوردان ، باسى نامه يه كى كرد كه له لايه ن دكتور ئاله ن را به ده ستى گه يشتبوو ، دكتور ئاله ن مي سيۆ ني ريكى پريسبي ريه ن بوو له ورمى له لايه ن رووسه كانه وه كه ده سه لاتی عه سه كرى بوون له و ناوچه يه دا (له سالى 1911 تا 1917) مۆله تى درابوويه سه رى سابلانغ بدا ، دكتور ئاله ن له نامه يه كدا نووسيبوى "من له سابلانغ بووم به چاوى خۆم چاره ره شى و دامارى كورده كام بينى ..... به هه زاران ره ش و روت له سه ر جاده كان خه ريكي سوالن هه موو جوړه نه خۆشيه ك ئەوى داگير كردبوو " قات و قرى هه نديك شوپنى داگرتوه له بهر شه رى نيوان هينى رووسان و عوسمانى و كورده كان به شيويه كى سه ره كى له گه ل عوسمانيه كان كه وتون

ووشكه سالى به ره مه مى گه نى خه سار كردوه ، مادهى خۆراكى ديكه ش ، ئەگه ر چى به ش ده كات به لام له بهر تيكچونى ژيانى لادى و ئەمىن نه بوونى ريگه و بان نه گه يشتوه ته جى ، دكتور ئاله ن له نامه يه كدا پشتراستى ده كاته وه له و



بۇ ميسیۆنى كوردان و پاكىشانی پشتیوانى بۇ كاره كانی ، زیاتر به ریگای پیداگرتن له سهر پشتگرتن و یارمه تی دانى ميسیۆنیره كان به تاییه تی و له كۆبوننه وهی عیبادهت و پارانه وه دا هه ولی ده دا باربوویان بۇ كۆ بکریته وه و خهرجى سه فدریان دابین بکری بۇ نمونه یای تاگوستا گوده هارت كه نه خۆشه وانیکى پروفیسۆنال و به ره چه له ك ته لمانیه کی پۆله ندى بسو {تیبینى وهر گیکر نوسه ره هله ی کردوه تاگوستا گوده هارت به ره چه له ك خه لکی یه کینک له ولاتانی بالئیک بووه ، لهویوه چوه بۇ ته مریکا و له ته مریکاه هاتوه بۇ سابلاغ به ریژ دکتور ته میری حه سه نه پور له 12 ی ژوه نی 1977 له فیلا دیلفیا دیداری له یاگوستا گوده هارت کردوه كه تهو کاته له نیوان 90-100 ته مه نی بووه ، تهو چاپیکه وتنه له سهر کاسیتی ده نگ ئاسته کراوه .

میس گوده هارت ، له نیو کۆنه سابلاغیان دا به میس کوتات خام مشهوره } ، له کلیسای فیلا دیلفیا نیجازه ی وهر گرتبوو تهو کلیسایه خهرجی سه فهر و به ریوه چونی وه ته ستوی خوی گرت ، له هه مان کاتدا کومه لی عیباده تکاران لهو کلیسایه ناماده ی خۆیان نیشان دا بۇ یارمه تی به کورده كان له سابلاغ (26) ههروه ها ميسیۆنى لوتییری رۆژه لات موافقه تی کرد قهرزیک بدا به وانه ی خهرجی هه لئسورانی کاروباری کلیسایان به ته ستۆه گرتبوو بۇ پشتگرتنی باوکی روحانی جۆرج باچیمۆن و هاوسه ره که ی (خه لکی نالزاس بو) تهو ده مه له هیرمانسبورگ له ته لمانیا ده ژیان ، تهو کومه لگه لوتییره چالاکه پشتیوانی ده کرد هه م ميسیۆنه کانی نیو کورده كان و هه م نیو ئاسۆریه کانیش به لام له سالی 1920 دا نه یوانی تهو خهرجانه دابین بکا " له به ره ته وه ی شه ر به سه ره زوی هیتابوو " ميسیۆنیره کان به ریگه ی تهو گۆقاره دا .

که ته رخان کرابوو بۇ کورده كان له مه دیدانی چالاکیه کانیه انه وه ده یاننوانی زانیاری خۆیان بلاو بکه نه وه له مه ر پیتشکه وتنی هه وله کانی خۆیان بۇ بانگه شه ی نامۆژگاریه کانی عیسای

له گه ل تهو بلاو کراوانه ی وا به زمانى کوردی له باکورى رۆژناوای نیوان ده رچون تیکه ل بکری ، کوردستان ميسیۆنیری گۆقاریک بوو له ده وله ته یه کگرتوه کان په یتا په یتا بلاو ده بووه له شه یکا گۆ ده ستییکرد دولی له دیتۆیست ، مانسفیلد (تۆهایۆ) ، میناپولیس و کۆلۆمبوس (تۆهایۆ) به ردوام بوو تهو گۆقاره مانگانه بوو و له سالی 1910 تا سالی 1928 به زمانى تینگلیسی ده رده کوه ت ته وه یه که م بلاو کراوه یه به زمانیکى نا رۆژه لاتنی نا ره راستی وشه ی (کوردستان) ی له ناوه که ی به کار کردییت ، هه ره له به ره تهو وشه یه یه بی تهو گۆقاره ده بی سهرنجی بدریته سهری ، کوردستان ميسیۆنیری وه کوه سه فه نامه ی ميسیۆنیری ، یارمه تی کرد به تاگادار کردنی تهو روپاییه کان و ته مریکاییه کان که کورده کان کین (24) ته وه له دریخایه ندا له وانه یه یاریده یه کی سهره کی بووی بۇ وورۆژانی سه میپاتی و تاگاداری سه باره ت به کورد له تهو روپا و ده وله ته یه کگرتوه کانی ته مریکا دا .

له سالی 1917 وه سهرنوسه ری گۆقاره که مۆنس ئۆلسۆن وی (1871-1942) بوو ، ی پروفیسۆریکی نورویژی بوو له یه کینک له کۆلیجه کانی سه نت پاوی لوتییری دا تهو لایه نگریکی به گوری هاوگینیسیم بوو ، جولانه وه یه کی ژیان وه ی کومه لایه تی - سیاسی که ریشه ی ده گه رایه وه بۆ سه ده ی نۆزه یه می نۆرۆیژ .

مۆنس و تین . ئیچ . لۆر ، سه ره زکی ميسیۆنى لوتییری رۆژه لات ، لایه نگری گهرم و گورپان کرد بۆ به فریا که وتن و یارمه تی دان به کوردان له به ره خه مساردی به رده وامی ته مریکا بۇ دان پیدانان و ناسینی کاری به فریا که وتن بۇ دابین کردنی پیدایسته ی کانی موسولمانان ، به تاییه تی که نیوه ی کوردانیش هاتنه گۆری له مه ر ته وه ی به شداریه کی به رچاویان هه بوو له هیرش بۆ سه ره عیسایه خۆجییه کان دا (25) گۆقاری کوردستان ميسیۆنیری یارمه تی دا به بانگه شه کردن



عیسای (پرۆتیسانت) دابلاو بیوننه وه، نهك له ئیتران یان پرۆژههلاتی نزیك بهلكو له تهفریقا، هیندوستان یان چین .

سهرنجدانى تاییهتی و سهرهكى له پرۆژههلاتی نزیك دا بۆ سهر هرچییهكى كه كوردی با زۆر چواراکیشه، تهناهت دواى سالی 1916 ش، كه ئەندامانى میسیۆنى لوتیتری كوردی نهیانتوانی بگهڕینهوه سابلاغ ئەوان كه رینگهیان لینگهراپوو ناچار بون كار بكهن بۆ بهفریاكهوتنی پرۆژههلاتی نزیك له هه موو پرۆژههلاتی ناوهراست دا له نیو ئهرمه نیه كان له ئیترهوان، ئاسۆریه كان له تهوڕیز یان هه مه دان و تهناهت له بهغدا .

كوردستانی میشنیری سهرچاوهیهكى یه كجار به كهلكی زانیاریه سهبارت به رووداوه كان له سابلاغ و شارۆچكه كانی دهرووبهری، له ماوهی شهڕی جیهانی یه كه مده دهست راگه یشتنی ئەوان به مه كۆی سهره كیان و گشت ئەو شویتنه ی كه ئیستا بووه به نازه ربایحانی پرۆژتاوا، پینشی پینگهرا له بهر شهڕی نیوان قازاخان و ژه ندرمه ری دوا به دواى شوڕشی مه شرروتییه تی (دهستوری) ئیتران و هه لوه شانی نه زم و هیمنی، ئەو ویتانه ی بهر له شهڕی جیهانی یه كه م له كوردستان میشنیری دا چاپ بون، ههر كاتیك فۆسوم پییكربا سهری تهوڕیز بدا بۆ به دهست خستنی زینکی زیاتری فۆتۆگرافی، رهنگه له باشترین و كوئرتین وینه كانی سابلاغ بن، ئەو نهخشانهش كه فۆسوم ههولتی ددها له ههریمه كوردیه كانی بکیشیتته وه به كه لکن، ئەو گۆشاره ئه مریكاییه بهردهوام بوو له سهر بلاو كرده وهی ههر زانیاریه كی كه توانیان په یدا بیکه پییداگرت "کلیسای لوتیتری ئه مریکا به گشتی خهون و ئاواتمان وه دی دههینى: كوردستان بۆ عیسای مه سیح." (27).

كوردستان میشنیری ته گه رچی هه تا بلیسی سهرچاوه یه كی به كهلكه به تاییه تی له بهر ئەوهی كه زۆریه ی ژماره كانی له بهر دهست دان به لām نمونه ی نووسینی به زمانی كوردی زۆر زۆر

مه سیح له نیو كورده كان دا، ههر به شیوه ی میسیۆنیره كانی ئه و سهرده مه له هه موو به شه كانی جیهان دا، میسیۆنیره كانی ئەو سهوبه ندی وه كو تیکه لاویك له رینگه خراوه ناحکومیه كان و پرۆژنامه نووسانی هه نوو كه ده جوولانه وه زۆر جار ئەوان ته نیا چاو گوئی بون له به شه دووره دهسته كانی پرۆژههلاتی ناوهراست چین، هیندوستان و ئه فریقا دا و زانیارییان ددها به چین و توئیژی مامناوه ندی و سهره وهی ته مریکا سهبارت به و، رووداوانه ی له شوین و جینگه ی دوور دهقهومان له بهر ئەوهی بلاو كراوه و پرۆژنامه عیساییه گشتیه كان بۆ نمونه وه كو کریستیان هیرالډ، له ماوه ی نیوه ی یه كه می سه ده ی بیسته مده به هه راوی له ناو ته مریكادا بلاو ده بوونه وه بهر كه به ری له گه ل بلاو كراوه ی نامه زه به ی سهرنجدانه سهر كورده كان له م به شه ی چاپه مه نی دا یارمه تی كرده باس و خواسی له مه ر كوردان باش بلاویتته وه، له وهش ده رچی، ریبهرانی نه ته وه یی وه كو جان رالیگ مۆت (1955-1865) به ره وهی خه لاتی ناشتی نۆبیل (1946) دهوړیکی سهره كیان گیتر له په یوه ندی نیوان حكومه ته كانی پرۆژتاوا ی هه وله كانی میسیۆنیره كان، له وانه ئەوانهش وا له پرۆژههلاتی نزیك کاریان ده كرد بۆیه له كوردستان میشنیری دا زۆر به چا كه باسی ئەوه ده كرا له راستیدا جان رالیگ مۆت رهنگه ئەو كه سه بووی كه ئەوه ده مه ژماری ته خمینی كورده كانی له سه رتاسه ری جیهاندا به 3.500.000 دا نا بی .

كوردستان میشنیری له نیو كولیجه كان، کلیساكان تاك و ته را بلاو ده بووه وه بۆ هه لسه وانی كاروبار و خه رچی و تیچووی خۆی پشتی به یارمه تی ئەوانه ده به ست ئلبونه ی بون ژماره مانگانه كانی له كاتی خۆیدا ده رده چوون، ته گه ر هاتبا ده نگو یاسی كوردستان له ته نكه ی دابا، ئیدیتۆری گۆشاره كه ئەو كه مایه سییه ی به ووتاری له مه ر ئیسلام، قورئان و هه ندیک لایه نی ژبانی موسولمانان تیپه لده هیئاوه، هه ره ها به چاپ كرده وهی ووتاری كه له بلاو كراوه ی دیکه ی



شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی روسه‌کان ده‌سته‌یه‌ک که له کوردستان میسنیتری له سابلاغ باسیان کراوه وباش نه‌ناسیندراون "موسلی" یه‌کانن که پیده‌چیت تاجر بووبن، په‌نگه‌کلدانی کاتولیک بووبن و بویه به‌شیک نه‌بووبن له ده‌سته‌ی پروتستان له کاتی پارانه‌وه دا .

به تاییه‌تی بنه‌ماله‌ی میرزا شه‌مویل یارمه‌تیده‌ری لوتیره‌کان بوون، جووله‌کی عیسایی ! (ئارامی زمان) که له‌گه‌ل میسیونیره‌کان که‌وتن کاتیک ئەوان له سابلاغ رایان کرد پیکیشیان ده‌کرد هۆی سه‌ره‌کی چوونیان نه‌ویه له برسان نه‌مرن، نه‌ک له ترسی هیرش بۆ سه‌ر کرانیان، کاتیک میرزا شه‌مویل ماموستای زمانی کوردی باوکی روحانی فان ئورتزین و وه‌رگیر فوسوم، ته‌قه‌ی لیکرا و کوژا (1915) میسیون به‌لینی دا ئاگاداری له ژنه‌کی، جه‌واهیر و 4 مندا له‌کانی بکا (28) ریی تیده‌چی میرزا شه‌مویل ماموستای کوردی فوسوم بووبی، هه‌ر وه‌ک زانای ئاسۆری میرزا ماری خان که‌ره‌م (1862-1943) که له ته‌وره‌ری ماموستای زمانی کوردی ئەو لوتیریانه‌ بوو له‌وی ده‌گیرسانه‌وه و له‌ویوه به‌رو سابلاغ ده‌چوون (29) ناوه‌ینان و ئاماژه‌ی به‌رتنگ به‌ تاک و ته‌رای کورد له کوردستان میسنیتری دا به مانای هه‌بوونی پیداهه‌ری و ده‌مارگرژی نی یه .

ته‌نانه‌ت دوا‌ی کووژانی باوکی روحانی ئیمانویلدامان (1907) (30) که کوردستانیکی به‌ ناوبانگ بوو باوکی روحانی جورج باچیمون (1921) ئیدیتورانی کوردستان میسنیتری، ده‌ستیان ده‌گیرایه‌وه له‌وه‌ی کورده‌کان تاوانبار بکه‌ن، له جیاتیان دیان پرسی "گه‌لۆ ده‌کرئ ئیمه‌ سی میلیون و نیو کورد تاوانبار بکه‌ن به‌ کوشتنه‌؟" (31) ته‌رگه‌چی ئەوان ده‌نوسن که کوشتنی دووم بویه قه‌ماوه که ئەو قوربانی یه‌ فرانسیه‌ "زۆر وه‌ ئه‌رمه‌نیه‌ک چووه‌" ئەوان ته‌نانه‌ت خه‌تای ئەو تاوانه‌ که به‌هۆی دینی کرا ده‌خه‌نه سه‌ر

که‌م تیدایه‌ ده‌ستاویژو که‌می ناوی کوردی تیدایه‌ زۆر چارواکیشه، فوسوم کامیرایه‌کی به‌ ده‌سته‌وه ده‌گرت و زۆری وینه‌ی مندالانی کورد و ده‌سته‌ی پیارانی کوردی ده‌کیشا، که زۆریه‌ی ئەوانه‌ له‌ لاپه‌ره‌کانی کوردستان میسنیتری دا ده‌رکه‌وتوون، پیده‌چیت په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل تاک و ته‌رای کورد جار و بار بووبیت، که‌سیکی سه‌ره‌کی که‌ زۆر جار و به‌ به‌رده‌وامی ئاماژه‌ی پیکراوه‌ سمایلاغای سمکویه (له‌ سالی 1929 دا کووژا) {تیبینی وه‌رگیر: نووسه‌ر هه‌له‌ی کوردوه سمکۆ له 21 ژووه‌نی 1930 دا کووژاوه‌} که‌ نزیکه‌ی بیست سال به‌ میلیشیای عه‌شیره‌تی رۆژئاوای تازه‌رایجانی کردبووه‌ گۆره‌پانی لیده‌ و برۆی خۆی، هه‌یرشی ده‌کرده‌ سه‌ر کورده‌ هاوکوفه‌کانی، تورکه‌کان به‌ تاییه‌تی دییه‌ ئاسۆریه‌کان و تالانی ده‌کردن {تیبینی وه‌رگیر: لیره‌دا نووسه‌ر به‌ پپی سۆزی ئیتنیکی داوه‌ری کوردوه‌ وه‌یچ خۆی له‌ هۆی پیکه‌له‌پرژینه‌کانی سمکۆ و لایه‌نه‌کانی دیکه‌ نادا} کوردی جو‌ر به‌ جو‌ری دیکه‌ی وا له‌ کوردستان میسنیتری دا باسیان لیوه‌ کراوه‌، پیاو ماقولانی ناوچه‌ و ژنه‌کانیان، هه‌روه‌ها مسته‌فا قازی که‌ خوینده‌واریکی به‌شی پزیشکی بووه‌ له‌ زانکۆی نه‌خۆشخانه‌ی هه‌یدەر پاشای ته‌سته‌مبول و کورپی پیاو ماقولیکی ناوچه‌ که‌ بووه‌ {تیبینی وه‌رگیر: مسته‌فای شه‌وقی قازیزاده‌ (دکتور مسته‌فای قازی دواتر) کورپی قازی له‌تیف و ئامۆزلی باوکی قازی محمد بووه‌، له‌ تورکیا خویندنی پزیشکی ته‌واو کوردوه‌ به‌ پپی نووسراوه‌کانی کوردستان میسنیتری په‌یوه‌ندی که‌ نزیکه‌ له‌گه‌ل میسیونیره‌کان هه‌بووه‌، دوا‌ی ته‌وا کردنی خویندن چه‌ند جاریک هاتۆته‌وه‌ سابلاغ به‌لام دوا‌ی چۆته‌وه‌ بۆ تورکیا .

له‌ سالانی دوا‌یی ژبانی تا ئیستا ئاگادارییه‌کی سه‌ره‌کی ته‌وتۆ به‌ ده‌سته‌وه‌ نییه‌ { .

گشت که‌سانی دیکه‌ی خوجیی که‌ ئاماژه‌یان پیکراوه‌ بریتین له‌ جووله‌ که‌کان، ئه‌رمه‌نیه‌کان و پیرسۆنیلی دیپلوماتیک به‌



# یه که م رۆژ ناهه ی کوردی له ئیران

دوکتور عهده ن نهی  
له ئینگلیزیه وه: حصه نی قازی

تا

، به لام له ورمی قهت نا ، تا ئه و سهرو بهنده زۆریه دی یه ،  
ئاسۆرییه کان چۆل کرابوون و زۆریه به پیست و پیستی  
کشتوکالی له لایمن کورده کان یان تورکه کانه وه داگیر کرا  
بوون .

هه بوونی چاپه مه نیه کی وهرزی ئاسۆری به ریتزه به ناوه رۆک له  
ورمی سووه هوی ئه وه ییر له بلاو کرد نه وه ی رۆژنامه به  
زمانانه ی دیکه ی له وه ی قسه یان پیده کرا بکریته وه : تورکی ،  
ئهرمه نی ، فارسی و بو من جیی سه ر سورمانه به - کوردیش ،  
بۆیه دهستم کرد به گه ران به کاتالوگه کانی نیو ئینتهر نیست دا  
، و ههروه ها سه رچاوه ی دهستی و دوا ی گه ران له چوار  
کتیبه خانه ی لیکنۆلینه وه ی ئه مریکا بو دۆزینه وه ی زانیاری  
سه باره ت به چاپه مه نی کوردی له ئیران ، له سایه ی پیوه ندی  
له گه ل لوقمان . ئای . محو ، من ئه و سه رچاوانم دۆزیه وه که له  
ئه مریکا له به دهست بیه رای گشتیدان ، ئه و لیکنۆلینه وه یه  
بهریاری ناسا له سه ر ره چه له کی چاپه مه نی کوردی له ئیران ،  
ئهرکی دۆزینه وه ی گشت ئه و سه ی رۆژنامه یه که له سه رچاوه ی  
چاپکرا و هیمایان پیده کریت و ده کری جیی باوه ر بن ، بو دابی  
ده مینیتته وه ، لهم وتاره ی ئیستادا من زانیاری ده ده م سه باره ت  
به وه ی که وه کو یه که مه ی چاپه مه نی کوردی له ئیران داده نری و  
ئه و ته مه ده ره و ئینه وه سه باره ت به گو قاریک که له سه ی

له بهر ئه وه ی مه یانی لیکنۆلینه وه ی کوردی له شیکرد نه وه  
و بو چوونی سیاسی هاوچه رخ تیده پهری ، سه رنجیکی گه وه تر  
دراوه ته سه ر میژووی کولتوروی کورد و جه ختی له سه ر  
کراوه ته وه و ئه و توژیته وه نه هه ندیکیان زانستیانه و  
هه ندیکیشیان که متر جیباوه رن ، ئه م وتاره باسی لایه نیکی ئه و  
میژووه ده کات ، ئه ویش ره چه له کی چاپه مه نی وهرزی کوردیه  
، ئه م وتاره ئاکامی لیکنۆلینه وه یه کی چه نندین سه له سه باره ت  
به رۆژنامه ئاسۆرییه کان به نامنجی دۆزینه وه و پاراستنی 4  
رۆژنامه به زمانی ئاسۆری که له ورمی (ره زازییه) له ئیران  
بلاو بوونه ته وه .

ئه و چاپه مه نیه وهرزیانه به زمانی ئارامی - نویی ئاسۆری  
ده رده که وتن که ئه و زه مانه تا راده یه کی زۆر له سو نگی  
پشتیوانی میسیۆنی ئه مریکای سه تاندارد کرا بو ئه و  
رۆژنامه نه له سه ی 1918 کاتییک ئاسۆرییه کان و  
ئهرمه نییه کان (ده سه ته یه کی به چو کی عیسا یی که له رۆژئاوا ی  
نازه ربا یجانی ئیستا ده ژیان) ناچار کران هه ریمه که به جیبه ییلن  
، یان بمرن ، کو تاییان پیه ات ته نانه ت ئه و چاپه خانه یه ی  
هه شبو تیا چو ، بلاو بوونه وه ی رۆژنامه به زمانی ئاسۆری تا  
سه لانی 1950 کانی کیتشا تا دیسان له تاران ده ست پیبکاته وه





میسسیۆنی لۆتیری رۆژھەلات لە ساکوری ئێران، ئەوانی و بە پیشوازی مەترسییەوه چوون بە دەرجە یە کەم خەڵکی ئەلمان، سوید و نەرویج بوون، کەسانی سەر بەو نەتەواپەتیانە نەک هەر ریزەکانی کلیسای لوتیریان لە ئەمریکای باکووری هەڵمساند، تەنانەت نامادەبیان نیشان دا بۆ ئەو خۆیان بەختی کوردەکان بکەن (3).

دەمی خزمەتی راستەو راست بە کوردەکان لە ئێران بریارێکی کۆنفراسی جیهانی لوتیری رەخساندی کە ساڵی 1910 لە ئیدینبۆرگ (سکۆتلەندا) بەسترا لەو کۆبونووە بە دەستلەتە دا کە ژمارەبەکی زۆر تێیدا نامادە بوون دەرگە هەری می کوردی بەرەو لوتیرییەکان کرایەوه و میسیۆنیەر ئەمریکاییەکان لە خۆیان نووسان بۆ دامەزراندنی میسیۆنەکیان .

میسسیۆنی لوتیری، رۆژھەلات و کوردەکان بە ئیلھام وەرگرتن لە شەپۆلی چالاکی میسیۆنیەر کەھەم ئەوروپا و ھەم ولاتانی ئینگلیسی زمانی و بەر خۆی دابوو، میسیۆنیەرەکانی لوتیری ئالمانی لە ساڵی 1895 میسیۆنیکیان دامەزراندبوو بە مەبەستی پێوەچاران بە کوردەکان و لەبەر ئەو کۆشت و بیری عیساییەکان کە لە ناوچەکانی عوسمانی لە ژێر رێبەری سولتان عەبدوڵخەمید دا دەکران، ئاراستەیی خۆیان گۆری و ھێز و گۆری خۆیان بەخت کرد بۆ چالاکی فریاکەوتن و بەدەنگەوه هاتنی ئەرمەنیەکان و ئاسۆریەکان، ئەوان کە لە ساڵی 1875 وە دەستیان بە چالاکییەکانیان کردبوو، لە میسیۆنە بچووکەکیان لە ئێران دە کەشیشیان پێگەیاندا بوو، گشتیان لە نیو ئاسۆریەکاندا و دوو کلیسیان تا بەرایەکانی سەدە بیستەم لە ناوچەکاندا دامەزراند، میسیۆنیەرەکیان لە ورمی دوکتور ئیدل. ئۆ. فۆسوم (1879-1920) بوو نەرویجیەکی ئەمریکای کە لەلای کوردەکان و میژوو نووسانی رۆژئاواییەوه بە نووسەریکی سەرەکی لیکۆلینەوهی کوردی دادەنەری (4) فۆسوم کە لە ساڵی 1904 وە تا ساڵی

دوای ئەو دەزگای چاپمەنی (1840) فیرگەبەکی کچانە (1843) و رۆژنامەبەک (1849) تیشکی رۆوناکی (زاھیراد - باھرا) یە کەم رۆژنامەبوو لە ئێران کە بە ھەر زمانێک دەچوو. (1) ئەو مانگانە دەردەکەوت و زۆر زووتریش، تا ساڵی 1918 کاتیکی عیساییەکان یان مرد بوون یان توانیبوو یان خۆیان دەبازکەن و لە ناوچە کە ھەڵبێن، مرخ و مەیلی پێرکینز لە ئێران ھەر لە مەر ئاسۆرییەکان (یان نەستوربەکان نەبوو، ئەو جۆرە کە ئەو نیوزەندی دەکردن) بە جۆرە کە ئەو دوازدە تابلۆیانە کیشوانی بە جوانی دەریدەخن، بە لکۆو ئەو بە ھەمان مەیل و علاقەو لە کوردەکان، تورکەکان، فارسەکان و ئەوانیدیکەشی دەروانی کە پێکھاتەیی دەستە ئیتنیکیەکانی ورمی و ھەری می ئیستای ئازەربایجانی رۆژئاواییان پێک دەھێنا (2).

لە تێو سەوران بەرەو سەدە بیستەم دا ھەبوونی ئەمریکاییەکان لە ورمی بەرچاو بوو و بە باشی خۆیان دامەزراندبوو لە زیاتر لە 150 دێ خۆبندنگە دامەزرا بوون کە زۆر بە باشی خۆیان ھەڵدەسووران لە ژێر چاودێری ئەو پیاو و ژنانە دا کە لە خۆبندنگەکانی شەو و رۆژی ورمی دا خۆبندبوویان، وە رێژەیی خۆبندەواری لە نیوان پیاوان و ژنانی ئاسۆری گەیشتەبوو ئاستی بەرز 40% پێویستە بەھندەرتەو، لەو سەرووبەندەدا، لە ھەموو ئێران رێژەیی خۆبندەواری لە نیوان پیاوان 20% و لە نیوان ژنان دا بە نزیکەیی 7% تەخمین دەکرا، لە ناوچە خێلەکیەکانی دەورووبەردا، رێژەیی خۆبندەواری لە نیو ئاسۆرییەکان و کوردەکان دا لەوانەییە لە 5% تێنەپەراندبیت، تەنانەت لە نیو پیاوانیش دا و دیارە ئەو رێژەییە لە نیو ژنان دا ئەوئەندە کەم بوو ھەر لە حساب نایە. رەنگە سەرکەوتنی میسیۆنی پرتسبیتیریەکان لە گەل ھەبوونی لە زیدەیی موھاجیرانی کۆمەلگەکانی لوتیری دامەزراو لە دەولتە یە کگرتووەکانی ئەمریکا و کاناڤا بوو کە بوو پێتە ھەوینی بیری دامەزراندنی



پریسبیتیریہ کانیاں لہ ورمی بہ کاردہینا بہ تاییہتی  
نہ خوشخانہی ویستمنستر کہ یه کم بو له ئیران دا .

لہ سہرہ تاوہ یهک لہو پریسبیتیریہی بو ریخخستنی  
چالاکیه کانی میسیونری لوتیری رۆژہللات داندرابوو پینداگرتن  
بوو لہ سہر فیریونی زمان لہوہش زیاتر نامۆژگاری  
میسیونیرہ کان کرا بوو یه کم سالی بونی خویان لہوئ  
تہرخان بکمن بو فیریونی زمانی کوردی بہ رینگہی خویندن  
لہ لای ئاخپوریکی خوجیی نہک لای ئاسوریہک (کہ  
تہمریکایہ پریسبیتیریہ کان و لوتیرہ کان ہمیشہ بہ سیرین  
نیوزہ دیان دہ کردن) یان ئہرمہ نیہک .

پیشخانہی نہتہوہی ہہموو چہشنہی میسیونیرہ کان ہہر کہ  
بارودخی نادیاری شہری یه کم جیہانی نزیک دہبووہ زۆر  
جار دہبووہ ہوی نہدہ کرا ہیمنی و ئاسایشی ژبانیاں  
دہستہ بہر بکری ، دکتور ئیدمان یه کم کہس کہ زانستی  
پزیشکی ہہبوو و سہر بہ میسیونہ کہ بوو و سویدی بوو بہ  
راگہ یاندنی شہر لہ سالی 1914 ناوچہ کہی بہ جیہتشت ، بو  
ہاوا لاتیانی تہمریکا ، بونی کونسولی روسیہ سابلانغ  
، کولونیل ٹالیکساندر ئیاس (1869-1914) کہ  
لوتیریکی فہنلاندى بوو جۆریک ہیمنی و ئاسایش بوو تاکو  
تہوہی لہ نہبہردی میانداو دا کوژرا ماوہیہ کی کورت دواى  
راگہ یاندنی شہری یه کم می جیہانی (6) .

میسیونری کاتولیک جہخت لہ سہر رۆژہللاتی ناوہ راست دہکا  
بہ کہ لہک ناماژہ پیبکریٹ گشت میسیونہ کان لہ ماوہی  
سالاندا جۆریک مرخ و مہیلیان سہبارت بہ کوردہ کان نیشان  
داوہ ، ہہر لہ سالی 1787 فاتیکان بلاو کراوہیہ کی بلاو  
کردوہ کہ دہ کری بہ یه کم لیکنولینہوہی رۆژٹاواى لہ مہر  
زمانی کوردی دابنری . (7) نوسہرہ کان میسیونیک بوو کہ  
بو ماوہ بیست سال لہ نامیدی لہ باکوری موسل دہژیا . (8)  
لہ سہدہی دواتر دا جہنایی سامویل تہی . ریسا ، تہندامیکی  
تہمریکای تہی بی سی ٹیم ٹیف لہ ورمی دووہم لیکنولینہوہی

1909 لہ ورمی دہژیا ، لہوئ فیری سوریاںی و تورکی بوو  
بہ لام پاشان دواى گوژراہوہ بو سابلانغ (مہلبادی دابج) لہوئ  
فیری کوردی بوو ، ئالمانیہ کان لہ پیش تہوہدا ہاتبون لہ  
سالی 1905 ، ماوہیہک دواى ہاتنی بو سابلانغ لوتیری  
دیکش لہ گہلی کہوتن یان بہ دواى تہوہدا ہاتنہ تہوئ کہ  
تہمریکای ، سویدی ، فہرہنسی و ئوروپای دیکہ یان لہ نیودا  
بوو ، تہو کۆمہ لہیہ ریخخستنی سہرہ کی لہ دہولتہ تہ  
یہ کگرتوہ کانی تہمریکا بوو کہ پشتیوانی لہ چالاکیه کانی  
میسیونہرہ کان دہ کورد و کارہ کانی ہلدہ سوواند .  
میسیونری لوتیری رۆژہللات بوو مہکۆ میلوئیست  
(ناوہ راستی - رۆژٹاوا) بوو .

تہو میسیونہ پرنسیپی ہلئسوران و چالاکیه کانی خوی زۆر بہ  
ئاشکرای دیاری کرد بوو بہ لام دوو توخم گرنگن لہ قہوارہی  
تہو یه کم میسیونہ لہ نیو کوردہ کاندہ .

1. میسیونیرہ کانی تہو میسیونہ فرہ نقتہوہی بوون بہ  
پیچہوانہی میسیونری پریسبیتیریہ کانی تہمریکای کہ تہنی  
کہسی تہو تۆی تیدا بوو کہ ہاوا لاتی تہی تہمریکایان ہہبوو .

2. میسیونری لوتیری رۆژہللات چالاکى یه کانی خوی لہ سہر  
کوردہ کان جہخت کردبووہ تہ گہر چی ہہندیک لہ  
ئاسوریہ کانیش کیشرانہ نیو کارہ کانی تہو میسیونہوہ .

بہر لہ مالٹاواى لہ تہمریکا جہنایی فۆسوم سہری لہ زۆر  
کلیسیان دا بو کۆکردنہوہی باربوو لہ سالی 1911 ہاتہ  
سابلانغ تہنیا ناویک کہ لہ لایمن میسیونیرہ کانہوہ دہہاتہ  
گۆری ، ناوی شارۆچکہی سابلانغ بوو کہ لہ خواروی ورمی  
ہلکوتوہ ، ورمی لہ تہنیشٹ دہریاچہیہ کہوہ یه کہ نزیکی  
300 کیلۆمتر لہ خواروی تہوریزہ ، لہ سہروہندی ناخوشی  
و گیرہ و کیشدہا وہ کوسالی 1916 و دیسان لہ سالی  
1921 نزیکی لہ تہوریزہ ہیمنیہک بوو بو تہو شتانہی بۆیان  
دہنیردا ، تہوان بہ تہوریزدا تپہرین بہ لام بو پینداویستی دیکہ  
وہ کو چاپ یان نہخوشی زۆر سہخت تہوان دہرہ تانہ کانی





دا خۆ دەنوینیت :

1- ترس لهسزای مه‌رگ که به‌سه‌ر که‌سیکدا ده‌دریت که له دینی ئیسلام وهرگه‌راییت .

2- سزادان به‌پینی قانونی کفر کردن له ئیسلامدا ، بۆ هه‌ر که‌سیک شان بداته به‌ر له دین وهرگه‌رانی موسولمانان و هینانیا بۆ نیو دینیکی دیکه .

ئه‌وه به‌شیکه له هۆی ئه‌وهی میسیۆنه‌کان جه‌ختیان کردۆته‌وه له‌سه‌ر عیسا‌یه خۆجییه‌کان و ه‌کو ئاسۆریه‌کان یان ئه‌رمه‌نییه‌کان و جوله‌که‌کان میسیۆنییه‌ پرۆتیه‌ستانته‌کان به‌لانی که‌سه‌وه هیوایان به‌وه بوو ئه‌و خولکه‌ خۆجییا نه‌ ده‌بنه هۆکاری دین گۆڕینی موسولمانه‌کانی ده‌روبه‌ری خۆیان و له‌وانه‌یه ده‌رتانی سزادانی هه‌ر میسیۆنییه‌کی بیگانه به‌ ئاشکرا له‌به‌ر پیشیالکردنی قانونی شه‌ریعت زۆر دووره ده‌ست بووی به‌ له‌به‌رچا و گرتنی ئه‌وهی قانونه‌ خۆجییه‌کان تا تیه‌سووران به‌وه سه‌ده‌ی بیسته‌م له‌سه‌ر رۆژئاوایه‌کان به‌ریان نه‌ده‌کردو که‌س بۆی نه‌بوو توخنی بیگانان بکه‌ویت . (13) ئه‌و میسیۆنییه‌کان له‌ لایه‌ن کورده‌کانه‌وه کوژران به‌ رینگه‌ی کوشتنی ناقانونیه‌وه مردن چ له‌ئێران یان دواتر له‌ میزۆپۆتامیا . (14) ئه‌وه هه‌ر هه‌مان شیوه‌یه که له‌ کۆماری ئیسلامی ئێرانیش دا له‌ سالی 1979 وه‌ ده‌بیندری له‌ لایه‌کی دیکه‌وه بۆ که‌سیک له‌ ئیسلام وهرگه‌راییت و چوینته‌ سه‌ر دینیکی دیکه ، زۆر جار سزای قانونی به‌رئێوه ده‌چوو ، یه‌که‌م کوردی له‌هۆرمی له‌سیداره‌ درا له‌به‌ر تاوانکاری له‌ دین وهرگه‌رپان ، له‌ کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌مه‌دا ئه‌و سزایه‌ به‌ نسیب بوو ، یه‌که‌م کوردیکی که له‌ دینی ئیسلامی وهرگه‌رانی ئاسته‌ کرابی و بووی به‌ عیسا‌یه به‌ گشتی وا داده‌نری له‌ سالی 1894 له‌ سنه‌ له‌سه‌ر ده‌ستی ئاسۆریه‌ک کرابی به‌ عیسا‌ی (15) چ بووه هۆی ئه‌وهی ئه‌وروپایه‌کان یان ئه‌مریکایه‌کان جه‌خت له‌سه‌ر کوردان بکه‌ن ؟ چه‌ندین هۆکاری که به‌ روونی له‌ دنه‌ی زانیاری دلیاکانه‌ به‌لام به‌رتنگ ده‌که‌وتنه‌وه له‌ کۆریدا بوون که دوانیا ده‌کرێ زه‌ق

له‌سه‌ر زمانی کوردی له‌ سالی 1856 به‌لاو کرده‌وه ، (9) له‌ کاتیکدا پیتز لرخ (1857-1858) لیکنۆلینه‌وه‌یه‌کی له‌سه‌ر زمانی کوردی کرد به‌ کۆکردنه‌وه‌ی وشه‌ و ئاسته‌ کردنی چه‌ند چیرۆک وه‌کو نمونه ، ئه‌وانه‌ش له‌و یه‌خسیرانه‌ی شه‌ر وهرگرتبوو . (10) ئییل .ئۆ .فۆسۆم ، یه‌که‌م بانگه‌شه‌ده‌ری ئینجیل که نوینه‌رایه‌تی میسیۆنی لوتیری رۆژه‌لاتی ده‌کرد له‌ سابلاخ ، زۆر شتی وهرگه‌رپا یه‌ سه‌ر زمانی کوردی ، هه‌وه‌ها پرۆمانیکی کوردیشی ئاماده‌ کرد و بلاوی کرده‌وه .

تا سالی 1920 کان مه‌یل و مرخ له‌ ئاست کوردان هه‌ر له‌ زیاد بووندا بوو ، به‌ تایبته‌ی له‌ عیراق و ته‌نانه‌ت سه‌رۆکیکی ئاسۆریش ئاغا پیتزۆس ئیلیا کاریکی له‌سه‌ر زمانی کوردی به‌لاو کرده‌وه . (11) میسیۆنه‌ کاتۆلیکه‌کان له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راست سه‌ره‌رای په‌یوه‌ندی پیشووتریان له‌ گه‌ل کورده‌کان که ده‌گه‌رانه‌وه به‌رایه‌کانی سه‌ده‌ی هه‌ژده‌هه‌م وا پینه‌چیت ئیتر هه‌یچ مه‌یلیکیان به‌ره‌و ئه‌وان نیشان نه‌ده‌لیت چ له‌ بواری خۆینه‌وار کردن و چ له‌ بواری ده‌رمانکردن و به‌ رواله‌ت له‌ بواری بانگه‌شه‌ی ئاینیش دا ، چ له‌هۆرمی یان سه‌لماس ئه‌وان رووی چالاکیه‌کانیان له‌و عیسا‌یه رۆژه‌لاتیانه‌ بوو و له‌ هه‌رێمه‌که‌دا ده‌ژیان ، که زۆریه‌یان ئارامی زمان بوون و تارا ده‌یه‌کیش ئه‌رمه‌نی .

سازکرانی کلیسای کاتۆلیکی کلدانی له‌ سه‌ده‌ی شازده‌هه‌مه‌دا ، ئاینزایه‌کی رۆژه‌لاتی به‌لام سه‌ر به‌ کلیسای سوریا نی - رۆم ، نیشانه‌ی گه‌یشتنی کلیسای کاتۆلیک به‌هۆی رۆژه‌لاتی ناوه‌راسته .

که‌یسه‌ی کۆنگره‌ گه‌یشنا لیه‌سته‌کانیش هه‌روا بوو پرۆتیه‌ریه‌کان و میتۆدیسته‌کان که به‌ دوی کاتۆلیکه‌کاندا هاتن ، ترسی قانونی له‌ دین وهرگه‌رپان له‌ ئیسلامدا ، رینگه‌ی لینه‌گرتن راسته‌وه‌خۆ خزمه‌ت به‌ ده‌سته‌ یان تاکه‌ موسولمانه‌کان بکه‌ن . (12) له‌ نامه‌ی په‌یوه‌ندیه‌کانی میسیۆنییه‌ری دا ، ترسی قانونی له‌ دین وهرگه‌رپان به‌ دوو رینگه‌



وابووی ئهو کوشتنانه لهبهر هۆی دینی بووی، نه گهر چی به ریژه لوتیره کان له چاو پریسبیتیره کان نه ندامیکه زیاتریان بوونه قوربانی ره شه کوژی، پریسبیتیره کان دوو کهسیان له دهست دا (له سالی 1905 و 1911) نه گهر چی ژماره یی نه ندامانیان له ورمی له نیو تورکه کان و ئاسۆریه کاندازۆر له لوتیره کان زیاتر بوو ئهوه دژوار نی یه ئهوه قوربانیه یی لوتیره کان دایان راسته و راست به ستریتهوه به ئامانجی ئهوان بو به مهسیحی کردنی کورده موسولمانه کان (تیبینی وه رگیتر :ئهو ئیدیعیایه نووسه رچ پاساری بو نی یه چونکه یای ئاگوستا گودهارت یه که له نه ندامانی میسیۆنی لوتیره ده لئ که هاوکاره فهره نسیه که بیان له سابلاخ له کاتی هاتنی هیزی سمکو بو ئهوه ی له سالی 1921 به هه له کوژراوه و ئهوه به پیچه وانهوه قسه ی نووسه ره ) .

ئهو بیژ و قیژه گشتیه له ئاست عیسایه کان به گشتی و له ئاست میسیۆنیره کان به تایه تی، که ده کری شوین بکا له سه ر تیگه یشتنی سه رویه ندیکه گرنگ که ته قریبه ن نزیکه ی سی سالان فیگره میسیۆنیره کان له سابلاخ گتریان بو به ره و پیتشبردنی کولتوری کوردی (لهوانه چاپه مه نی وه رزی) په ره و ده و سه ره تای که ش وهه وایه که پشتیوانی کرد له سه ر هه له ئه یانی یه که م ناسیۆنالیزمی خوینده وار و رووناکییری کورد له شکلی کۆماری مه باباد دا (1945-1946)

ئامانجه کانی میسیۆنیری و چاپی رۆژنامه . یه کانگیری له گه له ئامانجی بلاو کرد نه وه ی مه سیحیه ت، میسیۆنیره کان بلاو کرد نه وه ی خوینده واریان به پیوست ده زانی — ته نی هه ره به قسه و له عیباده ت و پارانه و دانا به لکو به وشه ی نووسراویش بو ئه وه ی له لایه ن ئه وانه ی هاتونه ته سه ر دینی مه سیح بخویندیته وه بۆیه چ له نیو ئاسۆریه کان یان له نیو کورده کان دا بۆیان گرنگ بوو شان بده نه بهر ئه وه ی زمانه خۆجیه کان به یئندریته سه ر کاغه ز و بنوسرین، نه نستیتوو یان خویندنگه دابه زیندیرین، چاپخانه و

بکریته وه یه که م، ئهو باوه رهی که کورده کان به شیوه ی سه ره کی موسولمانی سونیه و که متر گویمان به شاپه و گاپه ی مه لا شیعه کان ده بزوی که بو خویان هیژیک بوون له ورمی، ته وریژ و نیوه نده کانی دیکه دا به پشتیوانی ئه و دنه و نه نگیزه یه لوتیره کان له مه وه ی سالانی 1920 هه لویان دا بو هیئانه سه ر دینی عیسای عه لی ته لاهیه کورد زمانه کان له ده ورو بهری کرماشان، دووه م به ئاگاداریون له راوه وونانی عیسایه خۆجیه کان له لایه ن موسولمانه کورده کانه وه بو مه وه ی نزیک به سه ده یه که به تایه تی له دوا ی ئه وه ی له سالانی 1896 - 1895 یه که کانی کوردی سواری حه میدیه به کاره یئندان بو کوشتار و تیگدانی به شه رۆژه لاتیسه کانی ئیمپراتۆریه تی عوسمانی، هیوا ئه وه بوو به خزمه تکردنی راسته و راست به کورده کان ئه وان بو چوونی خویان له ئاست عیسایه کان باشتریکه ن و به و شیوه یه پیش به تالان و کوشتاری که ناوه ناوه ده قه وما بگری .

هیچ کام له و ئامانجه له سه ر بنه ملی راستی هه لته نراییون له نمونه یه کدا کاتییک ویده چوو میسیۆنیره کان به کۆمه له خه لکیان له دین وه رگه راندی و کرد بیانه عیسای (له نیو یه زیدیه کانی ناوچه ی موسول له سالی 1888) له شکری هاوبه شی تورک/کورد گه یشتنه جی و ئه و که سانه ی که دینی خویان گۆری بوو نه که هه ره ئه وه ی داوایان لیکرا له عیسایه تی پاشگه زبنه وه به لکو باوه ش له ئیسلام وه رینن و بنه موسولمان (16) میسیۆنی لوتیره له سابلاخ سه ره رای به ردوامی خۆشبینی له مه وه یه کی کورت له دامه زاندنی خۆی له ویندیری دوو له سه ره و که کانی که پیانو بوون بوونه قوربانی ره شه کوژی، به کینکیان له سالی 1907، ئه وه ی دیکه یان له سالی 1921 دا ئه وان قه ت به زه ینشیان دا رانه دبرد و باوهریان نه ده کرد کورده کانی خۆجیه کاری ته و تو بکه ن چونکه نه یانده تونی باوه ر بکه ن چا که بیان بو کۆمه لگه ی ناوچه ی پی نزاندری له هیچ کو ی بهرچاو نا که وی پییمان



دیکه ئیتنیکی له سابلاغ و دهوروبهري دارشت و تا چه ند ساډ به سهر کهوتوويهوه دريژه يان پيدا .

ميسیونی لوتیری له سابلاغ لهسهر و بهندی جور به جوردا ، له پزیشک ، ههر نهی نهخوشهوانیکی ژن و ههمیشه پیرسونیلی دینی پیک هاتبوو له نار ئهو کهشیشانهدا که بق ماوی ههره درپژ له سابلاغ خزمهتی کرد لودقیگ ئولسهن فوسوم بوو ، که لهگهل ژنه کهی و کچه بچکوله کهی هاتنه ئهوی ، دواتر بنه مالهی فوسوم گهرا نهوه بق دهولهته به کگرتوه کانی ئەمریکا بهلام خوشکه کهی که نهخوشهوان بوو لهگهل ميسیونه که کهوت ، ههموو ميسیونی نهه کانی به شیوه بهک له شیوه کانی توشی "تا" دههاتن ، زرتسر مالاریا که تا سالانی 1950 کانیش له ههریمه کهدا بلاو بوو (19) . فوسوم بیجکه له سوریا نی بو جورهی له بهلگهی نووسراو دا ئارامی نوی ئاسوری نیوزه ده کرئ ، ئهوه ندهش فیتری کوردی خوچی بوو که تا سالی 1912 دوعا و پارانهوه کانی رهبانی وه کویه کهم کساری خسوی وهر گیسری وهر گیسری سرودی نه بهسهردی ریفورماسیون به کوردی له لایهن فوسوموه ، (سی بهند) ، به کهم (رهنگه تاقه وهر گپران) وهر گپران کوردی قهلاهی مهزن خودای بانی سهری ئیمهیه (ئی مارتین لوتیر) به بونی چوار سهده مین سالی ریفورماسیونی پروتیسنتانهوه بلاو بووهوه (20) باوکی روهانی فوسوم له کاتیکدا وه ک کوژردیناتوری یارمهتی پیگه یانندی روههلاتی نزیک له ئیروان ، ئه مرهمنستان خزمهتی ده کرد له سالی 1920 لهوی نهخوش کهوت و سهری نایهوه ئه له دولی ئهوهی له فیوریسی 1916 سابلاغی بهجی هیشتبوو ههمیشه ههولئ دهدا بگه ریتهوه ئهوی .

له ماوهی سالانی شهردا ، فوسوم زوری ههلهدا بق کوژردنهوهی یارمهتی بق کوردهکان و بهوه زور زویر بوو بانگه وازه کانی گوئی نهدهدرا به و چاپه مهنیه کانی عیسای ئەمریکلی تهنی بانگه شهیان ده کرد بق یارمهتی کوژردنهوه بق ئه مرهمنیه کان و ئاسوریه کان ، فوسوم بق کومه لهی لوتیری له دهولهته

ته گه ریش ههلسووئی روهنامه بهک ده رکهوی نهک تهنی ههر له ئیران یان روههلاتی ناوه راست به لکو بق ههر جیه کی ئەمریکایه کان ده چوون به تاییهتی پروتیسنتانه کان و ميسیونی نهه کان ، خه لکیان فیتری خوتندهواری ده کرد زور جاری وا هه بوو بق یه کهم جار سیستمی رینوو سیان بق زمانیکی خوچی به کار دههینا ، زور جار بق زمان و زاراهوی ئهوتو که له باری جوگرافیایهوه دووره دهست بوون وه کو کرمانجی ، یان ته نانت سورانیش ، به کهم کاری که به سورانی چاپ کرا ههر چوار به شه کانی ئینجیل بوو که تیایاندا ههر کام له چوار شاگرده کانی مسیح باسی ژبانه و کاره کانی ده کهن .

کومه لهی ئەمریکای ئینجیل له راستیدا به تاییهتی پروفیسوری ناسوری زانکوی کولومبیا ، ئابراهه م یوهانناتی (1853-1925) پاسپاردوو یارمهتی بکا به ئاماده کردنی یه کهم ئینجیل به زمانی سوریا نی له سالی 1893 هه ندیک له کههسته عیساییه کوردیه کانی ههره بهرای له پای بوونی لوتیره کان له سابلاغ پهیدا بوون باوکی روهانی دیتویگ فان ئوریتزن وهر گپره کهی خوی له کتیبی دووهمی وه کو مارکوس ئیثانگیلیوم به کوردی موکریانی له سالی 1909 دا چاپ کرد (17) و دکتور فوسوم ههر چوار ئینجیله کانی له سالی 1919 به ناوی ئینجیلی موقه دهس چاپ کرد ، ئهویش ههر به دیالیکتی موکریانی سابلاغ بوو .

ئه ندامانی ميسیونی لوتیری ، سه ره پلئ ئه و چهت و تهنگه بهریانهی دههاته سهریان له بهر بارودوخی ئارامی ، له سهر ههول تیکوشانی خویان بهردهوام بوون بق وه دیهینانی ئامانجیان بق دابین کردنی دههتانی پهروه دهو بارهینان ، ئهوان فیترگه یان دامهزاند ، ههتیوخانه یه کیان ساز کرد ههروهها خزمهتی ده زمانیشیان پیشکش ده کرد و لهو بارهیهوه ئەمریکایه کان بق ورمی و ههموو ئیران زور پیویست بوون و جییان پر نه دهه کراوه (18) لوتیره کان پلانی خزمهتی ده زمانی و پزیشکیان بق کوردهکان و دهسته بچوکه کانی



وه 25% كهی تریش پیساری پیر و په ككهوتون (21) ژماره‌ی دانیشتوانی شارۆچكه كه له سالی 1910 به 10000 تا 15000 كهس داده‌ندرا به‌لام له‌بهر تیوه‌هاتی په‌نا‌به‌ران له ده‌ره‌ی شاربه‌وه هه‌لم‌س‌ابوو له‌وانه‌ له‌ گونده‌ ئه‌رمه‌نیه‌كانیشه‌وه .

به‌فریا كهوتنی رۆژه‌ه‌لاتی نزیك ، كه له بناوانه به ئامانجی یارمه‌تی راستو راست به ئه‌رمه‌نیه‌كان و "سوریانیه‌كان" دامه‌زرا بوو دواتر ده‌ستی كرد به یارمه‌تی ناوچه‌ی واته له یونان تورکیا ، سوریا ، میژۆپۆتامیا و ئیران (22) .

بلاو كراوه به‌رایه كوردیه‌كان له ئیران بلاو كرد نه‌وه به هه‌ر زمانیك پیتویستی به دوو هۆكار هه‌یه ، جه‌ماوه‌رێك كه بیه‌خوینه‌وه و ئامرازێ ئه‌وه به تایبه‌تی له‌سه‌ر وه‌رزنامه و رۆژنامه‌ن زۆر راسته ، چونكه زیاتر له كتیب مه‌به‌ستیان بلاو كرد نه‌وه‌ی ده‌نگویاس بوو له به‌راییه‌كانی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا ، چ وه‌رزنامه بچ یان كتیب ، خوینه‌وار به ده‌نگی بلند ئه‌وان بۆ نه‌خوینه‌وار یان نیوه‌ خوینه‌واران ده‌خوینیته‌وه ، هه‌روه‌ها بۆ ئه‌و كه‌سانه‌ی كه بۆ خوێن‌خواه‌ن كتیب نه‌بوون یان رۆژنامه‌یان ئابونه نه‌كردبوو (23) ، چاپه‌مه‌نی ئاسۆری ئه‌و سه‌روپه‌ندی ده‌نگویاسی له گۆشه‌كه‌ناری ئیرانه‌وه باس ده‌كرد به تایبه‌تی له‌ ته‌وریژ و تاران و به‌شه جیاوازه‌كانی جیهانه‌وه و ده‌نگویاسی ناوچه‌ی سه‌بهرت به كۆمه‌لگه‌كه‌ خۆی سه‌بهرت به رۆژنامه‌ی كوردی ، گرنگه هه‌لكه‌وتنی میژۆویمان له‌بهر چا‌و بیته بۆ ئه‌وه‌ی دیمه‌نیکی روممان بیته به‌رچا‌و كه چۆن سی بلاو كراوه به زمانی كوردی ئاسته كراون كه ده‌ره‌كه‌وتون به‌لام تا ئیستا ته‌نیا یه‌كێکیان دۆزراوه‌ته‌وه .

بهر له هه‌موو شت ، پیتویسته ئه‌وه ته‌م و ئالۆزیه‌ بره‌وتینه‌وه كه سه‌بهرت به بلاو كراوه‌یه‌کی میسیۆنی لوتییری رۆژه‌ه‌لات هه‌یه به ناوی كوردستان میسیۆنییری ، ئه‌و بلاو كراوه‌یه‌ نابێ له‌گه‌ڵ ئه‌و بلاو كراوانه‌ی وا به‌زمانی كوردی له باكووری رۆژتاوی ئیران ده‌رچوون تیكه‌ڵ بكری ، كوردستان میسیۆنییری



یه‌كگرتوه‌كانی ئه‌مه‌ریكای نوسی "ئه‌وه‌موو كوشت و كوشتاره‌ی له ئه‌رمه‌نیه‌كان كراوه و ئه‌و هه‌موو به‌لایه‌ی شه‌ر به‌سه‌ری هینان ، هه‌ر ئاواشی به‌سه‌ر كورده‌كان هینان ، ته‌نی كه‌مێك دواتر "فۆسوم بۆ پته‌و كوردنی بانگه‌وازه‌كانی خۆی بۆ به‌فریا كهوتنی كوردان ، باسی نامه‌یه‌کی كرد كه له‌لایه‌ن دكتور ئاله‌ن را به ده‌ستی گه‌یشته‌بوو ، دكتور ئاله‌ن میسیۆنییریکی پرێسیییری به‌و له ورمی له‌لایه‌ن رۆسه‌كانه‌وه كه ده‌سه‌لاتی عه‌سكهری بوون له و ناچه‌یه‌دا (له سالی 1911 تا 1917) ، مۆله‌تی درابویه‌سه‌ری سابلاخ بدا ، دكتور ئاله‌ن له نامه‌یه‌كدا نووسیوی "من له سابلاخ بووم به چاوی خۆم چاره‌ ره‌شی و داماری كورده‌كانم بینی .... به هه‌زاران ره‌ش و روت له‌سه‌ر جاده‌كان خه‌ریکی سوان هه‌موو جۆره‌ نه‌خۆشیه‌ك ته‌وی داگیر كردبوو " قات و قری هه‌ندیك شوینی داگرتوه له‌بهر شه‌ری نیوان هیزی رۆسان و عوسمانی و كورده‌كان به شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی له‌گه‌ڵ عوسمانیه‌كان كه‌وتون

ووشكه‌ سالی به‌هه‌می گه‌می خه‌سار كردوه ، ماده‌ی خۆراکی دیکه‌ش ، ته‌گه‌ر چی به‌ش ده‌كات به‌لام له‌بهر تینكچونی ژبانی لادی و ته‌مین نه‌بوونی رینگه‌وبان نه‌گه‌یشته‌وته‌ جی ، دكتور ئاله‌ن له نامه‌یه‌كدا پشتراستی ده‌كاته‌وه له‌وه 40000 كورده‌ی له‌ناو شارۆچكه‌كه‌دان 75% ژنی پیر بیوه‌ژنی گه‌نج و هه‌تیوون



میسسیۆنیرەکان بە تاییبەتی و لە کۆبوونەوی عیبادەت و پارانەوه دا هەولێ دەدا باربوویان بۆ کۆ بکریتەوه و خەرجی سەفەریان دا بێن بکری بۆ نمونە یای ئاگوستا گودھارت کە نەخۆشەوانیکی پرۆفیسۆنال و بە ڕەچەڵەک ئەلمانێسەکی پۆلەندی بوو (تییینی وەرگیر نووسەر هەڵسە کردوو ئەگوستا گودھارت بە ڕەچەڵەک خەڵکی یەکیک لە ولاتانی بالتیک بوو ، لەوێ چوو بۆ ئەمریکا و لە ئەمریکایا هاتوو بۆ سابلاخ ، بەرپۆز دکتور ئەمیری حەسەنپور لە 12ی ژوونی 1977 لە فیلادیلفیا دیداری لە یاگوستا گودھارت کردوو کە ئوکاتە لە نیوان 90-100 تەمەنی بوو ، ئەو چاوپێکەوتنە لەسەر کاسیتی دەنگ ئاستە کراوە .

میس گودھارت ، لە نیو کۆنە سابلاخیان دا بە میس کوتات خام مشهوره } ، لە کلیسای فیلادیلفیا ئیجازە وەرگرتبوو ئەو کلیسایە خەرجی سەفەر و بەرپۆز چوونی و ئەستۆی خۆی گرت ، لەهەمان کاتدا کۆمەڵی عیبادەتکاران لەو کلیسایە ئامادە خۆیان نیشان دا بۆ یارمەتی بە کوردەکان لە سابلاخ (26) هەرۆهە میسیۆنی لوتییری پۆزەهلات موافقەتی کرد قەرزێک بەدا بەوانی خەرجی ئەسورانی کاروباری کلیسایان بە ئەستۆه گرتبوو بۆ پشتگرتنی باوکی روحانی جۆرج باچیمۆن و هاوسەرەکی (خەڵکی ئالزاس بوو) ئەو دەمە لە هیرومانسبورگ لە ئەلمانیا دەژیان ، ئەو کۆمەڵگە لوتییریە چالاکە پشتیوانی دەکرد هەم میسیۆنەکانی نیو کوردەکان و هەم نیو ئاسۆریەکانیش بەلام لە سالی 1920 دا نەیتوانی ئەو خەرجانە دا بێن بکە " لەبەر ئەوەی شەڕ بەسەر زەوی هیئابوو " میسیۆنیریەکان بە ڕێگەئەو گۆقارە دا .

کە تەرخان کرابوو بۆ کوردەکان لە مەیدانی چالاکیەکانیانەوه دەیانتوانی زانیاری خۆیان بلوو بکەنەوه لەمەر پێشکەوتنی هەولەکانی خۆیان بۆ بانگەشەئامۆژگاریەکانی عیسیای مەسیح لە نیو کوردەکان دا ، هەر بە شیوەی میسیۆنیریەکانی ئەو سەردەمە لە هەموو بەشەکانی جیهان دا ، میسیۆنیریەکانی

گۆقاریک بوو لە دەولەتە یە کگرتووەکان پەیتا پەیتا بلوو دەبوووە لە شیکاگۆ دەستیپێکرد دوا لە دیتریست ، مانسفیلد (ئۆهایۆ) ، میناپۆلیس و کۆلۆمبوس (ئۆهایۆ) بەردەوام بوو ئەو گۆقارە مانگانە بوو و لە سالی 1910 تا سالی 1928 بە زمانی ئینگلیسی دەردەکەوت ئەو یە کەم بلوو کراوەیە بە زمانیکی نا پۆزەهلاتی ناوەراستی ووشە (کوردستان) ی لە ناوەکەئە کار کردییت ، هەر لەبەر ئەو ووشەئەبێ ئەو گۆقارە دەبێ سەرخێ بدییتە سەری ، کوردستان میسینیری وەکو سەفەرنامە میسیۆنیری ، یارمەتی کرد بە ئاگادارکردنی ئەوروپاییەکان و ئەمریکاییەکان کە کوردەکان کین (24) ئەو لە درێژخایەندا لەوانەئە یاریدەئەکی سەرەکی بوو بۆ وروژانی سەمپاتی و ئاگاداری سەبارەت بە کورد لە ئەوروپا و دەولەتە یە کگرتووەکانی ئەمریکا دا .

لە سالی 1917 وە سەرنووسەری گۆقارە کە مۆنس ئۆلسۆن وی (1871-1942) بوو ، وی پرۆفیسۆریکی نورویژی بوو لە یەکیک لە کۆلیجەکانی سەنت پاوولی لوتییری دا ئەو لایەنگریکی بە گوری هاوگینیسیم بوو ، جولا ئەو یەکی ژیانەوهی کۆمەڵایەتی - سیاسی کە ریشەئە دەگەراییەوه بۆ سەدەئە نۆزدەئەمی نۆروژی .

مۆنس و ئین . ئیچ . لۆر ، سەروکی میسیۆنی لوتییری پۆزەهلات ، لایەنگری گەرم و گوریان کرد بۆ بەفریا کەوتن و یارمەتی دان بە کوردان لەبەر خەمساردی بەردەوامی ئەمریکا بۆ دان پیدانان و ناسینی کاری بەفریا کەوتن بۆ دا بێن کردنی پیدایستییەکانی موسولمانان ، بەتاییبەتی کە نیووەی کوردانیش هاتنە گۆری لەمەر ئەوەی بەشدارەکی بەرچاویان هەبوو لە هیئەش بۆ سەر عیسیایە خۆجییەکان دا (25) گۆقاری کوردستان میسینیری یارمەتی دا بە بانگەشە کردن بۆ میسیۆنی کوردان و راکیشانی پشتیوانی بۆ کارەکانی ، زیاتر بە ڕێگای پیداکرتن لەسەر پشتگرتن و یارمەتی دانسی



سەرئێڵانی تایبەتی و سەرەکی لە ڕۆژەهەڵاتی نزیک دا بۆ سەر هەرچیەکی که کوردی با زۆر چاوپاکیشه، تەنانەت دواى سالى 1916 ش، که ئەندامانى میسیۆنى لوتییری کوردی نەیان توانی بگهڕێنەوه سابلاخ ئەوان که ڕیگەیان لینگیرابوو ناچار بوون کار بکەن بۆ بەفریاکەوتنی ڕۆژەهەڵاتی نزیک لە هەموو ڕۆژەهەڵاتی ناوهراسا دا له نيو ئەرمانیەکان لە ئێرەوان، ئاسۆریەکان لە تەوریز یان هەمەدان و تەنانەت لە بەغدا .

کوردستانی میسینیری سەرچاوەیەکی یە کجاربە کەلکی زانیاریە سەبارەت بە ڕوداوێکیان لە سابلاخ و شارۆچکەکانی دەورووبەری، لە ماوەی شەری جیهانی یە کەمدا، دەست ڕاگەشتنی ئەوان بە مەکزی سەرەکیان و گشت ئەو شوینەیی که ئیستا بوو بە ئازەربایجانی ڕۆژئاوا، پێشیشی پێگرا لەبەر شەری نیوان قازاخان و ژەندرمەری دوا بە دواى شۆرشى مەشرووتییەتی (دەستوری) ئێران و هەلۆهەشانی نەزم و هیمنی، ئەو وینانەیی بەر لە شەری جیهانی یە کەم لە کوردستان میسینیری دا چاپ بوون، هەر کاتیک فۆسوم پێیکرابا سەری تەوریز بەدا بۆ بەدەست خستنی زینکی زیاتری فۆتۆگرافی، ڕەنگە لە باشترین و کۆترین وینەکانی سابلاخ بن، ئەو نەخشانەش که فۆسوم هەولێ دەدا لە هەریمە کوردیەکانی بکیشیتەوه بە کەلک، ئەو گۆقارە ئەمریکاییە بەردوام بوو لەسەر بلاو کوردنەوهی هەر زانیاریەکی که توانیان پەیدا بکەن پێیداگرت "کلیسای لوتییری ئەمریکا بە گشتی خەون و ئاواتمان وەدی دەینێ": کوردستان بۆ عیساى مەسیح. (27)

کوردستان میسینیری ئە گەرچی هەتا بلیتی سەرچاوەیەکی بە کەلکە بە تایبەتی لەبەر ئەوهی که زۆریە ژمارەکانی لەبەر دەست دان بەلام نمونەیی نووسینی بە زمانی کوردی زۆر زۆر کەم تێدایە، دەستئاویژو و کەمی ناوی کوردی تێیدا زۆر چاوپاکیشه، فۆسوم کامیاریەکی بە دەستەوه دەگرت و زۆری وینەیی مندالانی کورد و دەستەیی پیاوانی کوردی دەکیشا، که زۆریە ئەوانە لە لاپەرەکانی کوردستان میسینیری دا

ئەو سەوهەندی وەکو تیکلاویک لە ڕیکخراوه نا حکومیەکان و ڕۆژنامە نووسانی هەنووکە دەجولانەوه زۆر جار ئەوان تەنیا چاوی بۆن لە بەشە دوورە دەستەکانی ڕۆژەهەڵاتی ناوهراسا، چین، هیندوستان و ئەفریقا دا و زانیارییان دەدا بە چین و توێژی مامناوەندی و سەرەوهی ئەمریکا سەبارەت بەو، ڕوداوانەیی لە شوین و جیگەیی دوور دەقەومان لەبەر ئەوهی بلاو کراوه و ڕۆژنامە عیساویە گشتیەکان بۆ نمونە وەکو کریستیان هیپرالد، لە ماوەی نیوهی یە کەمی سەدهی بیستەمدا بە هەراوی لە ناو ئەمریکادا بلاو دەبوونەوه بەر کەبەری لە گەل بلاو کراوهی نامزەهەبی، سەرئێڵانی سەر کورده کان لەم بەشەیی چاوەمەنی دا یارمەتی کورده باس و خواسی لەمەر کوردان باش بلاویتەوه، ئەوهش دەرچی، ڕیپسەرائی نەتەوهیی وەکو جان رالیگ مۆت (1865-1955) بەرهوهی خەلاتی ئاشتی نوێیل (1946) دەوریکی سەرەکیان گێرا لە پەيوەندی نیوان حکومەتەکانی ڕۆژئاوای و هەولەکانی میسیۆنییرەکان، ئەوانە ئەوانەش وا لە ڕۆژەهەڵاتی نزیک کاریان دەکرد بۆیە لە کوردستان میسینیری دا زۆر بە چاکە باسی ئەوه دەکرا لە راستیدا جان رالیگ مۆت ڕەنگە ئەو کەسە بووبی که ئەودەمە هەژماری تەخینی کورده کان لە سەرتاسەری جیهاندا بە 3.500.000 دا نابێ .

کوردستان میسینیری لە نیو کولێجەکان، کلیساکان تاک و تەرا بلاو دەبوووه بۆ هەلسۆرائی کاروبار و خەرجی و تێچووی خۆی پشتی بە یارمەتی ئەوانە دەبەست ئابوونەیی بوون، ژمارە مانگانەکانی لە کاتی خۆیدا دەردەچوون، ئە گەر هاتبا دەنگویاسی کوردستان لە تەنکەیی دابا، ئیدیتۆری گۆقارە که ئەو کەمایەسییەیی بە ووتاری لەمەر ئیسلام، قورئان و هەندیک لایەنی ژبانی موسوڵمانان تێهەلئەهیناوه هەروەها بە چاپکردنەوهی ووتاری که لەبلاو کراوهی دیکەیی عیساى (پروٹێستانت) دا بلاو بوونەوه، ئەک لە ئێران یان ڕۆژەهەڵاتی نزیک بە لکۆ لە ئەفریقا هیندوستان یان چین .



به تایبته تی بنه ماله می میرزا شه موییل یارمه تیدهری لوتیره کان بسون جووله کسه عیسیایی ! (ئارامی زمان) که له گهله میسیۆنیره کان کهوتن کاتیک نهوان له سابللاغ رایان کرد پینکیشیان ده کرد هوی سهره کی چونیان نهوه یه له برسان نهمرن ، نه که له ترسی هیرش بو سهر کرانیان ، کاتیک میرزا شه موییل مامۆستای زمانی کوردی ساوکی روحانی فان ئورتزین و هه رگیزی فوسوم ، ته قه می لیکرا و کوژرا (1915) میسیۆن به لینی دا ناگاداری له ژنه کسه ، جه واهیر و 4 منداله کانی بکا (28) ری تی تیده چئی میرزا شه موییل مامۆستای کوردی فوسوم بووی ، ههر وه ک زانای ناسۆری میرزا ماری خان که ره م (1862-1943) که له ته وریز مامۆستای زمانی کوردی نه لوتیری یانه بو له وهی ده گیرسانه وه و له یوه به ره و سابللاغ ده چون (29) نا وهینان و ئامازهی بهرته نگ به تاک و ته رای کورد له کوردستان میشینیری دا به مانای هه بونی پیشدا وهی و ده ماری گزی نی یه .

ته نانهت دوا ک کوژرانی ساوکی روحانی ئیمان نوئل دامان (1907) (30) که کوردستان یکی به ناربانگ بوو ساوکی روحانی جوړج باچیمۆن (1921) ئیدیتۆرانی کوردستان میشینیری ، ده ستیان ده گیرایه وه له وهی کورده کان تا وانبار بکه ن ، له جیاتیان دیان پرسی "گه لۆ ده کری ئیمه سی میلیۆن و نیو کورد تا وانبار بکهین بهو کوشتنه ؟" (31) نه رگه چی نهوان ده نووسن که کوشتنی دووم بۆیه قه و ماوه که نهو قوربانی یه فرانسیه "زۆر وه نه رمه نیه ک چوه" نهوان ته نانهت خه تانی نهو تاوانه که به هوی دینی کرا ده خه نه سهر نه ستۆی تاکوته رای کوردی که خه لکه ناچه که نه بون وه ک سمکۆی عه شیره تی شکاک (32)

ده رکوتون ، پیده چیت په یوه ندی له گه ل تاک و ته رای کورد جار و بار بوویت ، که سیکی سهره کی که زۆر جار و به بهر ده وامی ئامازهی پیکرا وه سمایلاغای سمکۆیه (له سالی 1929 دا کوژرا) {تیبینی وه رگیز: نووسه ره هه لهی کورد وه سمکۆ له 21 ی ژوه نی 1930 دا کوژرا وه} که نزیکه بیست سال به میلیشیای عه شیره تی رۆژ ناوای ئاز به رایجانی کورد بو وه گۆره پانی لیده و برۆی خۆی ، هه رشی ده کرده سهر کورده هاوکوفه کانی ، تور که کان به تایبته تی دییه ناسۆریه کان و تالانی ده کردن {تیبینی وه رگیز: لیده نا نووسه ره به پی سی سۆزی ئیتنیکی دا وهی کورد وه وه یچ خۆی له هوی پیکه هه لپه ر ژینه کانی سمکۆ و لایه نه کانی دیکه نادا} کوردی جوړ به جوړی دیکه و له کوردستان میشینیری دا باسیان لیه کرا وه ، پی او ماقولانی ناچه و ژنه کانیان ، هه ره ها مسته فا قازی که خوینده واریکی به شی پزیشکی بو وه له زانکۆی نه خۆشخانهی حه یده ر پاشای نه ستمبول و کوری پی او ماقولانی ناچه که بو وه {تیبینی وه رگیز : مسته فای شه وقی قازی زاده (دکتور مسته فای قازی دواتر) کوری قازی له تیف و ئامۆزای ساوکی قازی محمد بو وه ، له تورکیا خویندنی پزیشکی ته وا و کورد وه به پی سی نووسرا وه کانی کوردستان میشینیری په یوه ندیه کی نزیکه له گه ل میسیۆنیره کان هه بو وه ، دوا ته وا کردنی خویندن چه ند جار یک ها ته وه سابللاغ به لام دوا ی چۆته وه بو تورکیا .

له سالی دوا ی ژبانی تا ئیستا ناگادارییه کی سهره کی ته و تو به ده سته وه نییه } .

گشت کهسانی دیکه ی خوجی که ئامازهیان پیکرا وه ، بریتین له جووله که کان ، نه رمه نیه کان و پیتر سۆنیلی دیپلۆماتیک به شیوه یه کی سهره کی روسه کان ده سته یه ک که له کوردستان میسینیری له سابللاغ باسیان کرا وه وباش نه ناسیندرا ون "موسلی" یه کان که پیده چیت تاجر بوون ، په نگه کلدانی کاتولیک بوون و بۆیه به شیک نه بوون له ده سته ی پرۆتیسانت له کاتی پارانه وه دا .



# كارىگەرى سە تەلايت لە سەر پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كاخ

## تەويلا بەنەوونە



عادل شاسواری

بەشى دوووم

پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان

يەكەم : شوناسى پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان

كە لەم خال و ووتانەى سەر وە دەگەينە ئەو ەى كە بلىن پەيوەندى كۆمەلە لايە تى پەيوەست بوونى كەسە بە كۆمەلە ئەو ەيان بەتاكە وە واتە تاكە كەس بىت يان كۆمەلە يەك بىت تا چەندەستى ەەيە بۆ پەوئەندى ياخۆى لە پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كاندا دەئىتە وە كە زۆر جار بوونى ئامانج دەبىتە خالىك بەهەيز بۆ ئەو پەيوەندىيە وە پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان كۆمەلە لايە تىيە كانى پشستيانەو ەەيە وە كوئابورى - سىياسى - كۆمەلە لايە تىيە سەربازى - خۆى - پەروەردى, كە ئەم ەو كاران زۆر جار دەبنە چوارچۆيەك بۆ كەسەك بۆ پەيوەندى كردن بە دەروەريەيەو ە.

پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان ەو كارىكەن بۆ تاكە كەس كە توانايى و كاردانەو ەى بۆ كۆمەلە لايە تىيە كاندا تىدا بختە روو كە دوو جۆر پەيوەندىيان ەەيە پەيوەندىيە ئىجابىيە كان ئەو كاتە دەبن كە كۆمەلە لايە تىيە كان و توانايە كى توندو تۆكەمى ەەيەت لەو پەيوەندىيەدا كە لە پاشدا دەتوانىت كاردانەو ەشى ەەيەت بۆ پاش خۆى.

بەلام پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان ەو كارىكەن بۆ تاكە كەس كەتواناي و كاردانەو ەى بۆ كۆمەلە لايە تىيە كاندا تىدا بختە روو, دوو جۆر پەيوەندىيان ەەيە پەيوەندىيە ئىجابىيە كان ئەو كاتە دەبن كە

پەيوەندى كۆمەلە لايە تىيە ئەو پەيوەندىيە كە دروست دەبىت لەئىوان دوو كەس يان زياتر يان زياتر لەچەند كەس وەك لە ئىوان كۆمەلە لايە تىيە و تردا, خۆى ئاشكرايە كە پەيوەندى كۆمەلە لايە تىيە لە چەند دەمەتە قىيە كى سەرەتاييەو دەبىتە پەيوەندىيە كى تۆكەمەو رىزلىنگىراو, وە كو پەيوەندىيە كانى فرۆشيار بەر كيارەو ەيان قوتابى لەگەل مامۆستا كەى.. ەتد).

پابەندى پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان پتر يان زياتر لەم سى خالەدايە:

1 - بونى كارىگەرى كۆمەلە لايە تىيە تاكە كەس سەرقال رووى تىدە كات لە پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كاندا.

2 - بونى كۆمەلە لايە تىيە رەمزى رەوشتى يان ووتەى وەيا زمانى كە بە بەر دەوامى دەبەخشى بە پەيوەندىيە كۆمەلە لايە تىيە كان.

3 - بونى ئامانج واتە ئامانج لەو پەيوەندىيەدا چى بىت, كە ئەگەر مرۆف ئامانجىك بەدى نە كات پەيوەندىيە كى خۆبىستانە بەدى نايەت.





كۆمەلگا ئامانچ وتوانىشە كى توندو تۆكمەى ھەبىت لەو پەيوەندىدا كە لەپاشدا دەتوانىت كاردانەوشى ھەبىت بۆ پاش خۆى .

بەلام پەيوەندىيە سەلبىيە كان زۆرتەر لەو پەيوەندىيانەو، پەيدا دەبىت كەلىك نە گەيشتن ھۆكارى سەرە كى ئەمەيە، وەھەر ئەمش دەبىتە ھۆى نەبوونى پەيوەندىيە كى رېزى گېراو .

ئەتوانىن زۆر بەسەدەبىي بەسەين دووبارە كردنەوئى نەرىت و ياساكان لە كۆمەلگەى كەلتورە زاراو كەيدا ، دەبىتە ھۆى دروستكردنى خىزانىكى گەورە لە ھەموو ئەندامانى

كۆمەلگادا ، چونكە ھەر ئەونەرىت و ياساكانە يە كسان ساز يەك ، ئاوتتە بونىك لە نىوان تاكە كاندا دەھىتتەدى بۆيە لەو كۆمەلگەيانەدا يە كەم شىوئى خزمەتەى لە چوارچىوئى ھەمان گرۇپى مەوئىدا دروستتەوئە كە ھەمان ياسا و نەرىت و پەيەرە دە كەن : واتە ياسا و نەرىتە كان دەنە بەردى بناغەى يە كەمەين جۆرى خزمەتەى خزمەتەى ، بە گرۇپ بوون ، بە كۆمەل بوون ، پەوئەندى كۆمەلەيەتى .

واتە يەكەتتى كۆمەلگە پەيوەندى خزمەتەتە كان و ھەسادارى تاكە كان لە ئاست ئەو پەيوەندىيەدا دروست دەبى ھەربۆيە ئەگەر تاكە كە لە نەرىتە كان لابتات نەك ھەرمافى ئەندامەتتى لىدەسە نرىتەو بەلكو ەك ھەر شەيە كەش لەسەر يە كەتتى كۆمەلگا تەماشە دە كرى 1

جەماوەر لە كۆمەلگەى پەيوەندى نوئىدا بۆى دەردە كەوتت كە پەيوەندى پەيوەندى كردن بە دەزگا چالاكەتە كانەو ھەيە لەبەر ئەو دەسەلاتى گەشتەيە كان ، توانايە كە زۆر بەخت دە كەن لە گرنگەيدان بەم ئامىرەنە بوە دادە نرىت كە كارىگەرە كە كاراى ھەيە لە بوارى پەيوەندى مەوئىدا تاكە كان لەم كۆمەلگا پەرسەندووانەدا ، بە شىوئە كە گەشتى گرنگەدەن بەو ئامىرەنە .

بۆ نمونە لە فەرەنسا (4/5) پەيوەندى پەيوەندى رۆژنامە تەرخانە كەن و گرنگەيدانە تاكە كان بە رۆژنامە كاتەسك

دەردەوئىت كە خەلىكى دەستدە كەن بە مانگرتن ، بۆ نمونە ھىندىك لە تاكە كانى دە گەرىنەوئە بۆ خويەندەوئى رۆژنامە كۆنە كان ، رۆژنامە كان ئەو گرنگەتە لەسەر وەردە كرن كە گەورەترىن دامەزراوئى راگەيداندى كۆمەلەيە بۆ گەيشتنى كۆمەلە كان بە ھوئە نوئىكان 1

پەيوەندىيە كۆمەلەيەتە كان پەيوەندى دەبىت لە نىوان تاكە كاندا كە دەبىتە پەيوەندىيە كى سەرەتايى كەبەشدارى كردنى پەيوەندىيە كان پەيوەندىيە تازە كان لە نىوان پەيوەندىيە كەسەو گۆرەنى بەسەردا دېت كە ئەم گۆرەنش سەلبى و ئىجابى ھەيە .

وە گومەنى تىدا نىسە كە پەيوەندىيە كانى پەيوەندى نەبىتە پەيوەندى تە ئىجابى بىد يان سەلبى بەلكو پەيوەندىيە كە كە دەتوانىن بلىين وسەيلەيە كە ، ەلام ئەم وەسەيلەيە پاشتر دە گاتە لوتكەى پەيوەندى كردن بەيە كەو، كە تاكە كان لەيەك بەگەن و لەرەئى ئەم پەيوەندىيە دەبىتە ھەلقەيەك بۆ پەيوەندىيە باشە كان ، نەزىك كردنەوئى ماوە بە كەمترىن كات وە گواستەنەوئى پەيوەندىيە راستگۆيى و خۆشەوئىيە كان ، بەلام لە گەل ئەمەشدا پەيوەندىيە كان باش نابن ، بەلكو ئەم پەيوەندىيە دەبىتە ھۆكارىك بۆى ئەوئى كارىگەرەيە كان ماناسى خويان لە دەست بدن ، جگە لە تاكە كان لە نەو خىزاندا ، كە نابنە ھۆى كۆرەندى پەيوەندىيە بەيەك گەشەين و بىنەيە كان ، كاتەى دەورى زانست دەبى لەسەر پەيوەندىيە كان لەرەنگەى رىنگە جىباوئە كانەو وە كە ھاتن و



ئەنئەنىۋىيەت ۋە تا كۆتايى ۋەسىلە كانى تر ، بەلام نايىتتە پىچەوانەى رووداۋە كان ، كەبەزۆرى تەلەفۇن نايىتتە يارمىتىشەك لەچارەسەر كىشە كاندا . كەئەمەش لەسەر كەسايەتتەش ۋە ستاۋە واتە لەكەسىكۆە بۆ كەسىكى دى جىساۋازە ، بەلام ئاشكارايە رووداۋە كان جۆرى دى دەبىنرەين كاتى كە بەشىۋەى گۆى گرتن بىت ۋەك ئەۋى بەچاۋگۆى ۋە مېشك ۋە دىل ئاگادارى رووداۋە كە بىت ، تەنانت ئەۋى كارىگەرىيەى لەسەرتى بەجى دىلى جىساۋازى زۆرە . ۋە تەلەفۇن دەۋلەمەند نىيە لەدىدارە راستەۋخۆيە كاندا ، ۋە تەلەفۇن چارەسەرى كىشە ناكات ، بەلام زىندۋوبەك دەبەخشى دەرىارەى كىشە كان ، ھەرچەندە تەلەفۇن ھۆكارىكە بۆ پەيوەندى نىۋان ژنو مىردو ئاگادار كىردنەۋەى يەكتر لەرووداۋە تازە كاندا .

ۋە ھەرۋەھا دەبىتتە ھۆى چارەسەر كىشە كانى نىۋان باروك دايك رۆلە كانىيان ۋەكو چارەسەر كىردى گرفتە دەرونى ۋە كىشە كانى تر ، ۋە پىداگرى دەكاتەۋە لەسەر چارەسەر كىردى پەيوەندى خىزانىيە كان لەمانەۋە دەگەينە ئەۋى كەبلىن لەگەل ئەۋى كەتەلەفۇن ئىجايىياتى ھەيە بەپىچەۋانئەشەۋە سلبىياتىشى ھەيە لەژيانى كۆمەلگادا لەنىۋان دوو بەرامبەردا .

ۋە كىشە تەنھا كىشە تەلەفۇن نىيە بەلئكو رىگىگى بەكارھىنانى تەلەفۇن ۋەكو ۋەسىلەيەك بۆ پەيوەندى بەتەنھا نەك بەكارھىنانى بۆ سو كايەتى كىردن بەخەلئكى (2) .

لەراستىدا بىرۋەكەى بونىيادى كۆمەلەيەتى بىرۋەكەيەكى نۆى نىيە ، بەلئكو ئەگەرئەتەۋە بۆ ناۋەراستى سەدى نۆزدە ھەرۋەك لەكتىبە كانى مۆنتسىكىۋدا دەردەكەۋىت ، كاتىك كەبىرۋەكى پىكۆەبۋونى كۆمەلەيەتى لەسەر بناغەى ستايلى ژيانى كۆمەلەيەتى دروست بوو .

(رات كلىف براۋنت) مىلى دەبىننى كەپەيوەندى كۆمەلەيەتى رىكخراۋىكە پەيوەستە بىۋىيادى پەيوەندى خۆمەۋە كەئەۋىش لەسەر دوو يەيوەندى تر بەندە :

1 - پەيوەندى سىستىم بەتاكە كانى كۆمەلگەۋە لەناۋ بونىيادى

كۆمەلەيەتى دا .

2 - پەيوەندى سىستىم بەكۆى سىستىمە كانى ترەۋە ، كەپەيوەندىدارە بەپىكۆە بون بونىيادى كۆمەلەيەتتەۋە (4) دووم : ئەۋى ھۆكارانەى كار لە پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتە كان دەكەن .

لە ساۋەى راپرودا تەكنەلۇزىيە مۆدرىن لەرئىگەى رادىو ، تەلەفۇن ، سەتەلايت ۋە گەشتە تاسمانىيە كانەۋە تىۋىكى بەرپالۇى پەيوەندى ھىناۋەتە ئاراۋە كە بە ھۆى ئەم تۆرە بەشىكى جىھان دەتوانىت لەگەل ھەموو بەشە كانى تىرى جىھاننا بەشىۋەيەكى مەيلو بەردەوام لەپەيوەندىدا بىت .

ھەرە لەم ساتەى كە تىيادىن جۆرە ھەستىكى گىشتى سەبارەت بەرقەرار كىردى پەيوەندى ھەيە كە دەتوانىن بلىچىن لە ھەموو شوئىنئىك بەشىۋەيەكى بەرچاۋ كەموكۆرى لەم بەرقەرار كىردنە پەيوەندىيەدا بەدى دەكرىت 1

**پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتە كان بەخالى ئەتوانىن كورتىيان بىكەينەۋە لەم چەند يەكەيەدا :**

1 - پەيوەندى كۆمەلەيەتى لەسەر ئاستى يەكەم ( خود ۋخود )

2 - پەيوەندى كۆمەلەيەتى لەسەر ئاستى دووم ( خودو بەرامبەر )

3 - پەيوەندى كۆمەلەيەتى لەسەر ئاستى سىيەم ( خودو جەساۋەر )

ئەۋەى كارىگەرى ھەيە لەسەر تىكدانى يان كىردى ئەم پەيوەندىيانە بە گۆرەى ئاستە كان ئەمانەن :

1 - لايەنى دەرونى ۋە ساىكى : كارىگەرىيەكى زۆرى ھەيە بۆ سەر تىكچونى نىۋان خورد ۋە خود كە ئەۋانىش خۆى دەبىنئەۋە لە ( خۆنامۆبۋون ، خەمۆكە ارھامە غەببۋە ھتد ) .

لايەكە ساىكۆسۆلۇژى ۋە ئەۋ داب ۋە نەرتانەى كەلەناۋ كۆمەلگادا بىرۋە سەيردە كرى ۋە لەگەل ئاستى كۆمىكەيشىن



نیوان ئەو کایە کۆمەلایەتیانەدا دەبینیتەوه کە خاوەنی یەك  
جۆر تاینن وە ئەم هەستەش هەلقولاری نیو دەقەکانی کە یەوه  
و ئەو تاینە داوای ئە پەییوەندییە کۆمەلایەتییان لێ دەکات.

سییەم : هۆکارەکانی نەمان و کزیوونی کاریگەری پەییوەنیە  
کۆمەلایەتیەکان .

1- بۆنە نیزاع و کیشەیی زەو و زار و میرات و پارەو و  
سامان ...

پەییوەندی نیوان ئەندامانی خیزانیک یاخود رەچەلەکی کانی  
دەکاتو هەندێ جار دەگاتە ئاستی پەییوەندی دابراڤان و میتا  
کۆمینیو کە یشتن .

2- جیاوازی ئاستی زانستی و خۆتندن و ژیار و بینی زیاد  
لە شارستانیەتیەتیک زیاد لە نیشتمان و ولایتیک دەکاتە  
جیاوازی جیهانییینی نیوان تاکەکانی هۆز و تایفەییە  
ئەمە کاریگەری زۆری دەبێت لەسەر پەییوەندی نەگتیقی  
نیوان ئەو رەچەلەک و هۆزە ئەگەر پەلەبەندی ئاستی  
کەسەکان لەناوتیرە و تایفەکاندا پێچەوانە نەبێت لەگەڵ  
ئاستی زانستی و شارەزاییان .

3- ئەو کۆمەلە داب و نەریتە کۆنانەیی کە تا ئەمڕۆش تێکەڵ  
بەکایەیی تاینی و بزاوتی کۆمەلەتی کراون لە کاتی ساغ  
کردنەویاندا دەردەکەوێت هیندە بونی عەییە حەرامی  
وو جودی نییە وە بە پێچەوانەوه .

4- ئەو خالانەیی کە لەلای خەلکی عەشایەری نیو زوتەرەو  
تایفەکتن برەوی هەییە هیندەیی لەدەوری ( تەعزیە ,  
شەونشیینی , شای , گەلکار .. ) ئەسوریتەوه وە زۆرتەر  
بەکەسانیک ئەچن بەرپۆه کاتی فەراغی زۆرو کاروکاتی  
پییۆری کەم بێت هەر بۆیە زۆرجار کەسانی پیشەوه و  
پسپۆر تووشی پێکدادان و شۆک ئەبن لەگەڵ پەییوەندیە  
کۆمەلایەتییی و ئاستە کۆمەلایەتیە کەدا .

لەگەڵ بەرهو پیشەوه چوونی بواری تەکنەلۆژی و ئامییرسازی

لە نیوان هەرکام لە پەییوەندییەکانی نیوان ( تاک + خیزان ) و  
( تاک + دامەزراوەی خۆتندنکا یاخود فەرمانگە ) و ( تاک و  
ئەندامانی کۆمەلگە ) .

2- لایەنی سروشتی ئەدگارو ئاکار و هەلسوکوتی تاک لەگەڵ  
بەرامبەریدا وەک تاکیک ئەخاتەژێر پرسیاری ئەبستۆلۆژیایوه  
لەمەوه ئەم ئاستە بۆلێن دەبێت لە نیوان کۆمینیو کە یشتنی  
دوو کس کە لەسەر هەر سێ ئاست :

(ا) ئەمی نزم و ئەوی بالا ( من الادنی الی الاعلی )

(ب) هەماهەنگ و هاوشانی یەك ( التماس )

(ج) ئەمی بەرزوو ئەوی نزم ( من الاعلی الی الادنی )

ئەو هۆکارانەیی کە کاریگەری لەسەر پەییوەندییە  
کۆمەلایەتیییەکان بەجێ دەهێلێن : وە کۆ لە پیشەوه ئامازەمان  
پیدا ئاستەکانی پەییوەندی چەند بەش و لقیکی لیدەییوویەوه  
بەلام کۆی سەرچەم پەییوەندییەکان پەییوەندی راستەخۆی نییە  
بەبابەتە کە تێمۆه ئەوهی کە پەییوەندی راستەخۆی بەناواخنی  
بابەتە کەمانەوه هەییە ئاستی سییەمی کە ئەکاتە پەییوەندی  
نیوان خود و جەماوەر کە ئەوانیش ئەم پەییوەندیانە دەگریتەوه :

1- پەییوەندی خۆین : وەک پەییوەندی نیوان ئەندامانی خیزان  
کە بەهۆی خۆینەوه بەییە کەوه بەستراون .

2- پەییوەندی رەچەلەک : کە بە پەلەیی دووم دێ لە دوا  
پەییوەندی خۆینەوه هەر درێژکراوی خۆینە کە رەچەلە کیش  
دەهینیتە بۆن کە دەبنە خزم و تیرە و تایفەیی یەك وەک (  
مام و خال و پور و ژن ژن براو براژن و خالۆژن و ئامۆژن  
.. )

3- پەییوەندی هۆز : بە ئاستی سییەم دیت لە پەلەیی بەندی  
هاوسۆزی و نزیکیا یەتدا کە دەکاتە ئەو خیزان و  
ئەندامانەیی کە لەناو یەك هۆزدا کۆبوونەتەوه و سەرەک  
هۆزیان هەییە و یەك زمانی هاوبەشیان هەییە و لەسەر یەك  
خالیش ئەژین .

پەییوەندی هاوتاینی : هاوسۆزی تاینی خۆی لە برابەری تاینی



له ناو هەر شارو شاروچکە یه کدا به گویهری شهوه ناستی سهردان و شهونشینی و هاوده می کردنی نیوان خیزان و بنه ماله کان روو له پاشه کشی ده کات چونکه له لایهن شهوه به ستهجه وهه ربی سهردانه که به هوی ئامیتری وهک سته لایهت که شه توانیت دهوری سهدان چیرۆک و راز و شیعر و گۆرانی بگریته شه له لایه کی تریشه شه جیهانیکی نویشه په خوره کی گهوره تر که شه توانیت لیهوی پروانسی به سهر جیهاندا که شه زیاتر جینگه سهر ونجی له لای نهوی له چاو په یوه ندی کۆمهی به تیهیبه کاندایه شه روو یه که روویه کی تریشی شه ئامیره ته که نه لۆزیانه زۆریان زه مکهان دوور نزیکه ده که شه مه به سته ش جیهی ده کهن وهک داهیتانی موبایل که شه نهها به لیدانی زما یهک و ( 12 ) کرد نیک په یوه ندی له گه له هاو هوزو هاو نیشتمان و هاو ئاین و هاو زمانی خووتدا ده که یه به لچکو شه توانیت له گه له دورترین هوز و نامۆترین نیشتمان و نه نانسراوترین ئاین جیواوترین زماندا بکه یه که شه خاله یان له بهشی چواره مدا به درۆزی له سه ری ده دۆین.

### چوارهم : جوهره کانی په یوه ندی کۆمه لایه تی .

#### 1 - په یوه ندیبه کۆمه لایه تیه به که مه کان:

بریتی یه له په یوه ندی و تیکه لبون له نیوان ژماره یه که یه کهم له ئه ندامه کان یان ده که ویتته نیوان ئه ندامه کانی کۆمه له به که مه کان وهک کۆمه له ی سۆز یان گه پو گالته وه خیزان وهک بوونی شه په یوه ندیبه به هیزه فراوانه په یوه سته بسوه له نیوان وه لادمانه وهی گشتگری تیئا ئالوگۆر ده کری وهک شه پله یی که تاک به دهستی دهینتی وه پیی رازی به له په یوه ندی کۆمه لایه تیدا که گهوره تره شه په یوه ندیبه که تاک به دهستی دهینتی له په یوه ندی کۆمه لایه تیه دووه می به کاندایه . وه تاک زۆر گرنگی ده دات بهم شیوه یه له په یوه ندی چونکه شه پیوستیه که خویه تی و کۆمه لایه تی و گیانیسه , وه شه په یوه ندیبه ده که ویتته کۆمه له کان و ده زگا کانی کۆمه له گه هه موی , وه تاک هه نلی جار په یوه ندی یه که می هه یه له

قوتابخانه و شوینه گشتی یه کان و کارگه دا .

که دروست ده بیت له نیوان هاوری و دۆسته نزیکه کانیدا , چونکه واهه سته ده کاتکه مورتاح بو بیت لهم کرده وه یهیدا له پسر بوونی پیوستیه کانی وه راست کرد نهوی ئاره زوه خویه نزیکه و دووره کان.

#### 2 / په یوه ندی به کۆمه لایه تیه دووه میبه کان:

ئه مه په یوه ندی و تیکه له بوونه له نیوان ژماره یه کی زۆر له خه لکی که ده واته یان ده گوازیته شه بو کۆمه له کان و ده زگا گهوره گان وهک خویندنگاگان و حزبه سیاسیبه کان و کارگه و شریکه گهوره کان وه یه که سهر بازیه کان , وه شه په یوه ندیبه که له تاک و کۆمه له تاکیک دا ده بیت له گه ل کۆمه له ده زگا گهوره و گرنگه خزمه تگوزاریه دیاری کراوه کان به بنه ما ره سمیه زانراوه کان وه سروشتی په یوه ندی کۆمه لایه تیه دووه میبه کان ره سمی ده بن یان واته ساده یان گران و گریتی ده بن , وه شه بو راست بوونه وه پیکانی ئه هدافی بابه تی و کۆمه لایه تیه کانه وه ئه هدافی خوی یه .

بو تاکه کان . وه شه په یوه ندیبه گرنگه که مته بو تاکه کان له په یوه ندی پیشو کاتیک ده چیتته دامه زراه کۆمه له کانه وه .

وه تاکه کان مورتاح نین له په یوه ندیبه دا له چاو په یوه ندی کۆمه لایه تیبه که مدا چونکه شیوازی یه کهم له په یوه ندیبه کان بو دیاری کردنی یاسا و پیسا ره سمیه کانه به لام شیوازی دووه له په یوه ندیبه کان بو دیاری کردنی ئاره زوه کان و کیشه کان و پیوستیه کانی تاکه .

#### 3 / په یوه ندیبه کۆمه لایه تیه ستونیه کان:

په یوه ندیبه کۆمه لایه تیه ستونیه کان بریتی یه له په یوه ندی و تیکه له بوون که ده که ویتته نیوان دوو کهس یان زیاتر که بو چاره سه کردنی بنکه کۆمه لایه تیه کان و وه قیفه جیوازه کان که شه مهش ده گۆری به پیی شوینه که وه بنکه که وه سروشتی خزمهت



و په یوه نډی کومه لایه تیبی ناسوی ده که ویتنه نیوان ته وانه که کار ده که ن له ناوچه په کسانه کانداه که یه که یه شداریان یه شی جیواواز وه که یه که ، وه که په یوه نډی ته نډاز یاری (أ) یه ته نډاز یاری (ب) یان په یوه نډی به یوه یه ش یان پوژل خو یه تی به یوه یوه بهر به شی فرژشته کانه و یان په یوه نډی کریکاری (أ) به کریکاری (ب) ، به لام په یوه نډی کومه لایه تی ناسوی دابش دهبی بؤ دوو یه شی سهره کی که په یوه نډی کومه لایه تی ساتوونی فهرعی و نافهرعی و په یوه نډی کومه لایه تی فهرعی ته و په یوه نډی و پیکه و بونه که ده که ویتنه نیوان دوو کس یان زیاتر بؤ چاره سه کردنی ناوه کومه لایه تیبی په کسانه کان له دوری په یوه نډی و کاروباره پیوسته ریخراو کار گه یه کان وه که په یوه نډی ته نډاز یار (أ) به ته نډاز یاری (ب) له دوری نالو گوژ کردنی نالیاته کونه کانه کان وه خستنه ناوه و نالیاته نویه کان به لام په یوه نډی ناسوی نافهرعی بریتی یه له په یوه نډی و تیکه لبون که ده که ویتنه نیوان دوو کس یان زیاتر بؤ چاره سه کردنی ناوچه کومه لایه تیبی کان به گشتگری.

له دوری په یوه نډی کاروباره تاییه کان بؤ تاک که وه که دروست کردنی په یوه نډی کومه لایه تیبی کان له نیوان کریکاری (أ) بؤ کریکاری (ب) له چونیان بؤ سینهما دوی کوتایی هینان به کاروباری بهرهمه پیمان.

5/ په یوه نډی کومه لایه تیبی فهرمی یه کان :-

بریتی یه له پوه نډی که بهرته و تیگیشته یاساییه فهرمیسه کان دیاری ده کات بؤ ریخراوه کار گه یه کان ، وه به زوری هم یاساییه به کار دیت له دزگا و ریخراوه کومه لایه تیبی کانداه.

وه هه ده فی بؤ گرتی هه ستانی ده زگا که یه بؤ تیش وه بهر دوا م له گه شه کردنا بؤ بؤ بهر وژ.

و یاسا فهرمی یه کان بؤ دزگا کان بؤ دیاری کردنی دورو تیش

کردنه که . وه که په یوه نډی له نیوان ته نډاز یارو کریکاری یان په یوه نډی له نیوان گه وری کار گه یان سه رژی کار گه له گه ل بهر یوه بهری به شدا.

وه ته نډاز یار چاره سه کردن و وه یه یه که دیاری کراوی بهر زتری له سه ره له چاو تیشی کریکاردا ، وه سه رژی کار گه له گه ل سه رژی به ش.

#### وه هم په یوه نډی ده بیته دوو به شی سهره که :

په یوه نډی ستونی فهرعی و وه په یوه نډی ستونی غیر فهرعی یه وه په یوه نډی ستونی فهرعی ، ده که ویتنه نیوان دوو کس له دوو ناوچه جیواوازا بؤ دوزینه و ریگا چاره جیواوازا له دوری کؤ ته و بابه تانسی که په یوه نډی دارن که فهرمان و پیوسته قومیه کان له ناو پرژوی پیکه اته کانی ته و ناوچه یه دا . وه که په یوه نډی نیوان ته نډاز یار به کریکاره وه سه بهرته به پیوستی تیش و کاره زیاده کان و ناقه ت و توانی بهرهمه پیمان له لاین کریکاره که وه .

به لام په یوه نډی کومه لایه تی ستونی نافهرعی بریتی یه له و په یوه نډی و تیکه ل بونه یی که ده که ویتنه نیوان دوو کس یان زیاتر بؤ دوزینه و ریگا چاره دوو مه لبه نډو دوو ناوچه کومه لایه تی جیواوازا ، وه ته و حالته په یوه نډی به په یوه نډی ته و تیشو کاری له گه ل تاکه کانداه که دروست دهبیت وه که ته په یوه نډی کومه لایه تیبی که له نیوان بهر یوه بهری به شی ته نډاز یاری سه بهرته به رژیستن و چیخته خانبه که پش کوتایی هاتنی کاتی دوا می فهرعی .

#### 4/ په یوه نډی کومه لایه تیبی ناسوی یه کان :

هم په یوه نډی یان تیکه ل بونه که ده که ویتنه نیوان دوو کس یان زیاتر بؤ چاره سه کردنی کیسه کومه لایه تیبی په کسانه کان وه که په یوه نډی بهر یوه بهری بهرهم هینان یه بهر یوه بهری لیکی لینه وه و داساتی له دوری گرنه که هه ستان به خویندنه و ه معریفی و بهرهمه پیمانوه .



بوونی بهرو پیرچونی پیرگیری خواسته خودیه کان و مبهسته  
دهرو نیه کان.

4/ په یوه نډیه نافه رمیه کان که درویت ده کات کریکار له کوی  
کارو جیوازه کاندای کاریکه له رولیکې گرنګ دا گه مې خوی  
ده کات له نمونې رامالینی سته م و سهر داری زورداری  
که بهرام بهر ده و سته و په نجه شکینه ده کات له گه ل کریکاری  
تامانچ و یست دا ، به تاییه ت له کایه ی نهو یاسا فهرمیانه ی  
که دانره که بیان دهر بارو پاریزه ری بهرزه ونډیه کانې بهر ی  
رابردو و دایر پیرژن و له خزمه ت راژ ی مبهسته کانې  
نهواندایه (1).

پینجه م : په یوه نډیه کومه لایه تیه سهر که وتوه کان  
سهره تا په یوه نډیه کومه لایه تیه کان کریکار یه کی گرنګی هدی  
له په یوه سته بوونی کومه لنگا به یه کتوه وه و دور که وتوه و ی  
نهانده کان ، کومه لنگا له یه کت له نه نجامی باش و خراب  
به کار هیثانی په یوه نډیه کان.

سهره تا کاتیک تو گه شتی به که سیک پیش نهو ی بیناسی چون  
قسه ی له گه لدا ده که ییت؟ کامه یه نهو په یوه نډیه کومه لایه تیه  
سهر که وتوه؟.

پتویسته سهره تا تو ناخی نهو کهسه بخوینیتوه که تایا نهو  
کهسه که سیکی چونه توره یه بیان هیمن و له سهر خویه وه پاشان  
گفتوگوی له گه ل بکه ییت.

شه شه م : لیستی سهر که وتوو له په یوه نډی کومه لایه تیدا .

1/ ته وقه کردن:

ته وقه کردن و ده ست گوشینی به کیکه له توندوتول کردن  
په یوه نډیه کان وه نابی زور به توندی دهستی بهرام بهر بگوشی  
گویه زورت خوش دهوی به لکو به هوی چاوه کانتوه و  
رووخوشیه که توه له گه ل ته وقه که دا دهیته هوی دروست بوونی  
خوشه ویستی له نیواندا وه ته مه کاریکې زور بچو که به لام زور  
به پایه خه .

کردنی تاکه کانې وه دانانی کاریان له کار گه که دا .

وه په یوه نډیه کومه لایه تیه فهرمیه کان له ده زگاندا کریگره  
به سی بنه مای سهره کی: -

1/ سروشتی دوره کومه لایه تیه کان بو تاک له ده زگاندا .

2/ که ناله فهرمیه کان بو په یوه نډیه کومه لایه تیه کان له نیوان  
بنکه و به شی ده زگاندا .

3/ ناره زوه کان و ناراسته کان بهرزه ونډیه کان و کاتی  
تیشکردنی سهره کی و کار مهنده کان .

6/ په یوه نډیه کومه لایه تیه نافه رمیه کان:

بریتی یه له په یوه نډیه کان و تیکه ل بوونه کان که ده که ویته نیوان  
نهانده کانې ده زگاوه ، به بی دیاری کردن ی یاسار ریسا  
فهرمیه کان به لکو دیاری کردن په یوه نډیه کان له هه لویست و  
ناره زوه کان و ناراسته کان و بهرزه ونډیه کان تاکه کان .

وه به زوری که تاشکرا ده بی تم په یوه نډیه له نیوان کریکاران وه  
نهو دوی دروست بوونی کومه لیک یان ده زگایه که له کریکاران  
به شیوه ی نافه رمی که لایه نی کارگیریه که نی نازان و  
له پیکه اته که بی ناگان چونکه دژن به تیگی شستن  
بهرزه ونډیه کان که هه لیمان گرتوه .

وه په یوه نډیه کان که نافه رمین که گه شه ده که ن له نیوان  
کریکاراندا به نمونه چند تاییه تمه نډیه کیان هدی:

1/ کریکاره کان مور تاحن به په یوه نډی نافه رمی زیاتر تا  
په یوه نډی فهرمی چونکه رایان ده کیشی له گه ل ناره زوه نیان وه  
ناراسته کانیان وه هه لویستیان .

2/ په یوه نډ به نافه رمیه کان تامانجیان بو دارو خانې په یوه نډیه  
فهرمیه کان که له دایک ده بی باوکی کارو خزمه ت بو تامانجی  
نهوان و ناره زویان .

3/ تیکشکانی مادی و دهرونی (نفسی) و کومه لایه تی که دژ  
کریکار بی وه به زوری هه ول دهات بو دروست کردن  
په یوه نډی نافه رمی . واته بو نهو په یوه نډیانه ی که هه ول دهات  
بو بهر زکردنه و مه عنویه تی کریکارو پالپشتی سهره خه



## 2/ جل و بهرگ:

که سیکی گالته جارہ یان توورہ یه دبیته هوی دروست بوونی هه لوئیستیکی باش له بهرامبهره که تدا بهرامبهر به تو. دبیته هوی نیزیک بوونه و تان له یه کتری وه دروست بوونی پیوهندی له نیوانتاند به شیوه یه کی توندوتول له نه نجامی خنده یه کدا که خوی له راستی دا شتیکی زور به چوکه.

به گشتی هوکاره کانی دروست بوونی پیوهندی کو ملام یه تی سهر کتوتو تاسانن وه شتیکی یان کرداری به چوکن به لام چون به کارهینانیان و کهی به کارهینانیان لیژانینی دهوی نه وه نه وهش دهبی زور گرنگی پی بدری چونکه وه کو گیان و جهسته وان نهو خالانی سهر وه جهستن به لام چون هیتی به کارهینانیان گیانه که یه (3).

## پهراویزه کان:

1 - میژووی هزی کو ملام یه تی له کلتوره زاره کیسه کان وه بو یونان و روم / ناماده کردنی ریبوار سیوهیلی / ههولیر 2003 ل 14

2 - دهرنوزانی کو ملام یه تی / نویسی لیژنه یه کی پسپور / وهرگیرانی جهلال خهلف زالیبی / چاپی یه کهم 2004 / 181

(2) له ئینته رنیته (عمانتل) هوه.

(3) له ئینته رنیته (النظرية الموجهة للبحث).

1 دهوورساره پیوهدی / نویسی / ده یقت بو هام / وهرگیرانی بو فارسی محمد علی نه زاد / کتیپی فرههنگ نه ندیشه / 4 بهاری 381 دهری دیالوک

(1) الاستان: إحسان محمد الحسن / موسوعة علم الاجتماع / دار العربية للموسوعات ط 1 / 1999 / ص 405-411.

(3) له ئینته رنیته (العلاقات الاجتماعية).

جلوبه رگ کاریگری هه یه له پیوهندی کو ملام یه تیبه کان چونکه کو ملام لگه رووخساری شته کان دهینیت وه کاتییک که سیکی قات و بویناخیکی جوانی له بهر دابی له گهل قونه ریبه کی تازهی بو یاخ کراو دبیته هوی سهرنج راکیشانی دهر و بهری هه رچه نده نهو که سهش له ناوهرۆک دا هه یچ نه زانی خه لکی وا ده زانی که کابرایه کی زور رو شنبیره ، وه پیوهندی له گهلدا ده بهستن به لام که سیکی پیچه وانهی نه م بیته هه رچه نده رو شنبیره ییش بیته به لام کو ملام لگا پیی کاریگر نلی.

## 3/ پیوهندی چاوی (زمانی چاوه کان)

کاتییک تو سه بری که سیکی ده که یته پیش نهوی قسهی له گهل بکهی مانای نهویه که تو گرنگی پی ده دهیت وه کاتییک قسهی له گهل ده کهی یان نهو که سه قسهی بو ده کات ده بی تو سه بری بهرامبهره کهت بکه یته نه وهش دبیته هوی دروست بوونی خو شهویستی له نیوانیاند به لام نه گهر ته ماشای نه کهی مانای وایه ، که تو که سیکی شهرمنی یان گرنگی بو که سه نادهی وه نه وه دبیته هوی نه مانای ریژگرتنی نیوانتان.

## 4/ نه نجام دانی گف تو گو:

به نه نجامدانی گف تو گو تو ده توانین بهرامبهره کهت راکیشی بو لای خو ت و بیخیه ته ژیر کاریگری خو ته وه وه نهو که سه شت بو تاقی ده بیته وه که گف تو گو له گهل ده کهی به لام به مه رجی ده بی بزانی چون گف تو گو ده کهی له کو یوه ده ست پید کهی وه چون ده توانی نهو که سه راکیشی بو لای خو ت به چ وشه یه ک و رسته یه ک نهو که سه ره د دانوهی ده بی یان نلیبی. که نه مهش لیژانینی وردی دهوی ههروهک بنه ما سه ره کیه کهی سوکرات بریتی بووه له خو ار نهو ییش به شیوهی پرسیار کردن که توانیوه تی بهرامبهره کهی بو ده ره کویت.

## 5/ زهره خه نه کردن:

که نه مهش له گهل خالی چواره مدا گرنگی زوری هه یه وه به م زهره خه نیبه کاتییک ده گه یته به که سیکی بی نه وهی بزانی



# راگه پاندنی بهرە ی کوردستانی

## له‌خهباتی شاخ تا شار

قیان عومەر



به‌ش دووهم

شایانی باسه وه‌فدی بهرە ی کوردستانی سەردانی فەره‌نسا یان کردو چەند چاوپێکەوتنیکیان له‌گەڵ لیپرسراوه فەره‌نسییه‌کان کرد.

ئەگەر تیپینی ئەم هه‌واله‌ بکه‌ین وه‌فدیکی بهرە ی کوردستانی سەردانی چەند ولاتیکی کردو له‌ نیویاندا به‌شدارێ کۆنگرە ی نیونه‌ته‌وه‌ ی (سۆسیال دیموکراته‌کان) کردووه‌، ئەوه‌ ی که‌ هه‌واله‌ساز لیڤه‌دا ویستویه‌تی بیکات، دارشتنی هه‌واله‌ کیه‌ به‌ پێی قالبی کۆکردنوه‌، به‌لام سەرکه‌وتوو نه‌بووه‌ و تیپکه‌لی پێوه‌ دیاره‌، بۆیه‌ ده‌کرا هه‌واله‌ که‌ به‌م شیوه‌یه‌ دا‌ب‌رێژری" له‌ چوارچێوه‌ ی گه‌شتیکی دیبلۆماسیدا وه‌فدیکی بهرە ی کوردستانی به‌ سه‌ره‌ۆ کایه‌تی هه‌قالی تیپکۆشه‌ر (مام جه‌لال) ، رۆژانی 6-7/12 به‌شدارێ کۆبونوه‌کانی کۆنگرە ی پارێسی کرد.

ئهمه‌ ده‌سپێک و پێشه‌کی هه‌واله‌ که‌یه‌ دواتر ده‌توانرێت له‌ ناوه‌ۆکدا بووتریت "گه‌شتی وه‌فدی بهرە ی کوردستانی له‌ چوارچێوه‌ ی بانگێشتی ئەندامانی نیو نه‌ته‌وه‌ ی سۆسیال دیموکراته‌کان دیت و یه‌کی له‌ بریاری کۆبونوه‌کانی کۆنگرە که‌ ره‌چاوکردنی بوون و پاراستنی، گه‌لی کورد و مافه‌کانیه‌تی به‌ پێی یاسای نیو ده‌وله‌تانی رێکخراوی نه‌ته‌وه‌ یه‌ کگرتوه‌کان"

ده‌توانریت دوا‌به‌دوای ئەوه‌ به‌شیوی کۆکردنوه‌ ئەو برگانهمی تیریش بخرێتسه‌ سه‌روه‌و بووتریت "هه‌رله‌چوارچێوه‌ ی گه‌شته‌که‌ی



وه‌فدی بهرە ی کوردستانی سەردانی ولاتی سوید-یان کردو چاویان به‌ ژماره‌یه‌ک لیپرسراوی رێکخراوه‌کانی سویدو په‌رله‌مانتاری ئەوروپا که‌وت له‌ میانی چاوپێکەوتنه‌کاندا باسی ره‌فتاری رژیمی به‌عسیان کرد هه‌ر له‌ به‌کارهێنانی چه‌کی کیمیایی تا سه‌پینه‌وه‌ ی شوینه‌واری کورد، دواتر وه‌فدی ناوبراو سەردانی فەره‌نسیان کردو له‌گەڵ ژماره‌یه‌ک لیپرسراوی فەره‌نسیدا کۆبونوه‌ .

شایانی باسه‌ له‌ میانی سەردانه‌کاندا، رۆژنامه‌ی (واگس بستر) و ته‌له‌فزیۆن و تازانسی هه‌واله‌کانی سوید چه‌ند چاوپێکەوتنیکیان له‌ گەڵ هه‌قال (مام جه‌لال) ساز کرد."





به ههمان شیوه ته گهر سه رنجی ژماره (6) سالی یه که می نازاری 1989 بدهین له لاپه ره (12) دا ههوالینک بلاو کراوه تهوه له ژیر سهر دپری "کۆبونوه یه که لوان و خویند کاران" که تییدا هاتوه و ده لیت "رۆژانی 9-10/3 لیژنه ی بالای هاوکاری نیوان ریکخواه دیموکراتیه کانی قوتاییان و لوانی کوردستان و سه رانسهری عیراق کۆبونوه یه که به ست"

ته گهر وورد له پیشه که ئەم ههواله بروانین شوین دیارینه کراوه، تا بزانی ریت کۆبونوه که (له کوی) بووه، هه له ژماره (10) ی سالی یه که می ته مورزی 1989 له ژیر سهر دپری "به شداربوونی به ره له کۆنگره ی سۆسیالستی نیوده وه له تی "بلاو کراوه تهوه، که تییدا هاتوه "رۆژانی 20-22/6 له پایته ختی سوید، ستۆکهۆلم هه ژده مین کۆنگره ی سۆسیالستی ده ولی به سترا، وه فدیکه به ره ی کوردستانی عیراق به سه رهۆ کایه تی هه فال (مسعود بارزانی) و کاک دکتۆر (رۆژ نوری شاوهیس) و کاک دکتۆر مه جید جه عفر، نوینه ره به ره له ولاتانی ته سه که نده نافیا و کاک هوشیار زیباری نوینه ره به ره له تهورپای رۆژتاوا له م کۆنگره یه کدا به شداریان کرد. شایه نی باسه وه فده که نوینه ره ی 124 حزبه سۆسیالست و دیموکراتیه کانی ولاتی ئوروپا و ئاسیا و ته فیرقا و ته مه ریکای لاتین و بزوتنه وه ی رزگار یخوازه کان به شداریان تییدا کرد. هه ره وه چه نده وه فدیک له ولاتانی سۆسیالستی وه ک چار دپری ئاماد بوون، وه فده که ی به ره چه نده ی چاوپیکه و تنی له گه ل به شداریان له وان (فیلی برانت) سه رهۆکی سۆسیالست ده ولی و (بنکین خاند) سه کرتیبری گشتی سۆسیالست دیموکرات و (ته کفار کالیسون) سه رهۆکی حزبی سۆسیالستی سوید و سه رهۆک وه زیرانی سوید (میشل رۆکار) نوینه ره ی حزبی سۆسیالستی فه ره نسوا سه رهۆک وه زیرانی فه ره نسوا و (فرانس رامسکی) نوینه ره ی حزبی سۆسیالست نه مسوا سه رهۆک وه زیرانی نه مسوا، (هانس بوکل) سه رهۆکی حزبی سۆسیالست ته لمانی فیدرال (نیل کینوک) له به ره ی حزبی کریکارانی به ریتانیا و (بین کوک) رابه ری حزبی سۆسیالستی ئیتالیا (ته ردل نینونو) سه کرتیبری

حزبی دیموکراتی کۆمه لایه تی له تورکیا، (کارن بروتنسی) نوینه ره ی وه فدی سۆفیه ت و (یولیف تاینی) سه رهۆکی ریکخواه ی کۆنگره ی نیشتمانی ته فه ریکا (یاسر عبدریه) نوینه ره ی ریکخواه ی رزگار یخوازی فه له ستین، وه فدی به ره چه نده ریکه چاره یه که ده رباره ی مهینه تی گه لی کورد و پیشیلکردنی مافی سه رهۆک له کوردستان و به کارهینانی چه که کیمیا ی کرد، له لایهن (پیتر پانکو فیچ) سه کرتیبری په یوه ندیبه کانی ده ولستی حزبی سۆسیالستی نه مسوا نوینه رابه وه باسی چه وسانه وه ی گه لی کوردی کرد هه ره وه ها (پیتر مروا) نوینه ره ی حزبی سۆسیالستی فه ره نسا باسی به کارهینانی چه که کیمیا ی دژی گه لی کوردی کرد و کیشی گه له که مانی به تیرو ته سه لی له وتاره که ی (ولید جنبلاد) سه کرتیبری حزبی سۆسیالستی لوبنان خرایه رو و باسی شه ری له ناو بردن و گۆرانی وجودی نه ته وایه تی کوردستان و به کارهینانی چه که کیمیا ی و راگوستنی به کۆمه ل و به عه ره بکردن و پیشیلکردنی مافی سه رهۆک له کوردستاندا له لایهن رژی می عیراقه وه کرد، به رباری کۆتایی کۆنگره له بواری کیشی هه ریمایه تی باسی چه وسانه وه ی کوردی وه ک راستیه یه که ده رد ناک کرد، به شداربوونی به ره ی کوردستانی له م مینبه ره جیهانییه دا ده سه که و تنی که مه زن بوو بو گه یانندی مهینه تی گه له که مان به جیهان.

پیش هه موو شتینک هه واله که به نیکه ل و پیکه لی دارپژراوه، ده توانرا به شیوازیکی تر هه واله که دارپژرایه، به م شیوه یه ی خواره وه "رۆژانی 20 تا 22/6 وه فدیکه به ره ی کوردستانی عیراق به سه رهۆ کایه تی هه فال مه سعود بارزانی و کاک دکتۆر رۆژنوری شاوهیس و کاک دکتۆر مه جید جه عفر نوینه ره ی به ره له ولاتان ته سه که نده نافیا و کاک و شیار زیباری نوینه ره ی به ره له تهورپای رۆژتاوا به شداریه ژده مین کۆنگره ی سۆسیالست ده ولی کرد، که له پایته ختی سوید به سترا.

له وه کۆنگره یه دا نوینه ره ی 142 حزبی سۆسیالست دیموکراته کانی ولاتانی ئوروپا و ئاسیا و ته مریکا و ته مریکای لاتین و بزوتنه وه ی رزگار یخوازه کان به شداریان تییدا کرد، هه ره وه ها



چاودرېږيکړدنی روداوه که دهبهستیت ، واتا تاماده بونی په یامنیږ له روداوه که دا .

\* گېړانهوی ناراستو خو: لهم کاته دا هواله که پشت دهبهستیت به گېړانهوی شایه تحالیک یان که سیک له روداوه که دا به شدار بویت . ثوراپورت له سهرچاوه که موه ده گېړتتهوه ، لیسی هه لایر ده کړیت هندیچار ماده دی د یاری کراوی لیسه لده بږیږدیت ، له لایه کی دیکهوه هندیچار ورده کاری و پروداو فراموش ده کات .

( له گهل تهوشدا جهتکردن و متمانه له زمانی هوالدا هیه ، تهودیمه نوی به سهردا زاله ، به لام خویندنهوی ووردی هواله که دریده خات که تچه ند پشتی به تیبنی راسته خو پیامنیږ به ستوه یان نا چونکه ده گم نه که دزیک مالیک تالان بکات ، هوالدهر بتوانیت زانیاری له سهر ده سکه وتیک نه گهر له سهرچاوه به پریرس و ریگه پیسداوه ده بیت چونکه خو ی له پروداوه که دا نه بوه ) 2

\* گېړانهوی دووقوناغ یان زیاتر : زورچار له ریگه دووقوناغوه هوال ده گویزیتتهوه ، له سهرچاوه سهره کی پروداوه کهوه بۆ که سی یه که م و لهو که سه شهوه بۆ که سی دووم ، له ویشوه بۆ هوالدهر .

له بهر تهوه ی روظنامه گری نهی شاخ نهی توانیوه په یامنیږ تایبستی هبیت و زیاتره وانیه که هوالدهری بوون یان پیشمه گه ی خو یان بوون له روداوه کانا یان سهرکرده بوون یان خه لکی نیو شماره کان بوون هوالیان له ریگه ریکه خسته نهوه که یان دته روظنامه که کهواته گېړانهوی راستوخو ده گم نه بوه بیت ، زورسی هوال و چالاکی پیشمه رگه ، به ریگه بی سیمه کانهوه گدی ندرانه ته ئیز که کانی راگه یان یان پیشمه رگه له دوی چالاکیه که که پاره تهوه ، دوی پشودانیک ، فرماندهی مه فزه یان فرماندهی کهرت سهره قه له می هواله که دی داوه ته که ناله کان و هاتوه ئیت به پیسی راو توانی خو ی روظنامه نوسه که هه لایر و هوالدیږی و سه رویی هواله که

چهنده فدیک وه ک چاودرې له ولتانی سو سیالستهوه به شدار بوون .

له میانی به شدار بوونی وه فده که بی بهر ده چهنده چاویکه وتینیک له گهل به شدار بوونی کونگره که نه جامدرا ، ویرای نیشاندانی چهندين به لگننامه پیسیلکاری دژی مافه کانی مروڅ .

له گهل ته مدها ده توانیت پیسه که هواله که له لاپه یه کدا تامازه ی پیسکرایو راپورتیکی درېی له ناوه له سهر بویه .

سهره پای ته موه که موکوریانه ش ، به لام چهندين هوالیسی تیدایه که پابه نده به ریسی روظنامه گه ریسهوه بۆ نمونه له ژماره ( 18 ) ی سالی دووه می مارت 1990 له ژیر سهر دپری " پانورمای سالرؤژی کاره ساتی هه لجه " له یه کی که له هواله کانا هاتوه و ده لیت " رؤژی 3/17 هه زاران په نابهر له شاری ورمیتی ئیران خو پیسندانیکیان به بونی سالرؤژی هه لجهوه ، سازدا "

تهوه پیسه کی هواله که یه که له ( 13 ) وشه پیسکهاتوه ، رسته به کی تا راده یه ک ناسانه بۆ خویندنهوه و وه لای می ههر پینج پرسیاره که شی داوه تهوه .

لیره دا نامانه ویت لهوه زیاتر هواله کانی نیو روظنامه که شیکه ی نهوه ، له گهل تهو که موکوریانه شدا ده بیت تهوه ره چاو بکه ین که توانی کاریان کرده ههم پیشمه رگه بوون و ههم روظنامه نووس بوون .

له هوالدا تهوه ی که خویندهر چیتزی لیوره ده گریت یاخود پشتی پیده بهستیت تیبنی راسته خو پیامنیږه یاخود که سی دووم و سییه مه که زانیاریه کانی لیوره ده گریت ههروه ها ( تیبنی کوردن و چاودرېږیکرن تاکه ریگایه په یامنیږ به کاریده هیئت بۆ دلنیا بوون له راستی و دروستی زانیاری و گریمانه کان و توانی وه که حقیقت ده ر که ویت ) 1

بویه ریگاکانی گه یانندی هواله بنه مایه که بۆ تهوه تا چهنده راست و دروستی یاخود پرشنگذاری له هوالدا ده رده که ویت .

\* گېړانهوی راسته خو : پشت به تاماده بوونی په یامنیږ و



کردوو .

له رۆژنامه‌ی به‌ره‌ی کوردستانی دا چهند نمونه‌یه‌ک وردده‌گرین بۆمان دهرده‌که‌وێت که تیایدا راستبو خو یان ناراسته‌وخۆ یان چهند که‌سیکی کردووئه‌وسا گه‌بشتۆته شوینی مبه‌ست، ئه‌وکاته بۆمان دهرده‌که‌وێت که ئه‌گه‌ر په‌یامنی‌ر له‌ شوینی رووداوه‌که‌ بویه‌ چهند کاریگه‌ری له‌سه‌ر پرشن‌گداری هه‌واله‌که‌ ده‌بوو .

\* له ژماره (5) ی سالی (1) ی شویاتی 1989 له گوێشی چالاکیه‌کانی پیشمه‌رگه‌ بلاو کراوه‌ته‌وه، تییدا هاتوه "سه‌عات 11 ی شه‌وی 1/31/30 ده‌سته‌یه‌ک له‌ پیشمه‌رگه‌ قاره‌مانه‌کانی به‌ره‌ی کوردستان سه‌ره‌یه‌تیپی 86 هه‌ولیه‌ری یه‌کیته‌ی نیشتمانیی کوردستان، له‌سه‌عات (9) ی شه‌ودا ره‌بیه‌ی گوندی (به‌له‌پان) یان له‌به‌ستی شه‌رقی دێده‌وان دایه‌ به‌ر به‌زه‌بری هه‌قی پیشمه‌رگه‌ توانرا ره‌بیه‌که‌ به‌سه‌ر جاشه‌ خو‌فرۆشه‌کاندا وێران بکریت، له‌به‌ر زۆری ره‌بیه‌ی دهوربه‌رو توپبارانی ناوچه‌که‌ و پاراستنی گیانی پیشمه‌رگه‌ نه‌توانرا ده‌ست به‌سه‌ر ده‌سه‌که‌وته‌کاندا بگریت، له‌زیانی دوژمن کوژرانی 3 جاش و بریندار بونی (2) ی تریوو . پیشمه‌رگه‌کان و بی‌زه‌یان بوون له‌کاتی‌که‌دا ده‌توانرا هه‌واله‌ بکه‌م به‌شیوه‌ی قالیی هه‌ره‌می هه‌لگه‌پاوه‌ دا‌برێژرایه، به‌مشیه‌یه " کوژرانی (3) جاش و برینداربوونی (2) ی تر تا‌کامی هێرشی پیشمه‌رگه‌کانی به‌ره‌ی کوردستانی سه‌رتیپی (86) ی هه‌ولیه‌ری یه‌کیته‌ی نیشتمانیی کوردستانه‌ که سه‌عات (9) ی شه‌وی 1/31/30 کردیا‌نه‌ سه‌ر ره‌بیه‌کانی گوندی (به‌له‌بانی) به‌ستی شه‌رغی دێده‌وان .

له‌م هه‌له‌مه‌دا له‌به‌ر پاراستنی گیانی پیشمه‌رگه‌ و توپبارانی خه‌ستی دهوربه‌ری نه‌توانرا ده‌ست به‌سه‌ر ده‌سه‌که‌وته‌کاندا بگریت، هه‌ر‌بیه‌ش له‌تا‌کامدا پیشمه‌رگه‌کان بی‌زیانی گیانی گه‌رانه‌وه‌ شوینه‌کانی خو‌یان "

بلام ئه‌م هه‌واله‌ ناراسته‌وخۆ دراوه‌ته‌ په‌یامنی‌ر یان هه‌والده‌ر یان هه‌والساز، له‌ویدا هه‌والده‌ر پیشمه‌رگه‌ یاخود فه‌رمانده‌ی تیپه‌که‌ به‌وه‌ که ناراسته‌وخۆ هه‌والسازه‌که‌، هه‌واله‌که‌ی

دا‌رشتۆته‌وه‌ بویه‌ گه‌ر هه‌والساز یان په‌یامنی‌ر له‌ ناو رووداوه‌که‌دا بویه‌ که رووداویکی پیشبینی کراوه، ئه‌وا ده‌یتوانی کاتی شه‌ره‌که‌ی بزانیایه‌ و ژماره‌ی پیشمه‌رگه‌ی بزانیایه‌ و شوینی‌ده‌رچون و گه‌رانه‌وه‌ش ده‌ستنی‌شان کردایه، که ئه‌میان له‌وانه‌یه‌ له‌ به‌رباری ئه‌منی، ئه‌م که‌می‌ک قورس بیت له‌و کاته‌دا، بلام خو ده‌توانی ناو و ته‌مه‌نی ئه‌و جاشانه‌ی له‌ هه‌واله‌که‌دا بنوسیایه‌ یاخود خو ده‌یتوانی له‌ کوی چهند ره‌بیه‌که‌ ده‌لیت ( به‌هۆی توپبارانی سه‌ختی ره‌بیه‌کانی چوارده‌وری ) ده‌سنی‌شان‌کردایه .

بویه‌ کاریگه‌ری راسته‌وخۆ په‌یامنی‌ر له‌ رووداوه‌کان زۆره‌و ده‌توانیت هه‌واله‌که‌ جوانتر بکات .

\* له‌ دو‌ا‌له‌یه‌ری ژماره (16) ی سالی (2) ی کانونی دووه‌می 1990 دا له‌ژێر سه‌ردی‌ری تاوانی‌کی تر دهره‌ق به‌گه‌له‌که‌مان، هه‌والیک کراوه‌ته‌وه‌ هه‌واله‌که‌ تییدا هاتوه " له‌کو‌تای ئه‌م مانگه‌دا رژی می دیکتاتۆری به‌غدا تاوانی‌کی تری دهره‌ق به‌ گه‌له‌که‌مان، ئه‌نجامدا، کوپته‌ره‌کانی رژی (60) ماسیگری تریان له‌ گۆمی (دو‌کان) ی سه‌ربه‌ پارێزگای سلیمانی شه‌هید کردوو .

شایه‌نی باسه‌ ئه‌م ماسی گرانه‌ له‌ لایه‌ن رژی‌مه‌وه‌ رێگه‌یان پیدرا بوو له‌ گۆمی دو‌کان راوی ماسی بکه‌ن "

وی‌ری‌شه‌وی ده‌یتوانی هه‌واله‌که‌ به‌م شیوه‌یه‌ دا‌رژیت، چونکه‌ ناوه‌رۆک له‌ هه‌والدا و نه‌و ته‌نه‌ها سه‌ره‌تا و کو‌تایی هه‌یه، بویه‌ ده‌کرا بلێین له‌ گه‌ل ئه‌وه‌ی 60 ماسی گر له‌لایه‌ن رژی می به‌عه‌سه‌وه‌ مو‌له‌تی راوی ماسیان له‌ گۆمی (دو‌کان) ی سه‌ربه‌ پارێزگای سلیمانی پیدرا‌بوو، به‌لام له‌سه‌ کو‌تای ئه‌م مانگه‌دا هه‌لیکۆپته‌ره‌کانی رژی می هه‌ر (60) یانی شه‌هید کرد .

به‌ شه‌هید کردنی ئه‌م (60) ماسی گره‌ رژی می به‌عه‌س تاوانی‌کی دیکه‌ی خه‌سته‌ سه‌ر خه‌رمانی تاوانه‌کان و تاوانی‌کی تری ئه‌نجامدا . " ئه‌م هه‌واله‌ له‌ هه‌ر قالی‌یکدا دا‌ بری‌ژری له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ره‌گه‌زی هه‌والی که‌م تی‌دایه‌، سه‌رکه‌وتوو ناییت، یه‌که‌میان کو‌تای مانگه‌که‌یه (27 یان 28 یان 29)، دو‌میان ئابا‌هه‌رتو (60) ماسی گره‌ رێگه‌ی پیدراوه‌ یان ماسی گری تر هه‌ن، ئایا



شیوازی گپرانهوهی ههیه، خۆی له راپۆرتدا دهبییتسهوه، په یامنیتری به توانا ده توانیت له شیوهی چیرۆکا ههوالیکه لیدروست بکات، بهسهه تایه کی کورت دواتر گواستنهوهی زانیاریه کان له لایهن په یامنیتری هه ندیك زانیاری دیکه ههواله که بهرجهسته دهبییت 1

ئه گهر سه رنجی ژماره (11) ی سالی یه کممی ئابی 1989 به دهن له ژیر سه ردیتری "زهنگ و باس" یاخود گو شهی دهنگ و باس، ههوالیکه بلاو کراوه ته ره و تیایدا هاتوو "شهوی 7/15/14 مه فرزه یه که چه کداری عه سه کهری له گه راجی (النهچه) دابه زیون و وویستویانه مونه شهتات بهرن به لام ئوتۆ مییلکی ئه من دیتته نار گه راجه که و له گه ل سه ریازه کان شه ر ده ست پینده کات و هه مو ئه منسه کان ده کوژرین و ئوتۆ مییله کانیشیان ئاگری تیه به ده بی .

پاشان سه یاره یه کی عه سه کهری ئینزیات دیت به هه مان شیوه له وانیش ده دن و زوریان لیده کوژن . دواتر ئه م چه کدارانه په لاماری مه رکه زی پۆلیسی (النهچه) ده دن و بۆ ماوه ی چاره که سه عاتیك له گه ل پۆلیسه کانیش به شه ر دین و پاشان ده ربا ز دهن .

شایه نی باسه دوا ی ئه م رووداوه هیتریکسی ئه من و ئیستخبارات دین بۆ گه راجه که و ده ستده کن به گرتن و به کوشتنی خه لکی زوریان بیتاوان و ئوتۆ مییلی زۆریش ده سو تین "

\* ( قالیی هه ره می پیچه وانه : بلاوترین قالییه بۆ دارشتنی هه وال به تایه تی له ئازانه کانی دهنگ و باسدا ، له پی شه کی هه واله که دا گرنترین رووداوه ده خریتته روو ، دواتر به شه کانی تری هه واله که هه ر ئه مه ش واده کات خوینه ر خیرا له خویندنه وه ی هه واله که بگات و مه هامی هه واله که بۆ روونیته وه ) 1

له دوا لاپه ره ی ژماره (20) ی سالی سییه می ئه یلولی 1990 دا له ژیر سه ردیتری "عیراق له یاریه کانی ئاسیا بیبه شکر" بلاو کراوه ته وه ، تیایدا هاتوو " تیه وه ره زشیه کانی عیراق له یانزه هه مین خولی یاریه کانی ئاسیا بیبه شکران که له

له دولی ئه و رووداوه ماسی گری تر ده چنه راو یان راگیراوه ؟ ، هلیکۆپتیه ر ئه و کاره یان کردوو ، له چ شوینیکی دوو کان دوکانی سه رو یان خوار ، ئه مانه هه مووی پرسیارن له لایهن خوینه ر ، به لام له به ر ئه وه ی ، که هه واله که ی نار دووه له وانیه خۆشی له رووداوه که دانسه بو بی ، بگرله وانیه رهنگه ی گپرانه وه ی زا ره کی وه ریگرتیت و نار دیتی بۆ روژنامه که یاخود له رهنگه ی واته واته وه گه یشتوت هه والده ر ، ئه وه ی هه واله که ی دارشتوو . بۆیه پی ده چیته چه ند که سیکی کردیته ئه کاته گیشته وه به بلاو کرد نه وه .

\* روژی 4-9/10 له هۆلی ساشکای وه زشی پیرۆزی سه قزیبیشانگایه کی شیعه ری بۆ هونه ره مند رینسوار سه عید کرایه وه ، پی شانگا که 31 تابلۆ و 31 پارچه شعری له خۆ گرتبو ، که تابلۆکان به رهنگی بوو بوونه نه زمانی شیعه ره کانی شیعه ره کانی شه ی به وشه بوو بوونه رهنگ و هیل به هه ره دووکیان له چوار چیته وه کی سه ره خۆدا تابلۆ شعریه کانیان پی که پینابوو .

نوسینی شعر و تابلۆکان به شیوازی نوسینی خه تی ئازاد نوسرن بوو که له گه ل شیوازی کاره ته شکیلیه کاند بگونجی که کاره هونه ره یه کانیش سه ره به ئیکسر لبونیم (ته عبیری ) بوون ، کاره هونه ره یه کان به بۆیه ئاوی و رۆترینگ ئه نجامدرا بوون ، شیعه ری شاعیره کانیش هه لبژاره ی شاعیره کلاسیکیه کان ، سا شاعیره هاو چه ر خه کانی ئه مپرو ی کورد بوون پی شانگا که له لایهن شاعیری گه وه ی کورد مامۆستا هه ردی کرایه وه ، جه ماوه ره یکی زۆر سه ر دانی پی شانگا که یان کردتوانی هه واله که به زانیاری ته وا وه بگه یه نیته روژنامه که سه ره رای تیکه ل کردن له هه واله که دابه لام له به ر ئه وه ی هه والته یتر راسته وخۆ له شوینی رو داو که دابوو .

#### قالیه کانی هه وال

بۆ ئه وه ی که میك له سه ره ئه وه ش بدوین که ئایا روژنامه ی به ره ی کودرستانی زیاتر پشتی به چ قالییک به ستوو ، ده بیته که میك هه لۆسته له سه ره قالییه کانی هه وال بکین .

(\*) قالیی به دوا یه ک : کو نترین شیوازی ، رسته کانی ناوی



### 6/3 رېپورتاژ له بهرې كوردستانيدا

( وهلامدانه وېي (كې؟، له كوي؟، كهي؟، بوجي؟، چوڼ؟)

بنه مای گشتی هم موو دارپشتنیکی رېپورتاژن ، مسرحیش نییه هم موو کاتیک ولامی نمو شوش وشهیهت دهستبکه ویت، بهلام رېپورتاژنوس پیوسته بهردووم بگوریت به شوین ورده کاریه کان و ناوهرېکی نمو رېپورتاژهی که مههستهیهتی 2)

دکتور محمد نولدروی له کتیبی (الصحافه والصحفی المعاصر) دا دهلیت " رېپورتاژ شیوهیه کی تاییهته له شیوهه کانې گوزارشتی رېژنامه نویسی راو گوشه نیگای جیوازی له زانستی راگه یاندندا هیهه، ههنلی راپیپیان وایه شیوهیه کی شیکارییه، ههنلیک به شیوهی ههوالی دایده نیین، یساخود ههنلیکی دیکه به شیوهی گوزارشتی نه ده بی له قهله می دهه دن، بویه رېپورتاژنوس سهر که وتوو نه ویه ههوالد رپرتزه ریکې باش وله ههمانکاتدا نوسهر بییت، له موهه ورده که ویت که رېپورتاژ پیکهاته یه که له همووی، چونکه رېپورتاژ پشت به بوعدیکی شیکاری دهه سستی وخوشی بوعدیکی ههوالی تیدایه و به شیوازی نه ده بی دهه هینه رانه دهنوسریت "

ده توانریت بوتریت نریکیه که له ههر سی خاصیهته کانې رېپورتاژ، ههوال، چارپیکه وتنه کاندا هیهه، بهلام نه بییت رېژنامه نویس وورد بییت له جیا کردنه وهی ههوسیکیاندا، ههر روداویک که شیوازی گپرانه وهی تیدا بییت نمو ههواله (ههرکاتیک کومه لیک روداوی وهک نمایشی سهر بازی، رپیسوانی سیاسی، فیستیقالی وهرزشی، کردنه وهی کارگه یه که روو بدن، رېژنامه نویس وهک شایه تحالیک له جیاتی نه وانه ی که توانای ناماده بونیان نییه، ناماده بییت و به سهرهاته کانې بنوسیتنه وه نمو به (رېپورتاژ) له قهله م دهدریت "3

رېژنامه نویس بهر له وهی دهستبکات به رېپورتاژیک پیوسته بیر له چند لایه نیک بکاته وه، نه ویش یه که میان: بهر نامه یه کی ته وای هه بییت بو رېپورتاژه کی، دروه میان: خالی دهستپیکردن و کوتلی خوی بزانییت، سییه میان: ده بییت ناگاداری نمو بییت شیکار بو روداوه کانې ناو رېپورتاژه کی بکات، واتا ههر قسمی

په کین دهستی پیکرد، کومیتیهی نولومپی ناسیا له بیستی نم مانگه دا به زوری (27) دهنگ دژی سی دهنگ و بی دهنگی (5) ولات، بریاریدا وهرزشکارانی عیراق به هوی گرتنی کوهیت و تالانکردنی باره گای نولومپی کویت له یانزهه مین خولی ناسیا ده رکت .

یه کیک له ناکامه کانې په لاماردانی کویت، کوژرانی شیخ الاحمد بو که سهر وکی کومیتیهی نولومپی ناسیا و سهر وکی یه کیتیبی توی پی ناسیا بو که عوده ی کوری سهدام ماوه یه که بو ههوالی ددها شوینه که ی بگریته وه و خوی بیته سهر وکی یه کیتیبی توی پی ناسیا . شایه نی باسه ده ولته تی کویت به 51 وهرزشکار له 22 می نم مانگه له یاریه کاندا به شدار یکرد .

\* ( قالبی رازاندنوه : پیچوانه ی ههره می هه لگی پراوه یه له کوتای مه هام و و گرنگی هه واله که ده رده خریت 2)

\* ( قالبی کوکردنوه : نم قالبه کوکردنوه ی رووداوه کان له دوو توی ههوالیکدا ده رده خات، هه واله که له چند پهره گرافیک پیکهاتوه زیاتر خوی له راپورت ددها، زیاتر نم قالبه بو نمو ههواله یه که رووداوی پیشینی کراوی تیدایه 3) \* (قالبی گپرانه وهی راسته وخو : له سهر زاری وته بیژهریکې ره می هه واله که ده رده بریت، بهلام نه وهی تا کو نیستا له م قالبه دا کیشی بو په یامیر دروستکردوه نه ویه نازانییت چون دهست پیبکات، نم حالته زیاتر له کونگره رېژنامه نویسیه کاندا، په یامینر ناماده بییت، به کاردین 4)

که متر شیوازی نم قالبه له هه واله کانې رېژنامه ی بهر ی کوردستانیدا بهرچاو ده که ویت، چونکه که متر هه والدهری رېژنامه که خوی له رووداوه کاندا بووه پشتی به ستوه به که سی دوو م و سییه م بو گواستنه وهی ههوال.

\* ( قالبی هیلکه ی قاز : سهر تلی رووداوه که ده خاته بهر چاو دواتر ورده ورده ناماژو دیارده کان ده خاته روو سهره تاکه روونکردنوه ی ناوهر و که کیه تی له کوتای هه واله که دا بهرچاو ده که ویت 1)



خەلکەكە نەگوازیتتەو خۆی تەنھا ئەرکی گواستنەرەدی لەئەستۆ بیئت، بەلکو دەبیئت خۆشی بینەر بیئت .

بەپیتی ئەم ورد کرد نەو بەی سەرەو مان ئەو بەدیده کریت تاكو ئیستا لە رۆژنامەگەری کوردیدا بە گشتیی رپیپۆرتاژنوسی سەرکوتوو بە پەنجە دەست دەژمیردیت ، پی بە پی ئەمەش ئەگەر بەراو دیک بەکەین لە گەل رۆژنامەگەری شاخدا ئەو رۆژنامەنوسی شاخ نەیتوانیوە بپەرژیت سەر نوسی رپیپۆرتاژ، خۆ ئەگەر دیکە تییکیش لە رۆژنامەکانی شاخ بەدەین کەمتر ئەو هونەرە تیابەر چاو دەکەوت ، زیاتر دوو هونەرە رۆژنامەنوسی تییدا زالە ، ئەوانیش (هەوال و وتار) ، بەپەلی یە کەم هەوال زالە ، بە پەلی دوو ووتار ، خۆ ئەگەر سەیری رۆژنامە بەرە کوردستانی بەکەین لە ژمارە (4) ی سالی یە کەمی کانونی دوو می 1989 دا ، یە کەمین رپیپۆرتاژ لە ژیر سەردیری "پەنابەرانی کورد لە تورکیا .... سەختی و مەینەتی" بەرچاو دەکەوت ناوەرۆکی ئەم رپیپۆرتاژە باس لە پەنابەرانی کورد لە تورکیا دەکات لە سی ئۆردوگا (دیابەرە کر کە 31) هەزار کەس تییدا نیشستەجییه ، ئۆردوگای میردین کە (75) هەزار کەس تییدا دەژین ، ئۆردوگای مووش کە (8) هەزار کەسی تیا دەژی . رپیپۆرتەری ئەم رپیپۆرتاژە تەنھا وەک یینەرێک روداوەکان ئەگێریتتەو ئەو پستی پێبەستوو لیکدانەوی خۆیستی و بینینی روداوەکان و شیکاری خۆی سەبارەت بەو ئۆردوگایانەو چاوپێکەوتنی چەند کەسێک .

لە بەشیکی رپیپۆرتاژە کە رپیپۆرتیرە کە دەلیت " دوا بە دوی شالای هیژەکانی رژیم بۆسەر ناوچە بادینان ، پتر لە (60) هەزار ئافرەت و مندال و پیر و پەکەوتەسی کورد دوی ئەو دی گوند و مال و مۆلک و رەز و باخ و بیستانەکانیان بە چەکی کیمیایی و هییشوویی و ناپالمی عەفلەقییەکان تەخت و کاول کران ، ناچاربون لە گەمارۆی هیژەکانی رژیم ، سنوور ببەزین و روبکەنە تورکیا . هەوالەکان و ایرادەگەینن پەنابەرانی ئەم ولاتەدا ژیانیکی پر مەینەتی و کوپەرەری بەسەر دەبن لە بارودۆخیکی یە کەجار دژوار و نالەباردا دەژین ،

لەم بارەدا چارمان بەسی برای پەنابەری ئۆردوگای دیابەرە کرێ تورکیا کەوت کە ئەم دوا یەدا خۆیان لە ئۆردوگای ناویرادان ، ئەم سی برا پەنابەرە بەم شیوەیە خوارەو بارودۆخی ئۆردوگاکانیان بۆ باسکردین :

ئیستا پەنابەرانی کورد لەو ولاتە لە سی ئۆردوگای پەنابەرانی کۆکراو نەتەو کە بریتین لە (ئۆردوگای دیابەرە کر و میردین و مووش ) ، پەنابەرانی ئۆردوگای دیابەرە کر لە نیو ساختمانیکی 3 نەو میدا نیشستەجییکراون . هەر نەو میدا لە دوو ئاپارتمان و هەر ئاپارتمانیک لە دوو ژور و هۆلیک پیکهاتوو ، لە هەر ژوریک ئاپارتمانە کەدا نزیکە 10 نەفەر ، لە هۆلیکیشدا نزیکە 15 نەفەر دەژین . بەم پێیە لە ناو هەر نەو میداکی ساختمانی کەدا نزیکە 75 نەفەر دەژین ، زور جار 3 خیزانی تەواو لە تاکە ژوریک تەسکدا پیکهاتوو دەژین .

لە بەشیکی تری رپیپۆرتاژە کەدا دەلیت " دانشتوانی ئۆردوگای میردین سەرباری سەرما و بەستەلەکی زستان هیشتا لە ژیر چادردا دەژین ماویەکی کەم بەر لە ئیستا چەند جارێک لە ژیر قورسای بەفر و زریاندا ژیاون ، ئەمە وەزعی رۆلەکانی گەلی کوردمانە لە نیو ئۆردوگاکانی پەنابەرانی تورکیا . ئاشکرایە بە تەنھا لە رێگی روخاندنی رژیمی سەدام و هینانە سەر کاری حکومەتیکی دیموکراتییەو کە مافی چارەنوسی گەلی کورد دا بینبکات ئەو ساش دەتوانی کیشی پەنابەرانی بنبریکریت و ئەو خەلکە بگەرنەو بۆ سەر خاک و ئا و مال و مۆلکی خۆیان ، تا ئەو کاتەش گەرە کە با یەخی زیاتر بە کیشی پەنابەرانی بدریت ، پێداویستیەکانی ژیانیان بۆ مسۆگەر بکریت ، هەموو لایەک دەبیئت بە هانای پەنابەرانیانەو بیین و هۆلبەدن بە هەموو شیوەیەکی گونجاو باری قورسی سەرشانیان سوکتربکەن و لەم مەینەتی و دەردەسەرییە رزگاریان بکەن .

لە ژمارە (11) ی سالی یە کەمی تەمووزی 1989 دا رپیپۆرتاژیکی دیکە لە ژیر سەردیری " پەنابەرانی ئۆردوگای میردین چوون و بۆچی ژەر خوار دوو کران " بلاکراوەتەو ، ئەم رپیپۆرتاژە هەر لەسەر هەمان پەنابەرانی کوردە لە ئۆردوگاکانی



ژهر خوار دوو کړدنه د ننگیدایه وه و ټینزگه کانی د ونیا باسیان کرد ، نه وه یه که مجار نه بوو تا له م کاره چه په لیمان نه نجام دابی ، به لکو پیشتو تریش کړد بوویان ، به لام له بهر نه وهی که متر بوو هه ستمان پینه ده کرد ، چونکه جوړه کیشه یه که له ناو خه لکدا بلاو ده بوو کهس نهیده زانی هو که یه چیه؟ ، پاشان د کتوره کان تاشکرایان کرد که نهویش له نه نجامی ژهر تیکه لکړدن له گهل نانا بوو ، به لام نه وهی د ننگیدایه وه رژی ههینی 1989/6/9 بوو .

ټپوره بوو وک هه موو رژیان نانیان هیناو به سره ژوردو گاکه دابه شیان کرد نهو نانه بو جه می ټپوره و به یانیه که یه رژی پاشت بوو ، پاش شییو خواردن به سه عاتیک نیشانه کانی ژهر خواردن له خه لکه که به دیار کهوتن ، هه له یه که م سمعات دا هه زار کهس زیاتر ده بوو ، تا کو به یانی ژمهاری توشبو وه کانی خو ی له نزیکه ی چوار هه زار که سدا ، زریه ی زوریان ژن و مندال بوون .

له ژماره (10 و 11 و 12 و 13 و 14) رپپورتاژیکي پینج نه لقی له ژپر سه رد پری " هه له بجه برنده اره کانی کیمیا باران ده دوین " بلاو کراوه ته وه .

هه (5) نه لقه که یه که پیسه کی ، تیدا هاتو وه و ده لیت " بو نه وهی تاوانی بوردو مان کردنی شاری هه له بجه به چه کی کیمیا یی له لایین رژی می فاشی به غدا وه و کو راستیه که له میژوی مرؤ قایه تی چه رخ ی بیسته مدا بهر جه سته بکریت ، په یامنی ری رژی نامه که مان چه ند چاوی تیکه و تینیکی له گهل ژماره یه که له برینداره کیمیا یی هه کان کرد ، تا خو یان چو نی تی سه رگوزه شتهی نهو رژی ، رژی قه تل و عامی شاریک له لاپه ره کانی میژوو یادا شت بکه ن "

ناوهر رژی رپپورتاژ که ده رخس تنی بارو گوزه رانی نهو خه لکه یه که به چه ند ره زالهت و حالهت گه شتو نه ته نه خو شخانه کان و له هه مان کاتدا رزگار بونیان له ناو شاری هه له بجه له کاتی بوردو مانه که سدا . کاتی تیک رپپورتاژ که ده خو نی تیه وه بو ت ده ره که وهی که رپپورتیره که توانیو یه تی

تورکیا که چون ژیان به سر ده بن ، کلیلی رپپورتاژ که هه والیکه که له تاژانسی (نه سیوشید پریس) ده چو وه له چه ند ټینزگه یه کی دنیاه ژهر خوار دوو کردنی ژماره یه کی زوریه نابه ره کورده کانی عیاق له ژوردو گای میردین له تورکیا بلاو کراوه ته وه ، له رپپورتاژ که دا هاتو وه که ژماره یه کی زور له و پنه نابه رانه ناچار بوون ژوردو گاکه به جبه یان و رو بکه نه ټیران ، هه مووشیان نهو کاره ساته یان به چاری خو یان بینیه .

له رپپورتاژ که دا بو نه وهی راستی نه و تاوانه درنده نه بخینه پرو رای چه ند که سیک و هر گیرا وه که له ژوردو گاکه دا بوون ، نه وه تا له به شیکیدا ، ده لیت " له وه لامی پرسیا ریکماندا سه به رت به جو ری ژیانی په نابه رانی ژوردو گای میردین ، کاک سلیمان نیسماعیل ، وتی : ژوردو گاکه به دوری 12 کم ده که ویتسه خواری شاری میردین و پانیه که ی 1 کم و به سر 72 گوندا دابه شکرا وه نزیکه ی 16 هه زار که سی لییه ، هه ر گوندیک موختاریک و لیژنی سه رپه رشتی خو ی هه یه ، که له چوار یان پینج کهس پیکه ساتو وه ، بو چاره سه سر کردنی گرو گرفته کانی خه لکه که وه په یوه ندیکردن له گهل کار به ده ستانی حکومه تدا بو هینان و دابه شکردنی تا زوقه ... و هه ر بیست رژی جاریک تا زوقه ده دن ، هه ر نه فسرکی بچووک یان گه وره ، 1 کیلو برنج ، 1 کیلو ساوهر ، 900 غرام شه کر ، 750 غرام رن ، 2 قالب سا بون و 45 غرام دوشاوی ته ماتو رژیانه 2-3 سه مونیان بهر ده که وی ... سه ره رای نه وهی ژوردو گاکه به ته لی در کای ته له به ند کرا وه ، به سه ربا زوجه ندرمه ش گه مارؤ درا وه نه مریان پیکه راره هه ر که سی له دوری 10 م له ده ره وهی ژوردو گاکه بیسنن ده ستریزی لیبکه ن ، ته نه ها نهو رژی خامه که ی سه رۆک کوماری فه ره نسا سه ردانی ژوردو گاکه ی کړد بوو ، سه ربا زه کانیان له ده وره یی ژوردو گاکه پاشه کشه پیکه رد بوو .

له لایه کی تر ده لیت " ټینجا ده رباره ی ژهر خوار دوو کردنی خه لکی ناو ژوردو گاکه مان پرسی ، له وه لامدا کاک عوسمان عه بدو للا گو تی :

پیسه کی ده بی پنه بجه بو نه وه رابیکیشم که نهو



بهنه ماکانی رپورتاژ جیبه جیبکات.

له به شیکه رپورتاژ ههاتوه " بهیانی رۆژی 16/3/1988 کاتیک خه بهرمان بووه، وتیان: ده له مهه سپی عیراقی لیبو گپراوه . به چاوی خۆم بینیم سهربازه کان ئۆتۆمبیله کانیاں به جیده هیشت و به پیاده و شله ژاویوه به ره و ناوشار دههاتنوه، له کۆلان و شهقام و ماله کان دابه شبوون بۆ نان خواردن و ئاو خواردنوه . هیندهی پینه چوو، وتیان: له خوارهوه دهستکراوه به تهقه ، که گویمان ههله خست ، دهنگی تهقهی تفهنگ نههات، پاش ماوهیه کی تر وتیان: که چهمی زه لم گپرا، ئیتر سوپای عیراق وخه لکه که نابلوقه درا و رینگای دهه چوینیاں نه ماوه، خه لکه که له شار مانه وه تا سه عات 11 بهیانی رۆژی دواتر دنیا کشومات بوو ، شاره که ئازاد کراو پيشمه رگه هاتنه ناو شار، ئیتر ههچ دهسته لاتیکی رژی می تیا نه ما، سه عات 11 پی ش نیوه رۆی رۆژی 17/3 فیشکه یه ک هات و به ناپالم له (مه رکزی سه رای) دا، خه لکه که له ترساندا به ره وخواریان کرد، ئیمه مالممان له کاتی قولکه بوو، کاتی خه لکه که به ره ولای ئیمه هاتن، وتیان: خه لکیکی زۆر شه هید بووه، وتمان: ههچ نییه، داخوا 3-4 یتک کوژراون، دوا 10 ده قیقی تر (6) فرۆکه هاتن تا ئه مانه دههاتنه وه و بۆردومانیاں ده کردو ده رۆشیتن، شمش فرۆکی تر به دوا یاندا دههات، فرۆکه کان به غازی کیمیایی سه را و گه ره کی شه هیدان و پیرمه مه د و ته لقیح و ناوبازار یان بۆردومان کرد، ئیمه له سه ره تادا نه مانده زانی کیمیایی چیه؟ هه ر ناومان بیسته، کاتی فرۆکه کان هاتن و ده ستیاں به بۆردومان کرد، مناله کانی خۆم و مناله کانی خوشکه که م برده ژیرخانیک، به لام کاتی تهونا پالمانه ده کهوتنه سه رزوی تهوژیرخانهی دهه ژاند مندا له کان لقرسانا ده ستیاں کرد به گریان، دوا چاره که سه عاتیک گویمان لیبو خه لکه که ده یانوت: غاز، غاز خیزانه که م، وتی: نه هرو کێ غاز ده کپری و کێ غاز ده فرۆشیت، کههاتمه ده ره وه سه یرم کرد، چی هه ر خه لکه که راده کا به لادادی و ده کهویت، وتم: تهو چیه؟ وتیان: غازه وخه لکه ده کوژی، وتم: ئه ی چاره؟ وتیان: په رۆی ته رپه دن

به لوتاندا ، منیش به په شوکاوی گه رام و هه ندی په رۆم دۆزیسه وه ته رم کرد و به سه رمندا له کا مدا دابه شکرد . هه رچۆنی بوو تاسه عات 6 ی ئیواره له ژیرخانه که خۆمانگرت، دواتر ده ستیم به جه رگی خۆماناو، وتم: با بۆ ده ره وی شار را که یین، کاتی گه یشتینه گه ره کی شه هیدان، فرۆکه کان هاتنه وه و ناوشاره که یان بۆردومان کرد ، خه لکیکی زۆر به هه رچوار ده وه ی شار بلا بوونه وه و رایانده کرد ، ویستم به ره و عه نه ب پرۆین، وتیان: به ره و ئه ی مه رۆن، چونکه خه لکیکی زۆر له وی شه هید بوون "

### پهراویزه کان:

1<sup>1</sup> تحریر الاخبار فی الصحافة والأذاعة و التلفزيون ، ملفین مینتشر ، تعریب. د. ادیب حضور ط(1) - دیمشق 1992

2<sup>2</sup> فن كتابة الخبر - د. عبد الستار جواد ، اردن -1999 ط (فن كتابة الأخبار د. عبد الستار جواد ، ص 11<sup>1</sup> ،الأردن -1999) 1<sup>1</sup> فن كتابة الأخبار د. عبد الستار جواد ، الأردن - 1999

2<sup>2</sup> هه مان سه رچاوه ی 1

3<sup>3</sup> هه مان سه رچاوه ی 1

4<sup>4</sup> هه مان سه رچاوه ی 1

1<sup>1</sup> فن كتابة الأخبار د. عبد الستار جواد ، الأردن - 1999

12<sup>12</sup> تقنية الصحافة ، ، فبیلیب غیار، تعریب فانی الحسینی ، بیروت - لبنان 1973

3<sup>3</sup> هه نره کانی ته ده ب له رۆژنامه گه ری نه ینی کوریدا ، نه وزاد عه لی سلیمانی 2005





# ئىنتەرنېت ۋەك سەرچاۋەى زانىيارى رۆژنامەۋانى كوردى

توۋىنەۋەى : كامىل عومەر

چۆنىتى سود ۋەرگرتنى رۆژنامە كوردىە كان لەو سەرچاۋە گرنىگەى زانىيارى لەلاىەك ۋ دەرخستنى كەم ۋ كوردى لە چۆنىتى بەكارهينان ۋ زانىيارىەكان ۋ رېنىماى كردن بۆ چارەسەر كردن نىيان لەلاىەكى تر.

ئەو مېتودەش كەلەم توۋىنەۋەدا بەكارهاتتوۋە زىياتر (مېتروۋى ۋەسفىە) چونكە بەگشتى باسەم لە مېتروۋى ئىنتەرنېت ۋ سەرچاۋەكانى زانىيارى ۋ بايەخىيان ۋ كەم ۋ كورپان كرددوۋە.

جۆرى ئەو سەرچاۋانەش كە بەكارهينراۋان زىياتر برىتىن لە سەرچاۋەى نوسراۋ ۋەكو كىتېب ۋ گۆڧارى عەرەبى ۋ كوردى ۋ فارسى كە تارادىەكى باش سوودىيان لىۋەرگىراۋە ،بەلام كەم ۋ كورپە كەيان لەۋەداىە كە بشىۋەىەكى شىكارىانەۋ بەراۋد كارى نەنوسران ۋ زۆر لە سەرچاۋەكان بە شىۋەىەكى زۆر سادە ۋ بەكورتى باسىيان كرددوۋە .

هەرۋەها سەرچاۋەىەكى تر كە سوودى لىۋەرگىراۋە چاۋپىكەۋتتەۋ بايەخەكەشى لەۋەداىە ئەو كەسانەى چاۋپىكەۋتتەۋ نىيان لەگەلدا كراۋە خۆيان رۆژنامەنوسن ۋ لەو بوارەدا ئەزمونىيان هەيە ،لە هەردوۋ سەرچاۋەكەى تر گرنىگتە

لەم توۋىنەۋەدا بەگشتى باس لە ئىنتەرنېت كراۋە ۋەكو رەھەنسەى مېتروۋى خزمەتگوزارىەكانى ، بايەخ ۋ گرنىگەكانى لە بۋارى ماسىدىيا دا . هەرۋەها باس لە سەرچاۋەكانى زانىيارى گشتى ،سەرچاۋەى هەۋال ۋ زانىيارى كەنالەكانى مېدىيا كراۋە هەرۋەها ئامرازىكى نوۋى پەيوەندى ۋ راگىياندن كە سەرچەم سەرچاۋەكانى ترىش لە خۆى دا كۆ دەكاتتەۋە .

بۆ زىياتر روون كرددنەۋى ئامانچى باساكە ، رۆژنامەى (كوردستانى نوۋى) ى ئۆرگانى (ى.ن.ك) كراۋەتەنمۇنەى سوود ۋەرگرتنى رۆژنامەۋانى كوردى لەو ئامرازە تەكنەلۆژىيە كە بۆتە سەرچاۋەىەكى زانىيارى سەردەم .

ئامانچ لە ئەنجامدانى ئەم توۋىنەۋەىەپە هەۋلىكە لە پىنناۋ زىياتر دەرخستنى بايەخ ۋ بەھەى ئىنتەرنېت ۋەك سەرچاۋەى زانىيارى ۋ ھاندانىش بۆ ھەرچى زىياتر كەلك لىۋەرگرتنى لەلاىەن رۆژنامە كوردىەكانمان بە ئاراستەىەكى زانستى تر ۋ بەرچاۋكردنى بنەماكانى رەخنەى سەرچاۋە .

بايەخ ۋ گرنىگى توۋىنەۋەكەش بۆ ھەلسەنگاندنى رادە ۋ



ئىنتەرنېت دەگەرتتەو بۆ چاخى بەردىن ، ئەو دەمەى كە مەرۆڭ  
 ھېمەلى بەكار دەھېنا بۆ ناسىنەو دەستىشەنكردى  
 (مەدلول) ە بەرجەستە كانى دەرووبەرى لەسە كۆچكەى (دەرىسا  
 ، ئاسمان ، زەوى) دا ، ھىز كرىن لە جىھانگەرى و شارەزەى  
 ژىنگە دەزىنەو نادىارە كان رېشەبە كى كۆنى ھىمە لە  
 پىكھاتەى ھىزى و دەروونى مەرۆڭدا ۱.

دىارە داھىنانى تر دىنېتتە گۆرې ، ۋەكو مەرۆڭ لە پىسادەبى بوو  
 بە سواری و يەكەم جار وولاخ و پاشان گالىسكە و پاسكىل و  
 ماتۆرسكىل و ئۆتۆمبىل و شەمەندەفەر و فرۆكە ..... پىش  
 تەلەفونىش رادىو ھەبوو بەر لە ئىنتەرنېتتەى كۆمپىوتەر و  
 تۆرې ھەلى و ..... كە ھەمووى يەك بە دواى يەك ئەرى تىرى  
 داھىنا.

لېرەدا دەتوانىن لە چوارچىوۋى ئەو داھىنانە دەگمەن و كەم  
 وىنانە ئەژمار بکەين ، كە گەورەترىن شۆرشى لە دونىاى  
 زانىيارىە كاندا بەرپا كرىد .

پەراوین:

1. گۆڭشارى زانستى سەردەم ژمارە (۱) - بەر كوتىكى  
 ئىنتەرنېت و ژىبانى سەردەم - ەزىز ئالانى - دەزگای چاپ و  
 پەخشى سەردەم ۱۹۹۹ - ۱۵۴

كەبە كارھىنراو ئىنتەرنېتتە بەپىيەى كە زانىيارىە كانى نوپىەو  
 كۆلە كەى توپژىنەو كەش ھەر ئىنتەرنېت خۆبەتى .

پىكھاتەى توپژىنەو كەش دابەشكراو بۆ سە بەشى سەردەكى:  
 بەشى يەكەمىان : كە برىتتە لە ئىنتەرنېت و رەھەندە  
 مېژووبە كەى بە شىووبە كى وورد و دىيارىكراو باس لە زۆرەى  
 لایەنە كانى ئىنتەرنېت كراو و پىكھاتوۋە لو دوو پارى  
 سەردەكى .

پارى يەكەم : ئىنتەرنېت چى دەگەبەنېت (مانا و چەمكى  
 ، پىناسە كانى خزمەتگوزارىە كانى . )

پارى دووم : مېژووى داھىنانى ئىنتەنېت و قۆناغە كانى  
 گەشەندى (بەگشتى لە ھەموو بوارە كان دا بەتايبەتى لە  
 بوارى ماسىدىدا . )

بەشى دووم : برىتتە لە سەرچاۋە زانىيارىە كان و  
 دابەشكراو ە سەر چەند پارىك .

پارى يەكەم : جۆر و كايەى سەرچاۋە كانى زانىيارى .

پارى دووم : سەرچاۋەى ھەوال و زانىيارى كەنالە كانى ماس  
 مىدىا .

پارى سېيەم : ئىنتەرنېت ۋەكو سەرچاۋەى گىرنگى زانىيارىە كان

بەشى سېيەمىش : كارىكى مەيدانىە لەسەر كوردستانى نوئى  
 ۋەك نمونەى رۆژنامەوانى كوردى و پىكھاتوۋە لە دووپار .

پارى يەكەم : ئىنتەرنېت ۋەك ئامرازىكى نوئى راگىياندىن و  
 سەرچاۋەى گىرنگى زانىيارى رۆژنامە كوردىبە كان .

پارى دووم : ئىنتەرنېت ۋەكو سەرچاۋەىە كى گىرنگى زانىيارى  
 (كوردستانى نوئى) .

بەشى يەكەم

ئىنتەرنېت و رەھەندە مېژووبى يەكەى

ھەرچەندە ئىنتەرنېت داھىنراۋىكى ئەم سەردەمەبە بەلام  
 بەرھەمى گولە ھىزىكى ھەرزەن سالى تەمەنى مەرۆڭە ،  
 تەنانت ھەندىك لە رەھەندە كانى سواری بە كارھىنانى



## پاری یه که م

### ئینتەرنیټ چی دهگه یه نیت ؟

#### 1- مانا و چه مکی ئینتەرنیټ

روونی ناتوانیټ له ئینتەرنیټ بگهین به شیوهیه کی تهواو تا تهواو رادهیهی که سیکیش نی یه بتوانیټ ته نانهت له بهشیکی ناو ئینتەرنیټ بگات ب شیوهیه کی رها و تهواو.

زۆر جار ئەم ئالۆزی یه سیسته مه که دهگێردیتسهوه بۆ ئهوهی که ملیۆنان کۆمپیوتەر به زانیاری (داتا) پرۆگرام و ئامپیری ههلسوران و ناردن و وهگرتهوه له پیکهاته که یادهوه زۆر به لایه لای یهوه کار دهکات بهلام ئهوهی که گرنکه بهی هیهچ سهنته ریکی بهرپوه بردن ئه رکی داواکراو جیهی دهکات و تاقه لایه نیکیش نی یه هه لی سورنیټ.

ئینتەرنیټ راپه لیککی (تۆر) بهر بلاوی چه ندين کۆمپیوتهری پیکه وه به ستراوه لهو ریه وه به خیرای له بواره کانی زینده گی زانستی و نوژداری و رونا کبیری و کومه لایه تی و ئابووری و میدیا دا زانیاری ئالوگۆری پینده کری ، راپه له ی ئینتەرنیټ هۆکاریکی به ستنه وهی گشت لایه کی جیهانه و جۆری دنیای بچوک کردۆته وه و کردووه تی به گوندیکی بچوک به هۆی ئینتەرنیټه وه شاره زای شارستانیټی و داب و نه ریت و زانستی دنیا ده بین . ١

ئهم راپه له یه له گشت لایه کی دنیا دا بلاوه و به (web) ئامازهی بۆ ده کری و له ریه گی ملیۆنان لاپه رهی په رش و بلاوی ناو ئینتەرنیټه وه شیوازیکی ئاسان ده خاته بهر ده ست و لهو رو به رانه دا ده قی نووسراو و وینه یان تیندایه و ده کری سه ریر بکری و چاپیش بکری .

ده توانین بلین بونیادی تۆری وینتەرنیټ له چوار ئاست پیک دیت : ٢

ناری (ئینتەرنیټ) له وشه ی ئینگیزی (Net) وه وه گرپاوه که به مانای (تۆر) دیت ، ئهم وشه یه ئیستا مانایه کی تابه تی ده به خشیټ پاش ئه وه پیه ونه دی یه کی له گه ل ته کنه لوجیای زانیاری دا گرپاوه بهو مانایه ی بووه به (تۆری زانیاری) یا (تۆری ناردنی ته له فزیۆنی و رادیۆی) ١

زاراوه ئینتەرنیټ کو تکراره ی هه ردوو وشه ی ئینتەرنیټ کۆنیکد (ENTER CONNECTED) نیت ۆرکس ((NETWORKS)) ه ، واته تۆره به یه که وه به ستراوه کان .

له هه مان کاتدا هه ندی سه رچاوه ده لێن ئینتەرنیټ کورتکراوه ی دوو وشه ی ئینگیزی ((INTERNATIONAL & NETWORKS)) واته تۆری نیو ده ولته تی . ٢

هه ر له بهر ئه وه یه که ده توانین بلین ئینتەرنیټ ئامازه یه بۆ تۆریکی قه به ی زانیاری هه موو کۆمپیوتهره پیه وه سه ته کان بهو تۆره وه به یه کتره وه ده به ستیتته وه . کهواته

ئینتەرنیټ ناویکه بۆ سیستمیکی به فراوانی گه وه که له سه ر تاسه ری دنیا دا بلا بوته وه و له خه لک و زانیاری یه کان و ئامپیره کانی کۆمپیوتەر پیک دیت به شیوه یه ک ئالۆزه که ئاسان نه بیټ مرۆقی ئاسای لیبی تی بگات ٣. تا ئه مرۆش به

1. ئینتەرنیټ تۆری زانیاری جیهانی - ناتیق خه لوسی - وه رگێرانی ئه کره م قه ره دلفی - ده زگای چاپ و په خشی

2. سه رده م - سه لیمانی - ٢٠٠٣ ل ٧

3. گو فاری پۆژنامه قانی ژماره (٢) - پۆلی کۆمپیوتەر و ئینتەرنیټ له پۆژنامه گه ری کوردی - لوقمان قادر په ولندزی - سه ندیکای پۆژنامه نووسانی کوردستان - هه ولیر - ٢٠٠٠ - ١٢٧

4. المرجع الكامل للخدمات الانترنت - ترجمه و اعداد المهندس ایمن سید درویش ، شعاع للنشر و العلوم ، سوریه - حلب 1، ١٩٩٨ ، ص ٩



### یه کهم / به کارهینه رانی توری ئینتەرنییت

ئەوانی لە ئاستی یە کەمی بونیاده کەدان و پەناده بێنە بەر تۆرە کە لە ڕینگە یە کێک لە ئاماده کاری خزمەتگوزاری یە کانهوه (INTERNET SERVEIS PROVIDERS-ISP) ئەهوش به مەبەستی دەستخستن یاخود پەخشکردن و ئالوگۆرکردنی زانیاری یە کانه لە ڕینگە کۆمپیوتەری تایبەتەوه (personal computer –pc)

### دووهم / ئاماده کارانی خزمەتگوزاری یە کانه لە سەر توری ئینتەرنییت (ISP)

مەبەست لەمان چەند دامەزراوە یە کە لە سەر تۆرە کە هێلە کانی پەپوەندی کردن به ئینتەرنییت به کۆی دەدەنە به کارهینه ران، ئەوان خوشیان پەپوەندی دەکەن به وێستگە سەرەکی یە کانهوه جا ئەگەر چی نیشتمانی، یا کشروری، یا جیهانی بن، جگە لەهوش ئاماده کاری خزمەتگوزاری یە کانه کۆمەڵێک لە یارمەتی بەبەهاو ئامۆژگاری و پشتگیری تەکنیکی پێشکەش دەکەن.

سێ یەم / ڕیکخراوه کانی تۆرە نوچەیی و نیشتمانی یە کانه ئاماده کارانی خزمەتگوزاری یە کانه لە تۆرە ناوچەیی یە کانه یان نیشتمانی یە کانه دا پەپوەندی بە یە کوه دەکەن، لە سەر ئاستی ئەوروپا دوو ڕیکخراوی سەرەکی هەیە و یە کێکیان پێی دەوتریت ئیبۆن (Ebon)، ئەوهی تریش ناسراوه به تۆرپانییت

. (Europa net)

چوارەم / ڕیکخراوه جیهانی یە کانه تۆرە کە زۆربەیی تۆرە جیهانی یە کانه پەپوەندی بە یە کوه دەکەن جا راستەوخۆ بێت یان لە ڕینگە یە کێک لە ڕیکخراوه کانی (GLOBAL INTERNET EXCHING) بێت.

### 2. پیناسەیی ئینتەرنییت

ئینتەرنییت وەک داھینراویکی ناوازی سەر دەم سەدان پیناسەیی جۆراوجۆری بۆ کراوه و تەنھا پیناسەییەکی دانپیانراو و دیاری کراو بۆ ئینتەرنییت لە ئارادا نی یە، ئەو پیناسانەش وەک: ئینتەرنییت تۆرێکە لە تۆرە کانه (Network of Network) بە لکو تۆری دایکە واتە دایکی هەموو تۆرە کانه کە لە هەناوی دا ملیۆنان سیستمی کۆمپیوتەری و تۆرە کانیان لە وولاتانی دنیا دا هەیە.

ئینتەرنییت ئەو تۆرە یە کە سەر جەمی جیهان دادپەشیت 3. لە کتیبی (The internet compass) دا ئاوهها پیناسەیی ئینتەرنییت کراوه:

(پەپانیکی هاوکارانە یە بۆ بەرھە پێشبردنی سیستەمی پەپوەستکردنی کۆمپیوتەرە کانی جیهان بە یە کوه، بە کارهینه رانی ئینتەرنییت دەتوانیت بگۆریتتوه و بەشاری لە کۆمەڵی هەوالە کانه دا بکات و دۆسیە کانی بۆ خەلکان پەوانە بکات 4.

( جولیا ریچارسون ) ی بەرپۆهەری کۆمپانیای (copity)

- 1- گۆفاری رۆژنامه نووسان ژماره (1) - ئینتەرنییت و مەیدیای ئەلکترۆنی - وەرگێرانی هیوا سالیج - یە کتیبی رۆژنامه نووسان - سلیمانی ۲۰۰۲ ل ۵۵
2. مسئولية الصحفى المدينة عن اخطاء المهنية - سامان فەوزی - من منشورات الاتحاد صحفى كردستان - سلیمانی ۲۰۰۳ ص ۱۸۷
- 3- مسئولية الصحفى المدينة عن اخطاء المهنية - سامان فەوزی - من منشورات الاتحاد صحفى كردستان - سلیمانی ۲۰۰۳ ص ۱۸۶
- 4- فەربوونی ئینتەرنییت - سەرکەوت پیتجونی - زنجیرە کتیبی گۆفاری وێب - سلیمانی ۲۰۰۲ ل ۷



و ھەولې پىس ھەيە ئاواھا لە ئىنتەرنېتتەش دا شتى زۆر بە  
كەلك و شتى زيان بەخش ھەيە .

ھىچ كەسك خاوەن و بەرپىرسى ئىنتەرنېت نى يە  
، پىكخراوە كان لايەنە تەكنىكى يەكانى تۆرەكە بەرە و پىش  
دەبەن و پىوەرە كان بۆ پراكتىزە كردنبا دانەنن .

بەرپىرى تۆرى ئىنتەرنېت كۆمپانىيا كان يان تاكە كانن ،<sup>۱</sup> وەكو  
مايكروسۆفت كە خاوەنەكەى مىلياردىرى ئەمىرىكىلى بىيل  
گەيتسە ، ھەرەك ئىنتەرنېت لەلايىن پىكھاتەيەك لە ھەواران  
تۆرى كۆمپوتەرى كۆمپانىيا و تاكە كانەو دەبىرىت بەرپۆ  
، كەھرىە كەيان بەشىكى بەرپۆ دەبات و خەرجى دەكىشىت  
، ئەم تۆرانەش ھاوكارى يەكتر دەكەن بۆ ئەوئى زانىارى يەكان  
گوزەر بكنە و بگاتە دەست ھەمووان .

3-جۆرەكانى تۆر (net)

سۆ رىگە ھەيە بۆ بەستەنەوئى كۆمپوتەرى بەيەكەو كە  
ئەوانىش:

1- نىت ۆرك Network

بىرىتە لە كۆمەلنىك كۆمپوتەرى كە دەتوانىت زانىارى لە نىوان  
يەكتردا بگۆرئەو و ئەم كۆمپوتەرانە يان بەھۆئى ھىلى  
تەلەفونەو بەيەكترىەو بەستازنەتەو ، كە ئەمەش دوو جۆر:

واتە بەستەنەوئى چەند كۆمپوتەرىك لە رۆبەرىكى -LAN\*  
Local Area Network CD تىرىكدا بەيەكەو  
بەستازن و ھەموويان بەشدارى دەكەن لەيەك پىرنتەردا يان  
سكانەر يان كۆپىكەردا بۆ نمونە دائىرەيەكى حكومى ھەمو  
كۆمپوتەرىكانى بەيەكەو دەبەستىتەوە فائىلەكانىان بەدەن بە

(comdex ئىنتەرنېت بەم جۆرە پىناس دەكات (ئىنتەرنېت

رىبەرىكى مەزنى كات بەسەرىدەنە)<sup>۱</sup>

ئىنتەرنېت واتە بەستنى ھەموو كۆمپوتەرىكانى جىھان  
بەيەكەو كەھەر كۆمپوتەرىك بتوانىت پەيوەندى بكات بە  
كۆمپوتەرىكى تەرەو جە ئەگەر ئەو كۆمپوتەرى تەر  
ھاوئىە كمان بىت كە پەيوەندى پۆ بەكەين يان دامەزراوئىكى  
گشتى بىت كە ئەو كارانى پەخشى دەكات ئىمە وەرى بگىرى ،  
ھەموو ئەم كارانەش بەزانىنى ناوئىشانى ئەو لاپەرە  
كۆمپوتەرىە دەبىت كە دەمانەوئىت پەيوەندى پۆ بەكەين .<sup>۲</sup>

ئىنتەرنېت تۆرپكى زۆر گەرەيە ، كۆبوئەوئىەكى گەرە لە  
دەيەھا ھەزار لەو تۆرانە پىك دەئىننىت كە دەتوانىت لە  
رىگى ھەزارەھا كەنالى فەزايىو پەيوەندىان پۆ بەكرىت  
ملىوئەھا ئامىرى كۆمپوتەرى بەم تۆرەو بەستراو كە دەرفەتى  
پەيوەندى لە بەردەم حكومەت و دامەزراو سەربازى و  
رۆشنىرى و بازىرگانىەكان دا دەرەخسىت بۆ سوود وەرگرتن لەو  
رازانى كۆمپوتەرى و زانىارى و ئەو بابەتە جۆراو جۆرانى كە  
مەعرىفە پىشكەش دەكەن .<sup>۳</sup>

خاتوو ئىستەر دايسۆن سەرۆكى دەزگائى ئەلكترۆنى پىشكەوتوو  
لە سانفرانىسىسكو دەلئىت (ئىنتەرنېت وك ھوا وایە) ۴  
ئەم پىناسەيە گەلنىك مانا دەبەخشىت كە يان مەبەستى ئەوئىە  
لە شىوئى فراوانى و خىرا بالو بونەوئى لە ھەوا دەچىت يان  
مەبەستى ئەوئىە كە لە ھەموو كون و قوئىنىكدا ھەيە و زۆر  
بە گران كۆنترۆل دە كرىت يان لەبەر ئەوئىە زۆر پىوئىستە وەك  
پىوئىستى ھەوا بۆ ژيان يان مەبەستى ئەوئىە چۆن ھەولې پاك

1- فېرېوونى ئىنتەرنېت - سەرکەوت پىنجونى - زنجىرە كئىبى وئىب - سلىمانى ۲۰۰۲ ل ۷  
http://www.rebwar.rm.m4  
ئىنتەرنېت تۆرى زانىارى جىھانى - ناتىق خەلەسى - وەرگىرانى ئەكەرم قەرەداغى - دەزگائى چاپ و پەخشى سەردەم  
- سلىمانى ۲۰۰۳ ل ۷  
ھەمان سەرچاوەئى پىشوو ل ۱۳



كه سيك دهستي پيښه گات ، برېښكي زور زانياري و لاپهړي تيدايه بهلام نيترا نيت مولكي دهزگا يان كومپانيايه كه كه دروستي كړدوه ، هه موو كه سيك ناتوانيت دهستي پيښگات ته گهر ريگهي پيښه دريت ئه زانياري و بابه تانهي تيدايه كه به لاي كومپانيا كه وه جيني بايه خن .

هه روه ها چنه د لايه نيكي ليكچو هه يه له نيوانيان دا وه كو لاپهړه كاني هه ر دوو كيان به زماني دنووسريت ، بهر نامه كاني براوسر به كار دههين هه مان رساو پيښور و HTML پروتوكول له كان به كار دههين له وه گرتن و ناردني زانياريه كان دا له ريگهي هيلسي ته له فونسه وه يان كينبل و مانگه دهستكرده كانه وه .<sup>۱</sup>

#### 4- خزمه تگوزاريه كاني نيتنه رنيت

له گه ل به رده وامي گه شه سندن و پيشكه وتني نيتنه رنيت ، خزمه تگوزاري نريت و به كه لكتر له گه ل خوي دههينسي بو خزمه تي مرؤقايه تي بويه به پيويستي ده زام ليره دا هه ندي خزمه تگوزاريه گرنگه كاني هم ده مه نيتنه رنيت بجه مه روو كه ته و او كه ري پيښه و مانا كاني نيتنه رنيت و به كار هينتهر به شيويه كي تاسان سوو ديان لي و ه رده گريت .

(1) <http://www.arabcomputing.com>

#### 1- پوښتي ئه لكتروني (E-mail)

زور ترين بواري به كار هينته راني نيتنه رنيت و بلاوترينيان برتي يه له په يوه ندي كردن به به كار هيناني توره كه و لاپهړنگاي پوښتي ئه لكتروني يه وه هك به ديليك بو پوښتي ته قليدي له گواستنه وه نامدا به شيويه كي خيراتر و تيجونيكي كه متر ، ويرا ي رووني و تواناي هه لگرتني دوكيو مينتي گه و ره به و ه ش پوښتي ئه لكتروني كار ده كات له گوزرني پيښه اته سيستمه كاني په يوه ندي كه سي و بازار گاني له رپي سنوري نيود وولته تي وولاتانه وه له به رته دا پوښتي ئه لكتروني به نده به و خزمه تگوزاريه لايه له لايمن تاماده كاري خزمه تگوزاريه كاني (ISP) ده خريته سه ر توره كاني په يوه ندي كه سه كان له

به كتر ي ده توان به هوي ئه Floppy Disk له بري ئه وه به ديسي بچووك توره فاي له كانيان نالوگور بكن يان له جياتي هه ر كومپيو تريك پرينته ريكي لي به ستريت ده تواني به هه موويان يان هه ر چنه د كومپيو تريك يان يه ك پرتسه ر به كار بهين .

واته به ستنه وه چنه د كومپيو تريك له روو بر يكي - WAN \*Wide Area Network زور دوور دا كه چنه د كومپيو تريك كه زور دوور له يه كره وه به يه كه وه ده به ستريته وه به هوي شه پولي تاسمانيه وه يان مانگه ده ستكرده كانه وه .<sup>۲</sup>

#### 2. نيتنه رنيت - Internet

بريتيه له به ستنه وه كومپيو تره كاني جيهان به يه كه وه ، ئه و توره نه كومپانياي زور گه و ره به ريوه يان ده بات زور به يان كومپانياي گه و رن كه ريگاي په يوه ندي كرتني زور دوور يان له نيوان يه كرترا بين كړدوه وه كومپانيا كاني Atxt, Sprint, MCI كه له ريگه يسه وه هه موو كومپيو تره كاني دامه زرا و دهزگا حكوميه كان و كومپيو تره شه خسيه كان به يه كه وه ده به ستريته وه .

<http://www.internettutorils.com>

<http://www.rebwar.rm.m4.2>

#### 3- نيترا نيت - Intranet

بريتيه له به يه كه وه به ستنه وه كومپيو تره كاني دهزگايه ك يان كومپانيا يه ك به پي رساو پروتوكول له كاني نيتنه رنيت له رپيه وه كار مه ندان و نه دما مني دهزگا كه ده توان په يوه ندي به يه كه وه بكن و بگه نه ئه زانياريه لايه له ناو كومپيو تره كان دا دانراون ، نيترا نيت كزيه كي بچووك كراوه نيتنه رنيتته كه له ناو دهزگايه ك دا كار ده كات هه ر ئه و زانياريه لايه تيدايه كه به ريوه راني توره كه ديار يان كړدوه ، ده تواني به له ريگه يسه وه په يوه ندي بكر يت به نيتنه رنيتته وه چنه د جياوازيه ك له نيوان نيتنه رنيت و نيترا نيت دا هه يه وه كو :

نيتنه رنيت مولكي كس ني يه و خاوه ني ني يه هه موو



، که شهویش بهرنامهی (Microsoft outlook) هوه  
پنویسته شهو بهرنامهیه له کومپیوتهری به کارهینسهردا ههییته و  
دابهزیندراییته.

جوری دووهم: به پوستهی ویب یان خوږای ناوره نده ده کریت  
بهی به کارهینانی (outlook) شههش هوی بلاوونوهوهی  
شه جورهیه دوی کردنوهوی شههبله که له ریگهی  
Compose ده کریت جگه له ناوره پوکی نامه که وینه و  
فایلی دهنگ و رهنگ له گهلیدا رهوانه بکریت ۱.

له خسهلته هههه گرنگه کان پوستهی شهلکترونی خیرای  
گهیاندنی نامه کان و وهلامدانوهه یان له مارهوی چه نده  
چرکیه کدا له یهه کاتدا نامه ناراسته کردن بو چه نده  
ناونیشانیك، رهوانه کردنی فایلی دهنگ و رهنگ له گهلیدا جگه  
له دروستکردنی ناسیای و تیکه لای له نیوان گه لان دا ۲.

به پیی دهسته زانیارییه نیوده وهله تیه کان International  
Data corporation-IDC له سالی 2000 دا پوژانه  
تیکرک 5,1 ملیار نامه شهلکترونی له شهمریکا و 8,1  
ملیار له سه رانسهری جیهان دا نالوگور کراوه، ههروهه  
پیشبینی ده کات له سالی 2005 دا پوژانه 11,5 ملیار  
نامه شهلکترونی له شهمریکا و 26,1 ملیار له جیهان دا  
نالوگور بکرین له نیوان کسه کان و کومپانیا و دامه زراوه کان  
۳.

<http://www.fares.net>.1

<http://www.internettutorails.com>.2

<http://www.internet101.com>.3  
2-چات (Chat)

واته شهخامدانی کاری گهتوگو له شهنتهرنیته دا جا چ بهنوسین  
بیت یان به شهوی دهنگ شه کاره له پری بهرنامهی تایه شهوه  
شه نجام ده دریت که پنویسته له سهه کومپیوتهره که شه  
دایه شهنتیت له ریگهی بوردی کلکه کانهوه ده چه شه ناوی و  
له گهل کسهانی دیکه دا بدوین شهوانشی که له گهلیدا ده دوین



میانهی پیگه کانیا شهوه شه گهر چی شهوان له هه مان پیگهی  
جو گرافیدا بن له سهه توره که یا خود له پیگه یه کی دیکه بن که  
هه زاران میل دوور بیت، ههروهه پوستهی شهلکترونی وه  
سندوقی پوستهی که سی (Post Box) به کاردیت بو  
وه گرتهی نامه و زانیاری یه شهلکترونیه کان و شه مبار کردنیان  
به شهوه یه کی نامیری ههروهه ده کریت به کارهینسهه چاودیری  
پوسته شهلکترونیه که ی بکات و بیشه خوینیت شهوه له ههه  
جیگه یه کی جیهان دا بیت، دوی شهوه ده چه شه ناو سندوقی  
پوسته که له ریگهی وشه شه نهینه شهوه (Password) که  
پاریزگاری له نهینه نامه کانی ده کات چونکه بو شه مو  
به کارهینسهه ریك وشه یه کی نهینه شهوه بو مامه له کردن له گهل  
پوسته شهلکترونی یه که ی به جو ریك سیسته می پوسته که کار  
ناکات تاوه کو شه وشه شه نهینه یه تینه خریت ۱.

1. مسنولیه الصحفی المدینه عن اخطائه المهنيه - سامان  
فوزی - من منشورات اتحاد صحفی کردستان - سلیمانیه  
2003 ص 191

دوو جور پوسته شهلکترونی هه یه:

جوری یه که م: له ریگهی به کارهینانی بهرنامه یه کی تایه شهوه  
پروسهی ناردن و وه گرتهی پوسته شهلکترونیه کان به ریوه ده چن



### زانیارین 3.

1. مسئولیه الصحفى المدینه عن اخگائه المهنيه - سامان فوزى - من منشورات الاتحاد صحفى كردستان - سلیمانبه 2003 ص 193

2. گوڤارى رایهن ژماره 11 - نهنجومه نی ئینته رنیت - فازل ئیبراهیم - سلیمانی 2004 ل 53

3. گوڤارى ویب ژماره (1) ناسینی کۆمه لهی ههواله کان - کامهران سلیمان - سلیمانی 2002 ل 38، 39  
WEB CAM-5

یه کیك له خزمهتگوزاریه کانی ئینته رنیت که ئهرکی پیشاندانی فیلمی قیدیوی به شیویه کی زیند و ههروه هاپیشاندانی بازار و شوینه گشتیه کان، جگه لهوهی خه لکی ده توان له کاتی چوونه ژوره کانی چاتدا به هوی کامیاریه کی بچوو که وه که له سه شاشهی کۆمپیوتهر داته رنیت یه کتریبین و گفتوگۆ بکهن.

### 6- په ره کانی ویب Web

ئینته رنیت به هه زاران یگه ی جۆرا و جۆری تیدایه و هه ریه کیکیشیان ده که ویته ئه و په رانه دینه به رده مت که به په ره کانی Web ده ناسرین بۆ نمونه لاپه ره کانی رۆژنامه یان کۆمپانیا یان سایته کان 1.

به هوی ئاسانی به کاره یئانه وه زۆریه ی هه ره زۆری به کاره یئهرانی ئینته رنیت په ره (ده ق ئامیز و وینه دار و ده نکى و قیدیوی و..... هتد) ه ده که ونه وه و سه یر ده که ن و هه لده ده نه وه.

تایبه تمندی فیله ئه لکترۆنیه کانی ویب واخراونه ته روو زۆر به سانای ده توانیت له میانوه بچیت بۆ سه ر ئه ویان به جۆری ته نه ها له ماوهی ته نه ها چرکه یه کدا ئه وهی داوات کردوه له به رده متدا قسوت ده بیته وه و ده توانیت به ئاسانی سه یقی بکه یت.

چوونه ناو لاپه ره کانی ویب به چه ند جۆریکه:

تیبینی یه کانی تو دهبینن ههروه ها ئه وهی که له گه لیدا ده ویت ده توانیت هه ر به نووسین له ماوهی چه ند چرکه یه کدا وه لای می قسه کانت بداته وه 1. ناسراوترین به رنامه ی چاتیش بریتین له:

MSN messenger , paltak , yahoo messenger .....  
3. Discussing group

ده روزه یه که بۆ گفتوگۆ و مشتومر و گۆرینه وهی بیرورا له باره ی باس و خوازی جۆرا و جۆروه که له ریگه یه وه ده توانیت کۆنگره ش گریبدریت بۆ تاوتویبکردنی بابه ته جیساواز و هه مه چه شه نه کان به جۆرینک که ده بیته بنکه یه ک بۆ ووتویژی زیند و ههروه ها هه لیکیشه بۆ کۆبوونه وهی که سه جیباوازه کان که ئاره زوی هه وبه شیان هه یه زۆرجار ئه م وتویژه و بیرورا گۆرینه وه و کۆنگره یه به دروستکردنی (Forum) واته نهنجومه نی ئینته رنیتی ناو ده بریت 2.

یه کیك له شیوازه کانی خزمهت به شارستانییت و مرۆڤایه تی گه یاندن به ئینته رنیت بوونی گروپه هه والیه کان (News group) که ده روزه یه که بۆ ئاشنا بوون به هه وال و زانیاری و ده نگوباسی نیوان ئه و ناویشانانی که له سه ر تۆره که هه ن و ههروه ها ده روزه یه کیشه بۆ گفتوگۆ و مشتومر و گۆرینه وهی بیرورا له باره ی باس و خوازی جۆرا و جۆروه ، یه کیك له تۆره کانی هه واله کانیشه که به (Usenet) ناسراوه و به کاره ینه ر و جه ماوه ریکی فراوانی هه یه بۆ ئه وهی به ئاسانی بگه یته گروپه هه والیه کان ده بی به (News seyver) دا تیپه ریت بۆ ئه وهی کاره که ت بۆ ئاسان بکات و به خیرای وه لامت بدریتته وه بۆ ته خام گه یاندنی ئه م کاره ش پرۆژه یه ک ئه م ئه رکه جی به جی ده کات که پینی ده گوتریت (News

Beaders) که ئه وانیش له (120 بابه ت پیک دیت و هه ر بابه تیکیش له چه ندین بابتی ناوه کی تر پیک دیت و سه رجه م هه وال و راپۆرت و ریبۆرتاژ ئه گریته وه که سه رچاوه ی گرنگی





بزواندنې هممو کاره کانه بویه گروپیکې له توپیره ران رسپارد بؤ توپیره نوې ټوکی دژینه نوې توپیره پدیو ندی که بتوانیت بهردوام بیت تهنات له هملوومرجی هیرشیکې ته تومیشدا و بؤ دلتيابون لهوې که په یوه ندیو کان له کاتی روودانی هر جهنگیکدا بهردوام دهبن .

بهم جوړه بیړوکه که له دایک بووه بهوې توپریکی په یوه ندیو کردن Network دروست بکریت که ناو ندیکی کؤنرؤلکردنی سهره کی تر بیت به لکو چند ناو ندیکی همیت له کاتیکدا ناو ندیکی خاپوور ده کریت سیسته مه که له سهر کاره که ی خوی بهردوام ده بیت .

له بنه رتدا پروژو که که بؤ به کاره یانانی سهر بازی و جهنگی بنیات نرا لهو سهرده مه دا توپیره روه کان توپریکیان دروست کرد و ناویان لینا توپری ناژانسی پروژو ی لینکولینه وه پیشکوتوه کان

(ARPAnet) Advanced research project agency Network بهرگری نه امریکا هم پروژیه که سالی 1968 ده ستکرا به جیبه جیکردنی سهره تای و ساده بووه و له چوار کؤمپوتهر پیکهاتبوو .

که به هوی هیلی ته له فونسه وه به یه که وه به سترا بوونه وه و له ناو نده کانی توپیره نوې زانکوکانی نه امریکا دانرابون له شاره کانی لؤس ته نجلؤس مینلوپارک سانتا باربارا اویوتا .

قؤناغه کانی بهره و پیشچوونی هم پروژو مه زنی مرؤقایه تی و

داینه موی شوپشه کانی زانیاری دواتر بهم شیوه به بوو<sup>۱</sup>

\* مسئوالية الصحفی المدینة عن اخطائة المهنية –

سامان فوزی - من منشورات الاتحاد صحفی کردستان

– سلیمانیه 2003 ص 188

یه که م گروپی کاری توپری Arpanet له په یانگای

توپیره نوې ستانفورد (SRI) له رؤژانی 26 و 25 ی

تؤکتوبه ی 1968 کؤبوونه وه .

1. زانینی ته درسی لاپه ریه ک یان پیکه یه ک و له ریگه یه وه چونه ناو نهو لاپه ریه یان پیکه یه .

2. هه لدا نهو ی لاپه ریه کانی ونب و کلیک کردن له سهر لینکه کان بؤ نهو ی له لاپه ریه که وه بچینه لاپه ریه کی تر .

3. گهران له ناو دایریکته ری بابه ته کان که به هوی لینکه کانه وه کؤکراونه ته وه و ریکه خراون .

4. له ریگه ی گهران به ناو ئینتهر نیته دا . SEARCH همروها خزمه تگوزاریه کانی تری وه که ده ستخستنی زانیاری و کاروباری بازرگانی و کاری بانکی و ریکلیم و پروپاگهنده ی سیاسی و ناست و نایدؤلؤژی و فلسفه یه کان .

همروها شو کردن و یه کتر ناسین و چندین خزمه تگوزاری تر له ئینتهر نیته دا هیه هه مو نهو خزمه تگوزاریانه ی ناماژه مان پیدا له ریگه ی پروگرامه کانی www و FTP و GOFER و WALS و چندی تر ده ستبه ر ده کرین .

1. فیروونی ئینتهر نیته – سهرکهوت پینجونی –

زنجیره کتیبی گؤقاری ویب – سلیمانیه ۲۰۰۲

۱۹ ل

پاری دووم / میژووی دایه یانانی ئینتهر نیته و قؤناغه کانی

که شه سه نندی

له سهره تای شه سه کانی سده ی رابردو به هوی قهیرانی دانسانی

موشه که کانی یه کیتی سوقیه تی جاران له نریک سنوره کانی

وولاته یه کگرتوه کانی نه امریکا که به قهیرانی دورگی کوبا

ناسراوه له په یوه ندیو نیو ده ولتی یه کاندای پیشتریش به هوی

بالا دهستی رووسه کان له نه نجامی هه لدا نی یه که م مانگی

ده ستکردی فهزی به ناوی sputnik بؤ بؤشای ناسمان له

سالی 1915

وه زارته بهرگری نه امریکا گریمانیه روودانی کاره ساتیکي

ته تومی دانا و کاریگه ریه ترسناکه کانی له سهر چالاکی یه

جوړاو جوړه کانی سوپا له بهر چاو گرت به تاییه تی بواره کانی

په یوه ندی کردن که خالی هاویه شی و بنه رته تی ناراسته کردن و



له سالی 1986 ده زگای زانیاریه نیشتمانیه کانی ئەمریکا science national Network foundation توپریکی دروست کرد به ناوی NAFNET که هه موو توپیره رهوه کانی به به کهوه په یههست کرد و له پینچ کۆمپیوتهری زه به لاج پیکهاتبوو بیری بوو له ناوه نده کانی هیله کانی ناردن که له ریشاله تیشک و ته لی ئاسایی بوو ته وهی بتوانییت زانیاری زۆر و به خیرایه کی زۆر بوو ماوه یه کی دوور بگوازیتته وه دروست کرا بوو سود له مانگی دهستکرد وهرگرا ، ئەم توپره

بووه بربری پشستی ژیرخانی له ههزار کۆمپینتهر نییت 1. له سالی 1982 ژماره ئه وه کۆمپیوتهرانه ی له توپری ئینتهر نییت دا به شدار بوون له ههزار کۆمپیوتهر تیپهری نه کرد سالی 1991 ژماره ی توپره کان گه یشته 5000 توپر و به سه ر 36 وولات دا دابه شبوو و زیاتر له 700 ههزار ئامی مکو مپیوتهری پیوه به سترا بوو نزیکه ی 4 ملیون کهس سوودی لینه بینن .

ئینتهر نییت به ردوام به خیرای بلارده پیته وه له کاتی کدا سالی 1991 ته نه یا ده رچوووه 73 ده ولته تی ته ندامی نه ته وه به گرتوه کان که ژماره یان ئه وه کاته 159 ده ولت بوو واته (46% ی کۆی ده ولته تان .

له سالی 1995 دا گه یشته 148 ده ولت له کۆی ده ولته تانی سه ر به نه ته وه یه کگرتوه کان که ژماره یان 185 ده ولت بوو واته (86% ی کۆی ده ولته تان) و به پیره ی زیاده ی 100% له ماوه ی چوار سالنا 2.

له سالی 1985 خزمه تگوزاریه کانی ئینتهر نییت به شیوه یه کی دروست پینشکیش به خه لک کراو به شدار بوانی شی رۆژ به رۆژ له زیاد بوندان ، ئیستا ئینتهر نییت گه وه ترین توپری په یه وه ندی یه له میژووی مرۆقایه تی دا 3.

به ههزاران کهس به شدار ی ئەم توپره دا ده کهن و کاری تییدا ده کهن ئەوانه ش (تاکه کان یان ریکه خراوه کان و کۆمپانیان کان) و زۆر جار جینگیرین هه میشه له گۆراندان به لام هه موو سالی ئیک

له توپری Arpanet بو په یه وه ندی کردن کۆمپیوتهری تایبه تی جوړی IMP به کاره یتره که کورته کراوه Interface message processor به یه وه ندی ئاراسته کردنی په یامه کان که مه به ست لی یی زامنم کردنی ئاراسته کردنی په یامه کان بوو له نیوان کۆمپیوتهری کی ئاسای توپری Arpanet له یه کی سیپتیمه ری 1969 یه کهم کۆمپیوتهری IMP گه یه نرا به تاقیگه یه که له شاری ئۆس ئه نجلۆس .

له رۆژی 21 ی نۆقه مه به ری 1969 بو یه کهم جار دوو کۆمپیوتهری IMP به یه که وه به سترا نه وه کۆمپیوتهری یه کهم له شاری ئۆس ئه نجلۆس و ته وی تریان له په یمانگای توپیره نه وه ی ستانفۆرد له شاری منیلوپارک له ویلایه تی کالیفۆرنیا بوو .

دو جار له رۆژی 5 دیسه مه به ری 1969 و دوا ی به یه که وه به ستنه وه ی چوار کۆمپیوتهری جوړی IMP له شاره کانی ئۆس ئه نجلۆس و منیلوپارک و سانتا باربارا ویوتا توپری Arpanet به شیوه یه کی ره سمی دامه زری نرا .

ئهم پرۆژه یه که ناوکی دروستکردن و په ییدا بوونی ئینتهر نییت بوو به شیوه یه کی خیرا گه شه ی کرد بوو وه گه وه ترین توپری په یه وه ندی له سه رانه ری جیهان دا ، له ساله کانی دواتردا گۆرانکاری گه وه ی به خزیه وه بی نیی له سه ره تا دا پرۆژه که په یه وه ست بوو به سوپا و زانکۆکان و توپیره ره وه کانی ئەمریکا وه ئەم پرۆژه یه له سالی 1980 نه ناسراو بوو له و ساله دا ئاشکرا کراو له و ساته وه به ره و پینشچوونی گه وه به خزیه وه ده بی نییتوو رۆژ به رۆژ له فراوان بووندا یه له نیوان سالانی 1982 – 1985 ئینتهر نییت له دایک بوو کاتی ک Arpanet له سالی 1983 بوو به دووبه شه وه Arpanet : و Milnet که یه که میان به کارده یتره بو توپیره نه وه مه دنیه کان (milnet) ییش بوو کاری سه ربازی . (military net).

المرجع الكامل للخدمات الانترنت – ترجمه و اعداد المهندس یمن سید درویش ، شعاع للنشر و العلوم سوو ریة – حلب ، ص 1 ، 1998 ، ص 10 ،



IBM Amiga) كۆمپيوتەرى (mac nitosh ئەمىگ (laptop (نقال كەپ (كاتىنك دەبەستىتەوہ بە تەلەفونى جولەكەر mobile phone ھەرەك ئىستا كار بۆ ئەوہ دەكرىت ئىنتەرنىت لە رىتگى تەلەفونىز ئەوہ وەرگىرەت بەبەكارھىتەنى ئامىرى Decoder كەلە تەلەفونىز ئەوہ كەنەوہ دەبەستىت 1. ئىنتەرنىت لەسالى 1994 ھوہ چوہ بواری بازارگانی يەوہ لە نىو خەلكىدا بىلابووہوہ لەو كاتەشەوہ تا ئىستا ئىنتەرنىت بەشىئەيەكى خىرا لە زۆرەسى وولاتانى دونىادا كوتۆتە گەشە كەردن و بىلابوونەوہ. تەنھا وولاتە يەكگرتوہ كانى ئەمەرىكا ژمارە بەكارھىتەنى ئىنتەرنىت لە 65 مىليۇن بەكارھىتەنەوہ لە سالى 1998 ھوہ زىادى كەردوہ بۆ 100 مىليۇن بەكارھىتەنەر لە سالى 1999 دا چاۋەرۋانى ئەوہش دەكرىت ژمارە بەكارھىتەرانى لە وولايەتە يەكگرتوہ كان زىاد بىت بۆ (117) مىليۇن

لە زىادبووندىن بەردەوام بىگە لە تۆرە كەدا دروست دەكرىت ھەش ناونىشانە كانىان دەگۆرپن يان نامىنن و دادەخرپن .

\*

1. <http://www.arabcomoputing.com>

2. ئىنتەرنىت تۆرى زانىارى جىھانى - ناتىق خەلوسى - وەرگىرانى ئەكرەم قەرەداغى - دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم - سلیمانى - 2003 ل 12

3. <http://www.arabcomoputing.com>

سىستەمى كۆمپيوتەر يان پورتوكۆلى ئىنتەرنىت بە مولكىكى گشتى دادەنرىت و لەلايەن ئەو كۆمپانىيەنى كە ئامىرە كانى دروست دەكەن پالپشتى دەكرپن ئەو پالپشتەش بووتە ھۆى گەورە بوونى ئەو كۆمپانىيەنە لە گەرنگرتن تايبە تەندىسە كانى ئىنتەرنىت ئەوہسە كە سىستەمىكى كراوہە ھەموو جۆرە كۆمپيوتەرىك دەتوانىت لە تۆرە كەدا ئىش بىكات وەكو ئەپل مەكنتۆش (Apple)



که له سالی 1985 هه ئینتەرنیټ بە تەواوی دەستی کردووه بە پیشکەشکردنی راژه کانی له گەڵ ئەوەدا له سالی 1991 وه لەلایەن پسیپۆرانی زانکۆی (مینیۆسۆتا) ژمارە یەک ئەلقەمی زیاد لاداران لەسەر تۆرە کانی ئینتەرنیټ و ئاسانکاری زۆری تیدا کراو بۆ یەکەم جار (GHOFER) که تایبەتە بۆ گەشتن بە زانیاریەکان بە شیوی لیستی ئامادە کراو داھینرا، ئەم میژوووەش ئو راستی یە دووبارە دەکاتەووە که گەشتن بە زانیاریەکان بە تایبەت بواری راگەیاندن له سەرەتای نەو دەو دەکان و له دوای پەرەپێدانی تۆری جالجالۆکی جیھانیەووە سەرچاوەی گرتووە که ئەمەش راماندە کیشیټ بۆ ئەووی بلێین راگەیاندنیش یە کێک بوو لهو راژانە که ئینتەرنیټ پیشکەشی کردوون که چی سەرچاوە یەکی تر پیچەوانە ی ئەم رایە دەلیټ: ئینتەرنیټ له ناوەرستی هەشتاکاندا له وولاتانی ئوروپادا بلاویووە بەلام بە کارهینانی تەنھا بۆ مەبەستی زانستی له سنووری زانکۆی دابوو تا ئەو کاتە ی تویژەر (Tim-berners-lee) هاتە مەیدان که مەلەندی ئوروپی بۆ

تویژینیووە کانی وزی ئەتۆمی له جنیف کاری دەکرد له سالی 1989 دا هەستا بە پەرەپێدانی پرۆگرامی ناوداری (www) که مانای (world wide web) تۆری جالجالۆکی جیھانی دەگەینیت بەو هۆیەشەووە کارناسانی بۆ کرا بۆ بە کارهینانی، تا بەهۆی ئەو پرۆگرامەووە زانیاریە نوسراو ویستراووە کانی دەستبەکەویت و هەروەها بەنیو ئەو سەرچاوانەدا بیټ و بەچیت که بە دریشای تۆری ئینتەرنیټ و بەپیی پرۆتۆکۆلی (Htpertext Transfer protocol) http – دابەشبوون 2.

گۆشاری رۆژنامە فانی ژمارە (2) – رۆلی کۆمپیوتەر و ئینتەرنیټ له رۆژنامە گەری کوردی – لوقمان قادر پەرواندری – سەنڤیکای رۆژنامە نووسانی کوردستان – هەوئیر – 2000 – 127  
2. مسئولية الصحفي المدينة عن لخطائة المهنية – سامان فقوزی – من منشورات اتحاد صحفى كردستان – سلیمانیه 2003 ص 189



بە کارهینەر له سالی 2003 دا لەسەر ئاستی جیھانی 502 ملیۆن بە کارهینەر له 2003 دا. هەروەک بە پینی ئەو گەشە کردنە بەرچاوە چاوەروان دەکریت که رێژە بەشداربوونی ئینتەرنیټ له هەموو جیھان دا له سالی 2004 دا لەسەرووی یەک ملیار کەسەووە بیټ . 2

1. ئینتەرنیټ تۆری زانیاری جیھانی – ناتیق خەلوسی – وەرگێرانی ئەکرەم قەرەداغی – دەرگای چاپ و پەخشی سەردەم – سلیمانی 2003 ل 12

http://www.alskilbieh.com.2

سەبارەت بە میژووی ئینتەرنیټ له بواری ماسییدیادا هیچ سەرچاوە یەک بەروونی ناماژە ی بۆ نە کردووە که چ کاتیټ که نالە کانی راگەیاندن سوودیان له ئینتەرنیټ وەرگرتووە وەک سەرچاوە یەکی زانیاری .

بەلام کاتیټ زانا (ستیف ییلوفین) دەرچووی زانکۆی (نۆرپ کارۆلاینا) توانی پرۆگرامیټک دابەینیت بۆ پیکەنین بەستزانی تۆرەکان و بە کارهینانی ئەو تۆرانە بۆ بواری گواستەووی هەوآ و دەنگوباس و ناوی لێنرا (Usenet) دەتوانین ئەو کاتە بە میژووی خزمەتگوزاری ئینتەرنیټ له بواری ماسییدیادا دابینین که دواتر له لایەن کۆمپانیای (IBM) پەرهی پێدرا که زیاتر لایەنی راپۆرتە هەوآ و دەنگوباسی جیھانی دەگرتەووە 1. سەرەرای ئەو هەندێ له سەرچاوەکان ناماژە بەو دەکەن



## به دوا د اچوونى رۆژنامه نووسى

وه رگيرائى: محمهد جمال - ديلۆم له رۆژنامه نووسيدا



و كيشو ديارده كانى ترهوه و ههول ده دات بگات به گشتاندنى پيناسه دياره كان، لىبه ر ئهوه به قولى ده گه رپت به دواى هۆكار و ده رته نجامه كانيدا و پشت به را و بۆچوونى ئهوه كه سه ديارانه ده به ستيت كه باهته كه ده يانگر يتهوه، ههروهها به دوا د اچوونى رۆژنامه نووسى چاره سه رى ئاشكرى سنووردارى كيشه كانه، كه هه واليش بنه مایه كه بۆ پيشكه شكر دنى راستيه كان.

به دوا د اچوونى رۆژنامه نووسى له بنه مادا لىكو لينه وهى رووداو و دياره كان و شيكرد نهويه يانه، ههروهها گه يشتنه به ئامانجه گشتيه سنوورداره كان و پيشنياز و چاره سه رى گونجاوى له سه ر

راپورتىكى فراوانه له سه ر باه تىك يان كيشه يه كى گرنگ يان بى رۆ كه يهك، كه پىوستى به لىكو لينه وه قسه له سه ر كردنه، تىيدا رۆژنامه نووس هه موو راستيه كانى په يوه ست به باه ته كه كۆ ده كاته وه و له هه موو لاي نه كانى ده كو ليته وه، گفتوگۆش له گه ل ئهوه كه سانه ده كات كه په يوه ستن به باه ته كه وه و په يوه ندى بهك له نىوان هۆكار و ده رته نجام و رىگانى چاره سه رى ده كات.

به دوا د اچوونى رۆژنامه نووسى له چه ند روويه كه وه وهك توپۆلینه وهى زانستى وايه، تىيدا داوا له ته نجامه ركه كى ده كرپت كه به شىك له توانا و سيفه ته كانى لىكو له رى زانستى په يره و بگات.

به دوا د اچوون ئاماره يه بۆ هونه رى سه ره تا كانى دارپشتن كه داوا ده كات زانبارى و شاره زابى و تواناى شيكرد نه وهى هه بىت.

به دوا د اچوون له بنه مادا وه لآ مدانه وهى قول و گشتگى پرسيارى (بۆچى؟) يه، هه ندى جاريش وه لآ مى (چۆن؟) ه، ئه ممش چاره سه رى دى سيه كه ده كات و ده يبه ستيتيه وه به واقىع



پیشنیاز کراو و خستنه روی که بگونجی له گهل پیشکتهوتنه نوپکان، و گورانکارایی په یوه نډیسه جوړاوجوړه بده ستهاتووه کان له بمردهم خوینه رانی ئیستادا، که له توانیایه زورتین هوشیاریی بدات و بتوانیت ئه و بابهت و ده زگا راگه یاندنانه می که پیوستییه دهر وونی و کومه لایه تییه کان پرده کاتوه هه لپښتیریت.

به دوا دچوونی روژنامه نویسی له زمانه وانیددا گه یشتنه به راستییه کان و دلنیایی تییدا، به واتای توپژینه وهی کیشه و دوسییه خراوه پروه کان و دواتر گه یشتن به چاره سهریان.

له روی زار اوه شوه به دوا دچوونی روژنامه نویسی یه کیکه له شیوه کانی روژنامه وانی که گه یشتنه به بابه تیک که جیی بایه خی ژماره یه کی زوری هاوولا تیانه و ده گات به توپژینه وه و گه ران و وهر گرتن و شیکرد نه وه راستییه کانی کیشه و دوسییه که بو زانینی هۆکار و پالنه ره کانی به نامانجی پیشکشکردنی چاره سهر بوی و خستنه روی تیپروانینه کان بوی که پالپشتی راستی و به لگه کان ده کات و روژشانیان ده خاته سهر.

گرنگی به دوا دچوونی روژنامه نویسی خوی له توانای روژنامه نویسددا ده بییتوه له کاتی خستنه رو و گفتوگو کردنی بابه ته جوړاوجوړه کان و ئه و کیشانه می که لای زوری تاکه کانی کومه لگه گرنگه، ئه و گرنگیانه ش له چوارچیوهی پرسیاره کاندایه، جا بابه ته که (سیاسی، تابوری، کومه لایه تی، هونه ری، وهرزشی و سهر بازی) یه کان بن، به دوا دچوونی روژنامه نویسی سیفه تیکی جیا کردنه وهی ده داتی و جینگه بهرز ده کاتوه له چوارچیوهی پشتیوانی به راستی و به لگه و ناماره کان، هه وه ها کار ده کات له سهر خوپاراستنی کومه لگه له لادان و هاوکاریه که بو کارلیکی نیوان روژنامه و خوینه ران، هاوکاری روژشانیکردن و ئاراسته کردن و بلاوکردنه وهی راستی و زانیاری و راکان له گهل پیشنیاز کردنی چاره سهری سهر که وتوو بو ئه و کیشانه می

ده خاته روو، به دوا دچوونی روژنامه نویسی ناماره یه بو گوشه نیگا و چاره سهری فراوان و گشتگیر و قولی دیارده و رووداو و کیشه کان.

به دوا دچوونی روژنامه نویسی ته علقی تییدایه، به لام جوړیکی روژنامه نویسی سهر به خویه، بابه تیپرون و شیکرد نه وهی دوسییه و کیشه و دیارده کان و گه سه ندنیان خه سلته تی بنه رته تین بو به دوا دچوونی روژنامه نویسی.

سهر چاوه کانی به دوا دچوونی روژنامه نویسی - نه خشی درپژخایمن و مامناوهند و کورخایمن، که روژنامه که بو خوی داده نی.

- تیپینی و ئه مونی کسیتی روژنامه نویس، له سهر بنه مای په یوه نډیسه کانی و خویندنه وه کانی.

- ئاراسته کردن و رینمایی کردن و زانیاریه کانی ئیداره ی روژنامه نویسی.

- بلاو کراوه و راپوژرت و بریار و رپوره سمه ره مییه راگه یه نراوه کان.

- بو نه گرنگه (کومه لایه تی، سیاسی، روژشانی، وهرزشی ... هتد) یه خولییه کان.

- نامی خوینه ران، ئه و نامانن که چه ندین بابهت و پرسیار و کیشی تییدا نیردراوه بو روژنامه که.

- ئه و روودا وانی خویان ده سه پیتن.

لیکولهرانی به دوا دچوونی روژنامه نویسی له روژنامه نویسی نویدا هه ست به وه ده کهن که بو لیکولینه وهی روژنامه نویسی هه مان ئه و ریگه کلاسیکیه که خوی ئیجتهادی روژنامه نویسددا ده بییتوه په پره و ناکریت، به لکو کاریکه له سهر چه ند هه ننگاوکی کارپیکراو که له کوتاییدا ده بیته هوی پییدانی به دوا دچوونی روژنامه نویسی و که جینگه گرنگی چینیکی زوری خوینه ران ده بیته، بویه روژنامه کان گرنگییه کی زور ده دن به په پره و کردنی جوړ و هه لپښاردنی بابه ته کان و دارپشتنه وه کانی به دوا دچوونی روژنامه نویسی



نویکان بۆ دارشتنهوهی بهدواداچوون، سییهه پالپشتی کردنی بهدواداچوونه که به ره گهزهکانی چاپمهانی بینراو که خۆی له شیوهی وینه و رهنگهکان دهینیتتهوه.

قۆناغهکانی ناماده کردنی بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی

- دیاریکردنی نامانج: دهییت پێش هه موو شتیك نامانجیکی گشتیی دیاری بکهیت که دهتوویت به دهستی بهینی له میانهی خستنه رووی چارمههری ههر دیاردو کیشهیه کدا له ههر بهشیکی ژياندا بیئت، دیاریکردنی نامانجیش پیوستی به وردبوونهوه و روونکردنهوه ههیه، دهبیئت واقعینانمش بیئت، پاشان بهدهستهینان و بهدواداچوون بیئت و لای خوینهر وهگرپاو بیئت، له چوارچیوهی پیلانی گشتیی رۆژنامه که دا بیئت، له گهله سیاسی رۆژنامه که یهک بگریتهوه.

- دیاریکردنی بابهت: ئەمهش لهژیر رۆشنایی نامانجه گشتیهیه که دهرده کهوی، که گرنگ و کاتییه و وهلامدانهوهی پیوست و جیی گرنگی خوینهره له رووی مسادی و فکرییهوه گونجاو بیئت له گهله سیاسی رۆژنامه که و کهسایهتییه کهیدا.

- دانانی پیلانی گشتیی: که بگونجیئت له گهله بابهته که، چه ند روویه کی جیاوازیش ده گریتهوه.

- توژیینهوه و لیکنیینهوه: کۆکردنهوهی زانیاری و بیرو بۆچوونهکان له سهری له تهرشیف و سهرحاوه دیاریکراوهکان و ئەوانهی پهیههستن به کیشهکهوه، یان بۆ وهگرتنی لیدوان له بهرپرسان و پسپۆرو شارهزایانی بواره که، هه موو ئەمانهش لهژیر رۆشنایی ئەو پیلانی پێشتر دانراوه داده نریئت.

دارشتنهوهی بهدواداچوون

دارشتنهوهی بهدواداچوون بلبهتیکی زۆر گرنگه که دهبیته هۆی سهرکوتن یان شکستی کاره که، له بهر ئەوه دارشتنهوه بابهتی رووکش و زمانهوانی و شیوه نییه به تهنها، به لکو بناغهی کارتیکی گشتگیره، زمان لهخۆ ده گریئت و خوینهر شارهزا ده کات به گرفتهکان، ریزه ندییه کی ژیریپشوی و تیر و پرپ پێشکهش ده کات بسۆ تیروانینهکان و را جیاوازهکان،

روویه رووی کۆمهنگه دهبنهوه له گهله پێشکهشکردنی تیروانینه جۆراوجۆرهکان، یه کیکی تر له نامانجهکانی بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی هوشیارکردنهوه و خستنه رووی داواکارییه بۆ گرتنه بهری ریشوین و پارێزگاری هه لویستهکان، له گهله راپهرینیکی رۆشنیبری و خۆشگوزهرانی.

جۆرهکانی بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی

پێك دیت له سی شیوه (بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی دارپژراو، بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی وینهیی، بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی کاریکاتییری)

بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی دابش دهبیئت بۆ چه ند جۆریك له سهر بنه ملی ناوه رۆك و بابنت لهوانمش بهدواداچوونی (سیاسیی، ئابوری، کۆمه لایه تی، رۆشنیبری، ئایینی، ئاسایشی و وهزشی)، بهلام له سهر بنه ملی نامانج پۆلین ده کریت بۆ بهدواداچوونی (راگه یانندن، شیکاری، ئاراسته کهر و رینماییکه، ره نه قدار، فییکاری و زانستی، ریکلامی)، له جۆرهکانی تریش بهدواداچوونی (رۆژنامه نووسی تاییه تمه ند و گشتی)، دهشتوانین گرنگترین سیفه تهکانی بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی دیاری بکهین به (واقعی و روونی و هاوسهنگی و وردی و سه ره خۆیی)، گرنگترین مه رجه کانی پێك دیت له (شاره زایی و توانا له سهر تیینی و رۆشنیبری و لیهاتوویی ئەنجامدانی چاوپێکهوتنهکان و باش ریکخستن و نامادهیی و ئارهزوو و بابه تیبون و زیره کی و راستگۆیی).

شیوهکانی ده رهینانی بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی

بهدواداچوونی رۆژنامه نووسی پیوستی به بهدواداچوونی وینه و نه خسه و کاریکاتییری واتادار و دیاریکردنی ناو نیشان و رهنگه کانه، له گرنگترین ئاراسته نویکانیش ده بیئت یه کم شت شیوازی زانستیانه پهیره بکهیت له ناماده کردنی بهدواداچووندا و پهیره کردنی رینگا مه نه جی و نموونهیهکان و توژیینهوه نووسینگهیی و مه بلدانییهکان و شیکردنهوهی ئەنجامهکانی، دووه مییش به کارهینانی شیواز و رینگاچاره



بایه‌خی پی بدات و بیگه‌یه‌نیتسه نهستی خوینسر، بویه پیویسته کۆتایی به شیوه‌یه‌کی جوان و کورت و پوخت بخوینسه روو، تاوه کو به‌هیز و کاریگر بیته.

له هه‌موو ئەمانه‌ی له پێشدا با‌مان کرد گرنگژ دیاریکردنی ناو‌نیشانیکی گونجاوه بۆ به‌دواداچوونه‌که، که پرۆکه‌یه‌که له‌سه‌ر بابته‌که بداتسه خوینسر، ئەه‌ویش گرنگترین خاڵی ناو به‌دواداچوونه‌که‌یه و خوینسر راده‌کیشی.

ناو‌نیشانی به‌دواداچوونی رۆژنامه‌نووسیی چ‌ه‌ندین جۆری هه‌یه، له‌وانه:

- ناو‌نیشانی رینۆنیکی (ألدال): که شیوه‌یه‌کی هه‌وایی هه‌یه.

- ناو‌نیشانی (الانتقائی): که له‌سه‌ر بنه‌مای هه‌لبژاردن و دیاریکردنی لایه‌نیک یان بۆ‌چوونیک یان هه‌لو‌ئستیکی دیاریکراو که رۆژنامه‌نوسه‌که خۆی مه‌به‌ستییه‌تی و لایه‌نیکه له‌لایه‌نه‌کانی ناو به‌دواداچوونه‌که.

- ناو‌نیشانی روون و ئاشکرا (الإيضاحي): که ناو‌نیشانیکی راشکاو و روومالی زۆربی لایه‌نه‌کانی به‌دواداچوونه‌که ده‌کات به‌شیوه‌یه‌کی گشتی و روون و ئاشکرا.

- ناو‌نیشانی شیکاری (الوصفي): که وینه‌یه‌کت ده‌داتی بۆ به‌رجه‌سته‌کردنی فیکره و رووداو و دیارده‌که.

- ناو‌نیشانی وه‌گیراو (الإقتباسي): ئەو ناو‌نیشانه‌یه که ناماژیه بۆ ده‌قیکی وه‌گیراو یان ده‌قیکی گرنگ و واتادار و کاریگر، به‌مه‌رجیک له‌لیدوان یان قسه‌ی کسه‌ی ب‌شداری به‌دواداچوونه‌که وه‌گیرایته.

- ناو‌نیشانی پرسباری (الإستفهامي): ئەو ناو‌نیشانه‌یه که له‌ شیوه‌ی پرسباریکدا داده‌نریت و کاریگره‌ی له‌سه‌ر خوینسر دروست ده‌کا و گرنگه به‌لایه‌وه، له‌هه‌مان کاتدا کیشه‌که ده‌خاته‌روو.

سه‌رچاوه: أ‌لصحافه مه‌نه - علی محمود - چاپی دووم - 2007

دیاریکردنی ریک‌خستنی مه‌نتقی بۆ به‌لگه و چۆنییه‌تی خستنه روو و پێشکه‌شکردنی به‌شیوه‌یه‌کی باوه‌رپێکه‌ر، هه‌روه‌ها ئەم کرداره دیاریکردنی که‌ی و له‌کۆی و به‌چ ریک‌گایه‌که چاره‌سه‌ر و ده‌رته‌نجامه‌کان ب‌ه‌ینه روو له‌خۆی ده‌گریت، هه‌روه‌ها چۆن کۆتایی به‌به‌دواداچوونه‌که دیت، که پیویسته هه‌موو ئەمانه له‌ژێر رۆشایی سیاسه‌تی رۆژنامه‌که‌و تاما‌نجه‌که‌ی به‌ده‌ست دیت له‌به‌دواداچوونه‌که.

رۆژنامه‌نوسان پێداگری ده‌که‌ن له‌سه‌ر نووسینه‌وه‌ی به‌دواداچوون له‌چوارچۆیه‌ی پێکهاته‌ی (پێشه‌کی، خستنه‌روو و شیکردنه‌وه، ده‌رته‌نجامه‌کان، چاره‌سه‌ر، ئاسۆکان)

شیوازی نووسینه‌وه‌ی به‌دواداچوون

ریک‌گایه‌کی جینگی بۆ نووسینه‌وه‌ی به‌دواداچوون نییه، ئەمه‌ش به‌س نییه که بلێن نووسینه‌وه‌ی به‌دواداچوون پشت به‌شیوازی هه‌رپه‌می ئاسایی ده‌به‌ستیت، به‌پێچه‌وانه‌وه له‌سه‌ر شیوازی نووسینه‌وه‌ی هه‌وایی پشت به‌شیوازی هه‌رپه‌می هه‌لنگه‌راوه ده‌به‌ستیت، به‌لکو ده‌توانین بلێن به‌دواداچوون پێک دیت له:

پێشه‌کی: که‌کاری راکیشانی خوینسه‌ره بۆ بابه‌تی به‌دواداچوونه‌که و گرنگی به‌لای خوینسه‌ره‌وه و پیویستی وه‌گرتنی.

لاشه - خستنه روو و شیکردنه‌وه: کاری خستنه رووی راستییه‌کانی بابته‌که‌یه به‌هۆکاره‌ نزیك و دووره‌کانیسه‌وه و رای ئه‌وانه‌ی په‌یوه‌ستن به‌بابته‌که‌وه له‌دوور و نزیکه‌وه.

به‌ده‌سته‌تاه‌تووه‌کان - چاره‌سه‌ره‌کان: پیویسته به‌دواداچوون پرۆکه‌یه‌که له‌خۆ ب‌گریت بۆ چاره‌سه‌ری کیشه‌که و ده‌رته‌نجامه‌کانی ئەو بابته‌ی با‌س کراوه، هه‌روه‌ها دیاریکردنی ئاسۆکانی دا‌هاتووی دیارده‌که و گه‌شه‌ندنی بابه‌تی به‌دواداچوونه‌که.

کۆتایی: کۆتایی کار له‌سه‌ر ئەوه‌ ده‌کات (ئه‌گه‌ر هه‌بوو) تا تاما‌نجی سه‌ره‌کی به‌دواداچوونه‌که یان فک‌ره‌بنه‌ره‌تییه‌که له‌ نه‌ستی خوینسه‌ردا جینگی بیته‌که به‌دواداچوونه‌که ده‌یه‌ویت





# ئاژانسى دەنگوباس وهه والى (فرانس پريس)



تهلارى ئاژانسى فرانس پريس

و كۆكردىنەۋى وورتىرىن ھەۋال وزانىسارى داگىر كىردوۋە ئەمىرۆ بۆتە يەككىك لى ناۋەندە پىر بايەخەكانى كارى رۆژنامەۋانى وسەرچاۋە يەكى گىرنگ وىرچاۋى زۆر لى كەنالىكانى گەياندىن لىبەر ئەۋى تۆرىك پىيامنىر و ھەۋالنىرئىكى چالاكى لىزۆرىمى ناۋچە ھەرىمە جىجىكانى دىيادا بلاۋ كىردۆتەۋە بەرادە يەك كە لى زۆرىكى كىشۋە كاندا نوسىنگى فراۋان و كاراى دوست كىردوۋن. ئامادە يىكى كارامىيى وخۇسازدانى ھە يە بۆ ھەموو ئەو رووداۋ پىشھاتانەى روودەدىن ساخود دە كىرىۋىدەن. ئەو كارەشىيان واى لى كىردوۋن، كە

ئامادە كىردى بە دەستكارى ھەۋە: محمەد مىرگەسۆرى

دورشمى درەۋشاۋەى فرانس پريس " زامنى لى

جۆرايەتى ھەۋال و رووداۋ"

ولاتانى ئەۋروپا بەگىشى و فەرەنسا بە تايىبەت وە چۆن لى روۋى رووناكىرى و فەلسەفى و رۆشنگەرىيە كاندا، لى پىشھەۋەى كىساروانى رەۋسەندۈگەشە سە كىردىندا بسوۋن. لىسەدەكانى ناۋەرەست و ھەردوۋ سەدى ھەژدە ھەم و نۆزدە ھەم، ئەۋانەش لى بوارى گەياندىن و دوست كىردى ئاژانسى مەزىن و گىرنگى دەنگوباس و ھەۋاللىش گىرەيىيان لى ھەموو كىشۋە رەكانى تر بردۆتەۋە و تۋانىيان لى ھەۋارەشدا خۇيان پىشخەن و بگەيىنە ئاستىك، كە ھەتا ئەمىرۆش زۆرىمى دام و دەزگايىەكانى مىدىيا و رۆژنامەۋانى و ھەۋالەكان و كەنالى جىجىكان پىشھان پى بىسەتن و ناچارىن بۆ دەسكەۋتنى گەرمەترىن ھەۋال وزانىسارى، پەنا بۆ ئەو ئاژانس و ناۋەندە ھەۋالنىرە گىرنگانە بىەن. لىپال ئەو چەند ئاژانس و ھەۋالنىرە بەناۋانگانەى ئەمىرۆ گۆرەپانى گەياندىن و مىدىيا و رۆژنامەۋانى جىھانىيان داگىر كىردوۋە ھەك " رۆيىتەر، ئەسۋشستد پىريس، يۇنايىتد پىريس،... ھەتد " ئاژانس و ناۋەندى ھەۋالى " فرانس پىريس " پانتايىكى گىرنگ و فراۋانى لى بوارى كارى ئاژانسكارى



رووداوی "سیاسی و تابووری و کۆمه‌لایه‌تی تا ده‌گاته وهرزش و ئەوانه‌ی‌په‌یوه‌ندیان به‌کسانی به‌ناوبانگ و ناسراو هونه‌ره‌وه هه‌یه.

له‌لایه‌کی تر ئه‌وه‌هه‌والانه‌ش بلاوده‌کاته‌وه، که‌په‌یوه‌ندیان به‌بابه‌تیکی تابه‌تسه‌وه هه‌یه. ی‌یاخود جیگه‌ی لێ‌دوان و باسکردن. له‌گه‌ل هه‌موو ئەوانه‌ش به‌شیکی تایبەت له‌و ناژانسه‌ له‌کاردا یه‌ بۆ لێ‌کۆ‌لینه‌وه و شرۆ‌ڤه‌کردنی هه‌موو ئه‌وه‌هه‌وال و رووداوانه‌ی پێ‌یان ده‌گات هه‌ر هه‌وال و رووداویکی‌ش که‌ ده‌گاته ئه‌وه‌ ناژانسه‌ به‌ په‌له‌ و بی‌ دواکه‌وتن ئاماده‌ده‌کری و داده‌رێشتریتسه‌وه به‌پێ‌ی ناوه‌رۆ‌که‌کی و ئه‌وه‌ کاردا نه‌وانه‌ی که‌ به‌سه‌ر جه‌ما‌وه‌ر و ئاژانسه‌وه هه‌یه‌تی. پاشان ورده‌گیردیتسه‌ سه‌رچه‌ندین زمان به‌ تایبەت ئه‌وه‌ زمانه‌ زیندوانه‌ی که‌ ژماره‌یه‌کی زۆری خه‌لکی له‌ کیشه‌و جیا‌جیا‌کانی جیهان قسه‌ی پێ‌شکەش ده‌کات:-

1- بلا‌و‌کرد‌ن‌ه‌وه و گه‌یان‌دنی هه‌وال و رووداوه‌ سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی‌ه‌کان له‌ رێ‌گه‌ی چه‌ند دام و ده‌زگا و ناوه‌ندیکی زه‌به‌لاحی هه‌وال و کۆ‌کرد‌ن‌ه‌وه‌ی زانیاری بۆ ناوه‌ندو دام و ده‌زگا جیا‌جیا‌کان له‌ هه‌موو جیهان.

2- گه‌یان‌دنی هه‌وال و رووداوه‌ هه‌م‌چه‌شنه‌کان بۆ به‌شداربوانی ئه‌وه‌ ناژانسه‌، له‌ رێ‌گه‌ی نامه‌ی ئە‌ل‌ک‌ت‌رۆ‌نی " E\_mail ".

3- بلا‌و‌کرد‌ن‌ه‌وه و نه‌خ‌ش‌دان‌ی هه‌وال و ئه‌وه‌ رووداوانه‌ی که‌ ئه‌ی‌م ناژانسه‌ له‌ کاته‌ جیا‌جیا‌کاندا ده‌ستی ده‌کوی، له‌ه‌ری‌ تۆ‌ری جال‌ج‌ال‌کۆ‌که‌یی خۆ‌ی (ویب‌ سائیتی ناژانس) له‌سه‌ر ئە‌نته‌رنی‌ت.

4- ئاماده‌کردنی خا‌نه‌یه‌کی ئه‌رشیفی زه‌نگین و ده‌وله‌مه‌ند له‌سه‌ر "ویب‌ سائیت‌ه‌کیان" که‌ کۆمه‌لێ‌کی زۆر له‌ هه‌وال و زانیارییه‌کانی تێ‌دا پارێزراوه و یاخود کۆ‌کرا‌وه‌تسه‌وه. ئه‌وه‌ که‌سانه‌ی به‌شدارن له‌و سائیت‌ه‌دا، ده‌توانن به‌ نینو ئه‌وه‌ ئه‌رشیفه‌دا بگه‌ڕین و سه‌رچاوه‌ی پێ‌ویست و ورده‌یان چنگ بکه‌وی بۆ سوود وه‌رگرتن لێ‌یان.

5- دا‌به‌زان‌دنی و دانانی ئە‌لبوم‌یک‌له‌سه‌ر ویب‌ سائیتی خۆ‌یان،



زۆریه‌ی دام و ده‌زگایه‌کانی گه‌یان‌دنی پش‌ت به‌و ناژانسه‌ به‌سه‌تن بێ‌جگه‌ له‌وه‌ش ئه‌وه‌ ناژانسه‌ بودجه‌یه‌کی به‌رچاوی له‌لاین کۆمپانیای تایبەتی وه‌ندی جار له‌لای حکومه‌تسه‌وه بۆ دا‌به‌ین ده‌کری. هه‌روه‌ها له‌ سواری کاری رۆژنامه‌وانی و گه‌یان‌دنی خوه‌ن ئە‌زمونیکی سه‌رکه‌وتو و دیاره.

دامه‌زاندن و له‌دا‌یک بوونی فرانس پرێس.

ناژانسه‌ی نا‌وبراو له‌ سالی 1835 له‌ شاری "پاریس" ی، پایته‌ختی فه‌ره‌نسا دورستکرا‌وه دامه‌زراوه. هه‌تا ئه‌مه‌رۆ‌ش نووسینگی سه‌ره‌کی و باره‌گا‌که‌ی هه‌ر له‌وشاره‌یه. هه‌روه‌ها ئیستاش به‌رده‌وامه‌ له‌ کۆ‌کرد‌ن‌ه‌وه و گه‌یان‌دنی زانیاری و هه‌وال و رووداوه‌ جیا‌جیا‌کان له‌ هه‌موو جیهان بۆ فه‌ره‌نسا، یه‌ پێ‌چه‌وانه‌سه‌وه له‌ ناوه‌ندی ناژانسه‌وه هه‌موو هه‌وال و زانیاری و رووداویک بۆ هه‌موو ئه‌وه‌ که‌ نا‌و ناوه‌ندانه‌ ده‌نیری. که‌ گریه‌سه‌تی گه‌یان‌دن و بلا‌و‌کرد‌ن‌ه‌ویان له‌ گه‌ل ئه‌وه‌ ناژانسه‌ مۆر کرد‌وه.

هه‌ندی جارێش ئه‌وه‌ ناژانسه‌ هه‌وال و زانیاری و رێ‌پۆ‌رتاژ و به‌دوادا‌چوون له‌ که‌نال و ناوه‌ندی تری رۆژنامه‌وانی و گه‌یان‌دن یاخود که‌سی رۆژنامه‌نوس و وینه‌گر ده‌کری‌ت و ورده‌گری‌ت.

ئه‌وه‌ خزمه‌ته‌ی ئه‌م ناژانسه‌ پێ‌شکەش‌دیان ده‌کات.

هه‌موو جۆره‌ هه‌وال و رووداویک بلا‌وده‌کاته‌وه. هه‌ر له‌ هه‌وال و



وهرده گيډر د ريننه سهر زمانى تر ، ورك "چيپينى ، ژاپونى ، هندي " .

#### زمانى عهريه بى وفرانس پرييس .

له بهر تهوى پي دوانانى زمانى عهريه رووبهروو و پانتاييكي زوريان له كيشوهرى نه فريقيا و ناسيا و جيهان داگير كړدووه . ورك باسان كړد له سالى 1993 وه فرانس پرييس ههوال و خزمه تگوزارييه كاني به زمانى عهريه بلاوده كاتهوه . ډيه نه مرؤ رؤژانه له ماوى 24 كاترميډا ، زياتر له (40) چل ههزار ووشه . له خزمه تگوزارى پوختهى ههواله كان و رووداوه كان بلاوده كاتهوه ، له گهډ هه موو نهو چالاكيه وهرزشى وهونه ريبانهى له دهوله ته عهريه كان نه نجام دهرين . له ريگه چندن پهيامنى و ههوالنيډرى خوځى . ههروه ها هه موو نو خزمه تگوزارييه كاني به زمانه كاني تر پيشكه شى به شداربو ووه كيله كانيان ده كات ، به هه مان شيوه شى پيشكه شى ناوه نده كاني تر و دواندهى زمانى عهريه بيان ده كات و هريانده گيډر رينه سهر زمانى عهريه بى .

#### تؤرى په يامنيرو و نووسينگه كاني

فرانس پرييس توريك ههوالنيډر و په يامنيرو به دهره زؤره بى ههريتم و ناوچه گهرمه كان بلاو كړدو ته وه و نارو ته زؤره بى وولاتانى تری جيهان به مهبه ستي گوران و به دوا گهران و به دوا داچونى ههوال و رووداوه كان و ناماده كړدن راپورت له باره يانه وه . تيستا نهو تاژانسه له (165) وولاتدا ، په يامنيرو و ههوالنيډرى خوځى ههريه . كه زؤر به ووردى كاري بؤ ده كهن و په يام و ههواله كانيان دهنين .

ههروه ها زياتر له (110) نووسينگه سهره كى و موزنى له سهرتاپلى جيهان بلاوه پي كړدووه به راهه كه كه هم بابته و ههوالى ناساييان له بهر ده ست دروات و ون ده بيت چونكه چالاكانه و زؤر به شاره زايى كاره كانيان به رپوه دهن .

له وينهى نهو وينه گرو فؤتوگرافه گهرو كانهى كه له گهډ تاژانسي ناوبراو كرده كهن به مهبه ستي وهر گرتنيان ورك وينه ههوال و سهرچاوه بؤ ههوال و رووداوى تر .

6- ناردن و گهياندى نهو ههوال و رووداوه بؤ هه موو نهو كه سانهى ، كه له ريگه خزمه تگوزارى موبايله وه به شدارن و حساباتى تاييه تيان كړدو ته وه بؤ وهر گرتنى نهو ههوال و رووداوه له تاژانسي ناوبراو .

7- پيشكه ش كړدن خزمه تگوزارى جيا جيا به چه ند شيوه زمانى جيهانى و دابه زاندى نهو شيوه زمانه له سهر ويب سايتى تاژانس به مهبه ستي سوود وهر گرتن و حالى بسونى زرتري خه لكى له شوينه جوداوه دايه كاني سهر گوى زوى ، لهو خزمه تگوزارييه كاني پيشكه شيان ده كات .  
خزمه تگوزارى وينه بى يلخود وينه دار .

له سهر ويب سايتى تاژانسي ناوبراو ، زياتر له (24) بيست وچوار "Image file" ههريه . كه ههريه كه يان بانكيك وينه ديكه نى تاييكت به تاژانسي له خو گرتووه . كه ههريه له ريگه يه شوه ده يانگه بينيتته رؤژنامو گوڤاره كاني به شداربو ، له تاژانس و نهوانى تر . له تواني دايه رؤژانه له اوهى بيست وچوار كاترميډا ، 500 پينج سهد وينه تازو وهر گري و كوښكاته وه لهو بانكانه بيانپاريزى . جوړى نهو وينه ديمه نانه هه مبه شهن . ههريه له وينه به يانى تا ده گاته وينه جولاو ، هى ترى له خو گرتووه .

نهو زمانانهى فرانس پرييس ههوله كاني پي بلاوده كاته وه . فرانس پرييس به حهوت زمانى ره سمى ههوال و رووداوه كاني بلاوده كاته وه . نهو وانش (فهريه نسسى ، ئينگليزى ، ئيتالى ، عهريه بى ، ئيسپانى ، ئلمانى ،) . له سالى (1993) وه ، زمانى عهريه بى چوته نيو ريزبه ندى نهو زمانانهى ، كه تاژانسي ناوبراو خزمه تگوزارييه كاني پي بلاوده كاته وه . له لايه كى تريش زؤرجار زؤريه ههواله كان و خزمه تگوزارييه كاني فرانس پرييس



دابەشبوونی نووسینگە کانی.

نووسینگە کانی بەم شیوەیە دابەش بوون: -

ئەمریکای باکوور.

بارە گای سەرەکی: واشنتۆنی پایتەخت، وولاتە یە کەگرتووە کانی

ئەمریکا.

ژمارە نووسینگە کانی (9) نۆ

ئەمریکای لاتین

بارە گای سەرەکی: مۆنتیشیدیۆ

ژمارە نووسینگە کانی: (15) پانزە

ئەیب بەمان بەغدا"

خاوەنکارانی ئازانس

ئەمرۆ زیاتر لە (2000) دوو هەزار کەس لە بەشە

جودا جودا ییە کانی ئازانسی فرانس پریس کار دە کەن. کە زۆریە

خاوەن کارو کارمەند و فرمانبەرە کانی لە ئاستی هوشیاری

و رووناکی پەسپۆری کار و ئیشە کە یان دان بە شیکێ زۆریش

لەوانە (پرو فیشنال" ن. واتە ئەزمونی سەر کەوتوی کاری

رۆژنامەوانی و میدیا ورا گەیانندن.

(900) نۆسەد کەس لەوانە، ئەدەرەوی فەرەنسا لە کاردان و

کارە کانیان بەر تۆ دە بەن.

بەشیوەیەکی گشتی بەم شیوەیە دابەش بوون: -

1250 هەزارو دووسەد و پەنج کەسیان (رۆژنامەنوس و

وینە گر" ن.

300 سەد کەسیان (تەکنیکار و هونەر کار) ن.

100 سەد کەسیان (ئیداری) ن.

350 سەد و پەنج کەسیان (کارمەندی

رۆژنامەوانی) ن.

سەرچۆلە: سائیتی فرانس پریس.

ئاسیا\_ ئۆقبا نوسی ئارام

بارە گای سەرەکی: هۆنگ کۆنگی پایتەخت، ئە ووتی"

هۆنگ کۆنگ"

ژمارە نووسینگە کانی: (25) بیست و پینج

ئەوروپا

بارە گلی سەرەکی: پارسی پایتەخت "ووتی نەمسا"

ژمارە نووسینگە کانی: (36) سی وشەش. دابەش بوون بەسەر

ئەم شـاـراـنـە "لیۆن، ماریسـیـلیا، راین،

تۆلۆز بۆردن، لیئل، سترا سبۆرگ"

ئەفریقا

بارە گلی سەرەکی: دیاری نە کراوە

ژمارە نووسینگە کانی: (16) شانزە

رۆژھلاتی ناوەراست

بارە گلی سەرەکی: نیقوسیایا، پایتەختی وولاتی "قوبرس"

ژمارە نووسینگە کانی: (7) حەوت. دابەش بوون بۆ ئەو

شـاـراـنـە، کە هەریە کـەـیـان پایتەختی

ولاتی یکن. "تاران، قاھیرە، دۆحە، بەیروت، تەل